

د بوانِ میر (فاری)

د **بوانِ میر** (فاری)

میرتقی میر

رّجمه: افضال اح*د*سيّد

OXFORD UNIVERSITY PRESS اوسفرد يونيورځي پريس

OXFORD

ا انسطوانی به زال برش برخوانی آن آن به شیعه با تا یک هم و تا یک هم سید بدون به برش دری وی مثل احد سه باز برا واقع مد شیر گفت با هم اخطیات اسرائیم می دانی سیار ک مناصر سنگراوشی و برخوانی به برگ ایک و بریم ک ایک و بریم کشور کشیر به تاکی ایک در اسلامی میرشک کشیر کردی ا

ينظ کيهها اکان داراموام ويک کړک کري کواا لپدر ميذرو ميلون ميکوش نيوولي يودي على اکورون دري وياري کارونو دري وياري کارونو يوري پريس سک دواتو چين

صفاد المامال على المراوع بين من عداد المن المامال الم

يا كتال ش الأسفر الع تعديل بريس عن شائع مولى. يا كتال ش الأسفر الع تعديل بريس عن شائع مولى.

ي سان من المروي المروي

مترجم کے اللہ فی عوق پر اردویا کیا ہے۔ مجذ حق فی موالب معلومات (danabasse) متی او کسٹرواج نیرزش پریش (ناشر) محقوق ایں۔

مکی اشاعت ۲۰۰۳، جمار حق قی مختاط در ایر ایر این بریشن کی مطالح قریری اجازت کے بطیراس سی سے کسی حضے کی

ہ سرم من مو دیں۔ امر دی عابد ہیں مان صفح رہی ہوئے۔ ''قل اقر جن کو کھا کہ کا داری چیاں ہے اے دو ارد حاصل کیا جائے ہو گیا کہ گائی میں اور کمی گاؤ رہیا ہے۔ انزائل کھا کیا گائی روز دو انتخاب کے دائشہ معلمات سال کی آخر کے ایک کے گئی۔ اوکم فرق کا چیز کی برک ہے معدد انزائل سے میں دورائل سے بی دھرائکریں۔

> آب ان 'کاب کا تیم کی دوری الل بی فیل کریں گا اور کی دورے ماحل کرنے والے پرائی الازمانی شرط مائد کریں گے۔

> > ISBN 978-0-19-906205-8

یا کنتان علی پرافلید کوائی پرخوار انرائی عراضی ہوئی۔ مصد مینید کے اوکسواری ایورکی پریس فیر ۱۸ سرنگار 10 اکورکی اولا طو تیل ان بیاری اوکس فیر ۱۸۳۳، کرونگی، ۱۹۰۰ میں کا کتابان سے شاخ کا کہ نيّ معود كے ليے

ترتيب

C	معين الدين تخيل		مقذمه
3	× 8	عارف افضال احمرسيّد	
1		-	ز ليا
r	فرل ۱۱۲۱	رويق (الق)	
**	out or Ji	رد <u>ن</u> (پ)	
64	mrtan Jiji	رين(ت).	
nr	غزل ۱۳۳	روي (ث)	
nr	قرال ۱۳۳۳	(E)	
sir	ira U-J	(3)	
117	الرال ١٣٩	(2)	
IIF	וראטודע ליל	(t)_2,	
19/4	FA+119 Jij	رديف(د)	
rsA	rastrai Jij	ردين (ر)	
rr.	rortres Jy	(t)	
rr1	r.257.7 J.j	روني (س)	
rr.A	rrrtr. AUG	رويد (ق)	
ror	יליל דייר ליל	رويد (س)	
ror	rro Ut	دويل (ش)	
ror	rrzerry Jij	رويل (١)	

ror	فزال ۲۲۸	(\$)-jy
ror	וניל בדיי דיים	رويد(ع)
ro1	ייל דרדידיו שיי	(t)-400
rot	rrr J.j.	رويف(ف)
roy	ילינ דרסטדרה שלין	رويداق)
ry	ביל דדיים ביל	رويد(ک)
r1r	FFAFFF. J.j.	رويف(ل)
r4.	ביל רשרידים	رويد(م)
PTA	غزل ساسماس	رويف(ن)
ro1	יליל מחחשונים	ردينــ(ر)
r4r	restroe J.	رويل (و)
PAY	فرن ۲۰۵۳۵۰ مه	رواف (ي)
orr	ضميمه زُدويف (١) اشعار منسوخ	
PF4	ضيمه رُويفِ (و) اشعار منسوخ	
rra	رياعيات	
rzr	مثنوى	
		سدس

مقدمه

ر پر واصلی می این می کاد در در این می کاد در این می بیشد بر الاستیان می بیشد این می بیشد بر این می بیشد بر الدی می بیشد بر الدی می بیشد بر این می بر این می بیشد بر این می

الدواتات المساوري كل المجافزة من المساورية الدوكر بدواتات المساورة المساورية المساورية المساورية المساورية الم الدولية المساورية المساو مراقع المدينة المستوطر المساقط (ما مو 10 العالم المستوطر المستوطر المساقط (ما المستوطر المست

یں جو کر میٹیف و جھے کی تھی کے لیے جہاں این کا اعداد طوی اس وکھ گلات یا گزار ہے۔
اس میر کو تھک کے لیے ان کا خاری کا ایک میں اس کی گلات کی جو ان کے لیے ان کا خاری کا ایک کی دوران کا ایک کی دوران کا ایک کی دوران کے ان کا خاری کی دوران کی دوران کی دوران کے ان کا میں کہ ان کی دوران کی دوران کی دوران کی دوران کے ان کی دوران کی دوران کے ان کی دوران کی دوران کے ان کی دوران کے دوران کی دوران کی دوران کے دوران کی دوران کے دوران کے

ز زخرا الموصف الدلخات بدور کا است بدوران کی بدیری کا قان دیان سید در کل مویکس کالی اسروی کار استان کی با دراید بر استان کی بدوران داخل کی کار با در کار استان کی بدوران کا کار استان مستقل الحق کالی کار بدوران کی دوران مدید قان فاران سید مورک کی بدوران کی بدوران کی بدوران کار محافظ کی بدوران کی استان کار محافظ کالی در داد کیا ہے، بھی کے فقہ بھاتی ہے۔ کہا کہ صلاحاتی ایون کا مالکی دیرنگ کے اور ہوگا۔
الاصوب کی جائی کی مہائی ہے کہ کہ کہ کہ جہادتی اس کا جہادتی کہ اور جہادتی اس معلومی کے جہادتی کا میں میں اس میں اس

وْاكْثرْمعين الدين عقيل

تعارف

پرتی میز (۱۳۱۰ ما ۱۸۱۰) به نیاب منظل دقت بین زندگی آزدان و ۱۶ کسب به آباد فرق موده مال گرامت نمی بدواه مید کیمود دارای کار عمل این در دونگی مفتر داد گرفتان معاقب کار دونگی گرفتار میدار این این مالی کار دونگی استان می اطاق می این می استان می استان می استان می استان می دونگی استان می است اماری کار کار می استان می استا

ای دور بمی افون نے ایتا از باور تر قاری کتام کی اور مناتھ ہی چینے کا دو حوصلہ بیدا کیا جس سے بطیر دولا سے سال تک ایک پہنے ہا تھوب وور سے شدائد کا مقابلے تھی کر کئے ہے۔ کم یا میز سے فاری واران کو ان کی تاریخی صورت جال اور کمال کی دولوں لماقا ہے ان کی اور کیا تھیسے کی تھیر بھر کا بھی ایم نیسے مامشل ہے۔

فاری، افغانی سلمآ وروں کی زیان تھی جو ہندوشان پر ان کے قبضے کے بعد درباری زبان بی ۔ بعد میں سرکی النسل بادشاموں نے بھی فاری کو درباری زبان بناے رکھا، لیکن فاری کو بے شال عروج مغل دور حکومت میں حاصل ہوا مطل بادشا ہوں کی سریری حاصل کرنے کے لیے ایران سے با کمال شاعر ہندومتان آئے گئے تھے۔ ہندوستان میں قاری دربار کی زبان تھی، اشرافیہ کا وربعہ الماغ على اور فارى جاننا تهذيب يافته مون كالبهاا ثبوت تها- فارى من أيك مين القواميت مجى تھی، ہندوستان سے اناطولیہ تک بشمول کاشفر دنیا فاری خواں تھی۔ ایران میں صفوی ہادشاہوں کے عبد (ا • ۱۵ ء تا ۲ ۱۵ سار) ش ايرانيت اور دوسري معاشرتي اور لديمي تح يكول في ايران كو دوسري فاری بولنے اور نکھنے والی ونیا سے دور کر دیا۔ بیمال تک کدسواموس صدی میں ماورا النم اور سلطنت حثاند کے محروسہ ممالک تیزی ہے ترکی کی طرف داخب ہو گئے۔

ایران کی جندوستان خواد فاری شاعروں کی ناقدری اور مفل سلطنت کے افتدار کی زوال یڈیری کے تمایاں عوال کی وجہ ہے افعاروس صدی کے ابتدائی ربع میں ، اس زبائے میں جب اردو بولنے والے لوگوں نے قاری کی بالا دی ہے نگلنے کے لیے حدوجہد کی اور اپنی زبان میں لکھتا شروع کیا، اردوشاعری نے دلی میں فیرمعمولی متبولیت حاصل کر لی۔ اس طرح کی روش اس حقیقت کی وجہ ہے بہت زیادہ پہند کی گئی کہ شعرا کی اکثریت سودا کے انتثاثی کے ساتھ اشرافیہ طلقوں کے بھائے جو قارى تبذيب سے مسلك سے: بيشه ور، والشور، اور صوفيوں عے اللہ على الله عير كى قارى شاعری غالباً ان کے لیے اشرافیہ کے علقے میں واغلے کا پروانہ مجی تھی۔

میر کے ہم عصر سودا، درو، جان جانال، وغیرہ مجی اردو کے ساتھ ساتھ فاری میں مجی شعر کیہ رے تھے۔ میر نے نہ سرف قاری میں افتائی اللی اشعار کے ملک فاری بنو میں این سوائح نہ ميو، شاعرول كا مذكره ونكات الشده و اورايك كأب فيضر مدو كلحي-

مظلم على سيّد نے مير كى قارى شاعرى كو بيدل (١٩٣٣ء تا ١٥٢٠ م) اور غالب (١٩٤٧ء تا ١٨٢٩ه) ك درميان ك دوركى بهترين فارى شاعرى قرار ديا بي يامحودهن قيمر امروبوي في مير ك قارى كام كا بالاستيعاب مطالعة كرك دريافت كياب كدا" اردوك طرح قارى ش مجى الحول ي قريب قريب برصنف شعركوليا ب اور برهم ك مضافين كوظم كياب، ولكداكم مقامات يرفاري بي انھوں نے جو بلند مضامین نظم کیے ہیں ان کی مثال ان کی اردوشاعری میں کی کے ساتھ ملتی ہے "" میر کے اردو کلام کو اتنا قبول عام حاصل ہوا کہ ان کا فاری کلام تقریباً مجوب ہو گیا۔ حالاتک

ا تقوش برنم (۲) شاره ۱۳ ماکت ۱۹۸۳ مای ۱۵۰۳ A Study Based on Unity Literature in Inc گار من P

To Taker . to Said Low work Second Half of the Eighteenth Century " دلى كالبوار دومهكارين (اينتك كابز)، ميرفهر، البية استدول كابل (اينتك كابز)، ول، ١٩٩٣. وبي: ٣٠٣. یجری کمنل فازی شام می دویان که هل شده کیلیا بازشانی مودوی ہے۔ یہ ذری موان میان دیاری ویان دیاری خود پر مستوضی دخوانی ایریک ام حرک اور جد بسرف چھ شخانت پر ادارا داریا اندیات میدا آباد وکوک میکنون کے کائل سے استفادہ کا کا کیا ہے۔ اس انطوط خیانی میکنون کے میکنون کا سرفاری کا شاقی میں افذا بحر میکنون المناز الرجان میں ان کا سرفاری کا ترجی میکنون کا انداز کا اور اور دوران پر نامی کام ما انداز میران میں امران کا کام سرفاری کا ترجی میکنون ووران ہے تر ہے۔

یس رفیقی اجر تفتی ایس کا محمول بول کر انھوں نے تربیعے میں جیش آئے وائی مشکلات کے مل میں جری عدد کی۔ میں اپنی شریک حیات تو یر اٹھم کا تھی معمول ہوں جن کے مشورہ سے متعدد اشعار کا عام ٹھم تر جمد مکن جوا۔

یر کے انشارہ کا وجہدہ تی کی مجدات کے ساتھ ساتھ مناتی کیا گیا ہے۔ یہ نوع ترید اس قان مشن سے مجلہ حدیک مطابقہ رکھتے ہوئے کیا گیا ہے اور اس امید کے ساتھ ویش ہے کہ قارشی ان عجام مدردہ اور نشنی کچھے اشعار کم چھو کر میرکی خاتم می کا ایک اور جہ سے آتا ہوں کے اور ان اشعار کے مجان ان کی بھالیاتی اور گھری ٹروٹ میں اضافہ کر ہی گ

افضال احدسیّد کراچی ۵راکوبر ۲۰۱۱ء

غزليات

ابر خوابد برد آب از دیدهٔ گریان ما

په هم راست ۱۱ د بای تک ۱۱ د با دریای مدا ی در مح کم بر جر مک که کرد د دایال در دل و مح کم بر بر مرکب که یک که کرد دریا پهائے که و خور بر مرد و مثل اعلان برائے که و خور بر مرد مثل احداد مرکب کی برمد بر محقق ال اوریال ماس کی کدید په پهای مرکب که بر گئی با در میکاری ادر داخلیان مدا په پهای در بایی محر بر میکاری در است میکاردات داد په بهای در بایی محقر بر میکاری داداد په برای در بایی محقر بر میکاری داداد په برای در بایی محقر بر میکاری داداد په برای به میکاری در میکاری میکاری در است میکارد میکاری در است که میکاری در در است که میکاری در است که میکاری در در است که در در است که در است که در است که در است که در در است که در است میکاری در در است میکاری در در است میکاری در در است میکاری در در است که در است که در است که در در است میکاری در است میکاری در در است که در است

 $-\frac{1}{2}\kappa_{c}$ κ_{c} $\sqrt{2}\omega_{c}$ $\sqrt{2}$

فزليات

جم در سیان کو اس کے تحق واقع کا کیا ہے ہے ہم در سیان کو اس کے تحق واقع کا کیا ہے ہے ہم در سیان کو در ایک تا ہے تر جب کشک می توجیع ہے جو کہ کیا گو اس کیا گئی ہی ہے ہے ہے گئی ان کسان کا تک باتی ہے ہے ہے گئی ہے ہوئی گئی ترک خوالی ان کا بھی کہ کھر شرک سیان سیان میں میں کا سیان اس کے میں اس کے اس کے تحق کی شرک ہیں ہے ہے ہیں اس کے بات والوں کو ایک میں کے در اس کی تحق ہے ہیں ہے ہے ہیں ہے ہے ہے ہیں ہے ہیں ہے ہ

ہر خویے کل مجھے کے کا مول اکی یا دواتا ہے۔ میری کیا میٹیت کر میرے بدل پر (تو) چھٹے پرائے گڑے جی اس کے کو بیے میں بادشا مول کوفتیری کے لہاں میں دیکھا ہے۔ زبردی ہرگڑہ وفاداروں کوفتیرک کے لہاں میں دیکھا ہے۔

زیرد می ہرخ وقادادوں کو کی کرتا ہے حیری شیر می کردن پر ہے کنا ہوں کا خوں بند صاب ایران کو جارہا ہوں ڈی پندرہ اشعار بھے عزایت کر میر تیرے اشعارائل استمہان کے لیے تخفہ ہیں

بانان کے مطلق کے آل دور افران کم جائے ساتھ کا بر کون اے میں گور آئی کی کے ساتھ آئی کو بائے کے بائے ان این مکن ان افران کم ان کا مراکز کی بھی جائے ان این کری کا کو اللہ کے ان کی ساتھ کے مراکز ان اللہ کے بائی کا بھی کہ ان کا مراکز کی ان کا بھی کا بھی کی کا کیا گئی کہا گئی کہ کا بھی کہا ہے کہ کہا تھا کہ کہا تھی کہا کہ کہا تھی کہ کہ تھی کہا تھی کہا تھی کہا تھی کہا تھی کہا تھی کہ تھی کہا تھی کہا تھی کہا تھی کہا تھی کہ ک خوی کس از قیب این به جمد آمد با در یک شده باشد با در به نظره باشد با در یک شده باشد به در باشد با در باشد با در باشد با در باشد باشد با در باشد باشد که باشد می این کم باشد می باشد می باشد که به باشد که باشد باشد که باشد ک

یسکه نوش دارد دل من مثرب رنداند را بر مرِ بازار بر مر می کشم پیاند را

بنکد کد میرا دل مشرب رنداند کو پیند کرتا ہے میں سر بازار بیاند کوسر چڑھا کر پیتا ہوں (x, y, x, y, z) . If (x, y, y, y, z) . If (x, y, y, y, z) . If (x, y, z)

 $\frac{1}{2}$ $\frac{7}{2}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}$

ایں کہ موتم گل شد سبب فزائن مرا بیار آمد و آتش زو آھیان مرا ول کے ہرگڑ ہے پر اس کے قم کے سو ہزار نشانات تھے مشق نے اس گھر کو قواب ہونے کے بعد مناویا قیمن کو کیا شک کئی نے سحراے کال دیا اس دیوائے کو مطلق آ دی کیس مجھتا تھا اس دیوائے کو مطلق آ دی کیس مجھتا تھا

میری ناک پر پردائے کی خاکسر ڈوال میں نے دلیس کہا تھا اس کی دوئق کا فریب مت کھا آخر میر تو نے اس وقا بیگا ندکا طور دیکھ لیا ۸

> ویکسوکه موسم گل میری فزال کا سب ہو گیا بہار آئی اور نیرے آشیاں کو آگ لگا دی

 $\bar{\xi}_{1}$, $\bar{\xi}_{2}$, $\bar{\xi}_{3}$, $\bar{\xi}$

لخدید دل ہر شب ہے دمائم، نمی دائم چا ہر ہر مر مر کریائم، نمی دائم چا پاپ اطلاق استم کیاں چا اور دہ می رائم بر در او دی می نائم، نمی دائم چا چارہ میں دل بایال جلد می دائم چا می نمی گوید کہ می دائم، نمی دائم چا بزار توضق کے احدوق میر تاقیاتی کی افزار کوش کے احدوق میں کا گرامی اور السیکیٹری کی محرور السیکیٹری کی معرور السیکٹری السیکٹری السیکٹری السیکٹری المانی السیکٹری المانی کا السیکٹری کی السیکٹری کی السیکٹری کی السیکٹری کی السیکٹری کا میران کی السیکٹری کی السیکٹری کا میران کی السیکٹری کی السیکٹری کی السیکٹری کی السیکٹری کی کھورال کی الموانی کی کھورال کی السیکٹری کی کھورال کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کھورال کی کھورال کھورال کی کھورال کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کھورال کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کھورال کی کھورال کھورال کھورال کی کھورال کی کھورال کی کھورال کھورال کھورال کھورال کی کھورال کھورال کی کھورال کے کھورال کھورال کھورال کے کھورال کی کھو

يد آداد من سكن تام جان كو (دلاس يه يست الخريد الدان كا جان سبح الآميس يه يكد رود الدان كي محل كالرساك الإن سبع الاقريب المدري يجد والمداد من الكوريس من منته بها المواثق المعادل منكوريس كالمحلق المستحد المالية المعادل المواثق المواثق المواثق المواثق المواثق المواثق المواثق المعادل المستحد المواثق المو

ہرشب لانت ول جرے دائن بھر (ہے) جُمیں جاننا کیاں جرح جرح اسریر سے کر بیان تھر (ہے) جُمیں جاننا کیاں اس کے لانسے کہ قائم ٹھی ہوں لگی جدر اور سے پچھا جوں اس کے دوراف سے پر دیکھ کھڑا کر اجراز کا جان ہاں گھی جاننا کیاں مدارے دل رہا جرا اطاق جاننا جائے گھی جاننا کیوں کو گڑھی کہتا کہ بھی جانا کا کیوں $\frac{1}{2}$ (1 T) $v_1 + \frac{1}{2} \frac{1}{2$

ل که در سید می همید مرا ین زبان از مژه بکید مرا

اں م اکدین اور م کا میووسکما میکی کی ہمارے مرے دست شفشت بیس میمینیا معشق اس دقی دل کواپنا ٹمک خوار کھتا ہے میرسا آزردہ جال بقول میں پیدا ہوتا ہے چندروز اس درویش کوشتم کھے

> دل كديمرے يضي شي دي تا آج كل ميري پكوں سے فيك رہا ہے

ار نب اد بهری آه بهری کر فرش بیان به نب ربید مرا کر در کیف ناک دید مرا کر در کیف ناک دید مرا دود باشد که دوستان بیشد در باشد که دوستان بیشد مرا در باشد که بریان اد شید مرا در باک د فرن کیف مرا

وارم چو جال عزيز ول زار تويش را خول کروه ام در او نم بسیار خوایش را کہ کہ یہ آقاب یہ سری رسیدہ باش و بوار خویش سايي کر اول خلقت کے جوز چنیں نہ کشتہ گرفار ٹویش را زار این میرم ز رفکب آل که به وقب وداع جال فشي كشود و ديد به سر بار خويش را جور و جفاست کار تو و من ز سادگی موقوف رجم داشت ام کار توایش را محروم یک اگاه کمن رفصت از جیال صرت ديدار خويش وارفتكان سودائے باست میر یہ متار پیشہ اے کو باریا فرواست شریدار توایش را 10

ا ما ہنوز بےمرکی ہاست یاد را بے وجہ رڈھشے ست امال آل لگار را

ال کے لیے کی مت پوچی آ و مت پوچ چو کراس کے ٹم ملس میری جان ایس کر آئی جس نے دات کو میری آگسآ سال پر دیکھی مجھی کے دات کو میری آگسآ سال پر دیکھی جلد ہوگا کہ دوست دیکھیں کے جلد ہوگا کہ دوست دیکھیں کے میں کہ دیکھی شد شد

جلد ہوقا کہ دوست دیکھیں کے اس کے کو ہے میں جھے شہید اس کا ہر دم تی پر ہاتھ لے جانا

مير فيصے خاک وخوں ميں لڻا گيا ۱۹۲۴

اسپیدار ارداری ان کار این می ویز مکتاب اسپیدار ارداری ان کار این این اسپیدار بیداد این این این اسپیدار بیداد این از این

جور و بھا تیم افام ہے اور نگل نے سادنی ہے اپنی مراد رقم پر موقوف کر رکی ہے جہاں ہے دخصت (کے وقت) ایک اٹکاہ ہے گورم تیر تیم ہے دبیدار کی خربت میں خود ہے گذر جائے والوں کو میر تامارا مووالیک میم از پیشرے ہے میر تامارا مووالیک میم از پیشرے ہے

میر مارا مودالیا میار پیشرے ہے کہ جس نے اپنے شریدار کو پار ہا گا دیا (ہے)

یار کو ابھی تک جھے ہے بہت می اٹھا بیٹس ہیں اس خویسورے معشق آن کو ہے وج بیر تمام رجش ہے $\frac{1}{2}(e_1,e_2,e_3)$ $\frac{1}{2}(e_1,e_3)$ $\frac{1}{2}$

ائس امسال ند مائدہ ست ز انسان یا رہا کی تحدد دل و جوں سوے بیابان یا رہا ہے تو شب یافی گل زار کیا تحایش بود ہے زیاں داشتہ بلیل یہ گلستان یا رہا

مالا در دل فی گید ثم بسیاد ما یک دو دود اے بدوقا کم کم بکن آزاد ما ما بد یک دید گئی از دور دل قرآن می گئیم بر شد تاید منت گل گزشته دشتار ما کرچ اور دل گئی کردیم چیل رقست شدم کرچ اور دل گئی کردیم چیل رقست شدم ریکت رنگ تازد صد ما دیدهٔ قرب بار ما

اں سال میں انسانوں سے ایس باقی خیرس رہا ہے ول میں جوں سے ساتھ بیاباں کی طرف محقی رہا ہے جیرے بغیر گزار میں شب باقی کی خواجش کہاں تھی جیرے نغیر گزار میں شب باقی کی خواجش کہاں تھی جیل نے ہم سے گلتان (میں آئے) خوشاند کی تھی

ان دوں دل شن اعلام کے بیبار تھی ساتا ایک ورووز اے بے دوائش کم کم آزاد رہ میم ورور کا کہ ایک ایک اطلام سے دار انٹوکر کر لیے جل ایمار کم شروع میر انگر کی تاہد بھی رکھا میر کے اس کم کم کچر کہائی کرویا چید وقت ہوئے ایماری خون رویڈ والی آئم کی کچر ویلے چید وقت ہوئے یا خود اے سورت گران فیٹی از خیالے فیستم خالید از رست کا صورت کیور کا اور ا در پیتاموزی او کیٹی اسٹیان قمیر نیست خوب کی واقد مدہ و اگم کی کا یار یا اس بر خاک مدہ در ایار کا گھڑ و کیک مد شدگشت کا کا الآدہ اے در ایاج و کیک مد شدگشت کا مادہ کر سیل کم و کی کی تیم از شحیر ال

بيں مرقب چھ ساہ خوبال تو اے فرال چکارہ گری کہ روح ایس بود دام گاه خوبال کمیت صید ديدم هيچکي گل در باخ باد می طرف كلاب محويال فكست تازة 24 & 39 1. عک اگر ہمہ ستاو خوبال را تويسد 2 6 مگل جواہر کی کد اے میر به دیده آل که کشد کرد راه خوبال را 19

ول يبلو 26 درد شاھ نيست کے ٹی 21 154 7 ಜಟ 22 توسے ست مجنون فبانة 21 2,13 ی

 $\begin{aligned} & = \sqrt{\mu} \int_{0}^{\infty} \tilde{p}^{2} A_{\mu} & = \sqrt{\mu} \cdot \sqrt{\mu} \cdot \tilde{p}^{2} \cdot$

غوبال کی نگاہ کے شہید کی طرف آ

مارے پہلوش دل ایا دی ہوگیا عاد اور وشات ب سب جس جس می بے بری کے موالی موادر جیس ملا میں سے بری کے موالی موادر جیس ملا مارے زیائے میں بے قوب دم ہے تو کیے جول کی مرکز ششت ہے مارے فیان سے دو چیس ہے سيرآ ہتك بلبلان تاك 217 21 بإو 42 ی € 10 % کے یہ فات مرنے کہ بر زبائش فیت انداز عاشقات شوره زاير 20 26 نأكشة سوعت ~

۱۱ (۱۳ گال مرا ۱۳ گال مرا المال مرا ۱۳ مرا مرا المال مرا ۱۳ مرا المرا ا

ri

بلیون کا جارتا 10 زنال تنارست (استانی کا داراتا این جاری اگری (ایسی) سک در پرگزرگی جائی بیده (ایسانی این برگنی ایا تا با بیده (ایسانی می سیک ترسی کا داران پرگنس ایس جارت بیدا می میشانی ادارات را میگر ایسان می کا میکانی ایسان می شدید جارتا می کامیان می شدید جارتا کا میکانی ایسانی میروست بخیر مختار کیا

کار بر کوہ و بیایاں از قم کن ظل شد فرقت کم آمد جبال اندور بہاد موا سامای میں کو طبیع ششونے ہم چو ششق آردصدی کا مجاوی سے چار موا تروسدی چھم عزک کرون کل خار کرد کافی خاری داد کا یک کھر یاد مرا

رم به المراقم في الأن قدال ما المراقم المراقب المراقب

چه بر حال دل تحد نظر تیست ترا باید این حال رسیدگم و فجر تیست ترا برده د دازید ایس دیده، دل از چا با دا ی زند نجر با برش و فعر تیست تراه داهم از کردوی بایس تر ایس هم جرح کی حراه فرست اعلان بچ طرد تیست ترا ---

میر نے قم سے کوہ و بیاباں پرمشکل آپٹری میر سے نیٹر قم سے جہاں کا طرف کم پڑ کیا میر این کو بحد مشقق جیسے خلوص کا حبیب سے میر این الرفظ کا اگر زوجند ہے میر میر کی کے طور درکر نے نے خار کر دیا کاش اس کو ایک نظر میر ایا دو کھا کی

جب شیش قدوں کی بحیت زیادہ تھریائے کرتا ہوں بھتاں کے مور کا بھے کہ دکھاتا ہوں کمائی چچے ہوکھ میر واصل کہتے کہ ان کی ٹیس ہے وحکی اس واحق ان کو قرار ماسے کر تو ہے مائلے ہے اعداد تک شن کا بھا بوادہ کہ جہاں (کے باٹے) کا طرح خرار کے دکھے بھر کھا اور باہے کہ جہاں (کے باٹے) کا طرح خرار کے دکھے بھر کھا اور باہے کہ جہاں (کے باٹے) کا طرح خرار کے دکھے بھر کھا اور باہے

اگرگل کی وفا معلوم ہوتی اس باغ میں آھیاں ٹیس باندستا سررہ میر کے تکلیف سے جان اس جوان کو کیا چڑٹ یا ٹیش جانتا

افسوں ول موسد کے مال پر جری تطرفیں ہے ہم اس مال کونگ کے اور کچے خبرتیں ہے تیری عدداری اسد و یہ امار سد ال کوارٹی جگ ہے ہے گئی عمر یا بوش مار رہا ہے اور کچے خوف نمیں ہے تیری تیز رفتاری ہے اس کیم کر نئے میں تیجہدہ میں ہے شرک خرر کا خرر تاجی کی توریر کئی کی فرصد تیں ہے یر معروف یکا این بعد بددن ظام یکا اندوو دل و گھر میگر نیست آزا ۴۲۲

وق پار افتق عالم بود مجه موا
د به التي تدبر به افاده مجه موا
د به التي تدبر به افاده مجه مها مده
یه ارت اگر آموی فی مها مده
یه ارت اگر آموی خی مها
د ما فی بود مها که د برا خراب
مرز آمای است آن بم مان جدد و بدی است
د مان و بیشه مها مهدد بری است
د محاد بری با با ساح به المن به با است
مهر کردن به با است به المن جدد مها به موا
د مرکز بری با است باد مده فیل ایب ما
د با ای کاد است از مده فیل ایب ما

ب را کے یہ فقد بالادد اگر یا ۔

- بدد اگر کی کل بجدد اگر یا ۔

- برد الادد الادد الادد الادد الادد الادد الادد الادد الادد الله یا ۔

- برد الادد الادد الادد الله یا ۔

- برد الادد الله الله کا دولاد الله یا ۔

- برد الادد الله الله یک کا بیا کام دائل الله یک دائل الله

چوں ساہے یا تو ایم و زیس شرم تاکمی روئے سابے خود یہ تو جمودہ ایم ما يات

ro

میرآ ہ وزاری میں اتنامصروف رہنا، ظالم تھے دل کے اندوہ اور ٹیکر کی فکر ڈرائجی ٹییں ہے ۴۴

۴۴ بدگری بات میرے جو بسرگانش خاطرتی بدرک فال بات میرے جو بسرگانش خاطرتی میرے خال میر تاثیر خال میر سامر بر کسار بر مادا اس وقت کوشش کرکسد جرب عداست شکل کیا حاص اگر میر ساختی کا خال خال جو بروانت اس کی خاتم کا جسر بروانت ساقی کی خاتم کا جسر و خال این بروانس کی بروان

دوسا فرے میرے محبوب کو بے اکلف بنادیا طرفہ تربیہ ہے (کہ) وہ مجی اس کی جنمو میں کمال رخید و ہے حسکتر کر بیا ہے (کہ)

جس کی کے پہلویں (بھی) میرے مطلوب نے قبلہ بنائی ہے مصیبت پرمبر کرنا اے میر جھ سے تیکے

معیبت پرمبر کرنا ہے میر کچھ سے تیکھ میراایوب اس کام میں عدے زیادہ مرکزم ہے ۲۵

لیوں کو گئی بنتی ہے ہم نے آلودہ ٹیس کیا ہم جب تک زندہ رہے دولت رہے تھے ہم اس فواصورت قاحت کے سات شامی پڑھے درجے فالے این مجمع کئی ہم نے مرد کے قدموں شمال آلام مجھس کیا آگر تماری خاک طش کی مجبود کا وہ دویا ہے۔ بجا ہے الکسائیر مارک خاک طرف کر اجد کا ہے شیطائی آلزادی ہے

اپناروے ساوہم نے تھے نیں دکھایا ہے

کم یہ چٹم یا بعد شد تیرہ و بنوز کرنے بیر نالہ تیکوردہ ایم یا ۲۲

پسهیده به دل طور تو عاشق بنران را چیم تو ز خود سامحت طالب نظرال را مک بار سر از روزند خاند برول کن ظک این بمد مهدد ول دربدران را رو سوئے گل و لالہ یہ ایں حسن میاور برباد مده عزت خوتين خيرال را سازی اگر شیشہ بدیں شکل بسازی یک ره جمائد ولم شیشه گرال را ميرم بے يک ديدن و دائست نه بيند عشق است به آزردن من خوش پسرال را بر آپ روال کے شی ما کہ مام است خوش ی گذرایم جهان گذرال را آواب جنول یاد ز من سکیر که بسار دریافتد ام صحبت آشانته سرال را آل ای تو که سرگرم رو عشق تو بایند واکن به میال بر زوه ناژک کمرال را آسودگی اٹل فا بے سے عیست شاید خبرے می رسد ایں بے خبرال را خواہم کہ نخشیں رسدم زقم رسائے تا کشخ اور میر نه اینم دگرال را

یک فوٹ نوں نہ نوردہ چنیں وڈھڑ کہ ما یک گل نہ داشت ایں جمہ زقم گھر کہ ما 44

عالم جاری آ تکھوں میں تمام اندجیر جو کیا اور انجی تو میررونے پرہم نے قریاد کا اضافہ (کک) ٹیس کیا ہے خوبصورتی کے جاہتے والوں کے دل پر تیراا نداز نخش ہو کیا ہے

تیری آ تخصول نے از خود طالب نظروں کو بنایا ہے ایک بارس محمر کے روزن سے باہر نکال دریدروں کے دل کو اتنا گلہ (رکھنا) مت پہند کر اس حسن کے ساتھ گل ولالہ کی طرف چیرے کونہ کر خونیں قبکروں کی عرابت کو پر ہادمت کر اكرشيشه بنائم توبالكل ال شكل كابنائمن ایک مارمیرا دل شیشه گرون کو دکھلا ہے ایک (بار) و کیمنے کومرتا ہوں اور جان کرٹیس و کیمنے (ان) خوبصورت لزكوں كو چھے ستاتے پرشاماش ہے آ ب روال پر ہماری ہے کشی کون کی ہمیشہ کے لیے ہے ہم جہان گزراں کو خوش گزار رہے ہیں مجھ ہے آ داب جنوں کھے لے کہ بہت (یکھ) میں نے آ شفتد سرول کی صحبت سے یایا ہے تو وہ ہے کہ تیرے عشق کی راہ میں سرارم مائے جاتے ہیں نا ژک کم رکھنے والے کم بستہ ہو کر اال فناكى آسودگى بيسبنيس ب شايدان ب خبرول تك كوئى خبر يَنْجَى ب

چاہتا ہوں کہ (سب ہے) پہلے جھے ایک زهم رسا پیجے تأكدوهم ول كوميراس كاكشة ندويجهول

ایک غنے نے (کبی) اس طرح پہلے توں نیس بیا تھا جتا کہ ہم نے ایک پھول نے (بھی) جگر پرائے سارے زخم میں کھائے تھے جننے کہ ہم نے $\sum_{i} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{j} \sum_{j} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{j$

انداز دیدان او در نحوس کشید با را داد از نشخ میاد از ترخی از از تحق اتثر دسید با را داد در نشخ انداز ایس که دارش انتش انتشد با را اکتبره برا کس تشید با را داد دردان اقتص با که دودان بر کس تشید با را دردان دردان برای بان چید با را در در برای بان چید با را

کو گردتی اس طرع متحدد وی مستحق بی جید کارتر کو گیاد برای قدر کرید جامل کیشی اخارها چین کاری کارتر جامل بیشی می انداز بی جامل برای برای برای می می می می کار مجرع به چین که این می می می برای کارتری می می می کارتری کارتری

ب بند به بستان مستأخش آن فران کند.
و با ند با در استان که گور دارد که با کار در کار استان که با دارد کند به استان که با در استان مستود که با در استان مستود که با در استان که با در استان

اس کے دیکھنے ہے اعداز نے جھے فول میں المانا یا یا دکی جھ سے آ فولیک دافر ہم تھے ہیں چھا میرا خود جسٹ نہت مداک شل گفا جس نے تھی ساتھ جھ نے کھنے کے لیے آیا ہم دل سے مگلے مند تھے وہ جھ کے گورارائے نے شخے کی صورت چھ رکھی کا جاکے کا اس بارائے ہے ہیں جھ ال ہر کس یہ واپر تود شد ہم کنار شادان حرب فودد ہے تو در روز جمید ما را پیر ایس ہمہ مرقت آخر یہ کام چھے یا خاکب حمود کیاں چوں مرصد وید ما را

 $\frac{1}{N} \int_{\mathbb{R}^{N}} y_{i} dy \int_{\mathbb{R}^{N}} y_{i} \int_{\mathbb{R}^{N}} y_{i} dy \int_{\mathbb{R}^{N}} y_{i} \int_{\mathbb{R}^{N}} y_{$

فر در مثن بر کام است بان سیآرارم را به برای آلد در عالم در این کاره کام را در مردی کام در این میرد کام در این میرد کام در الله و برای خارد در الله و برای میرد کام در الله و تیم اکری دردگام را برای خارد این میرد است یام دا در مرک خارد برای کام کام باره درد است یام دا در میرد کام خارد درد است یام دا در میرد کام خارد درد است یام دا در درد است یام دا در در است یام دا در درد است یام دا درد در است کام درد در در استی کام درد در در استی کام درد در در استی خارد در در استی کام درد در استی کام درد در استی کام درد در استیام درد

الالات

-1

برگوئی اپنید دابر ہے ہمکنار (موکر) خوش قبا تیرے باقی مید کے دوز کے دن حاری حرت ایراد ہوگئی میراس ساری سرقت نے آخر کا لیم یک آتھوں کی جیت ش جیس سرمدکی طرح خاک تیرہ دش لیے ہوئے دیکھا

ا استخداد المراقع برائد المواقع الموا

 $\frac{1}{2}$ we have $\frac{1}{2}$ we have $\frac{1}{2}$ where $\frac{1}{2}$ we have $\frac{1}{2}$ we have $\frac{1}{2}$ where $\frac{$

ين و مه و دوس به بين الماده الكرابي و الأمار المسال كراب كرابي من مدير المواده المسال كراب كرابي بين و دوس مواده الموادك بين و والان بين و الموادك بين و الموادك بين والموادك بين والموادك بين والموادك بين والموادك بيرا والموادك بين والموادك بين الموادك بين

در بالدران الاحداث من سال الاحداث من سال الاحداث من سال الله والعرب من سال الله والعرب من الله والله والله

فم مت کر تیرام سلامت دے

در عبد تو گر بیر به کامے ند رسید ایام به کام متدامت یا ا

 $n \frac{\partial \mathcal{D}}{\partial x} \nabla_{x} = \frac{\partial \mathcal{D}}{\partial x} \frac{\partial g}{\partial x} + \frac{\partial g}{\partial x} \frac{$

 c_{ij}^{0} χ_{ij}^{0} c_{ij}^{0} $c_{$

اگرچہ تیرے عبد میں میر (ایق) مراد کوئیس پہنچا زبانہ بمیشہ تیری مراد کو پورا کرے

مثن میر کرفی امدار ایریابی پروگان ایرا امارے سخد پر ادارے دارور کل سرا کرفی گری آ یا جی ایران میران کی ارائی سے جوار ایر جی سے الحجر میران کی ادارے اور دارور کرنے کا کس آ یا خاک میں کی چی از اسرار اساسے کے ادارے میران اور اس المبضد کا مدا خیار کا اور اساس کی اس کا میران کا سے اس کا میران کا سے اس کا میران کا سے اس کے میران کو اس کے میران کو اس کا میران کا میران کسی کا درور اس کا سے سے میران کو اس کے میران کا دارائی کا میران کی اور اس کا سے سے میران کو انداز کی سے سے میران کی افزاد انداز کے میران کا دارائی کا سے سے میران کو انداز کی اس کے میران کو انداز کا درور انداز کے میران کا دارائی کا درور انداز کے میران کا دارائی کے میران کا دارائی کا درور انداز کے میران کی انداز کی سے میران کا دارائی کا دران کا دارائی کے میران کی انداز کی دوران کا دران کے میران کی دارائی کی درور انداز کی کسی کی درور کا دران کے میران کی درور کے دارائی کی درور کی درور کے درور کی درور کے درور کے درور کی درور کے درور کی درور کی درور کے درور کے درور کی درور کے درور کے درور کے درور کے درور کے درور کے درور کی درور کی درور کے درور کی دارائی کے درور کی دارائی کی درور کے درور کی درور کے درور کی درور کی درور کی درور کے درور کی درور

يسي هخوا الأوره هم المدين بدايات كان الله كان كي بدايات الإسرائية التي ما المان الأورك كان كي بدايات الإسرائية التي مان المؤدل المورك المورك المورك الله بين بالأورك المؤدل كان الإباد المراكات المورك كي المورك المؤدل المورك المورك المورك المراكات المورك المور

ہمارے کلمیہ اخزال میں ایک بیسف کا جلوہ رہتاہے

کل ایک شعرتر بر جاری حان رقص میں آئی

میستم اے میر گم نام ایں جد در ماٹتی شہرتے وارد در آل کو خان ویرانِ ما

امل یا تار خام به آق که ویک امرا مرم ال کیلائید آق در پهیدی امرا را به چان اس خاک کمک بار امران گر کس در بارا ساختی در نام که گریکی این این قدر اساد الا او اس ایم میمنی فور نیست در تمان روی و بم چان دان همچهای امرا تیمت چان اس فواسته چان بخرار الحران یمکن تیمت چان اس فواسته چان بخرار الحران یمکن در چون بادم و ساخت از الحران کمکن در آمون کمکن

لزليات

r2

میر میں عاشق میں اتنا کم نام ٹیں ہوں اس کو ہے میں ہارے ویران گھر کی شیرت ہے ra

 F2

گردندہ ایج کوے یہ کو شی ناز مطلق رواج نمیت متاع نباز را چے مودہ طرح کہ او گرم ناز شد آتش زنید خانهٔ آکیدُ ساز را اد افتک شیشہ بر سر مرکال یہ بر دم است ابحر چھ ترم شیشاز را آرام دل به بزم جهال در خوشی است چوں شمع می برند زبان دراز را می بایدت گذاشته گشتن د درد عشق وقرے کی نبند ول کے کدار را از طور روزگار جوانال جيد آگد اند ایثال نه دیده اند نشیب و فراز را در شیره خانه میر مگر بود شب که میج مغجے مہ تماز را ديرم ہے دست

 $S_{\mu}(x) = (x^{\mu})^{\mu} \sum_{i} (x^{\mu})^{\mu} \sum_{i}$

ثب از جگر کثیم یک آءِ آتھی را او آتھ دگر دد در دل من حزی را الم المراقع الم المساحل المراقع المرا

اسے نے دارہ بدر این شور کے کس شرع ان بنا بناؤل کما تو کش کے بجائی ہے اور دیا کو جالا دی ہے جری دو تک سامہ جال جہاں ہے شور کا مانا تا جو کر جری بارا کے خات کا کسی بیش مرکزی یا تا جو جریم کے کسی جوں کئی میں موسلی تا جا باتا جوں جریم کے کسی جوں کئی میں کی شاخ بات جاری

شب کو مگر سے میں نے ایک آ و آتشیں کھیٹی اس نے مجھ ٹم زوہ کے ول میں ایک اور عی آگ لگا دی فیرت کی گذارد اے پخدگو وگرند یک گخش می مودم آل سخر آفریں را از خالہ میر میں کن بےدود چند سازی آزردہ رو روال راہ رفیدہ ہم تشین را

د کفتم بم چه شخ کشت موذ بیند نحود را ب خاموشی اوا کردم هم ویریند خود را ند امروزی ست ور سے خاند ایس حاشق شرابی با گرو صد بار کردم خواتی بیشیند خود را

ا میں خودسری معیب کی دائتم با دوشہ کمرنز شعر کھتن خوب کی دائتم با انتظار نیڈ او از بس بہ کھٹن کی کشم خیخ نشخاند را کنتوب کی دائتم با

بر مراد ول شد ویدم الاردون تویش را می برم در خاک یا خود آردون خوش را بس که از به احتیاری باید خود شرمنده ام بر درش خواجم برید آخر گلوت خویش را

آمد اجل به صورت خوب به مر مرا در خاک و خول کشید مصور پیر مرا مهم

، ڈکر سے بیالودیم لپ را عا گفتیم ورد میسشپ را فزلات غیرت اجازت نمیس و یقی ایسے ناصح وگر ند

ایک کننده کھا تا اس ہمرآ فریں کو میرآب نالہ بس کر، ہے درد (اور) کنٹا کرے گا میرآب نالہ بس کر، ہے درد (اور) کنٹا کرے گا

ر جرووّ ال کوآ زروه ، ہم نشیں کورنجیدہ م

ہم نے بھبی ہوئی شن کی طرح اپنے سوؤ سید کا بیان ٹیس کیا خاموثی سے اپناقم و پرینہ بیان کرویا

یہ بہت زیادہ شراب نوقی سرف آٹے بی سے خاندیں تھیں (کی) ہے سویار (میں نے) اپنا چھید کا فرقہ کروی رکھا ہے اس

خودستائی ، خودسری ہم میوب جانے ہیں ورشھر کہنے کا طرز ہم خوب جانے ہیں اس سے عدا کا انظار کھے گھٹ کی طرف بہت زیادہ کھیگٹا ہے

ان سے مقد قام مصار سے ہیں ہے۔ تا فلفظ فیزیو کرم مکتوب جانے جیں ۴۲ اپنے لالہ دوکوش نے دل کی مراد پرخیس دیکھا

ائے اور دولوں کے وی مراو پر کنان ریکا خاک شرا اپنے ساتھ این آ راد کو کیے جاتا ہوں کراے میر ااختیار تین ہے شرمندہ ہول اس کے دروازے پر آخر کارا اپنا گا کا کاٹ دول گا

موت میرے سر پرایک مجبوب کی صورت بیں آئی مصور پسر نے جھے خاک وخوں بیں لٹا ویا

(ہم نے) شراب کے ذکر سے لب کو آلودہ کیا آدھی رات کے دعینہ کو (ہم نے) الوداع کہا چو رو در کعب وسلش نہ یائی مده از وست دامان اوب را

کات بر بر شام است مرا شوق آن باه تمام است مرا در بد در کوے بد کو می گردم شوق اد تا چ شام است مرا

بال را مده نسبت به اوه بانال کها و بال کها لطب عش را در گر خوده این کها و آل کها در کوچه خود میر را کی دار چشب محترم پاز این مکان و با کها، آل به مرو مامال کها

به شور آورده اند از تو حزارج کوه و باحول را به درد آند سم تخلید من فرباد و مجول را ۲۸۰۸

نہ یافتم بہ جہاں باب منزل نحود را دوم دو روبے گل آخر دیا دل نحود را وم

بیاز گرم سخن باز گعل نوشین را نشاندهای به سرِ شک گعل رقلین را

رپود ول ز کاف آن چھم نوع آدم را نگاءِ بے تورش از ہوش برد عالم را 24%

rr

اگر (تو) اس کے وصل کے کھیے کی راہ نہ پائے ہاتھ سے دامان اوب کو نہ چھوڑ

> ہر سرشام مجھے ایک کامش ہے اس ماہ تمام کا مجھے شوق ہے در روز کو یہ کا معال

در بدور کوچ به کوچه پارخا بول اس کا مشق مجھے کس حد تک ہے ۲۴

جان نے نسبت مت دے، جاناں کہاں اور جان کہاں اس کے تن کے لفظہ کو ٹورود کیا ہے کہاں اور وہ کہاں اسپیخ کوسپیچ میں میر کر کو بگھ دن احترام ہے رکھ بعد میں بیر مکان اور بیرچکہ کہاں وہ بے سروساماں کہاں

تیرے سب (انھوں نے) کوہ اور بیابان کا سواج برہم کر ڈالا ہے میری تھید کا خیال فرہاد اور چھوں کو مسیب میں ڈال کیا ۸۸ م

دنیا میں اپنے گھر کا درواز وٹیس پایا آخراہے دل کے دروازے پر دوروبید ٹی بحر دی

لعل نوشین کو دوبارہ گرم بخن کر تونے سرِ سنگ سے تعل رقلین کا پیتہ بتایا ہے

وہ آئکھ نوع آ دم کا دل ہاتھ سے چرا گے گئ اس کی بے خود نگاتیں دنیا کا ہوش لے اڑیں مزدت کی نماید گل مرا تحادی کرد اے بلیل مرا ۵۲

اله جهيدان بد آمام مل ويات شهد وقت من الدون و ثالث شهد و وقت من المدود فقال من المدود فقال من المدود فقال من المدود و قال من المدود و قال المدود و قال من المدود ا

 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}$

مریت ۵۱ نسگل رمرقب: نظرآ تا س

ٹھے گل ہے مرقت نظر آتا ہے اے ٹبلی تو تھے یا دکرے گی ۵۲

40

or رات جنہ ہے کہ اور انتشان جنگن انجین انجین انجین میں رات شاہئے کے دور سے افتال کی میر سے ہونوال میں استخار کی بات اند آئی رائے مکمل کی جنوبائی کا جدید اضافہ ہو کم کیا ہے۔ فقع سے کردی کھر کا یا اور فرد ورکزتا ہا واللہ فقع سے کردی کھر کا یا اور فرد ورکزتا ہا واللہ

رات بیری جان اورول پردادی جرائد سے حد کرنے کے تھے رات بیری جان اورول پردادی جرائد سے حد کرنے کے تھے رات کی شکلہ بردار مراس ویرائے سے براغوانا ہے ساور شاہد پرتی شروعر کام ہے جا تاریا تھا رات شرائع ل نے آخرات سے خانے کے درواز سے پائل کردا

للسائر اورجیت سے کھے اپنے پاس طالب کر لیکن کے برجم میں وگئی سے جداللہ کے جہ جمہے میں مطل کے ماست میں بالکی مجل کے جہ اے کی کا جائم میں جائے والے اس کا بالک جائم کر اسے کا (اگری چاہتا ہے کہ کئی جوری آئی محصیل اس کے رائے پر کھیلیں اور اس کے کی طرح است والا طلب سے اس کے سرح است والع طلب کے اس کے میں اس کے سرح اس مال کھیا کہ کھیلیں است جو الماری کے کا کھیلی کا آئی کا میں سے دوا مادیو

اسے ہم بیان وہ فرائیسی سے دچ لوروں میر سے اس درد جان گزاری مجی دوا طلب کر کب تک میر '' کمی اپنے ہی چیسے کے درواز سے کی خاک ہونا اٹھے اور چر کچر کی ہا گزانے خدوا سے طلب کر

HL. داستال 15% تو ی آورد ہ بلائے ہا یا، ستال زعد ناله تنځ و آه شب روز جنگ است دوستان یا کہ عادت پذیرِ لظف تو بخبا بكذرانيم چند 4 مير جائے توال کرد روز اس طاء

00 این ب قراری ب ہے کہ این اختراب کا این اختراب کا درسائے بچائم، فات فرائش قراب کا درسائے بھا کہ اورسائے کا درسائے بھا کہ اورسائے کا بیام درسائے کا بیان کا کہ درسائے کا بیان کا کہ بیام کا بیان مسید فراب کا بیان کا بیان کا بیان کا بیان کا بیان کا بیان کی بید کرانے کا کا کا کا کہ بیان کا بیان کا بیان کا بیان کا کہ بیان کا کہ کہ کہ کا کہ کاک کا کہ کا

يك ن بد آگل پدانداد بر شب ب آن در يك از گري ام چ پك دارد ميم اهم بر دد كاد بر شب عدد ميم اهم بر دد كاد بر شب

ی آید یہ پاشم نواب امشب بر جانم از دل بےتاب امشب اب بدرات تحم پر توقی کئی باقی واحتان قبل کی دارید پر تیرے بخیر جرود فرمر پر کسا تی ہے سومیا و بلا کی تعادے کیے دات مال تحق ادر آ و مثان چاقی ہے دوستو تو ادر آ و مثان چاقی ہے دوستو سال جائے باشک کا ان ہے بام کر تیرے لفت کی حادث کتے ہیں مسکر سے کا فسائن کا دائر در کتے ہیں

کب تک دات تجا لزاریں میر کا جرو بھی بری جگہ نیس ہے بیال بھی بھی رات بسر کی جاسکتی ہے

یہ بے قراری کہاں تک اور بےانشخراب کب تک دنیا تھی مجھے روا کرویا خواجش کا خاند فراب (ہو) اپنا کام جمائی سے پہلے کر کہ اے فطنت کی فور ککے والے مجھے درم میں آتھ تھی کا سے حداثہ کر روسکے والے

جتی ویر میں آگھ جمپکتا ہے جوائی کے دن خواب ایل عدا کا انگر کر سفال کے کوڑے کھاتے ویکھا سے خاند کے دروازے پر شراب میں مست شج شرکو

هی کی طرح کب تک جردات ب اعتباد دودتا روی کب بنک پروانے کی طرح آگ جی گرتا روی اس در ایکانے کے بخیر میرے دوئے کو کا پاچ چیچے ہو عمیلہ اعظم ابرشب کرکنارے میں جیبالی ہے

آج رات آگھوں میں نیندٹیس آئی آج رات ول بے تاب (کی وجہ) سے جان پر بنی ہے

 $\lambda_{ij} = \lambda_{ij} = \lambda_{ij} = \lambda_{ij} + \lambda_{ij}$ $\lambda_{ij} = \lambda_{ij} = \lambda_{ij} = \lambda_{ij} + \lambda_{ij} = \lambda$

7

تی او برده او المی داست کنده و است کورید بنا به مسئل کنده و است کورید بنا به می می به می از می در به از می در به می در است آدادی این این می در به می دادی می در بازی می در بازی در این می در است که می دادی می در است که در است که می در است که در است که می در است که می در است که می در است که در است

ال بید فراش نہ شیم دیں بان در شد مر مرفان گان دیے یہ است من کام باد بناگی و و می گریم بات الگ می الشب بہ سفائے گیر است میر را من بہ طن کاش کی آدمی در دل کرد بہ مذت کے موا درد مر است

۱۰ بر کی است کی ایس که کار در مرابر است کی ایس است کی ایس کی ایس

 $T_{ij} = \frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} \right) \right) \right) \right)}{1} \right) \right)}{1} \right) \right) \right) \right)} \right) \right) \right) \right)} \right) \right)} \right) \right)} \right) \right)}$

Δ١

مس نے اس باغ میں ہے دوگرائی مالڈیس سا بھر میں ہوگئی مرغان گائی کا سرزر پر پر ہے مرحمی بچا گوگرا کو مواکدتا جوں امدر مردی جوں میر ہے افک کا دائد آئی اساکہ کرکی کی صلا رکتا ہے کائی میں میر کو با تھی شارکے ویا

طود تخلف بوشے دور زمان دہراہے دور نشی برادہ می ہے آسان دورا ہے مہر منقود ہو گیا ہے ایس بھر میت کر مہتری ہے یا پیرا موان اور اور کا بھا یا دورا ہے جان دورا ہے جمعرت ہوا کے مان کا خطار ہر ایک حرف چھ او برای کی تھے کہ کیا ہے زمان دورا ہے ان بے بلخل کے افران کو دورے شدہ کر پیور دورات میر سے دارای رائید کے ایس کا دورات کے دورات کے دورات کے دورات کے میران کا مراقب ہواں کی طرف ہے۔ رگزشت با مسیت دیگان مگل سا گداد در در کم کای با مثان دیگر فیست گداد در در کم کای با مثان دیگر فیست پختم سن دیالدگرد دارستان دیگر است می مثل مزید با کمی او دیگر است جمع آثار، داد کا که در مثل در مرا می داشتر از گران داد میگان دیگر است می داگر داد می در می در می در می در می می آثار داد می مثری دیگر است می آثار داد می خرد یک شم یان دیگر است می آثار داد می خرد یک شم یان دیگر است می آثار داد می خرد یک شم یان دیگر است می آثار داد می خرد یک شم یان دیگر است

 $T_{ij} = T_{ij} + T$

زیں دلیران کہل جہاں فتنہ در سر است دل ز_{یج} مبر داغ در ایں وقت بہتر است ہمشن کے سعید بھیا ہواں کی سرآورش کہ تصرفواں میں کی اعلان اورودی دوایک دن کی کی سال میں کا میں مصف سے بھی بھری آ کا کی دور سدال کی کی ساب نام والسائی بھی آر دی ہے جرسادوان سے بھی آتی گئی میں جانبا ہوا ہوا ہوا ہوا جرسادوان سے بھی استان کو ان میں جانبا ہوا ہوا ہوا جرسادوان کی بھی ان کی جسال ہے بھی دور اس سے ان کا بات میں اور دور مرسان میں میں بھی اس کے عمل جالے میں اور دور مرسان میں میں اس کا میں جانبہ میں اور دور مرسان میں بھی انسان میں ہے اس کا میں جسانی کر بھی تاہی تھی

می آگر بیان سے چا جائ ایک نم بیان دود دارود (مودد) کے میں دورد (مودد) کے میں دورد (مودد) کے خوات کا جو اس کے خوات کا جو اس کے خوات کا جو اس کا میں کا دور کا کا خوات کے خوات کا جو اس کے میں کا دور اس کے میں کا دور اس کے میں کار اس کا میں میں کار اس کے میں کار اس کار ا

ان مل دلبروں سے جہاں کے سریش فتنہ ہے ول کا اس وقت میر داغ کے بیچے ہونا بہتر ہے i_{ij} i_{ij} i

عشق از روزے کہ ایں ویواند را پر کار بست کویکن از کوه و مجنول از بیابال بار بست سوے مڑھنم کر در کرے مرشار کی خوشه خوشه می جکد خون خبر زس داریست ش ز پیلو دادن دل گریه بسیار کرد طرفہ دریائے یہ جوئے خویش چٹم زار بست می رود ال کوے چوں فردوی او رو پر قفا دل مر خورشید یا آل سایه داوار است دست يُرخول، تخ يُرخول، جامه يُرخول بر دم است خوش به خون با وقادارال کم را بار بست وائے پر حال کے کو یا ہزاراں ورد و غم بر حبگر دندال سخشرد و لب اظهار بست روزگارے شد کہ از دین قدیم خویشتن مير در عشق بتال برگشت و زير بست

مرح یا تکفیف دو آهاد فیزا بابتنا به رقم میکرد اور این که این اور این به بیات دکر مقروراتوا با بی تکویس میلی به دوان را باده سا بدسا وازار میلی توسیس می میکند میا که میا میرا میری توسیس میرای تیم ساتش کرتا بدن به می تکویس میلی است طریب (اس میک که دو چرب بر با است المی تجدید این میرای تیم دو چرب بر با است المی تجدید این میرای تیم دو چرب بر با است المی تجدید میرای تجدید

 $\begin{aligned} N(0) &= N(0) + 2k^2 |\Psi_0| \perp p(k^2) |\Psi_0| + p(k^$

وقع بوزود ناسور ا الماضر جس پر اکورک لال چاهاتے ایں۔

 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}$

 $T_{0}(x_{1}, x_{2}^{2}) = x_{1}^{2} - x_{2}^{2} - x_{1}^{2} - x_{2}^{2} - x_$

04

40 باخ میں بیکون ساکل نازاں پہایا ہے تفریح بھی اس کا کر بیال ٹیس دیکھا ہے آج تیا مست سے پچھرمت ڈر

آ طراب فی کا تھی ہے۔ گلاب کے دوستان کو طرح سرے بیان مکند (دگاہ ہے) جمل کیا ہوں گلاب کے فیار کے اس کا مرح کا جوان مکند (دگاہ ہے) اس کے فیار کے اس کا میں ملک کا بھی اس کے اگر جو مشرح فوان برکا ہے جی جو جس ہے کہ دل کے فیارت کا بھی افراق ہے۔

لدول سے کہاہت تعلیف افغان ہے گل رخوں کے مشق میں میرے اس فیرے کے باوجود ہے اصل لوگوں سے کیا کیا چھوستا ہے ۔۔۔

44

جیست که او در در پاتیسیت که کردن قا جهان که چاه قاصلی که طرح کردید و ها به جدی این او این که جدید ساله چهانگلز شروع و ها وه داد چیشروت کلی فتاب کے اور در کما تقا مین انجم مان کاری می اما اور دو دائر گرام امر به به دار کرایا که این کار این مین تقا به به دار کرایا که این این مین تقا اس سے پیدا کم جی داکرست کا

(اُس نے) حمیہ کے فم مشول کی صالت قراب کر دی کل دات کس کی ذات کی یاد میں اے دل تو جائی ارباتی در دوگیر مارپ کے انسان کی ارباتی انسان ہم نے اے بے دو اجلوہ کر کی کر تے تجہد و کی مال حسن کے اللہ جمہد کے باور دو آجا سے تاہی رکتا ہے تو کے کا اند بھر سے قاصد کے سات جائیا ہے۔ مثابی کے

سينة سونتگال كاپيفام يجي جواب ركمتا تفا

معلوم شد که منول با نیست ای چهن ہر ہر کے کہ چھم قاد، اظراب داشت آب روال و رقك كل و باو صبح كاه ہر کی جو بازباندہ سافر شاب داشت آیا جے شد کہ میر گدائے شراب شد ويروز اي جوان عزيز احتماب واشت

از تقب سوز درونم جُكر خامه شق است کافذ از اری الفاظ کیاب ورق است گشته چول روح و به کینید آل اب نه رسید بادهٔ تحل از این شرم سرایا عرق است سالها بر سر کوئے تو چمن سازی کرد چیم بگدائیة من که بوا را شفق است وارم اصرار کزی ور شد روم تا وم مرگ دوستال بر چه در این باب بگویکد، حقّ است کارم احثب یہ سحرگاہ کشد یا نہ کشد بر ول از دوري ولدار قيامت قلتل است عشوه و غمزه و ناز تو بمد غارت کرد وائے ہر شر دل من کہ سے کے التق است کے بات ہود ربط امروز منش میر فراگیر که مشکل سبق است YA

من تا غم جانات رفت تا ہر آل خانہ معلوم ہوا کہ اماری حول ہے ہتی تیجی ہے۔ جس پر کئی گھر پر کی اعشر اب بھی اق آپ دوال اور اندریکٹر گی اور بارڈ کئی ہرائیہ چھے دو جائے والے مسافر کی طرح سلوک علای میں اق ایسا کیا جوال کے ترکز کے طرح سافر کا میں ہوگیا گیل اس موجع بچران کے احتیاب وہ کیا

> ۹۸ میرے دل سے جانا نہ کا فم جب نگل کمیا اس کلمر کی رونق بائکل ہی شمتر ہوگئی

19.30 آخر پر دکان یک بنیاند رفت Ji, را تار*ي* 50 قيم شد، استاده و ال ما نه واقم راء و رخم شاگاه من در خدمت سخانه رفت بر "كوش اش بنگامداك لوو ور مرهم روأق ويرانه رفت £ 2 de 2 de/ 2 از سر خاکم چہ ہے دھائد رفت しっけし 10 تيت شور ير ويوانه رفت غالباً ال شير آل

فینم کہ یہ بنگام سحر چیٹم ترے واشت ثابے کہ یہ رضارہ آل گل نظرے واشت الالات

بازاروں میں جس کا هورئیں ہے غالباً همرے وہ دیوانہ چلا گیا

49 شخ کی بات مت سنو کہ وہ بے العروں میں ہے ہے وہ خوش کیروں کے دیدار کا مشکر ہے

ر الموادر الم

ہے۔ شبنم کد گئے کے وقت چٹم تر رکھتی تنی شاید کداس گل کے دخسار پر نظر رکھتی تھی $\sum_{i} \Delta x_i \in \mathbb{N}^2$ $\sum_{i} \Delta y_i$ $\sum_{i} A y_i$ \sum_{i}

 μ_{1} (μ_{1} μ_{2} μ_{3} (μ_{1} μ_{3} μ_{4} μ_{3} μ_{3} μ_{4} μ_{3} μ_{3} μ_{4} μ_{3} μ_{3} μ_{4} μ_{3} μ_{4} μ_{3} μ_{4} μ_{3} μ_{4} μ_{3} μ_{4} μ_{3} μ_{4} μ_{4} μ_{5} $\mu_$

الماس مجال کی ایر شدار الب والا در بیدار این الب و الا الب و الا الب و الا الب و الا الب و الب و الب و الب و ال میر همک آن و برای بر و بد به بیان بیان الب و الب کن به ابردے اد چھ را سے زنبار وگرند میر میان من د تو ششیر است 27

لا تعاد و زار کی باید گرایت بر حرم اے اید تر بیار کی باید گریت مال زار فیشش قاصد چال افاظ کر بر مر ترفی مرا صد باید کال باید گرایت گرے را در باید رستگی شید تحال کرد بحر ایم باید باید کار کید کرد بحر

الله الحكر مي فشائد، آه برق حاصل است من في داف الشقيع ، آتش در دار الدي

ی زند بر شک اطل و گفت دُرِّ باطل است در چن ست سرانداز آن مرایا ناز پود تامیش را دیده برکس گفت مرو باکل است رابیر چال گاو ساکک را فی آید به وست

رابير پول بو حالك 10 كا ايد به وقت هر كا پايم بلغود مير آن جا منزل است برگزاس کی ابرد کی طرف چٹم کوسیاہ ند کرنا وگرند بیر میرے اور تیرے ورمیان شمشیر ہے

ئیڈن کھڑا دیم چاہیے اور بہت دونا چاہیے میر سادی اے اپر قربت دو چاہیے ایٹا سال ڈرائو اصد کی طرح تصون برحرف پر تیجے موجود دونا پڑتا ہے اس کے چیرے کی یادش میز کر میدیاتیں ہو سکتا کے ایرانیٹ کا طرح تا چادد تا پڑتا ہے۔

ے۔ افک چنگاری برسارہا ہے، آ و عاصل کے لیے برق ہے شن ٹیمیں جانتا کہ اس کے مصفق کی وجہ ہے ول شن کون آن آگ (کلی ہوئی) ہے۔ ''' رسید کرنے کا بیٹر کا کہ انسان کا اس کا اس کا اس کرنے کا کہ انسان کرنے کا کہ انسان کرنے کا کہ انسان کرنے ک

وہ نازک ہاتھ وکچے اور پراسٹے سے گزانوں کا کل انساف (کی تو تع کا کو چوز وے اگر کی کا انساف قاعل کے ہاتھ ہیں ہے آ خرکا وآ تیدی طرح تھے پر کام مشکل ہوگیا

جم کی گئی آگور تھی جیا ہے، اس کے لیے حصل ہے وہ یار کے اطوار سے اوٹس کر چرے کا باران ہوا ہے وہ دہ کا کچھ اس کے صابح افرائش کا کی طرح ہے اور جہ اور کی جوزے اور پائی سے معرص قوال (وہ) کسی کو چھر پر بارائے ہے اور کہتا ہے تھی گئی کو جربے میں میں مدین الماقال نظرے برجیس وال

یو ت دو دو چرد ی می سیدی اور بالان میست دو بالان میست و دن و است در دو است در در است به در بالان که جرب به الله می میست و در بالان است که در بالان است که در بالد کرد که که در بالان سید که بالد در مال آست به میست که این میست بالان سید که میست بالد که میست با در میست بالد که میست با در میست بالد که میست با در میست بالد که میست با در میست بالد که میست با در میست بالد که میست بالد که میست با در میست

ا ہیں دکرہ۔ * بادل ہولئے کی طرف سے اٹنے اور بہت بارش برسائے۔ * تعکا ہوائم و۔

 $y_{ij} = y_{ij} = 4x, \quad 0$ $(ij) = 4x, \quad 0$ $(ij) = 4x, \quad 0$ $(ij) = 5x, \quad 0$ (ij) = 5x,

ال آئي ايام چنمی گفت نه بده است زاني وقل دل يا بر مراه شک نه بده ست از تخط برافرهای آثر آئش گرید با با گردد تر به این که نه بده است از ماز رقب است که با محل مواند فرز تر فر و بده است که با محل و بده مست شرح د کمک فها اصاف که است این مده است تمنی دار دند به داست

40

مراح کا در سائم کا در

(شرور) زیرخاک آیک دل برقرار به فیس جانتا کدس سے امید داری (ب) ان دنوں دل امید دار ہے اس کو چی کی خاک کے برابر ہوگیا ہوں

ان ہے وہی ہو ت ہے برابر ہو یہ جو ہور ابھی تک میر آس کی خاطر میں خبار ہے دے ایام کی مختی ہے اس قدر پریشان ٹیس تفا

اس سے پہلے مورال قابقر ٹھن تی شعبے میں آئی آئی اس سے (گل) کہ بارہ دو گو اور ا میرے سے اس میں کے میں سے کہ بدل کا پدر تی تین میں ہوتا تی میں دیسی میں اور اس کے واقع میں حوالی کے ماتھ شعب دورو میں جائے ہے گئی اس میں اس کا بھی کا اس کا بھی ہے اس کا بھی ہے۔ ایپیڈ اوروائی کیا تھے کے میٹس سے جائی کے اس کا بھی اس کا ایک میں کا اس کا کھی ہے۔ آئے شدرال میں دروکھ کیا دولائی میں اس کا میں اس کا کھی اس کا کھی ہے۔ یے شدہ در مہد کے منتق ڈکرند این رہم کهن برتر چیل نگ ند بودہ ست

محمل عادمائم منگر دردے بده است

- بر ان جرک د و یک د دردے بده است

- بر ان جرک د یک د دردے بده است

باد توے کہ بر آج مردے بده است

ایک کے کہ گئی کا مدائے بده است

گرد باد ایک جاگل کا مدائے بدہ تحر

گرد باد ایک جاگل کا مدائے بدہ تحر

کرد باد ایک جاگل کا مدائے بدہ است

کرد باد ایک جاگل کا مدائے بدہ است

آ تش عشق کر اول رو درائم موضت آ ترالامر به یک لاگ ساللم سوشت تقرع افک و موز تگرم افکر پود از مژوه دوش منافاد و گریائم موشت تزلات

40

سمسی کے عبد بیں عشق ایک عیب بن گیا، وگرند پیرسم کین میر آتی رسوائی کا با عث ٹیمیں ہوتی تھی ۲۷

(ش) پائون چارمان انگردود کیا ہے۔ ودد کی وجہ ہے وقت اور ناوق ہائی میں کر ذات ہے مس کے انگریش میں نے آگر کے میں کر ڈاللہ ہے ان وفری کی یاد از آئی ہے کہ کراپ کی آج میر وزوں کئی (بید کرے کا کیا کے دو جو آور دیکھی کا کی خاود وقت اس بیابی کا کی کروڈ وزش کی کا کی دو فرود وقت

623497TKQ-345240AFG

فنچے کی طرح سے دل پہلوش یار کی عبت میں پرخوں ہے میرارنگ فلند عشق کی ایک یادگار ہے

میر ارتف منطق میں ایک یادہ ہے شیم نیم چیم عبرت کے ساتھ مرسرت آلود افک ہے کل مجی اس کلستان میں چیم امید دارہے ہم حنا کی طرح اس فم میش خون پیشتے ہیں دیکن

اس جنا جو سے قدم چومنا ایک ہاتھ ہے نظا ہوا کا م ب (ونیا سے) جانے سے خافل مت ہو کہ ہے بہتے نگی (فام) کی عالی شمان تمارت مارون کی گروراہ سے افلی جواا کیے فہار ہے

یارون بی سروراہ ہے اعلی جوار ہے میر عاشق کا حال اتنا تغیرٹیس رکھتا وقت ، انقاق ،عبد (اور) روزگار (کی بات) ہے

وفت، اطاق، عمید (اور) روز کار (کی بات) ہے ۵۸ عشق کی آگئے کے پہلے میرے دریاں کی راہ جلا وی

ں وہ اے کے لیہ پہنے میرے ادباں ی راہ مجاوی آخر کا را ایک منصوبے کے تحت میرا آرام لوٹ ایل میرے سوز جگرے آنسو کا قطر و چنگاری (ین آبل) قبا چکوں سے کا غدھے مرگز مزااد دمیر اگر سان طا دیا $\frac{1}{2}$ $\frac{2}{3}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}$

تهرے بغیر بھی شہر بیس داغ ہوں اور بھی صحرا بیس عاشتی نے مجھے جا یا تمر بکھرا کر جا یا م^ین شد، گها اور پهت پشمان جوا بلبل نے نال تحییجا اور مجھے گلستان میں جلا دیا ت خانے کردرواز برتک جمہراسان تعلق تیا ایک روش چرہ بت نے میراایمان پھونک ڈالا ہیں اے منسط دل کا دائے ہوں ، کس سے یہ درد کہوں مجھے تیری جدائی میں جل جانا چاہیے تھا اور شیس جل ک میرسوز محبت کی بات کیا شروع کروں

ول کہاب ہے، جگر داغ ہو چکا اور میری جان جل کئی (ہے)

يوشيده فم يقرار ہو جکا ہے لدسانس میرے ہونٹوں پر فغاں بن نکلی ہے دوتین پرچن میں بھرے ہیں مس کی روح کا پرندہ اڑچکا ہے ماري آزادول بكتابون رنگ کل ، آشیاں کے لیے برق بن حکا ہے کوئی نہیں جانتا کہ کس کا غبار ہے جو کہ میر کارواں کے دنیال کی گرو بن چکا ہے

مچھ پر تیم ی آ رزو میں کیا تلم ندٹو ہے ول جس پر میں عاشق ہوں ، تیری جنتجو میں جاتا رہا لیم میج انک برگ کل اینے ساتھ لیے ہوئے تھی

ضرورابل چن کی طرف سے ایک عط جیری طرف کیا (ے) (میں) جس گل کے پاس (مجی) پہنچا ابر کی طرح رویا ماغ میں کما اور سارا وقت تیرے چرے کی بادیس کز رکیا

د چند رود ولے شب نمی کند فریاد گر که میر به گلب آمد و زکوئے تو رفت ۸۱

(x, y) = 1 (x,

 $\sum_{i} (x_i) y_i y_i \int_{Y_i} \int_{Y_i} f_i \int_{Y_i} f_i$

کچےون ہے آ دھی رات کوفریا وٹیس کرتا ضرور میر تنگ آ گیا اور تیرے کو ہے ہے جا گیا

ان دنوں میرے دل پر حیری طرف ہے اور دی (طرح کی) جنے (پ) حمرے بخیر نوں ہوتا ہے اور تو کہتا ہے کی اور کے لیے (ہوا) ہے اس کے لطف کی امیر شدر دکھی کھوٹی ہے اس کا مل کی رور ان کے کھوٹی میں اس

ول کہیں اور اور آگھ کیں اور ب آگئے کی گئے جرے دھیار کی طرح کہ ہوئی ہے وو دوسرے آگیا کی پادار پر دوسرکی ادا ہے ہے اگر پے کسی کو گل طرفہ بالا پی گر ایرے شاقع ایک جنج کا اس طرفہ بالا ہے ایرے شاقع ایک جنج کس اور حق بالا ہے ایر کی جنگی ریکھ موج کر کے چھٹے ہے۔

سنح کواورطورے اورشام کو دوسری اوا ہے

 $y_{m,k}(t) = \{1, \dots, \frac{m}{2}\}$ $y_{m,k}(t) = \{1, \dots, \frac{m}{2}\}$

وین و ول غارت شده، جانم به یغما رفت است حيف إ از يك الله يار بر ما رفة است در تماشائے گرایش ساکنان شیر دا وش از مر، تاب از دل، طاقت از یا رفت است وور از آل سرماية جال في الحف زيست نيست جر كه رفتاست از درش، كوئى ز دايا رفت است اس نشان چشم ما شاید به آل بے تد نه داد ایر بیر آب آوردن یہ دریا رفت است سالیا پر یاد آل قامت نکائے کردہ ایم تا یہ ای انداز کار کریہ بالا رفت است ال محبت چشم آسائش ند باید واشتن آل باے است ایں کرو تواب زایقا رفت است ما و مجنول تدتے در شیر یک جا ماعدہ ایم چند روزے شد کہ آل وحش یہ صحرا رفتہ است در فراتش جائے او محسوں غیر از درد نیست دل درون سيد ام چوں عضو از جارفت است

ول جرب دی کو چر شد کا دیال رکت اتنا پسرماد دو استم می ال کو گودانش رکت اتنا اسم کی کی بر گرفی سے دینچرہ دیکس میں آم کی کی کہائی کی کہائی جال گی آف شر ال کو کسی اپنے چیسے دی کا دو باشی بار ریا ہے آگل جربے جربے سے پرمال کا خواراتنا اسم کے کہ دیا بار کہال کا خواراتنا اسم کے کہ دیا بار کہیں اس سے بچاچ ہے رکتار کر کر بیا در بیال کا خواراتنا

تزليت

دین اور دل غارت جو گئے میری جان الوث لی گئی مارکی ایک نگاہ ہے مجھ پر بہت ہے متم نوٹ سکتے ہیں تیرے شرام کو د تھینے (کے بعد) ہے شیر کے ساکنوں کے سرے ہوش، دل سے تاب، پیروں سے طاقت جا چکی ہے اس سریایة جال ہے دور ژندگی کا کوئی اطف شیس ہے جو کداس درے چلا گیا ہے کو یا کدونیا سے چلا گیا ہے سی نے شاید ہماری چیٹم کا بید اس ہے اصل کوئیوں ویا اہر مافی لائے کے لیے دریا کو تماہے ہم نے اس قامت کی یادیش سالوں بکا کی ہے تب اس انداز میں گرید کے بھرنے ترقی کی ہے محبت سے آسائش کی امیرٹیس رکھنی جاہے مدوہ بلا ہے کداس ہے عواب زیفا اڑھیا تھا ہم اور مجنوں بدتوں شہریس ایک ساتھ رہے تھے پکھرون ہوئے کہ وہ وحشی صحرا کو جلا کہا ہے اس کے فراق بیں اس کی خلید درد کے سوائی کی محسوس فہیں ہوتا میرے تعنے ہیں دل عضواز جارفنہ کی طرح ہے

ظاہر است از ناامیدی ہاے میرِ خرقہ پوش کہ این فقیر امروز اگر ایس جاست، فردا رفتہ است

 $\tilde{\lambda} = \tilde{\lambda} + \tilde{\lambda} = \tilde{\lambda} + \tilde{\lambda} = \tilde{\lambda} =$

مرت کی اگر دشت کم بیار نیست در این دار نیست در کیان داد نیست در بیان با کلیا داد نیست در بیان با کلیا داد نیست در این می در کیان در این می از می در کار در از بیست گاف در این می می از در می در از می می داد در می می داد در می می داد در می می داد در می داد در می و در می و داد در می و داد در می و در می و در می و در می و داد در می و در می و داد در می و در در می و در در می و در در می و در می و در می و در می و در در می و د

خرقہ پائل میرکی ناامیدی سے ظاہر ہے کہ پی فقیرا کر آئ تیاں ہے،کل جا پکا ہوگا ۸۵

ال کا کہ گھری کا بھارت وہ بھارت کے گھرائی کے سے دیگھ اور ڈرائی سے رکھ اور ڈرائی سے بھی اور ڈرائی سے بھی اور کا کہ کا کہا تا جدائی کا بھی اس مورک کا کہا تھا ہے ہے سے اور کا در کا کہا کہ کہا کہ میں اور کا کہا کہ کہا کہ کہا تھا ہے اور کہا ہے کہا کہا کہ کہا کہ کہا تھا کہا تھی کہا تھا کہا تھی کہا تھا کہا تھی کہا تھا کہا کہا تھی ہے کہا تھی کہا تھی ہے کہا تھی کہا تھی ہے کہا تھی کہا تھی ہے کہا تھی ہے

> ا بنزا آئید جس میں چرابدان دکھائی وے سکے۔ * سوچا بوارقم _

A4

رفت آن کی فقی گرگار بجال را دید و دفت بر بی گل بر بیرات کو در بخرا کر گرار بخرا کی بدر باز بیان کی باجر بر کرت از خانید و دفت مال بیان آن کیجر بم بر بر با بو سد آند بیان گل چهون از این گلار دان چه و دفت مال برند کا بیران که در دان بیان محلک مال برنگ کرد و دفت است کر دامید خوام آن به بخرا به در دفت است کر دامید خوام آن به بخرا به داد دانا کم بیان ادامی این فاتش به و دفت بیان ادامی این فاتش به و دفت بیان داش از فراجش در خانید کشت میر بیان داشت در فراجش در خانید کشت میر بیان در فراجش در خانید کشت میر

اس کا وقت اتیما (گزرا) که گزار جهان کودیکها اور جاا گها کل کی طرح اینی بے شاتی پر جہتم کیا اور جا اکیا ان دنوں کی باد کہ میری راہ بھی حریم وسل میں تھی

ان دفول محصال كوي شرونا يزتا باور (وبال سے) جا جانا يزتا ب یں اس قیرے مند کا دائے جان ہوں کے سوآ رز وؤں کے باوجود

(اس نے) گل توڑنے کے بھائے اس گلزار سے دائن افحا مااور طاعما ميري ناري موني قدمت كايه سلوك د مكير

کہ میری منزل کے قریب سے وہ محبوب پھر کیا اور جلا گیا اے (تو) کدال کی بزم میں داہ رکھتا ہے میری طرف ہے کہہ ایک ہے کس آزروہ جاں نے آشاں کو بوسد و بااور جلا گیا اس کی بدادامیر مجھ سے فراموش نیس ہوگی

یب میں نے اس کی زلف کوچیوا، (اس نے) میر اماتحدمر وژا اور مطلا کیا

حیرے وعدہ پر ول نہیں ویتا کہ حمرااعتبارٹییں ہے وفا ایک پرانی رہم ہے کہ جے ہے و بار پیل نہیں ہے کون سا دل ہے کہ جس پر تیرے دور میں داغ خیس کون ی آ تھ ہے کہ تیرے زمانے میں پرخوں نہیں ہے تيري آه و ناله ہے اے دل پيل رنجيد ونييں ہوتا کرتو ہے قرار ہے اور بیسب تیرے افتیار میں نہیں ہے مُرتبے ہے تیر نے صحرا کو چھلنی کر دیا

کوئی شکار (ایما) نبیس ہے جو تیرا بہت زیادہ زخی (کیا ہوا) نہیں این چنن میں ہزارسرو کوجنبش کی جزو کسا ایک جملی دکھشی میں تیرے ہے قرار کی آ و کوٹیس پینھا ہے

آ کہ جان کے جائے کو بھی قریب دیکھ رہا ہوں فرط شوق ہے مجھے تیرے انتظار کی تاب نیس ہے برد کہ بہر میت بلاکش اید تو نازپردری اے بیر عشق کار تو نیست ۸۹

بد اسد د پا ۱۳ به است د بید است د بید است د بید است که این این است که این این است که این این است که این از به پیری که است است است این از به بید است به این از به بید است به این این است به بی است به این است که اس

Al

چا جا کرجمت کے لیے مصیبات بھیلنے والا چاہیے ب تو ناز پرور ہے اے میر عشق تیرا کا م نیں ہے ۵۵

۸۹ فرش کے ساتھ و دیاوی تعلقات میں پندفییں ہیں (صرف)ائے لیے زعدہ رہنازے میں کیا گئیں آ و کر ترکیخ کی زیادتی ہے

ابنی جگرے ہے جو جو عصوی طرح ال الواق نے کہ من ہے جرے چرے پر جب ہے (اس کے) تاویخ کی ہے ہمارے جو میں اس الشخص ہے ہمارے جو میں میں اگر اور اور اس جو کی آگر کر) اب محالات میں چر ہے کی اور ان کے لیے انکی کہتے ہے گفت میں چر ہے کی میں سے جمہد مکان سے علی سرکتا ہے

ندا كا هكر ب كدتيري طرح ب وفاتيس ب

فالبا آج بھر کئی کا آگر کر کے آیا ہے تیرے دائس کے کنارے پرخوان کا دنگ کی سب کے باغیر ٹیس ہے میر تیرے سلورے طاہر ہے کہ آؤ جنوان دکھتا ہے تیری ہے ماری پر بٹال ہا تیں کئی وجہ کے بغیر ٹیس ایس

> ا سابائی۔ پاکیزگی۔ دوئق۔ * گلاب کی شائے جس سے پاگل کو مارتے ہیں تو اس کا چھوان کم موجا تا ہے۔

 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}$

ای قدر بست که در کوئے تو غوناے بست

اجريس جان ك يرآكي اورايك تمثّا (باق) ب ول جكدير باقى نيس بيالكن اس مين ايك جكد (خالى) ب اس کی قامت کہاں اور وہ قد بالا کہاں (اگرجہ) خوش قطع سرو (بھی) اس باغجیہ میں خوش نما ہے اس ليے عمر كو نا خوش بسر كيا جائے شیرا گرا چھانییں ہے، گوشنة محرا (موجود) ہے اس سے پہلے تم میں اس کو اتنی زیادہ ولیری فیس تقی وهمن كوتكرتيري طرف سے شدیلی ہے اس کی آ کلیموتی یڑے ہوئے سرمہ پر بھی نبیل پڑی جس کوہجی (میرے) قدموں کے پنچے کی خاک مراقطرے ک تک حال دل زار مر ایک سے کیوں مختصر یہ کدائ فم زوہ کے پہلومیں تکلیف ہے مير كاس شريس آنے سے آگاوتيس بول ا تناہے کہ تیرے کوہے میں فوغاے

47

10 ($\omega_{N_{N}}$) ($\omega_{N_{$

μL برخاست روے کار حمل عيت آشا حوتي م خاست وياد من 31 یک زمال او نشست و از بر سو مان در روزگار برخاست و پاي دان برخاست عرے عمار نيست برخاست قت است انتبار من

 $\int_{\mathbb{R}^{3}} \sum_{k} \lambda_{k} \int_{\mathbb{R}^{3}} dx_{k} (x, y, y) dy_{k} = 1 dx_{k} - 1 dx_{k} -$

ي كسائية من كرار وي وي المن الله ي اله ي الله ي اله ي الله ي

ور حناب خاک ہم نوشت چرخ دوں مرا کار کن موقف پر دوز شارے مائدہ است ابتدائے معتق دا ویوم یہ چیزی رنگ محر آخر آخر گریے جافقارے مائدہ است

من خود امير مختم و بر دم ملاك است

انے واقع کی کر کھتاں کے سالت است الرابط واقع کی کر تبائے جرابر بابر کے در قراب باغ کمی از در در دوجہ بابر کے در قراب باغ کمی از در درجہ بابر خرور میں کہ در در بر مناطقات رفت فران پار میر مش کہ کمی مدات است فران پار میر مش کہ کمی مدات است در مش فراک تر قراحت جراب است در مش فراک تر قراحت جراب است در مش فراک تر قراحت جراب است

كبريام بعد الا بتنبية داديثان است ثاد العادي من الا تقر ايثان است مهيد ما و مجروبان آم چيزا تحت تجد قبر ازي متم الديثان است كاه كاى كاهد الله به طائل ي كن ماتيد مير باكل ل كان

از داغ گل به سینه من دسته دسته است وز افتکب اللگول مژه ام نخی بسته است

آ سان نے بھے خاک کے حساب میں بھی ٹیس تکھا میرا کام روزشار پر سوقوف رو کیا ہے عشق کی اہتدا کو میر میں نے ایسے رنگ میں و یکھا تق آشرا قرار کر یے ہے افتیار باتی رو کیل ہے

90 شی خود اسر بود کیا اور بیرم شیخ طال ہے اسے پر گھٹال کے اختیال دائے جارات شوقی افراط و کیے کہ بروات جار اباد ول اس کی المراف بیغام بہانچائے کی طرش سے روان سے آگئے بائر کھی الم شیک کے دور سے دی کا تفا تھرے کئی بیرے سے انجی تمان اس کو کھڑسادی کے تحرر کو و کا کہ کر تھر تو زر نے والے کا کر تھر مار ک

عبد محقق خوش رب که یکسر افساف ب جان یو جو کر میر کے خول پر کمریا ندھی ہے جیری مجمع نازک میں قیامت کی نادانی ہے

ہاری اتمام پر انگی درویشوں کی وجا (کی وج) ہے ہے ہماری افراد انتقاعی کھر کی وج ہے ہے ہماری اور انتقاعی کھر ہے والے الاکوال کی مجمعیت آ ہ مت ہی تیج میکر کھر کا کا تعدادات انتقام المحمد کی وجہ ہے رویس کا بالی کے وجہ ہے دروس کیا گا آخر کھر گائی میک میں کس کے مال پر گاٹھ افتسار کر آخر میں کئی بھی اس کے مال پر گاٹھ افتسار ک

میرے دل زخم ہے دستہ دستہ گل (بن گئے) ہیں اور لالد گوں افتک ہے میری مڑ وثوں بستہ ہے تها نیاده ست به شور از تو مندلیب گل بم به روزگار تو در خول نشسته است یک چند میر را به لهان داشتن نوش است به بهاره از جناع تو یه دل قلت است

 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}$

الرايات ٨٩

تیری وجہ ہے عندلیب تنیا ہی نالوں پرنہیں مجبورے گل بھی تیرے دور میں خوں میں ڈوہا ہوا ہے اک ذرامیر ہے (محبت کا) اقرار کرنا اچھا رے گا ب چارہ تیری جفا سے بہت دل فکستہ ہے تیرے بغیرچشم تر کا طوفان یہاں ہے حرخ کی کشتی تھرے میں اس جگہ ہے آ نکھ میرے آنسوؤں ہے زیادہ جلتی ہوئی ہے یہاں پیالہ شور بے سے زیادہ کرم ہے لالداورگل ہاغ میں ہوں کے لخت دل، یارؤ مجگریهاں ہے تھے نہ در کھنے کی وجہ ہے میر کے نالداور فغال (کرنے) ہے ہر سحر طرف ہنگامہ یہاں (بیا) ہے

بر الرح المحاسب (به المحسب (

۱۰۰
یادی را به برخی با نیست از این که نیست از این که نیست آن از این که نام که برخی با نیست از این که نام که با که به این که با که به این که با که به این که به با که با که

ور مان مرف یم ر است او مرگ اے بیر آمام نیت که دور از کے ذیب درو مر است

۱۰۰ ہماری برم میں بوالیوس کی جگر تیس ہے عاشقی ہے بیر تماشاً خیس ہے اس پوشیدہ خووفرائی ہے تو ہر جگدہے اور نظر خیس آتا ہے

تو ہر جگہ جادر نظر ثیں آتا ہے شیخ (تو) مغ نیکوں سے بہت خافل ہے نگاہ چوکی اور مسلی نہیں ہے

ا ہے حسن پر سخت مغرور کے تھے اوگوں کے جان سے جانے کی ذرائگی پر واکٹیں ہے ہم اپنی موت تک پر مجلی رضاحتہ جاں ہم سے مجت شمر کوئی کوتائی فیس (ہوئی) ہے (ہم) شمر شمر کرنے وکے دکھ کرکے جی

آخرآ بادی بے سرافیس ہے اس کے تعاد وخال کی جزار ہا تھی کرتا ہے میر کوجنوں کیسے نیس ہے

ا ۱۰ نزاکت اب یار کے لائق ہے کدوردوہ ہے صدیروہ ازیادہ تازک جی

۱۰۳ و مندیل و

آتش افغال ناله من الا رخ وخثانِ اوست وود آنم چگاوار الا کاکلِ جَعِانِ اوست = V

۱۹۳ میرونیاره گزارے زیادہ کیس ہے آسال گردادر خبارے زیادہ کیس ہے سالہ کا اس کر جس تھا رکھیں کیس

جان کا پاس کر برتن اختبار ڈیٹس رکھتا خاکی قالب مزارے زیادہ کیس ہے زندگی کا گلش وہم کا باعدھا ہوا ہے ور شاشتی اختیارے زیادہ کیس ہے

واعظ كمائ كيول زانونيكتاب (وو) ايك يوي كور به ودوكام كرف والي سي بردوكرتيل ب

کم ظرفی ہے خودی کے وہم میں فرق ہے ور شہ بیسمندر کنارے سے زیادہ نیس ہے سووا

داڑھی اور بگڑی اور لبادہ زوردار بے فٹے کی ریا کاری مشہور بے تیرے چیرے کے مشروں سے بحث ٹین ہے جس کے پاس مجی آگوئیں ہے، معشور ہے

میں کے پائی جی آتھ تھی ٹیٹل ہے، معذور ہے کسی کے احوال پر کب متوقیہ ہوتا ہے وہ ہمہ ناز خت مفرور ہے جب تک خاک راہ کے برابر ند ہو وبا دوئری کی نزد کس راہ ، دور ہے

دوئ کی نزد کیک راہ، دور ہے بنت ہوئی کہ جان دی تھی تگر اب تک ہر طرف میر کا حال بیان ہوتا ہے

اس کے دوشن چیرے کی وجہ ہے میرا نالہ آگ برسارہا ہے میری آ دکا دعوال اس کی ٹل کھائی موٹی زائف کی وجہ ہے دیجہ ار ہے قیس را یا پیش کم زنبار در حوا میں شیرا بریم زنے چاں کالد در قرآن ااست این کد می اقتد به وقت فزنگ بر حو پیش میر فوائش دیداد معشق شر یا جان اوست ۱۰۰۵ تا جنگیش چاں کمال برداشت

وال ويم على المن المنافق المن

ال احت و فم احت و فهم تر احت کور باشت ید فران می احت احت کور احت کار احت کار

گریہ بیمرفہ میر نتواں کرد عاقبت افک پارۂ میگر است ۱۰۵ء

ومف حن تو از محالات است نقم و نثر این بمد نمیالات است -

90

لیس کو کئی محرایش چشم کم ہے مت دیکھو شہروں کو برہ کم کر وسینے والا نالہ اس کا زیر فرمان ہے بیا کی کروفت نزرنا میز کی آگا بھرطرف پڑ رہی ہے معشوق کے دیدار کی خواجش ضروراس کی جان کے ساتھ ہے

> ۱۰۵ اس جفا پیشہ نے جب کمان اٹھائی

میرے دل خراش نالے نے آخر دوستوں کی آ کھے نے نواب اڑا دیا

دوسول ق المحدث خواب ازادیا ۱۰۶ ناله ہے تم ہے اور چشم تر ہے

ماست الساب المساب المس

کہ(اس کے) ہر لوٹے میں ایک دومرا(ہی) عالم ہے اس چھم کومب زگس کہتے ہیں فیس جانتے کہ اس میں (ان کا) محل نظر ہے

ین جانے کداں بین اواق کی صفر ہے ول کا صند لی رنگ (میمویس) کے ساتھ میل بنا زعدگی (ممی سے) تعلق کے بغیر در دسر ہے

میرب وجد گریفیل کرنا چاہے آخرافک جگر کا کلزا ہے

تیرے حسن کی تعریف کرنا محالات میں سے ہے تنم ونثر بیرسپ تحفیلات بیں كار وافظ قتل نه ترفائی است ان فجر گرخ كالات است ب ان باغ و بهاد و گل فج است ک به انجها مرا مهالت است درد رفحاد و گری نک و زدار بر را در در قرال طالت است بر را در در قرال طالت است بر را در در قرال طالت است

میر را در فراق حالات است نے فقط کوکمن از عشق بہ نگف آمدہ است يائے بيار وفاييشہ بہ سنگ آمدہ است . به جال آمدن تست گذشتن ز جال بر که پیدا شده در کام نبتک آمه است بارے یک گوند از ایں ویدہ خوتا فشاں بر رُبِّ زرد من غم زده رنگ آمه است کیں از روش رفارش می تراود ہمہ غالبًا يار من امروز به جنَّك آمده است جال وہم لیک ز وستش نہ وہم تا مقدور که مرا داکن او دیر به چنگ آمه است آل چه از مردم چیم تو ولم دیده و رفت کے چنیں جور ز کفار فرقک آمرہ است لوای چھ کر زائر خاک سے اع كه يه الوقع بمد شب شور شاتك آيده است 1.4

تا بہ دائن پا کشیم الی دروے بر نہ خاست عول ولے، مڑگال ترے، رضار ذروے بر نہ خاست

دا مقد کا کام صرف سطر و پائن قبیل ہے میے گیر جائم کا الات ہے تیرے بغیر بائم اور جائد اور گل پائیر قبیل جی تیجے کہ ان سب کی پروائے در در حشارادر کر بینا کہ اور زار میں کو الآن ملک جالات ہیں

چو کچھ جیری آنگو کی بیٹل کی وجہ سے بھیرے ول نے ڈیکھا اور (گچھ ^اپر) گزری کس براہیا تھم کٹالوٹرنگ سے ڈھلیا کیا گیا۔ چند قصدر کلرمیز کے قبل زیارت کرتے ہیں کسرمیرے کان شن سازی راہت انجل کو وکا عور آتا ہے۔

94ء یمیان تنگ کہ بیش نے (مائیل موکر) چیتجو ترک کردی (کر) کوئی ایل درد فیش اخیا کوڈ اول بیٹر ان موٹ گائی ترین شارز رو فیش سدا موا

It (1) \tilde{A}_{1} \tilde{A}_{2} \tilde{A}_{3} $\tilde{$

طرز عباگردي مجتوں بہ دل چمپيد في ست اين ندموء بيابان محبت ديد في ست

را الدور من الدورت برداری با ف دالا خده برقی اس برنی مرا بر است کار مروی اما ول که منافع کی برداری اما و سرکی اما در استان که دارشی اما دارش اس مردی اما و هر کرای دارشی اما در استان که دارشی اما برده تقد املی اما را بست به اما را مردی ال ما در استان می اما را در دارش این ما در دارش این مرد بست می استان و مواد اردی می داد این می دردی اما مرد بست می استان و هوا استان می داد و دردی اما و اداردی اما و

المنافعة ال

" مجتوں سے تنہا جنگنے کا انداز دل میں کھپ جانے والا ہے بہلمان کا مدند موجو کر کھنے کے لاگن ہے ست عبت سنی بنیاد تعبر آساں مین این طاقی مقرنس میر درگردیدنی ست

دل براۓ تو جيوۓ داشت جملہ عوں يو و آرزوۓ داشت طرز گفتار ير را ديم اجداغانہ گفتار عر داشت

از آه و نالد شب بهد شب تازه آسافت ست بر روز بر مر ول من طرفه محسیعیت شر جونم اے کد در اول شیره ای آخوں بیش سکوت مرا کاین نہائیے ست

ظلے پر الل حدرسہ زال یک انگاء رفت صوفی ز پا درآمہ و آبا ز راء رفت برسٹ نہ کیک ز عفق بہ سر تشرش دوید طلع بہ ریسمان عمیت یہ بیاہ رفت

دور از او بان مرا مهد عمر تودیک است و ز تخش پارهشمان بات بگر تودیک است با خمر از دوش المان نجن باید بود رفتن رنگب کل و باو محر تودیک است ۱۳۱۷

نالد ام از کوسار و اشکم از باموں گذشت حیف پر فرباد رفت و ظلم پر مجنوں گذشت

1+1

قصر آسان کی بنیاد کی کمزوری تابت ہے لیتی بید بنائے عالی کامل میر ویران ہونے والا ہے

> دل جیرے لیے جنجو کرتا تھا تمام خوں ہو چکا تھا اور آرز ور کھٹا تھا میر کی ہاتوں کے انداز کو دیکھا ہے وما فائد آٹھکٹو کرتا تھا

آ وونالدے شب بھرشپ تازہ آفت ہے بردوز میرے دل بھی المرقد مجت ہے اے کد (تونے) طروع بھی بھرے بچوں کے طور کو شاہے اب میرے شکو وکچ کہ بیدا نجام ہے

اس ایک انگاہ سے اللی مدرسہ پر نظم ہو گیا صوفی الزکھڑا کیا اور ملڈ اوا ہے ہونگ کیا قتط ہوسف ہی کے سر پر فتین ہو یا قبیل ہوا (بلک) ایک والم مجانب میں پر کی (ہے) 110

اس سے دور ہوکر میری جان کو جمیہ سٹرنزد کیا ہے اور چش سے جگر کا کئر سے کلا ہے ہو جانا نزدیک ہے اوٹلی چنن کی دوش سے باخر رہتا چاہیے رنگ بھی اور باوجر کا جانا نزدیک ہے

میرا نالہ کو بسارے اور میرا افتک بیاباں ہے گزرا فرباد پرستم ہوا اور مجنوں پرظلم ہوا

چھ در آئیداش ہر دم بہ گیوے خود است آل پری دو خالاً زئیری موے خود است کاش کیک دہ گذرد از طرف گخش نےخال لالہ و گل دا طرور خولی دوئے خود است

ثم ز فرط هم و درد زدد و الاثر گفت ز یمن مثل کنب خاک من چد زر گفت شری چ چز کتب ما به طاق نبیاں نہ صول نیست ز تحصیل چیں ورق برگفت

119 دو تال یاد بر دلاش بلاے دل شدہ ست دان خال کی تم چدے کہ پرشکل شدہ سے تی در شیلم نہ شد از کرشش بیار سے آخر از افک داجر داہ کوئش کی شدہ سے

17 وقت رثال آه به خواب گران گذشت تا چشم و اکم ز نظر کارون گذشت تا چشم و از کار کارون گذشت رئیم قرار مرک به خود داده از درت یش که ب تو از حر چان کی توان گذشت 10

در تعش پائے یار چہ دیتے کشادہ است تعاش اگر سرے نہ کھد سخت سادہ است 1+100

جو کہ ہوں پٹی فرق ہوا اس کا ہم (چیسے) اس کے شہید دں کے ساتھ موازنہ ندگر کہ اس کے مرے پائی گز زااور ہمارے مرے ٹون گز را

> اس کی آگئے ایٹے آئئے میں ہروت اپنی افضل پر ہے وہ پری رہ خالباً اپنے بالول کا زنجیری ہے کاش (وہ) ایک یا بھشن کی طرف ہے قاب اگز رے لالداورگل کو اپنیے چیرے سے محسّن پر غرور ہے

میرا بدن خم اور درد کی افراط سے لائم ہو گیا معشق کی سعادت سے میری کشب خاک تمام مونا ہوگئ جب بوڑھا ہوگیا کما ہی کو کا ق نسیاں پر رکھ دے علم حاصل کرنے کا فائدہ فیس جب ورق الٹ کیا

ووستوا اس کی زائس کی یاد ول کے لیے باد ہوئی ہے۔ مگور فول کے لیے (اس ہے) میک دوئی ہوتا ہوں کہ (اب) ہے صد شکل ہوگئی ہے شور کو حید اگر نے کی بہت نے بادہ کو مشکل سے سیج تھے میکھ صاصل ٹیس ہوا آ شروم ہدم رہ نے کی وجہ سے اس کے کہنے کا راستہ میکٹر (سے بحر کمیا) ہے

> افسوس کہ چلنے کا وقت تواپ گراں میں گزر آگیا جب بحک میں آگئے کھول کا روال نظرے دور ہو آگیا میں تیرے وروازے پر سے اپنی موت کا عبد کر کے چلا آگیا کھنی کدتیرے بخیرجان سے کر رچانا چاہیے

یار کے بیروں کے تقش (بنانے) میں کیا مہارت رکھتا ہے نقاش اگر سراوٹھا نہ کرے بخت ہے ہنر ہے تصویر گردن تو بلا جیرت اقتصاست گردن کشی مصور اگر می کند بچاست ۱۳۶۳

کاف گلاف داف کره گیر سامند ست دیواند میر بود که زنجیر سامند ست

نظائل نه آسال رخ دلدار کشیده ست یک ماه بسر کرده که رضار کشیده ست

۱۲۵ سخت باک و بلا عشق گزینے بودہ ست دل که خول گشتہ مجب آفت و سے بودہ ست

ول که خون گشته عجب آفت دید بدوه ست تکییه اوست به دردازهٔ مصفانه بنوز میر درویش خرابات نظینه بدوه ست

در چمن از روئے نوب او ستم پر گل گذشت و ز مر رائش تیاست بر سم سنبل گذشت سال یا شد کز قلس آورده چائے بر نہ خاست نالہ وقت سمر تیم است تا بلیل گذشت

ی گفت بیر گربیکال چیل زیم گذشت کد این فی درده مر به صد درد و قم گذشت خوابید دید حالت کانذ به چیم خویش گر مرگذشت من به زبان هم گذشت فزاليات مديده

حیری گردن کی تصویر نہایت حیرت کا تقاضا کرتی ہے مصور اگر گردن کئی کرتا ہے، بھا ہے

نقاش نے بل کھائی ہوئی زانوں کا تعش بنایا ہے و یوان تھا میز کہ زنجیر بنائی ہے

گاش نے رہ ولدارآ سانی ہے قبیل کھیٹیا ہے ایک ماہ بسر کیا ہے جب رشیار (کافقش) کھیٹیا ہے

عشق اختیار کرتے والا بہت ہے باک اور بلائش ہوتا ہے ول (جو کر کرون ہو چاہے مجہ آفت و کر رہا ہے اس کا تحییشراب طائے کے دروازے پر انگی تک ہے میر شراب طائے میں بڑے رہے والا درویش ہے

پٹن میں اس کے مخاصورت چرے سے گل پر سم فوٹ پڑا اوراس کی زلف سے سٹمل کے مر پر قیامت کر رگی برسوں ہو گئے کر تھش سے کوئی آزروہ جان ٹیس لگا سمر کے وقت کا ذالہ تھر ہے جہ ہے کہ بلیل مرکبا

۱۳۷۵ مرتے وقت میر آرد کر کہدرہا تھا کہ یہ بنتی روز ہ تحریشکل وال ورواد رقم میں گزرگی چاہیے تھا کہ اپنی آگھ کے کا خذکی حالت دیکھیں آگر میری سرگزشت تھم کی زبان (کی حد) کے گزرگئ متعمد از طوف وم \sum حاصل است کمید از رایش تخشین منزل است کوش سب آسانی دود کوش به آسانی دود $\sum_{i=1}^{n} (x_i - x_i)^2$ مشکل است از راکون و ترکون مشکل است شد در سر حرف داد از آرسد شد در سر حرف داد از آرسد شد در سر حرف داد از آرسد

ہے تو اکنوں ویڑگائی مشکل است خور در سر چرخ را از شرحست آسال دیر است کیمن جائل است آسال دیر است کیمن جائل است

هم ز ماده ول باید می به جای می است هم و زیم چه تو سیه بر در گمای می است رسیده ام ز دو درد و چه جهم هم حتاج درد و الم یار کلادان می است شود زیاده اگر وضح به رشت برید فرال وادی مجون موزی دان می است

ے کہ بے تو دید دست، ناچشیدہ بہ است دماغ دفظ مجود نارسیدہ بہ است

1+4

طوف جرم سے مقصد کے حاصل (جوا) ہے کھیدائ کی اور بھی پہلی منول ہے اچھا ہے آگر جان آ سائی ہے چگی جائے جمیرے بھیر اب زعدی شخص ہے بقرے سے اس کے سریش منول ہے آسان جیر ہے لیکن عادان ہے آسان جیر ہے لیکن عادان ہے

میری مادود کی سے میری جان پر تھ ہے۔ میرے چھے سے میرے وقا (کی ادمید) میرے گمان میں ہے وور کے دارہ نے سے بھائی جوال اور موشوکی کا چاڑ ہوں وور اورال کی مثان میرے کا دوان میں ہے۔ اگر میری واحش برا حیاسات (تھے) واش تھی سے آتا ہے۔ وادی بھول کا ہران میرے حال اور میری مجھیت ہے آتا ہے۔

تیرے بغیر بوشراب میسرآتی ہے، (اس کا) نہ پیکھنا بہتر ہے جمرے مارے کے سریس نشہ نہ پیاھنا بہتر ہے مباد چیخ چائی کند کے یہ نطب بہ گرو دوۓ تو این میزہ نادمیدہ بہ است دو حدیث شدہ ورند رفید خوابی شد نسانت میں خم دیدہ ناشنیدہ یہ است

ویر در نول دیزی من اے بیاتی پیشر میست بازخواد نول ند دارم ایس بهد اندیشر میست ۱۳۳۲

شب چشک بتاره حربیان، اشاره اسے ست یعنی در ایس رواق عجب ماه پاره اسے ست ۱۳۵

ایں گل ابر کہ گریاں یہ کفیہ خاک من است تربیت یافتہ دیرہ نم ناک من است

بعدِ مرکم از تخش چان من امیرے بر نہ خاست ول به درد آور فغال از ہم صغیرے بر نہ خاست 1 . 9

كوين السانية وكه كوفي تنبر سروما مرآ كلمص سنكه تیرے چرے کے گرواس میزے کا ندا گنا بہتر ہے مات كرنے كا موقع مت دے درنه تھے الموں ہوگا

مجافم زدو کا فسانہ ناشنیدو بہتر ہے

میر ووجس کی ابروئے بار برچٹم شوق تھی اس زمی فیرکو ہردم شمشیر ہی ہے سابقدر یا اگر جری راو کی گرد کی قدر تین پیجانی و برا میت بان فيغ معذور تفاكداس كى آئتهمول يش غبار لقا یمال کی خاک کا ہر ڈرو پاتھر ہے سر مار رہا ہے مجتوں (مجی) ضرور میری طرح مے قرار ول رکھتا تھا

اے سیای پیشہ میرا خون بہائے میں کیا دیرے یں اپنا عوں بہا طلب کرنے والانہیں رکتا واتی تشویش کیوں

دوستو! رات کوستاروں کی ٹاشک ایک اشارہ ہے لین اس الوان میں ایک عجب ماہ بارہ ہے

بد بادل کا جھوٹا ساکٹرا (جو) کدمیری کف خاک بررورہا ہے میری آنو بحری آ تھوں کا تربیت یافت ب

میرے مرنے کے بعدقش ہے جوجیہاا سرتیں فکلا ق بمصغیر ا (کے گلے) ہے ول میں درو پیدا کر دینے دالی فغالہ میں آگا

ول يرو، وواع است 34% خاكسارال صداع باز دل بر سر کوئے تو زیا افخادہ است آه از این خشت جرال که بها افاده است به دست عم کیش من بر زمال است ند دانم چه در سرنوشت کمال است

۱۳۰۰ ۱۰ از تونش نافل کر تیز است که بال اے بیر مہمان تریز است ۱۳۱۱ بر یک ز آو و افک پئ بان ماثق ست آب و عواج نجم وقا عامواقی است

کے '' میری ہر غزل پر اجتماع ہے صوفیوں کی مجلس میں ساع ہے ناچار موت پر دل کو تفرایا

زلات

اے اداس جاں چکی جا، وداع ہے خواصورت لوگ ہرگز اس کوٹیس شرید تے اس کے باد جود کدوفا جب متابع ہے خاکساروں ہے داکن نہ جھنگ

خا اسارول ہے داس نہ جھٹ خوبی اور پاکیز گی (محض)افتراع ہے کب تک تیراهم ول سنوں، میر اب خاموش رہ،صداع اب

۱۳۸۸ تیرے کوجے میں دل کچرے لڑ کھڑا گیا ہے

آ و یہ جمر کا مارا شیک جگد پر آ گراہ ۱۳۹ جروت میرے تم پیشرک ہاتھ میں ہے

بروت کارک المیسی المیسی میں کیا ہے۔ انگال جانتا کہ کمال کی سرفوشت میں کیا ہے۔ ۱۳۰

ا ہے ہے غافل مت ہوا گرشعور ہے کہ جان اے میر مہمان عزیز ہے

آ واور افتک میں سے ہرایک عاشق کی جان کا در پ ہے شہروفا کی آب و ہوا نا موافق ہے

اگر در دست مرا با سم سردکار است ولے یہ حشر جمیں دست و دامن یار است 100

ير م ما يہ وم نوع رسيدى يہ ما کا ایم، تو تصدیع کشیدی به عبث حاصلے بود، ہمیں بود کہ یامال شدی ور ره حادث چول سبزه دمیدی به عبث

عشق بإ علاج ناساز يود عارضة مروم يہ ياد عارض خوب تو لاعلاج

اسب و فيل و علم و شوكت و شال آخر على

الشيع بالفرض از آن تو جبال آخر آق عم اے خانہ ای ہم شوق تعیر سال با ساندای جا و مکال آخر 🕃

وارد شرح قدر جنس وفا ند به طفلان شیر دادم طرح ول 15.6

ست بر ریش و فش ماد 1830 شاند کاری ست رفت 22 الرفت كار

اگر چید میرے ہاتھ کو میرے سرے سروکار ہے لیکن حشر میں بچی ہاتھ ہے اور دائمن یار ہے

میرے سریانے وم زنرع میں عبث پہلی جم کہاں ہیں تو نے عبت انگلف اضافی زندگی کا سامل آئر تھا (چک بھی تھا کر گئی پایال جو جائے (کئی از مائے کی گروش کی راہ میں میزے کے طرح عب ڈا کا

میں ہماں علاج سے عشق کا عارضہ موافقت ٹییں رکھتا تھا تیرے خوبصورت گالوں کی یاد میں لاعلاج مرآکیا

re a باقتی اور مگورٹ بیٹر استان کا در مثان آخر کا ریکیوٹین آتو ان سے بافرش کر در مگل آبار (تو مگل) جہال بیکوٹی ٹیش ہے استان نے خارشراب دولت مندال قدر کھی کا عشق سالیا تو لیے نیک یاد کی اور مکان آخر کا ریکوٹی ٹیش

> و فا کی جنس مول ثین رکھتی تھی میں نے ول طفلان شیر کومفت دے دیا

دازهمی اور حتاہے پرشخ کا دارو مدارہے ریا کاری شخ کی زندگی ہے حاد دوشراب کی وجہ ہے چھا کمیا شخ کے بعر میں خوب ترتی ہوئی IMA

بهاران رنگ وارد شاخ در شاخ گل تر می زند چشک د بر شاخ ند وارد بر کد گخر برگ موت بر آرد از نداست چین شجر شاخ بر آرد از نداست چین شجر شاخ

دوش ہے روئے تو ازغم کار بر ول گل ہود شورش قرباد من فرستگ در فرستگ بود با رخ زردم سرفتک سرخ ربطے واشتاست عثل از اس اے ہم تھیں پر چرہ من رقب بود بيتامّل از نهالان چن جُدشته اي ورند در بر سابداے برکے ند نے تک بود خوب شد مجنول به سحرا رفت و نامش محو شد ور محبت پدیگال آل ناخان نے تنگ بود كردو ام عمرے يه كوئے عشق خواب راجع من سَقِّ بود بسرة من خاك بود و بالش سید صافی روشاس خوب و رشتم کرده است یاد آل عبدے کہ ایں آئید زیر زنگ بود غالباً آوبزشے یا فیم کرد و کشتہ شد دیده بودم میر را شب، متعد جنگ بود 10 .

مرہ ویش مرہ از آن قامت روایت می کند گل یہ گل از تحولی رویش خکایت می کند مسلحت جز بستن آپ فیست آکوں ورند من نالداے وارم کد ور ول با مرایت می کند

۱۳۳۸ کے شاخ درشاخ رنگ بخمیرے ہیں گل تر ہرشاخ پر سے اشارہ کر رہاہے جونگی برگ اعمرے کی قفر میں رکھتا شرعت کی افغانا ہے

المحافظ المستوانية ال

یرے صاف دل نے جھے توب اور ڈشٹ کا دوئیش کر دیا ہے اس زمانے کی یاد (آتی ہے جب) کہرہے کیز زنگ آلود تھا خالیا تھی ہے انجہ اور اماراکیا شام نے دیکھا تھارات ہے جنگ پر جاراتھا ش نے دیکھا تھارات ہے جنگ پر جاراتھا

سرو مرو کے ماش اس کے قامت کی روایت کر رہا ہے گل گل ہے اس کے چیرے کی مکایت (بیان) کر رہا ہے اب مواتے جوٹون کوی لینے کے کوئی اور مجرعی کیٹس ہے وروند جیرے پاس وو اللہ ہے جوٹون کشرارات کرتا ہے

 $(x_1, x_2, x_3)^{2}) = (x_1, x_2, x_3)$ $(x_1, x_2, x_3)^{2} = (x_2, x_3)^{2} = (x_3)^{2}$ $(x_1, x_2)^{2} = (x_2, x_3)^{2} = (x_3)^{2}$ $(x_1, x_2)^{2} = (x_3)^{2} = (x_3)^{2} = (x_3)^{2}$ $(x_1, x_2)^{2} = (x_1)^{2} = (x_1)^{2} = (x_2)^{2}$ $(x_1, x_2)^{2} = (x_1)^{2} = (x_1)^{2} = (x_1)^{2}$ $(x_1, x_2)^{2} = (x_1)^{2} = (x_1)^{2} = (x_1)^{2} = (x_1)^{2}$ $(x_1, x_2)^{2} = (x_1)^{2} = (x_1)^{2} = (x_1)^{2} = (x$

101

احوال دل میرسید، یک لخت چاک گردید بنار با گران بود آخر بلاک گردید

رال توہم فون بد چاہ ہے ہے۔ کہ کے گوٹ کا بال ہے۔ آگر گار جملے میں وہاں کو ناکس کی آند اور کی ہے آس کی جملی باقر میں کچھی کرند ساتان ہے ہے گائیا ہے کہ کہ آن اہم اس موصول ہے۔ ہے کہ میں کہا ہے کہ کہ اس کہ باقر کہ اس کے بالدہ در ہے کہ فور کھی کا بعد اس کہ بالدہ در ہے کہ فور کھی کا بعد اس کہ کہ قدرہ میا اس کہ ہے۔ ہے کہ کم اس کا کہ دورہ کی کو اندہ دیا رائد گئی ہے۔ ہے کہ کم اس کا میں ایک کو دورہ ہیا رائد گئی۔ ہے کہ کم کر کا آن وہ دیا ہی کہ آن دورہ بیال کھی ہے۔ ہی کہ کم کر کا آن وہ دیا ہی کہ آن دورہ بیال کھی ہے۔

الرام (قراب) عدد بيده من والرام العالم المنافق المن المدينة في الآن الديان المنافق ال

دل کا حال مت ہو چو، یک لخت چاک ہو گیا ہے میرا بیاد قریب الرگ تھا، آخر ہلاک ہو گیا ہے يزم فوق بهال ما چهل شب الخست الديم الديم بي كافي اديم وال كرديد الديم كافي اديم وال كرديد الديم كافي الديم كافي المياك كرديد كاده المن المؤتمين المياك المجتلف المياك المؤتم آن كم كم محتمل الدين يحت الماك كرديد بايان كاد المستحم ودر محتمل الإعامان المراجع المراجع المراجع الإعامان المناك كرديد المناك كرديد

دوال آیم ز سید بردوه 25 27 28 11.7 0 6 23 زباند رنگ نه داشت دل ز باغ کل دائے گر یہ 19, 012/ ميذل يتهن 29. تالہ پر زوہ نقس مرغ من از جیب سر برول آن شوخ چھ پر زوہ 34 虚 18 2 احت 932 5 5 21 25 1

ابرا چ کُل کُ به الا دیبان ند آواند پروبوگلاس هج شهیان ند آواند باهرای تصعاید این باز که دادد آتان ای که کمان تو تمهیان ند آواند مرتان در بخش از چری هستند چهان طائر آهور پریان ند آواند

جہاں کی برم افزال کورات گذریت کے بعد ریکا گئی میں میں میں میں میں اور میں کا کسید کیا تھا اس کلی میسو کو انتظام سے جوال میں کا مدرت کی واحظ کے میں جائے ہے گئی ہے کہ اور کا واحظ کی اعلی میں کہا تھے ہی کا میں کہا جس کی آور آخری میان کے بیان سے بین جس کی آور آخری میان کے بیان سے بین جم کئی کر افزاد کی میں کھی اس سے چر جل کی جوالی میں کہا ہے جی کہا تھا ہے جوالی میں کہا تھے ہی

ہدب تو ہو ہی چڑھانا ہے۔ تھے وکیسنے کا تاب دلاس کا سے مانوان کار تھیل کارٹھیں وہ سکتے ہوں ان کے اساسی مانوان کار ورحقیقت وظمی کے ساتھ ساتھ بینا ڈکس کے پاک ہے ہوں تو وہ جہ تھرے ہیں کہا تھیں ہو تھے ہیں مرفمان میں حرفان میں تھے ہے۔ مس کی گیرے سے تھو پر کے طائز کی طرح اوٹیش کے تھے۔ $a \in \mathbb{F}$, while $a \in \mathbb{F}$ 12 is $a \in \mathbb{F}$. We let $a \in \mathbb{F}$, $a \in \mathbb{F}$. We can be a first $a \in \mathbb{F}$.

 Γ (Γ) Γ (Γ) Γ (Γ) Γ) Γ (Γ)

چوں یہ کویش می روم بنگامہ بر من می شود یار ہم ال بہر پاپ طلق وجمن می شود الزليات

111

ما قارشهم (کیانی) سائل کارداده بی ما فارشهم (کیانی) سائل کارداده بی ما فارشهم کارداده بی ما فارشهم کارداده بی ما بین می کارداده بی ما بین ما

(اے) میر جس جگہ میں ہوں وہاں ٹیس بی تی سکتے ۱۵۵ تیرے دست و باز دسے شرر پر شرر پینچا تھرا حرول کے کار کر کئے میں راکا

اب دل کا چھر آن کے مکمن ہے وہ آفرہ موں چھر تر کنارے تھی گیا ہے من کی حاصہ میں اس کے اٹ کی جُرینی میں جس والے ہے جہ کرایا گھر ہے جُریکی تواقع سے دور موال وہ کیا تیرے ہے جا بائے ہے آمر ہے تواحد کو میں کا تیرے ہے جو بائے ہے آمر ہے تواحد کو میانی کرا

شایدا سے یار کا پرشوق خط طاہب ۱۵۶ جب اس کے کوسیتے میں جاتا ہوں گھر پر برنگاسہ جوجاتا ہے مارچی کو گوں کی طرفعاری میں وقعی بنا جاتا ہے

104

فتنه و آفت و آشوب و بلا می گویند چھ خار ترا شوخ، جدیا ی کوید يده بردار كه در شوق تو بر شام و سح جان خود را دو سه درولیش دعا می ^سگویند اگر جگر نیست برول رو ز دیار مطاق درد را مردم ایل شمر دوا ی گوید ما تر جور تو يه جال آمده ايوديم، چه ملکتیم کہ ایں را چہ ادا می گویند نیت جاے کہ در او رفت اعاز تو نیت ېر چه در وصف تو کويند، يما ی کويند لذتے شد کہ ایران محبت ہر داستال یا زغم دل به صا می بِقَاحِت نہ بود فیخ نماز معکوں يا بہ ہوا کی گويند لوطيال جمله ترا ہوئے اس از کل ایں باغ نیار یہ مشام ما جے واشم کے را میر و وفا می گویند

> ۱۵۷ فتندادرآ شوپ ادر ملا کشتر ازر

ا سے شوخ میری چشم پیزار کایا کیا کہتے ہیں پردہ اضا کہ جیر سے شوقی میں ہرشام و حر اپنی جان کردہ گئی دردیشن دھا کرتے ہیں اگر حصار گئی سے جا انتقال کے دیارے باہر جاا جا درد کو اس شرک کا کو دائے کہتے ہیں جمع تعدر انتقال سے دورات کا میں کا میں کا دورات کے اس کا دورات کے اس کا دورات کے اس کا دورات کے اس کا دورات کے سے کا دورات کی انسان کی سے کا دورات کی سے کا دورات کی سے کا دورات کے سے کا دورات کی دورات کی دورات کے سے کا دورات کے سے کا دورات کے سے کا دورات کے سے کا دورات کی دورات کے سے کارت کی دورات کی دورات کی دورات کی دورات کے سے کی دورات کی دورات کی دورات کی دورات کی دورات کے سے کارت کی دورات کی دورات کے سے کی دورات کے سے کی دورات کی دو

دردوں ہے حاف اللہ ہے۔ ہم تیرے تلام سے جان بلب ہو گئے تیں، کیا ہوا اگر ہم نے کہا کہ اس کو کون می اوا کہتے تیں کوئی جگہ ٹیس ہے جہاں تیرے انداز (کی وچہ) سے ضادنہ ہو

تیرے وصف میں ہو یکھ کیتے ہیں جوا کیتے ہیں مدت ہوگئی کہ عجب کے امیر ہر تک عم ول کی داعا ٹیس صباح کیتے ہیں اسٹے ٹی لماز مشکورا سے قباحث ٹیس بوقی سارے لوگ کچھے چاہے ہوا کہتے ہیں اس بار سے میٹر کے چھے چاہے ہوا کہتے ہیں اس بار سے میٹر سے کی بوسطان میک میٹیس آئی کس کمان بہ جہاں واحد علی استہ شاخت شید مولی و آسپریش خدا می گوید بیر بر شعر تر خویش کمن ایس بعد ناز دیگراں نیز خوال را بہ سفا می گویند 1004

رال کی کعد به حوا بنام کار آند حدیث در م می طبیح به بار آند بالای از ماک فرایم قد کوین پی مرم کوت بایث آورانی به راد آند پی مرم کوت بایث آورانی به را کار کرے آر می کار کار کرد کرد از با لاح ممالاً می آداد در محمد با لاح ممالاً می آداد در محم بر کار بر می می کارد از کارد کرد کرد از بی خوان بایک فران در کوت کو از بی خوان کام آداد به کار آند بی خوان کام آداد به کار آند بی خوان کام آداد به کار آند

 $\frac{1}{2} \sum_{i} \sum_{j} \frac{1}{2} \sum_{i} \frac{1}{2} \sum_{j} \frac{1}{2} \sum_{i} \frac{1}{2} \sum_{j} \frac{1}{2}$

Ir a

دنیایش کمی نے ذائد بلی کوکمل طور پرٹیس پیچانا شعید مولی اور اُصیری خدا کہتے ہیں میر آسیے شعرتر پراتانا ریادہ فارمت کر وومرے بھی فول صفائی ہے کہتے ہیں وومرے بھی فول صفائی ہے کہتے ہیں

دل حواکی طرف کھنٹا ہے مراد کا زماندا تھیا میرے مرش ایک خور ہے شاید کہ بہارا آئی خاک ہے ہے افتیار الحد کھڑے ہوجا کیں گے اگروہ تی مت کا کھڑا حواد پر آیا

خاک ہے ساتھا راہ فائرے میں باس کے کا احراد و آیا میں تاکار احراد کی آل کا احراد کی آل کا احراد کی میں تاکار احراد کا کا احراد کی میں اصل کے کا احداد میں کا احداد کی میں اصل کا احداد ہے کہ وہ آل کی برائز ان کی اس کا کا کہ اس کہ اس کا کہ کہ اس کا کہ اس کال

تیری و فا اور محبت کو تیموڑ نا ہم ہے تیس ہوگا

ر چند کلت اند کہ اے میر ردنے حرا بیار عام می شود، اتا کمی شود ۱۹۰

ردر صفح به علم یاد آدرد گری آنه بد بدیک کاد آدرد گری آنه بدیل به مراد مثل احقاد دید چل به مراد مثل ایک دید به یاد آدرد تا رسیا در ایک قراب آباد تشد به قشد دیدگاد آدرد

اع سودائ من کد گفت سیاه پی با بر سرم بهار آورد بر در انتظار گرو رمش بشم فم ناکب من فرار آورد ۱۳۹۱

پُشُمَ ہِت چہ رازبانی کرد مین آخر مرا بہ کشتن داد دیت رشمنی بیانی کرد بر بلائے فران اد اے دل بمبر خوب است اگر توانی کرد بمبر خوب است اگر توانی کرد

ال معلم بر معول طاه الا الف اگر کرد مهریانی کرد بیر گویند در قراق بمرد

ہر چندا سے میر کیا جاتا ہے کہ حشر کے دن ویدار عام ہوگا، لیکن اگر قبیل ہوا؟

برست مشق ادود تصدياً كالفران من الایا کرسید شتی مراهم جادارا تیر مشق الحال جدید روازی مجافی المجار برای مجافی المجار برای مجافی المجار برای مجافی المجار برای مجافی المجافی المجافز المحافز المحافز

ا۱۶۱۱ تیرے بغیر مسلس نوں فشائی کی کم ظرف آ تھیوں نے کیسی راز داری کی عشق نے آخر جھے تھی ہونے کے لیے دے دیا

ایک دوست نے جائی دشمنی ک اس کے فراق کی بلا پراے دل میراچھاہے اگر کر سکے

اس کے ظاہرا سلوک پردل مت دے اطف آئر کیا (اس نے) مہریاتی کی میر کہتے ہیں فراق میں مرکبا

کب تک حیرے بغیر زندگی کرتا

 $\frac{1}{2}$ We let $\frac{1}{2}$ We are $\frac{1}{2}$ We are $\frac{1}{2}$ We $\frac{1}$

 ir 9

انک لخلہ کاش مجھ زخمی کی طرف رخ کریں وہ جو سننے کے جاک کو چکوں سے رقو کرتے ہیں いるとうつうしん シュー ガイ (بو) كرزاكت عرجها ماتاب جب سوتلصة إل آخر كارتو خود كبدكيا جواب دے كا 172 Some 12 2:05 یش نبین دوست تو گها جول اور قربتا جول که وثمن مجھ يرنظر ۋالتے بيل اوراس كود يكيتے بيل تھوڑی می دکھاوے کی میریائی شروری ہے تا كەمجەت كے موكر جيرے قلم كى عادت ۋاليس ہرچند کدا بل طلب کا مقصد حاصل سے تکر محبت کی شرط ہے کہ دولوگ جنٹو کری لم اشانے والے تواہش سے خالی دل رکھتے ہیں ورندمیر بارخود حاضر ہے آگر آرز وکرس

امائل کرتے ہے کہ طرح انجا جوال کرتا ہے انگر کی مرتا ہے جوال کرتا ہے انگر کا جوال کرتا ہے جوال کرتا ہے جوال کرتا ہے گئے کہ ان کہ انجا ہے گئے جاتان کے خصاص ہے کہ انگر کا جوال ہے گئے کہ کہ خوال کی حقد ہے ان کی خوال ہے جھے کہ جوال کی حقد ہے کہ کہ جوال کی حقد ہے جوال کے حقد ہے جوال کی حقد ہے جوال کے حقد

140"

به اسه وعشق آن کن کر به جان برده باشد و الله و الل

ت

1

الإن المرادي قد سك الله الما الإن المرادي قد سك الله الموادي المرادي المدين المدين الموادي ال

چپرے پر زالف کو بکھر اگر کیٹ کیا اس ادائے صفاب یہ کہ ایک وان ماں وو شاہی ہو گئیں عاجزی کا اظہار کہا اور چشمال ہوا کہ ہے اس کے بعد وعا اور سلام کی رہم (جمبی) ترک ہو گئی 140

جو اس کے وسل کی امدید عمل مرئے کی حد تک بھٹی کہا ہوگا کسے ختم کھی وہ ہوگا کا خداب دیدہ وہ ہوگا اس جناج عمل کے دیئے نے میں میاسید بھٹی رکھا کہ میں مرجان اور (وہ بھٹی انی شرک واقع سے) اپنینے جونسہ کا نے شد شارعہ مدد اللہ مدد وقتی دیشہ میں شرکت کا نے

س آسرے پر میرادل سول ہے رہے اس باغ محکم کا دل چاک چاک ہے نیم میں گاہی ہے (اس نے) ہائے کیا تجزیقی ہوگی میر مجھے ہے دائیری ہوگا، پیرا جال نام ہے منرود اس کا دل کی اور سے رقعہ وہ ہوا تو کا IN:

أخوى آل فكار كؤو جان جير و غرد و غرد و خرد المرتب المرتب في المرتب في خرد و خرد المرتب المرتب في خرد و خرد المرتب خرد و خرد المرتب خرد و خرد المرتب خرد و خرد المرتب خلف كرد و خرد المرتب المرتب خلف كرد و خرد المرتب المرتب

آمام فم و مجول کم نه داد کیک پخت شیرت مالم نه داد کیک کلاب در در خفم فرو آن که کلاب دست در در قرم نه داد دیک گل دفت و دارق در داد م

المساور المسا

الموس ال هذا () كرس ب بان جيا كم إلا او مرتيا اواس كي زيد تنظيم على بي في تشي مطاور مراكيا اس به دقاف مرتا الاس كرين بيد بيد المرأم (جس ند) مرتد وقت تبر سرا مداني كما يك كرا كرا كار كدا ومرتبا المح سام بير كا فور مرسكا فون مص في بيزا طبط يكر (اس في) وشيد هما نا كا فون العرق بليل كريز وكا او مرتبا المعالمة المعرف هما ناسكان فون الموقع بالإساسة المعالمة المع

> آ سال نے کھے بھوں سے کم فح بھی دیا لیکن خبرے عالم کی اقد رقیمی وی (اُس نے) بھی انگھیاں آ خرجرے نون میں ڈ پوکس جس نے کئی ہاتھے میر سے باتھ مس فجس دیا جند مگل جیلے کے اور مکھ وہ اگر ڈوٹسٹے اس موم عمل ایکٹ (باریکی) میرکی امیران سیجس دی

 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}$

 $\chi_{12} = \chi_{1} = \chi_{13} = \chi_$

Ir a

و غُمِ زُدِهِ کُسِ طُرِح اِنْدُهِ وربِ کُدِ قِصَامَ سال نَــ طُرِح طُرِح الْمِرَع مُسَمِّع مِنْ الْمِرِجِمَّم الْمُوجِينَ وَى ارْمانِ نَـنْ فِي بِالْمَ كَانَاتِ مِنْ فِي يَجُول كَا طُرح الِي فِينَّ كُلْ سَالِي مِنْ الْمُنْ مِنْ اللّهِ عَلَيْهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّهِ مِن عَشِقَ كَلْ سِنْ مِنْ اللّهِ مِنْ اللّه مورِّم ولِي اللّهِ مِنْ اللّهِ مَنْ اللّهِ مَنْ اللّهِ اللّهِينَّةِ اللّهِ اللّ

اگراتنا ہی شوق ہے اے میرآس کے کو پیچیشں جاتا چاہیے محلا کی شرورت ٹیس ہے، پیغام لازم ٹیس ہے معال

جب دو مدم کے لیے گھرے لگا ہے گھرٹی ہر طرف سے بھر الفتان ہل میں اس کے کو چہ سے جر الفتان طرح تھا چھا کے لیے ہروشن ول کہانی سے الفاک جھا کے لیے ہروشن ول کہانی سے الفاکس گھرا کے احداد مردان سے دفا الحد جائے گھرا کے احداد کردان کے ماتا جائے کے معرف الک کردان کا میں نے شاخی ہے الحق اللہ کے اللہ کا میں کا میں کے اللہ کا بھاتا ہے ہے۔ کے معرف کی کردان کے میں کا مثال کے اس کا میں کہانا کہا ہے۔ کے معرف کی کردان کے میں کا مثال کے اس کا میں کہانا کے اس کے اس کی کا میں کے اس کی کہانا کے اس کے اس کی کردان کے اس کی کردان کے اس کردان کی کردان کے اس کردان کے اس کردان کے اس کردان کے اس کردان کردان کے اس کردان کردان کردان کے اس کردان کردان کردان کے اس کردان کردان کردان کے اس کردان کے اس کردان کے اس کردان کردان کردان کے اس کردان $\frac{1}{2}$ $\frac{1}$

وقت کی چھ بہر دوگاند برفیزو 141 20 22 ايتدا انداز 21 طائے رواز ب نبين ول 21 5 1157 4 رل

بستر پرلیٹ کرفیر کی ماتیں سنتا ہے یوں ہی میرے ایوں پرخم کا فساندآ تا ہے، اٹھے جاتا ہے ضروراس كا آئيشاس يرفريفة بكروواس كمائ فيفتا بوآ وكينيتاب عاشقاندا فوكرا بوتاب ظلم سينة رين عدايك دم بهي محص مبلت نيس جب باررم کما تا ہے، زباندا ٹھ کھڑا ہوتا ہے اس کی گلے نے میرے دل ہے گرد باہر تکال دی، تج ہے جب تيرنگ ما تا ہے، نشانے ہے خمار العتا ہے بھی انکسار کے ساتھ میر کے سامنے جا اور دعا جاہ جب من کے وقت (تو) ووگانہ کے لیے ایمی اس کے جلوے نے جب ناز کی ابتدا کی عاشق کے ول کے ساتھ مجب انداز یس پیش آیا میرا دل فیرت کی آگ ہے کیاں ہو گیا اگراس کے کویے پر ہے کسی طائز نے پرواز (مجمی) کی تو چنن میں مماادر تھے دیکھنے کے لیے ہرشاخ ہے گلاب نے آگھے کھولی اس کا وقت اجہا (گزرا) کہ بہار میں گل کی طرح (جس نے) نہر کے کنارے پرعیش کا سامان سحایا ضعف دل (کی وجه) ہے جھے بہت ناگوارگز را چن سے اگر بلیل نے آواز دی تیرے چرے (کے دیدار) کے بغیر میری ناکشتہ اٹم ناک آ تھیوں نے

درودل(کی دجہ) ہے رونا شروع کر دیا آج رات مجلی دوستوں کے لیے خواب حرام ہو کیا میر نے تصریح کو دربارہ چیٹر دیا

ا درست (ج مسلی دیوں)۔

IZY

دوے کہ موا واڈی از او حال دگر پور چہودہ کال و کسی وائی گیر کر پور ایک دل کہ ہوگوں نثر و از بیرہ قور ریکٹ عمرے یہ م ماہ ہے امیر فجر پور آل جنب نہ ساتعدست کہ از پیکلات او بحر دو دسیت وجا مجھے دانان اگر پور مدا

 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}$

رات رات در بر من قول دل صدیهاک شر کار آثر بر مراد دیده قم باک شد بر صدر کی پاک در دوقت ظرم آثانی مالے از تیم شور آمال در خاک شر قلمو از مزکان کار و موناک کردید بر مرکشید از دل فراد و طرح کے افاک شد

لزلات وہ ورد کہ جس ہے کل میر ا حال دگر تھا داغ خبر کے نان ونمک پر طابقا

بددل کہ تمام خوں ہو گیا اور آ تکھوں ہے ہیہ گیا ا بک بذت ہے سر راوخبر کی امید میں تھا

وہ حذب ماتی نہیں ہے کہ میرجس کے فیض ہے ومست وعايي وامان اثر كاكونا بوتا تخا

ابرتزنے شراب کا شوق زیادہ کر دیا اس آرزوئے میری آگ بھڑ کا دی ميرا بدن تمام زرد ہو کہا، یعنی عشق نے اس مشت خاک کوسونا بنادیا تم ہے تم کے دردمند نے آخر کار اینامرنامقزر کرلیا يس عشق يوشيده ركمتا تعا،ليكن ہونٹوں کی تحکی نے میرا راز ظاہر کردیا ميرول مين تس قدرتم ركمتا تقا ار بیشروع کیا، جب (مجی) بات شروع ک

رفة رفة ميرے پہلو ميں ول صدياك مول ہوكيا آخر کار دیدهٔ نمناک کی م اد کوچھ کیا گیا طلوع آفتاب کے وقت سے ڈرتے رہا کر ایک ونیا آسان کی فحس چٹم سے خاک میں مل چکی ہے قطرہ بلکوں ہے ٹیکا اور بحر کوموج زن کردیا غمار دل ہے اٹھا اور نوآ سانوں کی بٹیا دین مگیا

کی عود از ایس افری غروم به نگی صیدگاه وقت صیدے فوش که فوش زیب آن فتراک شد مست یودن میر در ہےخانہ عالم فوش است طالح دندے کہ توق^{یق}ش به وشت تاک شد

ا قامت دل قال وارد و قامت المراد و الرد و قال و الرد و قال و الرد و قال قال و الرد و قال و الرد و المراد و الم

 φ_{n} χ_{0} χ_{0

16.1

یش خود لافری سے سیدگاء کے کوئے میں مرکمیا اس شکاری تسمیت امکال (تھی) جس کا خون اس فتراک ا کی زینت بنا میرد نیا کے بیٹے خانے میں مست رہنا اچھا ہے۔ میرد نیا کے بیٹے خانے میں مست رہنا اچھا ہے۔

میر دنیا کے سے طانے ٹین مست رہنا انجا ہے اس رعد کی تسست (اچھی تھی) کرچس کی شادی اگور کی بیٹی ہے ہوئی ۱۸۵۵ء

قیامت تک چھا ہوادل رکھ گا اس کی تنج سے آل ہونے والا (یہ) نشانی رکھ گا جیری جمدتی پر (کڑھا ہوا) پھول کوئی ملیل ہوگا

ی جوی پر (ٹر حاہوا) کچول کوئی بیش ہوگا کہ کچول کے پاؤں میں آشیاں بنایا ہے میز کو بات مت کرنے دو کہ وہ زیر لب ٹالداد رفغال رکھتا ہے

کیا ہے چہتا ہے کہ جمعیت نے کھی تا تواں کے ساتھ کیا کیا کیا گیں کہ سالم ہے نے کھی تا تواں کے ساتھ کیا کیا جال عوادی میں چگی کی اور افسوس کی نے نہ بچ چھا کد ان طرح طرح کی سراؤک کے ستی نے کیا کیا تھا دنیا کے لوگوں پر جان کا زیاں مائد ہوگیا

روج کے اور ان کا اور ان میں اور ان کا دور کا یہ اور کا ان دور کیا گئی اور کی ادار کی اور کا کا دور کیا ہے آگا کی دور کا کی کا کا کی کار ان کی کار فارد کی کی کار فارد کار فارد کی کار فارد کار فارد کی کار فارد کی کار

تا کہ جان سیکٹ کہ یار کی بلکوں کے جھیکئے نے کیا کیا واقع کی کثر سے میرا سید تمام سیاہ ہوگیا کیا بہان کروں کہ گلزارے دوری نے کیا کیا بر سر ره گذرش می شنوم خود را کشت لاگلِ میر ند بوده ست چنیس کار، چه کرد 221

3 تال بالا οT ب بار آیے جال ہے دائد آل جے بر با می حرفش می رسد سحر طلال ى 151 عيىلى 23 25. 21/ 26 215 چنیں تا چند 3 قروا از درت امروز د

حر بر روز تورشید از سر کویت گذر دارد تمی وائد تمر آل ساده که این ره صد عطر دارد نه دارد طاقت صبر بالا جان المناك ام مجبّت چند روزے کاش از من دست بردارد تو اے بے رحم ہر شب واکھی پر استر نازے چہ دانی حال عمکیتے کہ عظے زیر سر دارد يو من يك لخد ميل خواب راحت نيت زكس را عر چھے ترا اے شوخ آل ہم در نظر دارد مثق أنتذكر بإرب کی دائم ہے دارد آء لخله اعداني وكر وارد کہ یا ما تھے کشاں ہر وقت رخت بستن ديدان بإرال بود لازم تو ہم کی وم ایس یا را کہ جاں عزم سفر دارد من اے ہم وم مصیبت دیدہ اے چوں میر کم دیدم سخن از محت نود تا بگوید چیم تر دارد الما مال كسال كالما المال المال كل المال كوارك كالمال كل المال كسال كل المال كل الم

آئ قال میں تیم ہے دوازے سے چانا جاتا ہے ۱۵۸۸ جرسم تورشیدان کے کوسیج سے گزرتا ہے مگر دو سادہ اور تزین جانٹا کداس راہ ٹیں پیکٹروں تھا ہے ہیں

میری المناک جان بلا پرمبری طاقت ٹیس تھی کاش میت چندور جمع ہے باتھ اٹھا لے اے برتم تو ہردات بستر تاز پر (آدام سے) لیٹنا ہے اس نم زود کا حال کما جائے جو سر کے بچے چھر دکتا ہے

سيد و المراقب المراقب

تو بھی ایک بل جمیں ویکھ کہ جان سفر کا عزم مرکعتی ہے میں نے اے بعد میر کی طرح مصیب ویدہ کم دیکھیا ہے ایکن آگلیف کا ذکر کرتے ہی اس کی آگلیسی تر ہوجاتی ہیں ديان جر(قاري)

عبا نه در بر من دل اضطراب دارد در راه الختياتش جال بم فناب دارد ہم چوں حباب فاقل کی چیٹم ویدہ وا کن زلهست موي دريا كاو 👺 و تاب دارد یک کے دیدہ پوم آل چھ پر فر را كيفيت لكابش حالم خراب وارد ال سوز سيد آخر خود را زوم به دريا چند آتش حدائی حائم سماب دارد ال جا مرو يه حرف بمغير واعظ شير المامدات كد وارده راين شراب وارد تا چھ زعرہ باعد مير اين چين به اجران زودش بکش که قاحل این خول ثواب دارد 14+

ایں ہے کی گر کہ کے چٹم تر نہ کرو یک ابر ہم یہ فاک غریباں گذر نہ کرد نازم بہ کینے جوئی دربانِ سنگ ول مردم بر آنتان یار و خبر نه کرد زهے یہ من رسید کہ خود ہم ستود و گلت صد آفریں ترا کہ کے ایں جگر نہ کرد زي غم چه ځول که در ځکر پاره پاره نيست کال ناوئیل و شرم یہ حالم نظر ند کرد وال ناله با که از چکر خک بگذرند مروی ام بیں کے کے ہم اڑ نہ کرو شع کھی ہے دردی ویم من چه دهنی که نیم محر نه کرد

صرف جرے پینو شرا رائ ہے تر آدادی ہے اس کے اعتبار کا راہ ایک میان ان کا کہ جائدی ہے جائے کر ان حال میں کا بھر ان کا گذارات مین ان دیا انسٹ جیکہ دوج چاہیں کی بھر کر ان ایک کا ان افراد ہے کہ تھی ان کو مک ان اس کی ان اور ان سے کہ اور ان انسٹر کر ان اس جی کا ان کا بھر کے اس میں ان انسٹر کی ہے اس انسٹر کی کا میں کہ ان کا انسٹر کی ہے ان انسٹر کی ہے ان کر بھر میں کہ ان کا میں کا میں ان انسٹر کی ہے اس کے بائے میں کا میں کا بھر کا میں انداز میں کہ اس کے بائے میں کا میں کا انسٹر کی میں کہ دور ہے کا قال کر کامر کی اس کر ان کے میں کہ دور ہے کا قال کر کامر کی اس کہ ان کے دور ہے کا

اس ہے کی کود کے کدکی نے چھڑ وتوں کی ایک ابریکی خاک کے بید بھی کی ناز کرتا ہیں منگ دار دوبان کی کیے دیم کی یاد وقوی کا کرتا ہیں منگ دار کی ایک شاخت مناز کے مرسم کیا اور فوٹون کی چھر کے دیکا فرز کی کا کسال دوبان کی انسان کی اساس کی اس کا مسابق کا دران کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کا چھر چھر محمد آخریں ہے کہ کئی نے ایسا وصد کی میں کا کہا تھا تھی کا میں کا میان کی کھی تھا ہے میں کہا گیا تھا تھی کا میں کیا کہا کیا خوان تھی میں دوران کم اے تھا

کداس نازنمی نے قرم سے میر سے حال پر تھڑنیں کی ان نالوں نیس سے کہ بھر کے جگر سے گزرجاتے ہیں میری عمروی و کے کہ کہائے کہا اوائوس کا ہم اس کی سے مروق کی کہ ویک سے کہا ہو گی تھی ہو گی تھی کہا بھر اس کی سے مروق کی کہ دیے کے گئی ہو گی تھی کی کا فارے یہ پاک من نہ طلبیدہ ست در رکش کاو رفتہ رفتہ میر سر از دل ہمر نہ کرد

 $\nabla \sqrt{\lambda} = \frac{1}{2} \nabla \sqrt{\lambda}$ (iii) $\frac{d^2}{2} \sqrt$

 $\frac{1}{4}$ $\frac{1}$

10 4

میرے پاؤں میں ایک کا ٹنا تھی اس کی راہ میں (ایسا) ٹیمیں چیپا جس نے کہ رفتہ رفتہ میز اول ہے(اپنا) سر باہر ٹیمیں نگالا دور

ناسح تونے ووق مشق نہیں پایا ہے معشق کی کد گرمن جان جیں، جان سے بیارے جی فم مشوں کے موارے قدم دور در کھ کد (پ) تیرے لیے خاک جی ویش بل کے جی ز فریا عوق ہے گفتہ ام کوں اے کائل مرا ہے گرو ہے واپران مجرواتشہ ہے خوصت شما اے رابیاں ند شد گئیم آز ایل صوحہ ہے۔ یہ بنا شال مسائنڈ گذشت فریعہ قدتی و سائے و محراً دد این زمان بعد ویان میر کی محانث

ہوش از خرام ناز یہ یک بار می برد وآل چشم شم ست ول از کار می برد من بدماغ و بر حر آواز عندليب گلزار می برد دامان ول کشیره به يا اين متاع اگر سوسے بازار ي رود گله ز خریدار می برد دامن کشال گذشتش از الل خانقاه چندس بزار فرقه به بازار ی برد یک چد زنده اش وگر از دور می شنو کے قطر جال و وست غم یار ی برد یارب جہاں جہ جا ست کزیں منزل آدی یا خود یه فاک حرب بیار می برد روزے بڑار بار د شوق ور کے ای یافکت وست به دیوار ی برد رود قدمم ويشتر بر بار ضعت وست و دل از کار ی برد جالش به لب رسيد و ند عشقي وَجاد مير رفت عر ز کوئے تو نامار می پرد 16.4

یں فرط شوق میں بہت گہرا ہوں، اب اے کاش محصر کے طور میں کسر سے کرد کھرا کیں مسئم کی طورت میں اے راایڈ تھیم ٹیس کی افل صوحہ اسے پانچھے دو مسلمان میں قدمی، صالح ہا ورطوع کی فویت کر رگئ اس اس نے باتھے کی فویت کر رگئ اس سامنے کہ کا ویان میں جائے تھے

خرام نازے ہوش ایک بارا ژالیتا ہے اوروہ نیم مست چھ دل کو دیوانہ کر دی ہے میں ہے دیاغ اور برسح عندلیہ کی آ واز دل کے دامان کوگلزار کی طرف تھینیتی ہوگی لے جاتی ہے اس متاع کے ساتھ اگر بازار کی طرف جاتا ہے ول کوایک نگاہ میں خریدارے کے اڑتا ہے خانقاہ والوں (کے پاس) ہے اس کا وامن کشاں گزرنا کئی ہزار فرقوں کو بازار میں لے جاتا ہے ابھی اس نے زندہ مجھوڑ ویا ہے نگر بعد میں ویکھنا كب كك محدثم يارك باتهول سد جان يجالاتا ب یارب و نیا کیا قلہ ہے کہاس منزل ہے آ وی خاک میں اپنے ساتھ بڑار دن حسرتوں کو لے جاتا ہے ایک روز میں بزار ہار کسی کے در کا شوق اس ما شکستہ کو دست بیدد بوار لے جاتا ہے لیکن میراایک ہے زیادہ قدم نین بڑھتا ہر مار ناتوانی وست وول کومعطل کر و جی ہے اس کی جان ہونؤں پرآ گئی اور تو میر سے و جارفیس ہوا

ناچار(وہ) تیرے کو ہے ہے ریت سٹر اٹھا تا ہے

۱۸۳۳ اربے چیل شیش در گلو دارد اس شد دائم چی آرڈو دارد ایل و آگیشد و سد و توریشید ر کے دو سوت او دارد

 $x_1 = \frac{1}{2} x_2 + \frac{1}{2} x_3 + \frac{1}{2} x_4 + \frac{1}{2} x_5 + \frac{1}{2}$

 $\frac{1}{2}\int_{0}^{1}\frac{1}{2}\int_{0}^{1}\int_{0}$

101

لزلات

صراحی کی طرح (اس کے) گلویٹس آنسو ہے شرقین حانا ول کیا آرز ورکھتا ہے كل اورآ ئينداور مداور څورشيد بدسب اس کی طرف متوّ حدر ہے ایس ے حقیقت لھل وہ پاتھر پر مارویتا ہے ال کے لیوں کے سامنے کیا قدر رکھتا ہے اس کا سامیہ ہر قدم پر پری کے ساتھ نازے گفتگاو کرتا ہے نامیریانی کے زمانے میں کیے زعرہ رے وہ شے کدالتقات کی عادت بڑی ہوئی ہو آسال مارب منزل تك نبيل بيختا (وہ) کس کی جنبخوکرتا ہے (اس نے اے) گہر کی طرح کرومیں باعدہ لیا ہے جس کے باس بھی ایک قطرہ آبرہ ہے میرکی خاک پرایک تحونث چیز کنا حانب یاراس شراب سے جو تیرے سبویس ہے

عِيْن 32 مجتول يلا 35 كردم كد وا يوسيم ال وأستم در اي قالب ضدا يود غائقه وستے فشاندی 39 بيرابن نيكال قبا 26/ ~ 1 ظع گشت ال بهر دیدم میر را در کوے او Ü 39, تاتواتے یا سیا IAY ي بيد لاده به جم نزار

 $\frac{1}{2} \sum_{i=1}^{n} \frac{1}{2} \sum_{i=1}^{n} \frac{1}$

زايات

100

میر واں سے ویچ ماں دیاہا دیں، بین ایک ناتواں غبارصیا کے ساتھو تھا ۱۸۷

تا چیخ نویش باز نهایم خراب گشت خیاد تعمر عمر چ تاپائیداد بدد کردی جا و جور به طرح کد شد بالک بر چند میر طرح ش دودگار بدد

اد م حرگان، ند تجا در فحت فرن کی دود
آل م حرگان، ند تجا در فحت فرن کی دود
آل چه در فرن می دود
گریه بهر اطلات می شکوه و ریداساست
ترایه بها ند دادم آل تم یه تو آگون کی دود
آنه از آن ماش آن تم یه تو آگون کی دود
که در آن ماش آن بیارے و محون کی دود
کی کحد آذاد بیارے و محون کی دود

1/4 من القبار المدار ا

ناآ زموده کارے يود

جب تک این آئی آگود دوبارہ کھوٹا، اجز گیا قصر عمر کی بٹیاد کتنی تاپائیدار تھی تو نے جنا اور قلم اس اطراح سے کیا کہ ہلاک ہوگیا ہر چھر کہ میر دوزگار کا فرمال بردار تھا

مثق می هم اضافے والا جات بے بدونوں ہوجاتا ہے بازاری کوئیل کا دیکھنا رسوا کرتا ہے کصر خودطلب رکتا ہے کے دوہ پایان نگی واقع ہے اس سے دل کی مراد واکٹنا ہے ہے جاسم کرتا ہے دل آگر سیکن ہے شرکا کام پاتھ سے گل جائے کا تڑے کار مراسم کے ساتھ بیانکھ رہے کا کام پاتھ کے کہ جائے کار

۱۸۵۵ تیر سے تم میں صرف خون دی چکوں ہے ٹیس بہتا ہے جو پکو دل میں رکھتا ہوں وہ تھموں ہے باہر آ جا تا ہے میرا ہروقت کا دونا پراہا تھموں شم میرا ہروقت کا دونا پراہا تھموں شم جان رکھتا ہوں ، تیجرے بخیراب دونکی جارای ہے

نئم جان رکھتا ہوں ، جیرے بغیراب وہ کئی جارتی ہے آ واس عائش پر تئم کرنے والے سے میر آ آ فرکھا چاہتا ہے کہ بہت زیادہ آزارا الٹانا ہے اور ممون (بوکر) جاتا ہے ۱۸۹۹

زندگا کردایک احتراقی اس کے فراق میں باردوش ہوگئ ہرشاق پر کمبل کا اتم قما باٹے تو کیکے کر سبودار القا کوکن نے جان شیر پی مفت میں گوائی بہت تاجم بیکارشا رد کیاں ہے ناک گد مرا
اللہ ناک یاگدے یہ
اللہ ناک یاگدے یہ
اللہ یہ

19. راہ ول ہر کہ کند سر میکرش باید کرد نختیں قدے ترک سرش باید کرد گر جه تدبیر کلست دل از او بهم نه شود لیکن از حال خرایم خبرش باید کرد دیف باشد که رود دل یے اعل و یاقوت سر خوش رکی کل برگ ترش باید کرد قابل صحبت آل مغی بر کس ند بود چند چوں موے شب و روز یہ خود چھیدان وست اگر وست وید در کرش باید کرد ہر کہ چھان ترا بائل خود می خواہد قطع نظرش بايد كرد الآل از بمد تاب دل سرف به کسب بغرش باید کرد

چھے خاک گور کے برابر کردیا وہ کلف خاک اور در جگیدہ و بیٹا تھا اس چیلے دل و ایک طرح پر دوست تھا اس چیلے دل و ایک طرح پر دوست تھا اس جس سے کھٹ کے نبارال کا باز و ماج ایک بطن فرارال کا باز و ماج اندر تھا کی اور مرکم کے میر آیک خاکسار دروسٹی تھا

,Di أقمآد *,*€2 أقآر ρDí شد أفأد el. أفيآد معلوم 1 ,01

109

ده دردمند جوعشق کا خوگر ہو گیا اک کا کام در داور فحم ہے مڑا بت كى الفت كارشته آ قركار ز قار کی طرح کے میں بڑا کیا حشر میں ہمی اس کا دیدار ایک فریب ہے ایں کی شوخ طبع بہانہ جو بوگئی ہے زلف کھولی اورایک قتندا ٹھر کھڑا ہوا آ کھان کی دیکھنے سے مائے و ہوشروع ہوگی کھڑے ہونے سے قامت ہوگئی قدم اللهائير سرفوغا يكركها میرا خط راسته میں یڑے ہوئے پر کی طرح تے ہے دیار میں کو یکو بڑاریا بمدتن كوش موكدوا عظاشير (ایٹی) مختلوے بدنام ہو کیاہے سینہ خالی (خالی) معلوم ہوتا ہے میری آلکھوں ہے کیا کر کیا ہے

ニピゲ

موڈن می سے دفت اذان دے رہا ہے اس سے بیس اذابت می چاہا رہائے یس کیوں آئم نہ دو جادی کہ ہر سالک میرے نیائے آئس کا چند بتا ارہا ہے اس امید کے چیز سے پیشل کھاؤں اگر موت کچھون امان دیتی ہے اگر موت کچھون امان دیتی ہے

اے میر میں فن شعر کا پیلوان موں جو بھی میرے سامنے آیا مندے کیل گرا کیر بد نام جے ویش من دیے

ہے خوش بتاں بندہ جاں کی دیے

ہے ایس کم زبائی بسیاد محم

زبان ادران دا زبان کی دیے

سام دران داران کی دیے

سام دران داران کی دیے

سام دران دیا دیا

كثرت شوقش فتور ور ملکب ول ز ترم بحيرة عسرالعيور سرمه بت شوخ چیم فاك سايم ضردر یکال شدن ب وا شد گره ز گیبوئے اور فات سر در جنبش آمد آل لب شیری و شور شود الگلند برده از رخ و نورے نمود کرد مرگال بجم زد از رو شوقی، تلبور شد كارم خراب كروة بيتاني ول است الصور شد من نامه، آه چ سازم، كين مير صرفة يادان عبد عيست کس که چیز جاب او دیده کور شد

۱۹۵۳ کردی گردی در ازام کردی کردی در ازام کرد است تو شب آزام کرد است تو شب آزام کرد مرد است تو شب آزام کرد است تو این کشت و شد پیشم مردین گرم تو این مرد این م

میرے سامنے کئی بت کا نام ندلیں توبصورت بقول کے لیے بندہ جان دیتا ہے انتی زیادہ کم زیائی کے باوجودیر زیاں آوروں کوزیان سحما تا ہے

ت کا متحول قد مستامتصوری تکان المتون کی کے سے ٹیس ہوئی کمیا کردن قسمور ہو کہا میرسی دھجی شل بیاران عمید کا فائدہ فیس ہے جس نے بھی اس کی طرف دھنے ہے دیکھا، اندھا ہو گیا میں نے بھی اس کی طرف دھنے ہے دیکھا، اندھا ہو گیا

جیری ترکسست کی گردش نے دات مجھ آزاد دیا مجھ تک (10 شے) کھی گر پر مرشار اکا ہم تھی بنادیا بہت زیادہ فوائش کا حرجب جدل بھادیا کھیس چھے ترجب سے دیکھے ناسے تھر کے تھی طلب کارگردیا تاگوال بھی ایک کی اور دیا نے کھے تاکر دیا تھر کھی کی کا روز نے کھے تاکر دیا

> ا صاحب زبان انثام السح. ۲ آنسودک سے دونا۔

راح از توقیل ، قرافت و در مام کرم بیلی بین ادر آنام، فیرام کدر کالی در احم احمد بیلی دا در کام آخر این درمت کی گرفتام کدر دول باشد آگر اهید بین داشته باشد توقی باشد آگر اهید بین داشته باشد مین به تیک کرم در کام داد داشته باشد مین است کی داکد راه داشته باشد مین است کار کرم باز اسا داشته باشد می داشد باشد

مرگذشت من ادا الا بر نہائے کی طود ایک حکامت رفت رفت داشائے کی طود کر بے ایک انجاز خور را کی گمایے چھ روڈ فائل محبار آف اے مد وائع جائے کی طور ایک نے پھاری کہ خوادی شد بے چوک کاتواں قامسے عمر کم کشتہ ہم بار کرائے کی طود 141-

شی خود سے بیٹا تہ ہوااور ود عالم سے فراضت پائی آ رام سے بے ٹیر ہونے نے تھے ٹیر وارکر و پا کاش اسے چر ٹیل زبان کو مھے ٹیس رکھتا آ طراس گئے کے زموسے نے تھے گرفار کرا و پا

190 من المواقع و والما التعلق المواقع المواقع

ہروانت اس کے درواڑے پر سچہ وٹین کر کئے بینمازٹین ہے کہ قضا ہوگئی ہے اے لالدرخان میرے دل پُرداڑ ہے افساف کرو اگر تمہارے ثیر بین افساف ہوتا ہو اگر تمہارے ثیر بین افساف ہوتا ہو

الرخمارے شہریں انساف ہوتا ہو میر کا خاک کے برابر ہونا (اس بات کی) دلیل ہے(کہ)

ضرور (وه) اس کف پاکی خوابش رکھتا ہوگا ۱۹۹۷

میری سرگزشت برزیان سے ادا ہورہی ہے یہ حکایت دفتہ دفتہ استان میں رہی ہے اگر (تق) اس اعداد ہے وکو چیر دوز کھاجا ہے ہے اسے مدہ تیسے سے دخشار کا آئی، جان کا دائے جو جائے گا میسٹ مگان کرکہ بڑھا ہے میں میانوان ہوجائے گا جمکا جو افتری کی ازگران میں جاتا ہے جمکا جو افتری کی ازگران میں جاتا ہے ξ_0 قرة و قاب من البريز فدور مختق اوت پها نجم کې که اید این ایزا چیانے کی شود در کفر آهد، پلندے دارم ان گر و نیاز این دشت پست دونے آمائے کی طور دل تحق دارید دخمان، فیخ شابهاد شد ماتیت این بین بین میشوشت تشتیائے کی شود اد نیاز بر نمان سے کی دائم ا کد این جمان دائن سے کی دائم کا تاسائے کی شود

 $\frac{d}{dt} = (1 - it_1)^2 \frac{1}{2} \frac{1}$

یری خاک 19 زواز دار ان سیستش کسیده ی سے برا بسید بسید این انجام کے وہدائید والان میال بسید بسید یا 19 دائم کی ایس میل کسید بالان کی ایس کا بالدور در استان میراند کی ایس کا بالدور این بالدی کا بدور آسان میراند کی ایس کا بدور استان میراند کی ایس بالدی بالدی بالدی بالدی ایس بالدی ایس بالدی ایس بالدی میراندی کا دار در میران کی آخر الدی تاریخ کسیدی بالدی میراندی میراندی کراند و میراندی کا در میران کی آخر الدی بالدی میراندی کا میراندی کا کسیدی بالدی کا کسیدی بالدی کا کسیدی کا کسیدی بالدی کا کسیدی کا کسیدی بالدی کا کسیدی کارد کا کسیدی کارند کا کسیدی کارند کارگرد کارگرد کا کسیدی کا کسیدی کا کسیدی کارند کارند کارند کا کسیدی کارند

مدارگ ی برای باید و دور است که سد ایراد ایرانی آن بید سوالی آمد نیجه بردانی آن چر سه دانی آمد باید دارد به بردانی آن بید به بردانی آمد بردانی آن بردانی

دو روزے شد که دل ازغم قیامت در جہال دارد فقال و ناله و شور از زیش تا آسال وارد کرا راه است در بزم خوشش کز من به او گوید فقیے علم تن آزردہ، سر بر آستال دارد به دوش غیر دست اگلنده دیر امتاده ی باشد نصيد چول به من، شمير و مخر درميال وارد دل استقلال ظاہر ی کند در عین سےتالی بمانا اضطراب تویش را از من نهال وارد به عبد ست گل دل را چه بندو س ور این گاشن كه اين محيوب كم كو خود زبال زير زبال دارد نه نواید لرزه رفت از مضحع او تا دم محثر شهبید زخم تیر ایل جفا کارال نشال وارد ز ضعت و ناتوانی بار خاطر نیستم بر گز شه واقم آل ستم كر ال چه ير من سركرال وارد نی دانم که در شیر گورویان چه ریم است این ك كركس نام مير اي جا تييرو، ترجمال وارد یا اے ہم تھیں گر ویدن میر آردو داری بنوز آل رفتنی در جم غم فرسود جال دارد

برگ گلے ہے وست ز گاش میا رسید بیخی قطے ز کوچ آل بےوقا رسید گل گل گلفتہ است پچن مؤم گل است ماتی تو ہم بیا کہ دبائی ہوا رسید

MZ

19 A دوون ہوئے کہ دل نے قم ہے د نامیں قیامت اٹھار کمی بقی فغال اور نالداور شورزیں ہے آسان تک کر رکھا تھا کے اس کی برم خوش میں رسائی ہے کہ وہ اس سے میرے بارے میں کہنا ایک فقیر ، سرا ہا افسر دگی ، آستال پرسر جھکائے ہوئے ہے غیرے کاندھے پر ہاتھ رکے دیر تک کھڑا رہے گا میرے ساتھ جب میشتا ہے شمشیراور مجر درمیاں میں رکھتا ہے ول میں سے تافی میں تھی ظاہر کرتا ہے يقينا بباينا اضطراب مجدب يوشيده ركهتاب گل کے بےشات وہدے پر دل کوکون اس گلشن ہے اگائے کہ میکم گومحیوں محود زبان زیرزبان رکھتا ہے! زلزلداس کی قبر ہے و محشر تک ٹییں جائے گا ان جفا کاروں کے تیم کے زقم کے شہید کی پھان یہ ہے شعف اور ناتوانی سے برگز بار خاطر حیس ہوں نہیں جانتا وہ ستم گر کس وجہ ہے مجھ سے سرگرال رہتا ہے فیور ، حامثا کر خواصورت اوگول کے شہر میں بدکیا رہم ہے كداكركوكى يبال محبت كانام لے، (اے) جرمانددينا يزتا ہے اے ہم نقیں آ اگر میز کودیکھنے کی آرز ورکھتا ہے ابھی تک وہ جانے برمجور فم سے تیاہ جسم میں جان رکھتا ہے

> مبانکشن سے برگسانگل ہاتھ میں لیے آئی ' لینی آل ب وفائسکو ہے سے خدا پہانیا ہے پہن طرح طرح کے زنگ میں کھلا ہے ہوئم گل ہے ساتی تو بھی آ جا کہ آرد وکا فشرچے میں ا

پاؤیائ اس میں پر قرابل دوست حف تا آل زمال کہ دفح شخص بد ما رسید جمارت مان اللہ ایس خام رست را پرانت سید مزخگال ال کا رسید قران آل مرم کہ کے را بہ یا رسید قران آل مرم کہ کے را بہ یا رسید

 $\frac{1}{2} \left(\frac{7}{2} \right) c_1 \left(\frac{7}{2} \right) c_2 \left(\frac{7}{2} \right) c_3 \left($

|| (سائر) | (عال) على المدار المنظم) (المنظم) المنظم) (المنظم) المنظم) (ا

اس کی پرکاری و کیے بیشد فی ہے یا تمی کرتا رہا جنگی دیر میں کوشیں بندون کا ارتم کے لالہ کے دائم ان جمال ہوں کہ اس خام صف تک میں میں دونائی جمال کی میراث کہاں ہے جنگی میرشی دودائی جمال اور میراول کا جرے خوش سے اس سر برقران چوک کے باول برجمی کیا اس سر برقران چوک کے باول برجمی کیا

یا تیم سے دل میں خداہتے جہاں رقم وے
یا اس عاقوال کومبری مانتھ رہے
دل جاتا جاتا ہے اور اس کا محراثے میں بایا
یا رب کوئی میر سے اگر شورہ کا چہ بتا ہے
وسل کی امیر میں موسال کی سکتے تیں
اگر شب جو کی ہے تی میں موسال کی سکتے تیں
اگر شب جو کی ہے قرار کا مانان و مد
تیر سے قراق شام موبانا کی ذری کی بخشا ہے

تیرے فراق میں مرجانا ٹی زندگی بخطا ہے اس پر رفتک سے مرتا ہوں جو تھے سے دور رہ کر جان ویتا ہے اوم

ہے ہے قوائی ان اندا کا حقایا کہ آب والا کوئی تجس ار سے معلوق ان کا حقایات کر گئی ہے۔ ار سے الا الدین کی تھر کی نے بیر سے ان بھی آگ کا دی ور اندر بھر اللیا چھی والے (کا کہ نگات الا کا دی وفائے تھے میں والی کا فون کرنے والے کی خاک ہوگ کراس کی ترجید کھی سے کہ سے الدائم چھی تات ہوگ شاہد اس الدائم چھی تے گزری ہے کراس کے تاہد ہے گئی دی ہے۔ کراس کے اس کر جی کا دی گئی تھی تھی گزری ہے۔ کراس کے کامیر کا واسل کی کہھے کے گزری ہے۔

 $\frac{1}{\lambda} = 1.03 \frac{1}{2} \frac{1}{$

 $\int_{0}^{\infty} \int_{0}^{\infty} \int_{0$

در مجت محت بیار کی باید کئید بحبر کیا دفارہ مدم آدار کی باید کئید بحبر کیا وہ کل رنگ نے کیاجت است دائن ایرے حرے گزار کی باید کئید بچرہ زیاے او کن بعد خماعی محق است ادل اے خاص وست یار کی باید کئید دال اے خاص وست یار کی باید کئید

. . .

کرید نے کلے اس کے اول کا پر وہ کینے کہ ان ہے مرح کا کا کا ایک ہے کہ اس کہ اس کا کہ میں کہ ان کا کر کے جدا ہے اس کا اس کا کہ اس کیا وہ کیا ہے کہ اس کیا ہے کہ اس کا اس کا چاک کہا ہے کہ کہ کہا کہ رہے تک ہے گاگ کہا گاگے کہا ہے کہ کہا کہ کہر کہ رک ہے براہ کھر الک کہا ہے کہا کہ کہ کہ رک کے براہ کھر الک کہا ہے کہا کہ اس کا کہا ہے کہ براہ کھر اللہ کہا ہے کہا کہ اس میں کا جہا کہا کہ برحمد اللہ میں موجود کا موادر میں برے اللہ میں موجود کا موادر میں

ہات ہے ناامید ہوگیا جش پر پی گاہ نگاہ کا شرکا کا بھی جماعت کے میں انسان کی الکامی کا استان کی الکامی کا بھی الکامی کی جماعت کا بھی کا بھی کا بھی کا بھی جم چیدکہ کے بھی لے بھی میں انسان کو السیاسی کا بھی کا جم چیدکہ کے بھی لے بھی میں انسان کی السیاسی کے بھی کا کا کا بھی کا کا کا بھی کا کی کا کا بھی کی کا بھی کا

میت ش بہدر ڈی افران چاہیے ۔ ایک ظلام کے لیے سوآ ار ارتبیتی چاہیے ۔ انکی اباش کے افرار انکار نگ انگریکیت کے ہے ایک ایک دائی گرار کی طرف تشخیع چاہیے ۔ اس کے دیاچہ کے اباد ش تشق بنا چاہیے ۔ پہلے اے قائل کی انکو تاتیج تاجا جائے گئیتا جائے ۔ تمها ناباب و راہ چینج دور و دراز پا ہے دائس جمائش نابار کی باید کئیے میں کی محکم کہ از نامی جیں عراق بر قدردائے ٹیسے راز کاری باید کئیے قدردائے ٹیسے راز کار کی باید کئیے

فراق 71 1. 1 150 طاق ديده ام ب مرا قدر عاقيت چال ب 14 31 2 D وير دري ول افأو اتفاق طلاقات چول

۲۰۷ شوی خود بر این بستی ایاسے چند کز فزیران جہاں نیست بخیر نامے چند کاش یاد بحر این جا شدہ یک رہ بردد

4 ما تا پایس اور جمع کی راه دور اور دوا ا است بم شیمس پا کاری کوداس شیس جمورا کمنی کینا چاہیے شیس نے کہا ٹھیل تھا اسے میسز کرنا ٹھی سے چیشائی پر قرائش مست انگ کوئی قدر وال ٹھیل ہے، کام سے ہا تھے کمنیٹینا چاہیے کوئی قدر وال ٹھیل ہے، کام سے ہا تھے کمنیٹینا چاہیے

جوگاران عی مور پرکس پی نے دیک مید اس کا محسن ما کوئر تا میں چھرا کئی گفت مالیہ کا اور معلم امدان کو ساق کے چھرے کے کئی ہے معلم احتراب میں ایک آگ گذاری میران میں نے دیک کے کئی اس کے میران میں نے دیک کے کئی اس کا لیان کیا میران میں نے دیک کے دورال بیان کیا جیران میں نے دیک کے دورال بیان کیا جیران میں نے دیکا تھے دورال بیان کیا جیران میں کے دائی کے دائی دیکا کے دورال بیان کیا

اں چدرود آئی ہی عجمہ موکوس کھانا جائے کر اور جزان جہاں چدم موس سے موا کمرکار دول کا کی اور جزان کیا ہے کیا یہ اور کارگرار دل کر گئی ہے کہ جدر بیانا کر کھیلے جائیاتی قام کا لمام کو اس محرک اور آگھوں سے بہداتھا میں مواجع دار طور جدائی ہے جو الکا میں اعداد اروز کا سے ایک محرک کی تھی

اس کی تھنچ ہا تیں میر میرے والے عنوان 1 کی ہے۔ اس کی تھنچ ہا تیں میر میرے واقعے کے لیے مفت کے شہد کی طرح ہوں گی کاش دہ شوخ مجھے چند وشاموں سے نواز ہے **/

برار بهاک به عدائی الل ول دارند اله این حربیتاییان شرصت است ال کان براے عمرت پاران شرصت است ال کاش دو روز کنتر با را به خاک نیهارند دو دو ز کاطر مجمول، چنون مجمول می وی اگر به طور خودم چند روز بگذارند

F+9

گر شود وہر گلمتان کہ قماشا نہ کنند فتی خسیان تو ہرگز مڑہ را وا نہ کنند r.∠

اثل ول جزار چاک رکھتے ہیں ان رہشی پوشاک پہننے والول کی وجہ سے جونہا بے توثن اسلوب ہیں ومیشق رکی ہے۔ سر کر رشد ہدی سرور سرکاش

دوستوں کی جرب کے لیے شروری ہے اے کا اُل دوستوں کی جرب کے لیے شروری ہے اے کا اُل دوس میں کا شرک کے جرد شاری میر جمون کا جو ان مجوں کے دمائے نے کال جائے اگر چھر دوز آئے میری طرح رہنے دیں

*...

تیری آ کھے نے بوڈھوں اور جوانوں کی مطل کو خارت کیا ایک سرمدوان (مجر) شراب نے بہتوں کو خراب کیا برم یادے کل (شر) پڑھیاں ٹکا

جرم پارسے میں زندی چیان بھا مجھے لف کی امریقی اس نے نگلی (کا اظہار) کیا تو نشخ میں مست آیا اور بم آغوش ہوا شاہ کے قبل الدوائ کی تھی میں کا مناورا

شراب سے تربان جاؤں کہ تھے ہے باک بنادیا رقیب سے ساتھ دات شراب فی اور تدارا چیرہ و شدد یکھا اس بے مرقاتی نے تدارے دل کو (جائر کم) کماپ کردیا انگر گومزاسب ہے کہ اس کی زبان تھم کردیں

جس نے تیری آئی اور ٹرگر کو یکساں کہا اس کے سلوک کی شرع کہا کروں، جب (شرع) اس کے سامنے آیا (اس نے) رقیب ہے کا ندھا مجزایا اور جھے باتیں سنا کیل میرتیم نے قم (کی وجہ) ہے و تکھنے کے قابل چیس رو آگا ہے

یر حیرے م (کی وجہ) سے و چھنے کے قائل ٹیش رہ کیا ہے تیرا نام کان میں پڑا (فیس) کدآ تھموں میں آ نسو ہمر لایا ***

۴۰۹ اگر و نیا گلستان ہو جائے (تو) کون ٹیپس و کیھے گا (نگر) تیرے ٹونیو نسیاں اہر گڑ چکوں کوئیس کھولیس کے

 $= V_{N}$ ($V_{N} = V_{N}$) $V_{N} = V_{N}$

مری نگاه میک از شراب می گردد طوع کیف از این آقاب می گردد

میرا دماغ میح کوشراب سے چاق و چوبند ہوجا تا ہے سرورای آفتاب سے طلوع ہوتا ہے \bar{v}_{μ} , v_{μ} , v

یہ شرح بھر ول از کار می رود بنقم چه مېر وسل په طومار ی رود جنبش آمد و من از فریب شوق گلزار می رود نی فد ہے کہ چٹم بخوش مست گزاره است و چه بشار می رود حسن است و شور قصهٔ بوسف نه خوانده ای ور آخر ای متاع به بازار می رود زهم د خاک پختاران دسته یک تلم حرفے سے اس کہ حرت دیدار می رود رہ می رود چناں کہ اثر نیست ظاہرش اس عمر برق جلوه چو عبّار مي رود از مير پافكت يه آيد كه آل ضيف تا کوئے بار وست یہ وبوار می رود

تر فیر سک ان کو ایش پر قراب میں مست او جاتا ہے پر اول فیرے میں آگا کہ سے 3 اگل کر آپ اس موجات ہے والے مستور کے طواق اسان کے طرف کا اسان کے طرف کا اسان کے کہا جاتا ہے کہا کہ ماتا والی کا مراف کا میں جاتا ہے گہا کہ ماتا ہے ہے جہا ہے کہا منتظ قرائد کا دورات ہے گوئی جرائے کا حال کیا جاتا ہے کہ وہ جہا کوئی جرائے کا حال کیا جاتا ہے کہ وہ جہا تو سے کہ میں کھرائی جال کا وہ جاتا ہے۔

کوئے بارتک وست بدو بھار جاتا ہے

rir

قم خلق میروه لبت خنده دارد حق اتبائی ب زنده دارد بی ردد چیم تا می خمامه ب چه طرز خوشآ تنده دارد مرخ و زرد است یاقوت شاید

 $V_{ij} = V_{ij} = V_{ij} = V_{ij}$ $V_{ij} = V_{ij} = V_{ij} = V_{ij}$ $V_{ij} = V_{ij} = V_{ij} = V_{ij}$ $V_{ij} = V_{ij} = V_{ij}$ V

 $\frac{1}{2}$ If $\frac{1}{2}$ \frac

سکین بان قم زوه در تن قمی شود بی کمہ ہے تو زیستن از من قمی شود ریک دان سینہ من ہے روح در جزار رفضہ و دوش نمی شود در جزار رفضہ و دوش نمی شود

و ہراد رحقہ و روی کی الفنہ گاہ گاہ تو اے کام جان خلوں من کلام دوست کہ دگئن کی شود ی پُرمکاف است و لے کے تو ہرگزم ان دل یہ دبیان کلشن کی شود

للق هم سے مرتی ہے اور تیرے لیوں پرہنی ہے تھے حل تعالی بہت دنوں تک زعرہ رکھے اس کے ویکھے ویکھ آ کھ چلتی ہے جب تک وہ خرامال رہتا ہے اس کا خرام کتابیاراا عداز رکھتا ہے یہ جو یا توت سرخ وزردا ہے، شاید کہ تیرے ہوٹول نے سخت شرمندہ کر رکھا ہے کب جھے ہے (یا) تجھ سے ماتا ہے (اپتا)ول جس نے وہا ہے اٹھالیا ہے اس کے رفسار کے برابر شیل ہوا کیا ہوا اگر جاند کا جرو روشن ہے ہر فرد کے ساتھ موجود بالذات ہوتا ہے نیں حاما خدا میں بندہ سے کیا جاہتا ہے م محدور م آواره كالم بيند جیب پراگنده مزاخ رکھتا ہے حان غم ز دو کو بدن میں چین نہیں آتا

کن کہ تھے ساتھ رز حدود بنا گاہد سے محمان کائیں ہے کی چر سے مسائل کھی چر سے چینا کا اطراق اور مجارات ایک کی چر میں کائی موجو چر ہے اس کا واقع الملت ہے اسے طاق کے معمول کل مہدا واقع ہے جراح بھی اگر ان کائی ہونیا ہے گا گل مہدا واقع ہے در سراہا ہے گئی جراح ہے جراح کا کہ موجول کل مہدا واقع ہے در سراہا ہے گئی جراح ساتھ جراح بھی ہے کہ طبع تو گر بہ فیخ نہ سازہ بھید نیست محبت برآر بیر ز کودن فی شود ۲۱۵

 $\sum_{i=1}^{n} y_i \sum_{j=1}^{n} y_i \sum_{i=1}^{n} y_i \sum_{i=1}^{n} y_i \sum_{i=1}^{n} y_i \sum_{j=1}^{n} y_i \sum_{i=1}^{n} y_i \sum_{j=1}^{n} y_i \sum_{j=1}^{n}$

ره نمائے عالمے شد صح و قود آذم نہ شد چا ہے چاخ مردماں چی مرسہ کرد الا یمن گاؤ شد ہے فاکب خیرہ کیاں چیز و آدران کم نہ شد ۱۲۲ مختریب است کریں دائشے چھ عائد و کرمائے چھ

دائشے چھ ہوائشہ و کہا ہے چھ چینہ ممن کر منظل ہے آجے کہ کردیا و دو اس پر سم عرکات چید کردیا ہو اس کی چھو کی ہے اسام در رہے چھو کے جس کا موانات کیسے گئے در میں مقدم کم مادانات کیسے گر در عرف مقدم کم مادانات کیسے گر در عرف میں کہ در ایس در کائی اجداد ترکار

می گذاریم کف خاک و عصائے جند

IAP

اگر تیری طبیعت فیٹی ہے نہیں ملتی، بعیرفیس ہے ام ملت ہے میں دوی فیس بڑھ کتی

بلندی سوکان چد بدر مدان اول یک دیگر مدان اول یک دیگر چدان و پاکستان که با کست بدر جدگر بها اس بست می است با در با کست با در با در کست با کست $\frac{1}{2}$ بن نائق اے کافر پرکش مرد رحم خماے یہ احمال مسلملے چھ چھ پور اور خود $\frac{1}{2}$ بیش مثنی مشتق کے بیٹر بیٹر اخد و بر وے زوہ داماتے چھ کے المبدد و بر وے زوہ داماتے چھ کے بیٹر پیدا شد و بر وے زوہ داماتے چھ کے بیٹر بیٹر ا

دیدی آخر که محبت چه ادا با ما کرد کوچه در کوچه په ځاراند سری رسوا کرد شم در شم ز انداز قدت فوغا بود طرو رقار تو بنگلب تو بریا کرد واے بر آل کہ اڑ اد چھم توقم دارد کشته شد ظلے و آل شوخ کا بروا کرد ا فع را باطن دل محت جوانال زدو است که بدی گوند یه ویراندسری سودا کرد دارد انداز خراش روش آب حیات موده رعے اگر آند ت پا، احیا کرد نمس ته يود در وطن مالوقم الس يا شم را وحشت دیواشم سحرا کرد ست آکو یہ سر کوئے تو ی آید پر این فرابات نقین رفتگیے پیدا

۲۱۸ چ باید کرد جمان ایم آنوں کار شکل شد بلاے چی دل بناب ناگیہ شائل شد قمایاں گفت شرق از پردہ، نشخہ در محود آمد بہ محد میکیدہ درر جاںگدائے، بینت دل شد خانقہ کی جاب اے بےدین کا فرمت جا چھر مسلما تو ں کے حال پر رقم کھا قریب تھا کہ مشق کی آگ جھر جاتی میر آ آگیا اور اس پر (اسپند) وائن سے کچھ جوا دی

تر زیران کراری ندا تر اداری سالاتر ان داخل کرد. بر در انتخاب کرد از داخل کرد. بر در انتخاب کرد از در انتخاب کرد در انتخاب

اس قرابات تنظیں نے آیا سے خودی اختراط کی ہے ۱۸۸۸ کیا کرتا چاہیے، (آم) جمال این اس کام شکل توکیا ول ہے: اس بشن یا انوانک مقابل آئی شرق پردے سے امالی ان جواما آگوامورش آئی ایک دروجال اکمال خودی آنچار (اور) ول کافل اختیار کرتا ز رو انگنده برقع در چن چون علوه کر شختی گل از خود رفت، سنبل گشت واله، سرد باکل شد محبت از مخبّال وست برگز بر نمی دارد اگر شد جم مجنوں خاک، کرد راہ محمل شد تو زخے دن خلاف رہم عشق از ما فی آید كدايس كلفة تخفي عم بدخواو قاتل شد ند ماند آیا ز فرط گرب خول در میکر زارم كه واغ سيدام بإورتر ال چيم يسل شد قريب صبح نوايم برد د كوچيدند بمرايال بہ سر ہم چوں منش خاکے کہ از ادقات فافل شد اخير عمر در طبع سليم آوارگي آمد چه سويم آه راو من فلد نزديك منزل شد بجز یامالی کشت امید اے میر در آخر بگو بارے کہ از ورزیدانِ عققت چہ حاصل شد

برقتح کورٹ سے بنا کر چن میں جب تو جاوہ گر ہوا گل پاگل ہو گیا، سنمل فریفنہ ہو گیا بھر و ماکل ہو گیا محبت عاشقوں سے ہرگز دست برداد ڈیٹس ہوتی جمعوں کا جسم آگر خاک ہوا، راڈھمل کی گرد ہو گیا

تو رخم لگا بخش کی رم کے خلاف ہم سے ٹیس ہوتا کوئی تھم کی تخ نکا مارا (کب) قائل کا بدخواہ ہوا ہے

لون من من تا تا کا مارا (کب) آخ کا کا فرخواه دوائی به کما دونے کی زیادتی سے میرے ناتوال جم میں خوں باقی تیس رما تھا کد میرے منے کا دائے چھم محل ہے۔ کا میں کم ترب کھے خواب لے کما الدار میں ان کو چی کر کے منافع میں میں منافع کا میں منافع

میرے چینے کے مریر خاک کہ دفت سے خافل ہوگیا آف آ شریع میں طبح سلیم میں گھرائ آ گئی کیا کہوں ،افسوس کہ میری راہ منزل کے قریب (آ کر) خلا ہوگئی

' ہوں'' کوں تدجیری رہ محزن سے مریب (1 سر) علا ہو تھت امید کی پامال کے سوااے میر آ تر مچھ کہد کہ تھے مطلق اختیار کرنے سے کیا حاصل ہوا

وہ جد دیے کی میاد کرنے سے بیا جا ن ہوا ۲۱۹ اگر میرامجوب سٹر کا ارادہ کرے گا ایک دنیا ترک والن کر جائے گی

جو گلی اے گریال بدن دیکھے گا (اینے) بدن کو دنیا(ہی) میں چھوڑ دے گا گل کی آئیسیں محق وشام اس کے راستہ پر (گلی) میں

یارکب چن کی مگرف رخ کرے گا میرے بغیر پیرگریۂ خویس آخر آگیکہ کا اس سنا ہے گا

ا میر کے بند ہونؤل سے خول فیک رہا ہے میر کے بند ہونؤل سے خول فیک رہا ہے (وہ) اس کے قم کی بات کب تک کرے گا

24.25 باشد 7 باشد UR آئی باغ رتک اگر از در اشد ک کل n 1.60 امروز 1417 شانه 33 عشق تو ورزيده نخت آل که نود تيب امروز از سيح چھ مختور او وبترو زان 2 c 2-40 از مرگ من up 7 6 باشد

کا آہ بدس گونہ بس باید 2/4 از سر کوے توام رفت ستر باید 2% بار دیرےست کہ وارفت جال واون ما ست او ژود څر پايد برد - 66 1 کہ یہ ایں جان سرایا مواہش داغ جگر 2/, النش من دير از آل كوچه گذر عوايد كرد از راءِ وگر بايد حال واوقم 2.0 J کېتر و اطا نه .0 2/, بايد

فواليات 149

جو بھی گفشن میں ایست تھو ما ہو گا

(اس نے) تجھ جیسا نازک بھول کم د کسا ہوگا ال رقك = أكرتوبارغ كرورواز ي - آيا جس نے بھی پھول چنا ہوگا، شرمندہ ہو جائے گا سنبل آج میری نظریس نیا ال کے گیسو ہے کنز ارباہوگا ظالم ووكتنا ناعا قبت بين تفا جس نے تیرے خشق کوسب سے پہلے افتیار کیا ہوگا آج میں سے زائس موش میں نمیں ہے ضروراس کی نشے میں چورآ تھیموں کو دیکھا ہوگا یقین ہے اس کم تخن نے میرا حال زار میرے مرنے کے بعد بھی ٹیس یو تھا ہوگا تیری جال ایک خاص طرز کی و تیری بات ایک خاص طور کی

تقےم سیمی نے کم (ی) سمجھا ہوگا

آ واس طرح كب تك بسركيا جاسكا ب تیرے کوہے ہے ججے دفیت سفر افعانا جاہے يبت دنول سے يار جاري جان دين كا متكر ب اگرہم مرجائی اے جلد خبر پہنجانی جاہے مجھ پرافسوں کہ اس سرایا خواہش جان کے ساتھ تیرے گلستان ہے مجھے دائغ خبکر لے کر جانا بڑے گا میرا جنازہ اس کوہے ہے (تق) رک رک کر گز رے گا جان دے کے بعد مجھے کسی اور رائے سے لے جانا جات تيرى آكيمول كايارطبيول عداجهانيس بوتا میر کوار ہا۔ نظر کے دروازے پر لے جانا جا ہے

وارفظال ز کوئے آتو برگاہ کی روند جال می دیند پر قدم و راه می روند ناچار بر سحر ز درست بےکسان عشق ور دیده با سرفک و به لب آه می روند با خود فقط په زلف و زنځ جلا نه ايم خوبال به ريسمان تو در چاه مي روند با روے شوفشاں جو یہ مہتاب می ری الجم یہ چھم روشنی ماہ می روئد متاند یا منه که جهال شیشدخاند است رہ رہ چال کہ مردم آگاہ کی روئد ا آن گان عشق به تحریک اشتیاق با کوه درد و غم چه پر کاه ی روند اے میر فغلت از سر مرگ خوب نیست یاران و دوستان جمه ناگاه می روند

ول بد والمتم كد سرك آن وان تواید كنید و تر شحت من به جائك آل گاف خانه كنید و تر طرف سد و وقع با در خانه شد باشد ماكر مر در كرميان كاف خانه كنید و تروز فروغ چوه آق اين است احشید، شمن دا در محتام مر بر با خود ك جان خانه كنید بدر محتام مر با خود ك جان خانه كنید بلید كر مالد از طرف كام بحان

وارفتگان تیرے کوے سے جب گزرتے ہیں ہرقدم پر جان دیتے ہیں اور راستہ جلتے ہیں نا چار ہر میج حیرے دروازے ہے مثق کے ہے تس آتھوں ای آنواوراب پرآ و كساتھ على جاتے ال فقط بم محود ای زلف اور زرقح اثین جنلانیش میں خوباں بھی جری ری ہے کئوس میں مطبے جاتے ہیں" اسے ضوفشال چرے کے ساتھ جب تو جاندنی میں پینجتا ہے شارے جائد، کومیار کہا وویئے کے کیے جاتے ہیں ياؤل متاندندر كاكدونيا شيشه خاندب اس طرح راسته چل جیسے آ گاولوگ جلتے ہیں عشق کے ناتواں شوق کے اکسانے بر درد وقم کا بہاڑا ٹھائے شکے کی طرح اڑے جاتے ہیں اے میز موت کے سفر سے ففلت اٹھی نہیں ہے ياردوست مجى اجاتك علي جات إلى

نبیں جانتا تھا کہ دل اس دہن کی طرف کینے گا اور مبر سيسكورين بيسال بخن كالطرف تعنفوگا اگر کسی طرف ہے ہار کا ماتھ اور تینی بلند ہوگئی انک و ناکفن کے گریبان پیس ڈال دے گی اگراس کے چیرے کا نور آج رات ایسای ہے، (تو) شمع کو ال کا شوق الجمن ہے ماہر مھنج لائے گا ا ہے ساتھ مجھے گلستان میں نہ لے جا کہ جان دے دوں گا امک پلیل (مجی) اگرچمن کی جانب سے نالہ باند کرے گا

دل به فریت چند یارب بر حرجی آقاب بام خوا بد یاد یادان دان خوابد کنید آتش چهان چه ش موابد چهان نقاش بست کم در دانائل به در داد دست می خوابد کنید کم در دان در در داد دست می خوابد کنید کم می مواد در داد داد داد بار میر بخرگی سودایت بردا از خوابد کنید بخرگی سودایت بردا از خوابد کنید

مشق می خواہد کہ دل را پر سر کار آورد نعره بر لب در ساعم سوئے بازار آورد آل سرایا ناز مغرور است ورند روزگار سال با باید که چوں من نازبردار آورد کر یہ ایں رکلیں خرامی بگذری از طرف باغ سرو را شوق تماشایت به رفقار آورد در غم مجنول اگر کابید جم من بهاست رفتن ياد موافق رغ بسيار آورد كر به يك برقع كاندن عش كند عاشق، حيد الملف دل چال باید که تاب جلوهٔ یار آورد تا کیا از ناکی شرمنده برگردم ز راه وي ول بالتح سوئة تو بر بار آورد اشتیال چشم مست او ز علوت بر زمال گوشه گیران را برون آشفته دستار آورد اس ہوا را ہیں کہ مقت می گذارد صد کان کر میا برگ کے سویم ز گزار آورد آه از الخاز رنگ آل ل خاموش مير صورت وبوار اگر باشد به گفتار آورو

مار فريب الوطني في ول كب تك برصيح آ فآب كي طرح وطن کے دوستول کی یاد میں خوں کا جام تھنے گا فقاش كس طرح مير عنظ يوش كانقش بانده يائ كا جب تک کداس کا دائمن زبروئتی میرے ہاتھ سے نہ جینے (تونے) مدت سے در پردود حشت کی ہے اس بار میر ترے جوں كا جوش (على ميرا أن سے إمر محل كا الله عشق جابتا ہے کہ دل کو برسر کار لائے وحِديثن تجھے نالہ برلپ سوئے بازار لائے وہ سرا ما تازمغرورے در نہ زیائے (کو) سالبا جاہے ان کہ مجھ جیسا ناز بردار پیدا کرے (تو) اگراس رنگیں ٹرامی ہے باغ کی طرف گزرکرے سروکو تھے دیکھنے کا شوق رفآر میں لے آئے اگر مجنوں کے فم میں میراجم کھل گیا، ورست ہے ہم مزاج دوست کے گزر جانے کا بہت زیادہ فم ہوتا ہے الرصرف برقع كالخف عاشق عش كما جائ ، كاللف ول ایسا ہونا جا ہے کہ جلوء یار کی تاب لا سکے کہاں تک ہے کسی (کی وجہ) ہے رائے سے شرمند ولوث حاؤل اورمیرایہ بے طاقت ول ہر ہار تیری طرف لے آئے اس کی چشم مست کا شوقی شلوت سے ہرزماں گوشہ گیروں کو بھری ہوئی دستار کے ساتھ باہر لے آتا ہا اس اشتاق کود کھ کے سوچین کا شکر گذار ہوجاتا ہے اگرصا گلزارے ایک چھٹری (ہمی) میری طرف لا تی ہے آ وان خاموش لیوں کے رنگ کے مجورے ہے ہے

(كوئى) أكرصورت ويوار (بهي) مو كفتار بين آ جائے گا

rra

بیش از ایل درد محبت بیش كا داخست، اي جا ريش عاقبت دل شد نثان جهالت کیش سخن نشدو دوق وسل او متیر شد و لے ز ہے۔تائی فرياد ونت آخر زير ستم اندیش 45 محست مجنول ضرور افآده است عبد او از من دو روزے چش بود کار با دنیا و با فیها ند داشت دیده ام ^{من می}ر را، درویش بود

 $\frac{1}{2} \sum_{i=1}^{N} \frac{1}{2} \sum_{i=1}^{N} \frac{1}$

الريات rra

ال سے پہلے محبت کا درد بہت تھا جس جگہ بھی واغ ہے اس جگہ ڈام تھا آٹر کار دل اس سے تیرکا نشاند ہن کیا سے باحث ند شنند والا ناداق کی خورکٹ تھا

ید و مصاف شد مصفه والا نادان می خورهما اما کل اس کا وسل متیسر جوا تفارلیکن دل ب تابی سے سب اپنی (ی) فقر میں تفا

وں ہے تاہی کے سبب اپلی (بی) اھریش قر آخر وقت میں فرہاد نے زیر لب کہا کہ ہے مجتنب بزی ظالم تھی مجتوں کی عزات کرنا لازم ہے

مجنوں کی عزات کرنا ادام ہے اُس کا عبد مجھ سے دوالیک دن پہلے تھا وغیادور ماقیبا سے کام قبیس رکھتا تھا میس نے میر کو دیکھا ہے، درویش تھا

۲۲۶ اول مجمع صادق احا تک ظاہر ہوڈی

ایسا میلوونگرش آیا کہ اس سے دل کھول افغا میں کو (جب) اپنی خون بدیة آگھ تیرے بھیر کھولی میری میر میں کھار کیلال کے پری طرح تکلی میری میر کھار کیلال کے پری طرح تکلی

ر ماند ہو گیا ہے کدول قید خانے کے دوراز سے کا قتل ہے زماند ہو گیا ہے کدول قید خانے کے درواز سے کا قتل ہے بیال تھا کہ دومشروع کے دنوں میں مجمی کھاتا تھا

آ شرکاریش نے اپناول کی گداز کو دے دیا جھٹم زوہ کے مقصد کی گرہ شکل ہے کملی تا چ گوی کہ چ از رحت کی یہ کن رفت اندر آن دم کر بہ اقتام اب ماآل دا شد در مواداری کیے خواضی مجون چی جی پاریا حد م ساحب محمل دا شد حمل بے تاکدہ میر ز رائم کی برد تحب شد از مرم آن پاری پائل دا شد تحب شد از مرم آن پاری پائل دا شد

اشے یہ یک طرف کہ ولم رفک یارہ کرد روے ترا فگاف درے گر تظارہ کرد کار خواہش تشاب بخے اے فم بیرد و سزائے گارہ کرد ہے چند ہود قلرہ آے سرفک گرم حول بازگشت از مره کار شراره کرد اے مہ ز جنبش اور اکوش تو فتنہ خاست ور روزگار ما چه قرال این مثاره کرد ج بندو وست در کم او کے نہ زو کار وست بستہ جسی کے کارہ کرد المتم كه جير الشة ام اكنول كيا روم قد شيره جانب خاكم اشاره كرد از در جمی حال فرستاده ظاہر است كآل شوخ چيم خط مرا ياره ياره كرد کارے نہ کرد در دل نرم تو 👺 گاہ گ ناله رفته در چگر شک خاره کرد کیا کہوں کر دست بھی ہے بھے پر کیا گزری اُس وقت جب جرے سامنے لیب سال کھلا جھون کی ایک خواہش کے ماتم میں بید کی طرح باریا صاحب محمل کے سرتے ہال کھلے جبرتی سے فائد کھونا کے مساتحالا و جاتا ہے۔

ہے ہوئے کے اللہ میں اس میں انہما ہوا میر سے سر پر سے دوجونا ہدایت کرنے والا اللہ

آ گھرتو ایک طرف میرے دل کو دفئک نے تکوے (کلوے) کر دیا حجرے چیرے کا اگر ڈکاف درنے (کبی) تظارہ کیا

آ فرکارایک قصاب بندگی خواجش محص سناه علی کے خواجش محص سناه علی کے خواجش بنادی جرچند کدگرم آ اسو پائی کی بدند اس جب بنگوں سے انگار (اس کے کا خرام کا کام کم کم

اے او چرے کا اول کے موجل کی جیشی ہے فتہ افعا تارے زبانے عمل اس شارے نے کیا قرال سم کیا جندے کے مواکن اور نے اس کی محرش ہاتھ فیجس ڈالا پیدے کے مواکن اور نے اس کی محرش ہاتھ فیجس ڈالا

یں نے کہا کہ بڑھا ہوگیا ہوں اب کہاں بناؤی نگلے ہوئے آقہ نے گلے خاک کی جانب اشارہ کیا قاصد کے حال کی پریشائی ہے تھا ہر ب کراس ہوئی ٹیج نے بیرا دیا ہوگئے کیا کہ کردیا گلی گئی تھرے خاک دل پرکوئی افرٹیس کیا اگر حد تاک دل پرکوئی افرٹیس کیا گلے مائی کال بھی کافیانے والی روا

> ا کھال اہتار کے کی تیگہ۔ * وی کے جو سے جانور کو اٹکا نے کی مدال کے۔ * ووستاروں کا ایک بری میں مجل ہونا۔

پ کی ۱۶ آن هم این کی برکید در دیب ناک قد بر فیش دکتی ام عقب است به پاکست مواد شید که قد مواقی ، یک کر کر فیش بر بخت بر فیشش ۱۶ کی رسد بر بخت بر فیشش ۱۶ کی رسد پیاست باک آم مالا به برم قدل این کس که بر بی تام قدل این محمد باک ۱۶ چه عام آم بر کلید شعر به طرز بداید آب نست بر آدر اد ناک برگز بداید آب نست بر آدر اد ناک برگز بداید آب نست بر آدر اد ناک برگز بداید آب نست بر آدر

rra

کال به دت چ گیرد بخاے تازه کد دچار بر که شود کید و بنازه کد به داو تت شب و دوز چشم گل در باخ که فاک پاے تو آرد به دت و فاره کد ۲۲۰

ولبرال جڙ جفا کي وائيد راه و رسمِ وفا کمي وائيد

زمانے میں میرے آنسود کی بھیرت ہے معتدر نے اچھا کیا کہ کچھون کنارہ کر لیا اس کی تلخ کا می آئے ذکرے اب کیا قائدہ میر نے موت کے زیرے جے سے درد کا طاری کر لیا

۲۲۹ جب با تھر میں کمان کاڑتا ہے تازہ کھم کرتا ہے جوگی ساختہ آتا ہے۔ اے کیڈ وجازہ کر دیتا ہے باٹ میں گل کی آتا کھون راجہ تیجی زادہ پر گل ہے کہ تیجے یا دائن کا ک باتھ میں افسائے اور (اپنے چرے کا) ناز دکر ہے

> ولیر جفا کے سوا پکھٹیس جانتے وفاکی راہ ورسمٹیس جانتے

ا کامیدی۔ * طبع یاق ہ (یاق ہ کا آگ پر ایک سے اس کا دیگ عادش طور پر طبع ہو چاتا ہے)۔ * ایسا فاق ڈکا کہ پڑتے فی فاد موجا ہے۔

ه او ساده نیست، پُرکار است بر ساحب ش کی وانید ۱۳۳۱

ا الله عدیث ورد یه الله کمو، کی واند از از الکت ریائی به آب می راند بجال کتاب مسترد چیر صورت نوال ازاند است وگر چیل ورق کمواند

بر ورق نگاش مشکل صورت ولیر کشید در نیال آن جین بسیار درد سر کشید

مرچ افتش کیسوے آل او را مائی کشید انتصال او نوب شفست و پریتانی کشید

۴۳۳ کے قتاص ساق یار یہ تولی تواں کھید وقت کا کا کا اللہ مال کا ا

نقاش خوب کرد که پا از میاں کھیر ۳۳۵ همور آن دد زگس نار می کھید

صورت گرال چنی عبث آزار ی کاند ۲۳۲

ار کے قاب چرو آل دفلہ مہ فودا

نالہ ہاے کیل از هوقی فراوانِ تو بود گل کہ از بم ریخت آں بم دل پریٹانِ تو بود آه ، ده ساده نین ، پرکار ہے میر َ صاحب آپ نیس جانتے

ا ۱۶۳۹ ورد کی ہا تی زاہد ہے مت کور (وہ) نیش جانتا

تھے جوئے آنسوؤل سے دھوکر دیتا ہے دنیا ہاتسویر کتاب (ہے)، آسمال صورت ٹوال ا(ہے) القلاب آ جاتا ہے جیسے ای دوق پلٹتا ہے

کا فذ پر الاش نے ولبر کی صورت مشکل سے تعینی اس بیشانی کے خیال میں بہت در دسر برداشت کیا

اگرچہ اس محبوب کی داننوں کا ماتی نے انتقاق تھیجا اس کا نشق لیکن فیکٹ میں استعاد (اس نے) پریٹائی اضائی استعاد کا نشق کیک میں استعاد کا میں کا بریٹائی اضائی

کب یار کی پنڈلی کالنش اچھی طرح تھنے کتے جی الاش نے اچھا کیا کدورمیاں سے پاؤں تھنٹے کیا

> ان دوترگس پیارکی تشویر کینچتے ہیں مصورٌ بیاں عمیث آ ڈارکٹینچتے ہیں ۱۳۳۷

اگرأس رفتک ماه کاچیره بے نقاب ہوجائے

بلیل کے نالے تیرے شوق فرادال (کی وجہ) سے تھے گل جواس کے ساتھ منتشر ہوگیا (وہ جی) تیری وجہ سے پریشان دل تھا تا نگاه وانجیس بم درومندان ترا کادشے در بید از برگشید مژگان تو بود

تا منخصل از دبیدهٔ من خول کی ردد از دل بخار جور تو بیرون نمی ردد ناشخ دمارغ خود به عبث مرف می کند

تان دبان خود به عیف صرف می لند مهر از دکم به حیله و افسوں کی رود ۲۳۹ دل از بےطاقی در سید خوں شد

ول از بہنائی ور سید خوں شد دمائے داشم، صرف جوں شد یہ پاکاں کار کے گیرد فلک فلک کہ جبلی از ہر موزن بروں شد مر موزن بروں شد

شد آن مهدے کہ می گفتم و پنٹم آپ می ریزد کوں زیں رفتہ پیشہ چشہ فون ناب می ریزد شم را روز کن سائی ہے کے افغاندین دستے ز پاک آسجیت پڑو میتاب می ریزد r . r

لگاہ واپسیں تک (بھی) تیرے دردمندوں کے سینے میں تیری گیری ہوئی پکلوں کی ایک طلش تھی

جب تک میری آتھوں سے مسلسل عول ٹیس بہتا ول سے تیر سے ظلم کا خشہ چیس جا تا ناسج اپنا و ما نے ہے کا طرح کر رہا ہے میرے ول سے میت خیلہ اور افسوں سے ٹیس جا سکتی

> دل بے طاقی ہے سینے میں خوں ہوگیا دماخ رکھا تھا، جوں میں خرج ہوگیا پاک اوگوں کا داستہ فلک کب تلک کرتا ہے کریسٹی مرموزوں سے باہرآ کمیا

وہ وقت گزرگیا کہ بیش کہنا تھا، میری آنکھوں سے پائی بہدرہا ہے اب اس مدینے سے چشمہ کے آنسو بہدرے بیل میری وات کوسائی ہاتھ کی ایک جیش سے دن کروے میری آشین کے جاک سے پر تو مہنا ہے چس رہا ہے کدام دل شده شب در خروش می آید که شور سیدخراش به گوش می آید ز میر نیست مجب پامال غم مشتن تو هر چه گونی از آن سرفروش می آید

*

یس که در بر کوید از جور کے بیداد شد مائیت شجم بیم بال آباد، جرز آباد شد حرد برای پیشان مال شجل کردیاد حرد برای کی کوی ا و مائے برباد شد آثر اے کافر ز طور تیم متی آئیدہ ات کید ریمال گشتہ و بت فائد اے آباد شد

طرز دیدان بوش از مرد طاقت از پا کی برد جیش حرگان شوشش دق ز دلیا کی برد کر به قربان مرایایش دود دگان تجاست دوستان، بر جائے تحب اد دل از جا کی برد

فیش تا در این دل گل زد مرهم به مزگان دم از رنگ زد نک آب بوده ست معذور دار اگر کیکن شک بر شک زد r+0

= <u>1</u>17

کون عاشق رات کوفریاد کرتا ہے کرسید تراثی کا شور کانوں میں پڑتا ہے میرے جب بنیں کہ تھے ہے پاکمال ہوجائے تو جو کچو کتا ہے، وہ مرفر ڈس کرسکا ہے

بس کہ ہرکر ہے جس کسی کے قطا سے بیداؤی آخر کا رجہاں آباد اکا خیر جور آباد ' ہوگیا میں جاری باوی طرح تجاپیر پیشان صال مجمعی جور اس کی دنھوں کی آخرد شہیں ایک و باہر بادو ہوگی آخر خراب کافر حیری میں شہیدہ تھوں کے اعداد کھیدر براس جو کیا اور رجہ شار آباد وہ کوا کھیدر براس جو کیا اور رجہ شار آباد وہ کوا

و کیمنے کے انداز نے سرے ہوئی، پاؤل سے طاقت چین لی اس کی شورٹی لیکوں کا جمیکنا دلوں سے طال آئے گیا اگر دھی اس کے سرایا پر قربان ہوتا ہے درست ہے درستو، اس کا ہرشینن عضو دل کو (اپنی) جگہ سے (اڈر) کے جاتا ہے

۳۳۵ کی گئی کے دوازے پر دیک دی اس کے قم نے جب اس ول تک کے دوازے پر دیک دی جبرے آئیوٹون بن کر کچن پر پخبر کئے (دو) کم عرف قدار (اے کا معاف کر وی اگر کیکن نے چشر پر پیشر مادا د بران میر (قاری)

فاک زیر قدمت خلق اتما خول اگر بر سر این خاک شود ما دارد

از ورد سحرگاه نه شد خاطر ,01

صد عقدہ چو شیخ بہ کار ولم FCA او چه وائد كه ز با ناله عجب ي وائد

نوحه و زاري ما را دل شب مي داند

لاله از خاک و گل از شاخ برون می آید مڑوہ اے مطل کہ ہنگام جنوں می آید ہر وم از دیدہ تر لچہ خوں کی آید از ہے بےدہ دل تا جے بروں کی آید

احثب که در کنار من آل کام جان نه بود حالے گذشتہ است کہ جال درمیان نہ بود

دی پرتبو رضار تو در جلوه گری بود سحري £12 خورشيد آ کمنہ

کے بدیں گونہ کے طرز بھا می دائد كافرے جوں تو ند ويديم، خدا مي دائد

با من آل دکیک باه صاف ند جرم ناکرده ام معاف ند شد

r•4

1

خلق تیرے قدموں کے پیچ کی خاک کی تمثار کھتی ہے اگر اس خاک کے لیے خوں ریزی ہوجائے، بجاہے

مروں کی ہے گئے ہے۔ ۱۳۷۷ کے دیلیف سے میری طبیعت فوش ٹیس ہوگی الشیخ کی طرح دل کے مقصد کے حصول میں سوکر ایس پڑ کئیں

۴۳۸ اے کیا خبرجو ہمارے نالہ کرنے پر تجب کرتا ہے ہمارے نوے اور دوئے ہے آ دکی رات (کا دقت) یا خبر ہے

۴۴۹ خاک سے لالداور شاخ کے گل باہر نکل رہا ہے

ا ہے متل مڑوہ بوکہ چوں کا زمانی آ رہا ہے ہروقت دیدہ ترشیں ٹون کا بھور بن رہا ہے دل کئے پرد سے کے اعمار ہے کیا کیا چکھ باہرآ ہے گا ۲۵۰

کل (جب) تیرے رضار کا پرتوجلوہ گری کر رہا تھا خورشید کا آئینہ پڑائے حمری تھا

کب کوئی جفائے استے طریقے جانا ہے (ہم نے) تجھ جیسا کافرٹیس دیکھا، خدا جانتا ہے صدہ

۲۵۳۳ مجھ ہے اس رفتک ماہ کی کدورت ٹیس گئ میرا نا کر دہ جرم معاف ٹیس ہوا دنیان چر(قاری)

شب ناله من گوش زد مرغ پتین شد بنگامه ز بےخوانی او بر سر من شد

نے محو ردے او شد نے از کبش تر آمد بے چٹم و روگل تر از آب ید برآمد

بر سر من از جنول بنگامه اے بریا نمود آ ان بے تیز آخر مرا رسوا ممود roz

الرحد در قتش خطش اعاز عینی می کنند

ليكن اي صورت كرال صورت أوليي مي كتد FOA کعبہ میر راہ بردل کی چا برد

اليكن تو قصد بت كده داري، خدا برد FAR

من جو غير به راءِ تو ياے بردارد مرا قدا برد او را قداے بردارد r4.

تماشًا كرد بر كم جرأت من سخت حيرال شد بہ عدے زخم یا خوردم کہ آل شمشیر خندال شد تصيب سمن نه سرود ور جهال بارب ول سطح ز آبادی به صحوا رفتم، آل جمه رفک زندال شد قد من تا دوتا شد از نسے رقك ي بازد بہ ویری برتو عمم چرائح زیر دامال شد r+9

رات میرا نالد مرغ چمن کے کانوں تک پہنچا اس کی ہے جمائی سے (ہوئے والا) ہنگامہ میرے سرآیا

roo

ند(تو) اس کے چرے میں محوجوا، نداس کے ہوٹوں کے سامنے شرمندہ ہوا حیاور شرم کے بغیر کل تر (کو یا) کچڑے لکا

101

مير ب سر پرچنول سے ايک بنگامه بر پا کرديا بے لحاظ آسان نے آخر بيگے رسوا کرديا

کیے سے میر کوئی کیوں ہاہر جانے کی راہ لے گا لیکن تو بت کدے کا قصد رکھتا ہے، خدا لے جائے

۴۵۹ میرے ساتھ جب فیر تیری راوش قدم اشائے بچھے خدا پہنچائے، اے خداا افالے

' ۲۲۰ جس نے میری جرائت دیکھی بخت جران ہوا (ش نے) اس معدکک زخم کھائے کہ اس شیشیر پش وہوائے لگل آ ہے بیارپ واچائش ول بھگ کی کا فصیب ند ہو

یارب دیا تک دل نقک می کا تصیب شدہو آبادی ہے تھوا میں بھا آبا وہ مجی رفتکہ زعمال ہوگیا جب ہے میرا قدووہرا ہوائے ہم ہے (مجی میرا) رنگ اڑ جاتا ہے بڑھائے میں میری محرکا سابہ چرائے زیر دامان ہوگیا ہے

از تعلّق در جہاں یامی یہ گل اے میر بود خاك اس سحرائ ولكش سخت وامن كير بود پرداد این مشت فاکتر به وست کم صا نسبتم یا آتشیں دوبال ہے درگیم بود

س بلد بر بر تعقم که زیر اب د گفت كاي جوان جمله عوابش، محض يتقيم بود

چھ ول چوں یہ ثبات کم ونیا افاد این کمارت به از طاق دل با افآد مختم آن آتش سوزان سر طور چه شد ول اشارت یہ خبر کرد کہ ای جا افاد

از لوے کبر صاف ولال پاک پوده اثد مردان ایل طریق بعد خاک بوده اند ایں تحقیم ہاے گل کہ کلہ کج نہاوہ الد خوبان تازييش و بياك بوده الد ایں چشمہ ہا کہ از ول خاک اند جوش دن يشمان عاشقان الم ناك يوده الد

به کوش الل دل آوازهٔ موس ند رسد بہ وادی اے کہ منم، نالہ جرس نہ رسد ز بےوفائی گاڈرپسر سخن جیہ زبانداےست کہ صابون کس یہ کس نہ رسد انعلی کا وجہ بربال کی اے بھر یہ گل با آنا اس ال شماع کو کا شاک اس کی بھید ذوا پینچند اوا تی (اے) مها اس طنع نیا مسحوکا تھا۔ ہاتھ سے مت اوا آئا سے مالی روان ساتھ بھی کا مسجود موالی (دری کھی (اید) کئی جرب میز نازے کہی تھی آئا کہ کر جس کا اور ایر ایک تی کھی کر سرماز ناز نے کہی آئا کہ کر جس کا اور اس کھی ترکیر ہو

> دل کی آگھ جب ویل کی ناپائیداری پر پڑی بیتمام تلارت عادے ول کے طاق ہے گرگئ جس نے کہا و مرطور کی آتش موز اس کیا ہوئی ول نے مگر کی طرف اشارہ کیا کہ اس مجلی آگئ

صاف ول والسيخترى آودگى ہے پاک رہے ہیں اس مسلک سے گوگ قام فورگى والد جو ہیں ہے ہمواں سے شیخ کا کا او فورگى رہے ہوئے ہیں ناز چیش اور ہے ہاک سعوتی ہوار کرتے ہے ہے چھٹر کا کسے کا کسے کا کسے کالے کے دل سے اللہ سرے تھے ایر کھٹر کا کسے کہ ل سے اللہ سرے تی

امل دل کے کا نوں میں ہوں کی آ وارٹیس پہنچی میں جس وادی میں موں (وہاں) جرس کی آ وارٹیس پہنچی گاڈر پھرا کی ہے وقائی کا کیا بیان کروں زیادہ ہوگیا کہ کی کا صابری کی تیکے ٹیس پہنچا " در باغ چال باز قد آن نادش کشید شخاد نادیش الف بر دش کشید به ددع اد گریمتن میر کم شد شد بر چشم تر آگرید بے آئیس کشید

۲۲۵ سرم زیں چین خاک پاۓ او ید میں ویراہ دل چاۓ او ید

یں دیر کریں ہے۔ یہ صد خوبی گل آمہ ویش لیکن مرا بے تو کہا پروائے اد بود ۲۱۸

شد داغ دل بياه ، تختم چ ى شود تا سوم كل آء، تختم چ ى شود صحب است راه دور جداكى اگرچ كيك پاكى خم بر راه، تختم چ ى شود

گور عشق این چن آنال که در مر داهند بر حر بانی طبغ دیدهٔ تر داهند از چن بگذر که گل با جمله تن گردیده چش بر امید دیدنت از خاک مر برداهند ہاخ میں جب اس نازئین نے ناز سے قد کھیاپا ناز ہیشہ شمشاد شرمندہ ہو گیا اس کو دیکھے بغیر میر کا رونا کم نہیں ہوا

مار پیشد مسئل مرسده او بی اس کودیکھے بغیر میر کا رونا کم ثبیل ہوا اگر چہ بہت دلاسا دیا

۲۹۹ پانی کی بوند کیکل پیکوں ہے گری ایک آگ گئے کہ گوشندواماں پر گری

دائتوں کا درد میرائوں پینے کے لیے مراجا رہاہے غالباً اس کی چاشی دائتوں کی چڑ تک بھی گئی گئی ہے ۲۲۷

میراس سے پہلے اس کی خاک پا تھا یجی ول کا ویرانداس کا مقام تھا گل سوتو بی کے ساتھ ویٹن آیا بالیکن بھے جیرے بغیراس کی پرواکس تھی

دائ دل سیاہ ہوگیا دیکتا ہوں کہ کیا ہوتا ہے موم گل تک آہ ہو دیکتا ہوں کہ کیا ہوتا ہے جدائی کی دوروراز راہ اگر چیشنگل ہے، کیکن رائے شن قدم رکھتا ہوں، دیکتا ہوں کہ کہا ہوتا کہ ابوتا ہے

وہ جواس چین کا جنوں سریٹس رکھتے ہیں ہر سرگھینم کی طرح ویدہ تر رکھتے ہیں چین کے ذرکہ بیجول میں آن کھی ہیں کہ

ہمن سے گز دکہ پھول ہمہ تن آ کھے بن کر تیرے دیکھنے کی امید میں خاک ہے مرافعات ہوئے ہیں **t∠**+

گل پر گل دمحارت چوں سہ تظرے وارد سٹیل ہہ سر زائنت چوں متک سرے وارد ۲۷۱

اگر پہ تڑک ہوں دل نہاد جا دارد شم رسیدۂ عشق تو دل کیا دارد بڑاد یار پہ بڑا تو آمام، رقتم کے نہ اگنت کہ مسکیں چے تدعا دارد

200 4.4 2 04 2

حذر از ودو مندے کن کد محوول نالد اے وارد یہ ونال دکایت از میگر پر کالد اے وارد کن این با کہ ناکام از سر کویت رواں گروم لگاہ یاس نومیدال بلا ونالد اے وارد

۲۵۳ دل را پیشتر رو ی دید پیلا را آو پیلو ی دید آن چ از انداز معلوم است بیر سئیل تر قط بال مو ی دید

دل طاقات بت شم برے ی خوابہ خیرش میست کہ ایک کار درے ی خوابہ گفتدی تا ز مر خیش قدم مکذاری رفتن داد میت میکرے ی خوابہ رفتن داد میت میکرے ی خوابہ

۲۷۵ در روز ۱۶۲۶م چه به این طور در آرند انمال ند داقم چه آیاست به سم آرند ria

کل تیرے جاند بیسے دخسار پر نظر رکھتا ہے سنبل تیری مفک جیسی زللوں کی خواہش رکھتی ہے

141

شایدتر ک بوس کا اراد و دل میں میگہ بنا لے (لیکن) حیرے عشق سے ستم رسید و کے پاس ول کہاں ہے (میکن) جرار ہار جری برم میں آیا گیا

کی نے فیمل ہو چھا کہ (پ) فریب کیا قد ما دکھتا ہے ۱۳۷۳ (اس) ودومند سے ڈرکہ (پ) کم دور فریا درکتا ہے فریاد کے چھچے چھچے (اس نے) کا کا کا درا اور دور جا کا م ایسانڈر کرکٹریس کے وجھے سے تاکام مواد دور جا کا کل

نامیدوں کی حرت کی نگاہ پرے مواقب رکھتی ہے ۲۷۳ مشق دل کی المرف زیادہ معقوبہ ہوتا ہے افسوس کی بلاتے بد کی پیشت بنا تا کرتا ہے اداراں سے بد کی پیشت بنا تا کرتا ہے

افسوس کد بلا سے بدکی پیشتہ بنائی کرتا ہے اعداد ہے چھہ یول معلوم ہوتا ہے بیر (کہ)سنبلی تران زانوں کی ٹوئی کا اعتراف کرتا ہے ۴۵۴

ول چاندی چیے بران والے محبوب سے ما اکات چاہتا ہے اس کو چرفی کداس کام کے لیے ڈر چاہیے جب تک کداسیتے مرسے ندگز دجا قدم مصر دکھ محبت کے داستے ہر چلنے کے لیے وصلہ چاہیے ہے

رو نہ بڑا جو بھے آگر اس طورے لائیں گے جھے تیں معلوم (میرے) اٹمال (میرے) مر پر کیا قیامت ڈھائیں گ آل رفت کہ از پیر تماثلے تو توش یود ایں رفت کہ واریم یہ ول کاش پر آرند

ہر کس کہ بہ طق تو مرے داشتہ باشد داغ مگرے، چھ تے داشتہ باشد برنیز و بہ دابان کیم محر آویز شاید کہ از آن گل خبرے داشتہ باشد

ب ابرے کہ بر عالم فاک یود ترکزی چیم م ناک یود

يل وگر ۽ ڪا

پرائیس را تاب این جور و ستگاری ند پود آل چال رفت از مرکوش کد چماری ند پود در جهال محقر بها کردیم و لب بستیم میر چی از این با را دباغ تالد و زاری ند پود

کے یہ وام آیت ہر دم در کمین فرصت اند چیل قوال ایں عورخ پاشان برہ بتد وحشت اند وائم ادام تر برم آدای تحمال ہے دل یا کمی و ناکمی ایس انجی گرام مجست اند از براے داران ساحب دالان جاں کی وید حمین محتی آشایاں دفقان صورت اند F14

وہ (وقت) گزرگیا کہ تھے و کھنے کے لیے مناسب تھا اس دیننے کو جو جارے ول میں ہے کا کش بٹد کر ویا جائے ۲۷۹

جو بھی تیم ہے حضق سے تعلق رکھتا ہوگا دائی میکر، چھم تر رکھتا ہوگا اٹھ اور ٹیم بھر کے دائمن کے ساتھ لیٹ شاہلہ کہ اے اس کے ساتھ لیٹ

> رات جو بادل عالم خاک پرتفا چیتم فمناک کا تربیت یافته تھا

> > وومراسيلاب بتقري

یا این کوان گلم ادار هم کار برداشد جیس تنی اس کے بید ہے اس طرح سم کار گراف کارے کی انتہاری انہیں میر تام نے جہاں میں گھڑ ہیا کیا اور ووٹ ہی ہے اس سے زیادہ جیس کا اور وارای کی طاقت تیس کئی

(پ) کب وام شن آت ہیں، بروم وقع کی گافات بی این مزاولوں کو طرع نے خیم وحث کے شع عاد ہوں ول پر خوا بر کا دیج آم این اسے بھید سے والے نمکن بول (کدو 4) بر کا دو کا سے حق کا طرح کرم جمیعت ہیں ولیرول کے لیے مناصب لو بانان دھے ہیں حیرت مئی کہ کا تک معرب سے کہ اسے بوسے ہیں تخ بر کیف می دی و بر کی دادند سر تاثیانان مجست زیر بار مشت اند در تن اکنوں ٹیست خیر از انتخابے چند و پست بیتر ساحب را کم می چنم، تمامی حجرے اند

ر سی کی سال کا جبر ہیں سید تو نیز گرشد رامان چائم نم مکدار ۱۸۸۲ کا تا کے عظم آخر جناکار این قدر یک مید ورقم اس برمہ یک جان و آزار اس قدر

یک سیده و قرام این بعد کیک میان و آزاد آیان قدر به این حقل میکه و اگر در کامت و بازاد این قدر گرایان میکردم ترا از دل چه یا حدال گی استگرد میکردم ترا از دل چه یا حدال گی در میک میکرد بازاد و این خاصه دادار این قدر کام میکرد و این خیری او هما و کیکرد این قدر میکرد و میکرد کیکرد او هما و کیکرد این قدر خاطئ ترا این میکرد به او از ترو کارد این کرد. خاطئ ترا این میکرد او از ترا کار کیکرد ترا این کرد. 119

تو ہاتھ میں تخط کے آیا ہے اور (اُن کے جسموں پر) سرٹیں عمیت کے ناتواں احسان کے بوجہ تلے دے وہ کے وہ بی جن تن مٹس اب چند بزیوں اور کھال کے سوال کیاہی انہیں ہے میر تصاحب کو بڑیش و کھتا ہوں تمام جبرے جی

۱۱۸ کس نے کہا تھا آسری طرف مکی قدم مدی رکھ کسے بہت کی اسم کی ان واقع کسے کا اس قدمت چوڑ جسے کی این واز پر مشتاق ان کا خول کا اس کی سے قوری کو تاریخ سامت کی ان خول میں جھوڑ آتا ہا اور کھنے مال سے انکار است کا انکار اس کی قدری کا طرف کے انکار کسٹ کا انکار کسٹ کا انکار کسٹ کا انکار کسٹ کھوڑ

منی ہے بہتر دیا ہیں انسان کی فضائی نہیں ہے اپنے پاٹھ ہے دم بعر کے لئے تھی کا غذ اور قلم کومت چھوڑ میں گر کر ہے ہے کہ ایر کا مقام بائد ہو کیا تو تھی چھڑتم کے دائس کے گؤشکومت چھوڑ

(اے) جنا کار کہ جرب بھٹ اس قدر تھ ایک میں اور اس قدر آزار اس متارا وابری سے ساتھ طالم تھے سامپ ٹیس ہے گا وو ہے گا وکچ و یا زارش اس قدر پکر با اس میں سے سر سر کر کرکھوروں ول ہے جہ ہیں ہی ہی کہ کار

آ تھیوں میں بھی ایک ایک ہارآ، دراہ آئی دشوارٹین ہے دیکھنے سے جھے فریب ویتا ہے ادر ہاتوں سے جھے تسلی دیتا ہے میں سادہ ادر نادان اٹنا، دہ شوٹی اور پرکاراس قدر میرآ لئی زعدگی کسب تک جموڑی فیرے پہیدا کر

یران رون بات می اور ایران بری بیرار تجے ای درجه عوامش ، وه تجدے ای قدر بیزار

ьØ آشانہ 2T 14. راه على يوش do حامة 1870 تيره باد 62157 12

 $\frac{1}{2}$ و دل دردناک شد آخر $\frac{1}{2}$ $\frac{1$ ۲۸۳ دل کا داخ آ قرکارسیاه جو گیا

دل کا داخ آ گرکارسیاه جو کیا تیرے یغیر آ ویش جل کررو کیا زادراه کی ففر کر که تو آ څر کار

راوراه ی سربر لدیوا کرفاد میری طرح راه یش شد مارا جائے میری ناامید جان مفت یش بر باد ہوئی ایک نگاہ کی امید یش آخر کار

ایک نگاہ کی امیدیش آخر کار اس آسٹان کا پھر گم ہو گیا جیٹوں کے جوم ہے آخر کار میرے نگل پاٹس کوراہ ہے جنگا ویا راہ راہ الوشاک نے آخر کار

راوراہ پیشا ہے۔ اگر ہار میری نظر میں دنیا اندھیر ہوگئ حیرے چیرے کے بغیر اے دفیک ماہ آخر کار

میری خرابات کی شیرت نے خانفاہ کی روفق ازادی، آ فرکار میرسم شراب نوشوں کی بزم ش شخ آ خرکار خداق کا نشانہ من آیا

rac

تیرے بغیرول آخرددے جمرآیا اور چش سے مید چاک ہوگیا اس نہایت میار جوان کے قم ش آ گریفرے کا کام تمام ہوگیا عشق کو پارپ فرمادے کیا کدھی جتج بیش از این نمی باشد در ریش بیر خاک شد آثر ۴۸۵ ند شد شور حزات اصال از تدبیر بم آثر

د علی هور حرای اسال اد تدیر بم آخر کست از دخت بیار من دفته بم آخر کی پائیست این سال بنج در نظم فود بردان د آدم می شود اے بیدادا تشخیر بم آخر به این دختی فرانان بهایا حتی می بادد بیان دختی فرانان بهایا حتی می بادد بیمان مرک خوابد شد به محمل می بادد بیمان مرک خوابد شد به محمل می بادد

در باغ می نالید زار اقحاد آن سویم گذار

عال الأود أن المباد المال يوسط الأوال يوسط الأوال يوسط الأوال يوسط الموال يوسط الموال يوسط الموال يوسط الموال الم

یاد دادم محبت درگیر یاد دا شدے می داشت یا من گئ و شام گھ کی کئیم در کنا گھ کی م ند رفح دو کا او دویتی پودوست رنگ دائی انتیاد

جیتو اس سے زیادہ نہیں ہوتی کی راہ میں میرّ آخر خاک ہوگیا

اس کی راہ میں میر آ ترخاک ہو گیا ۴۸۵

اس مال طبیعت کا جنوان قد چرب سی آخر توثین گیا میری بهبت زیاده دششت سے زنجر بخی آخراندس گئی میر سر سیخوان شد، اس اطراح آخریکی و کابا چاہیے اسے بدوقا، اداسان سے آخر تفکیر بحق باد جاتی کے اس و تفتی فردالوں سے بسے تفکیر محتق بازی کرام اسے مجمول کا طراح بر کا بی کا حراح کا میابی اس مرح بات کا

> باغ میں آیک بلیل بری طرح نالد کردیا تھا اچا تک میر اگز راس کی طرف ہوا کیا اوراس ہے کا چھا کیا حال ہے جیرے دل ہے میر وقراد کیاں کیا روئے کی دو پر کیم معلوم تیں ہوئی ماشی مارک بچھر میں ایک کرتا ہے

عاش یار سے جرسی الالرسم ہے ان دنوں چین میں رنگ برنگ چول کھنے ہیں قسل بہارکا جاوہ میر کے قابل ہے اگر میر کے شعرفر یاد کر لے (تقر) آچی طرح اور دو چار گات اٹھے کڑ ار کہا گار میر جرائز اجاد ذکھیں ہے

کہا کل پر ہر کر احتاد کیش ہے یار کی موافق حمیت کو یاد کرتا ہوں جھ ہے کیچ ادر شام تیا ک سے مل افتا کھلے کھنڈ آخوش میں کھنٹا تھا

اس کا چیرہ ایک بل کے لیے افغار اس کا چیرہ ایک بل کے لیے نظرے اوٹس ٹیس ہوتا تھا احتاد کا رنگ دیکھنے کے لائن رہا ہے

زے بال مبركال جمأت شاخ عریاں بودہ ہر توبادہ اے در شد خواری درخت سال دار چھک ی زوے فني از جاے ك سر بروں آورد از آل جا لوک خار روش با اعجنة باذكرو 1 4 چنیں والح كاو ديده باشد اي در پےطاقتی دارم رنگ از che سيبت از دل برکثیر اس کفت و ثالہ يا آل تاله جان و من رقتم او ز جم بگذشت اعتبار

مثو بناقل، اداقات دا در نظر داد کر دفت است چیل سیلی کاشی، تجداد در رفت ز بها کر بعد خیل شده مت در داشتم در نم اد تکرداد به بر نک تا که دانها لماکم در اینها باید شدن دست برداد در اینها باید شدن دست برداد rra

الك رات ميل في سريرون مين جهيايا تها (ح) مح كوفزال كا سامنا بوا دل کش جوارت کاصفه این گئی خزال ، نے بڑھ کر گلشن کا نظام اے باتھ میں لے لیا ہر نے بود ہے کی شائے عربال تھی ساية واردر خت غم يس تعل رے نتے غخيبس جكدے اشاره كرتا تھا اس جك عاد في مار في سر بابر تكالا تقا روشول ہے گرد ہادا اُستا تھا پھن گرد وغمارے اٹا ہواصحرا بن کیا تھا ایا عاشق جس نے کدیدسب دیکھا ہو ایتی ہے خم سے رونے میں ب اختیار ب میں حسن کے گلزار ہے بہر ہ ورٹیس ہول ميرے يہنے يرب شارواغ ول مە كىما اور دل سے ناله كھينجا ال تالے کے ساتھ جان مستعار و ہے وی وہ خود مرکبا اور ش اپنے آپ سے گزر کیا اس کے بلاک ہوئے ہے جس نے عبرت بکڑی

۱۳۸۷ فی است ره دو در این که نظر می ردگا که دو در آخو از کی طرح کا بخشیخه الاست بخیر دار ده این جگیست میش بالدا کرچ تام خوان به توان مین اس کے میش خواسله مند در اردی اتفا برس می کم کسیک میش و است مداد از در از در این اتفا ال سب سے است بموان میشا تا جا است نگر داخ و ول محون، دماهم پریشان آنک مفت کشتید این بر سه سرداد چهان میر پلیل و گل کام گیرد کد کام است مشکل و معثوتی ورداد

 rr4

میگرداغ دل تون اور میراد باغ پریشان میرتین سردارمنت میں مارے گئے سمس طرح میر میل کا سے ایک مراوحاصل کرے کرزردارمنشوق سے مراوحاصل کرنا دشوار ہے 1504 میراد حاصل کرنا دشوار ہے

سابها جمر سابقی جری آن تحصین دارد ادر و کی سابق دارد ادر و کی سابق دارد ادر و کی سابق دارد ادر و کی تاریخ در ب جمر سابق در بادارد و بادر دی این می تصدر ما کر داران بات نے اس می مرافز در بادر بات نے کے مرافز در باز بات نے نے مرب بار بار بات نے نے مرب کار باز بات نے نے مرب کار باز بات نے نے مرب کار باز بات نے کے مرکز کی کی فی مدر سابق کی می واقع کی مرکز کی چوشت کر کے میں کار باتے تھی کرتے ہیں مرکز کی کے خوشت کر کے ہیں میں کار باتے تھی کرتے ہیں

FAA

جب تک جو سک ساوہ جو سے ساوہ بول کام رکھ جب زقاریا تھ تھی پر سے کو افوال گئید دے ول ان کار جو اس سے برگاہ دیا ہے جو ان کام رکھ حملے کو ان کے سے برگاہ دیا تھا ہے جب زقاریا تھ لیاب کو روی کو سے برگاہ کے تھیج کار کیا کو نام دور دورہ سے کی طرف سر کا جمہ کر کر کا وفا کے درمندوں کی زندگی سے وار کام رکھ

وفائے ورمندوں کی زندگی ہے دل جھ رکھ شدورمیان میں کوئی دوا ہے شہ کوئی تیار دار دنیا کے قتم داروں ہے گزند کے سوا چکھ واصل تیں ہے بیر حالمہ عورتیں اکمٹر سانسے کوئٹم دیتی ہیں ير از دول قيامت اين به انديشه ميست رو، تؤكل كن، اميد مرحت از يار دار

یک ره و هی تیر ره آن ساده گیر و چد عام او پیشت دهد پارگیر از داند تم ند بود باشت اهش مست ای گوعه ویر فلک طرف مارگیر درست شیده تو دالا سیقرادی است اکون به حیدا کش و دالت قرادی است اکون به حیدا کش و دالت قراد گیر

ب امیدے کہ ی نائی تحقق اے جز بہتر نہ دادد الل دل ایس کارواں، خبید کس بہتر بہ گام اؤلیں مر می رود در راہ منتق او اگر باور کی داری، بیا اے بوالیوں کہتر اگر باور کی

اے کہ یا تو نہ ہوہ مجب عاشق درگیر لاف کن یک رہم از فاک مذات برگیر تا کے تجب آمام نہ بندہ یہ دات مرکزشت تو یہ آئر بچہ رسد، از مرگیر

مرو بد راه خرایات گر شد ای پُرکار که گفته اند حریفان قمار د راه قمار ۲۹۳

گر از جے دل کی شوی یار ہارے یہ تباں ٹکاہ می دار میر قیامت کے خوف سے اتی آگر کیوں ہے جارتو کل کرہ یارے مرحت کی امیدر کھ

ایک بارسی معنق شمی ای سواری راه ردک سک شک آن کا نام هیرانگی کلام بنار ب زیانے کی موافقت می اعتبار کے قابل نیمی ب تمانے کی موافقت کی اعتبار کے قابل نیمی ب تمانے کی میں کے شاخ والاطر قدر بین ب قدت سے اے دل میں انتیاد و بینی و ب اب عدید کی باشش کر اور یکون سے دہ اب عدید کی باشش کر اور یکون سے دہ

کس امید پر نالد کردی ہے اسے جزئ خاصرفی مجتر (ہے) اس کا دواں میں اہل دل ٹیمیں ہیں مضیافٹس مجتر (ہے) اس سے مطلق کی راہ میں پہلے قدم پر مبر پیا جاتا ہے اگر (قیمے) مجتمع ٹیمیں آتا مجتر ہے (کہ) اسے براہمیں آ (کردیکے ہے)

> اے کہ چیرے ساتھ عاش کی حمیت مواقع تبین آتی میریانی کر کے ایک بادیکھے خاکب ملا است سے اشا تاکہ کوئی چیرے وال پہتا رام کی تہت شدگا کے جب جیراماجرا آخر کو تی جائے ، پکرے شروع کر

۲۹۳ خرابات کی راہ ند لے آگر منا رفیص ہے کر مزیفوں نے کہاہے کہ آمار وراہ آمارا

اگر (تو) تدول سے دوست نیل بڑا ہے کم از کم (این) زبان سے تو خیال رکھ

190 نوں چوں F44 جال کی رود ز قرط تھٹ ہر 190 خول می جیکد به گاہِ سخن از گذشت کیم و سموم گردیدهام غبار و جمال در حمم 390 تو ای جمہ زیں 79. 1 وريده جال رفت و مير سونگلي جم چنال كه يُرآتش است قبر من از قالم بنوز

196 ب نود شدهٔ چشمش مشیار نہ شد ہرکز شد ہم کز تا روز قیامت فخت، بیدار نه از یاس وصال او جائے و الم دارم تختم، او يار نه شد بركز م چند از او لخط نه گرويدم عشق او این کار نه شد برگز ~ شهر وقا بر یک بیاری دل دارد را آزار نہ ابل يوس سمس 31 تصفيهٔ باطن مير آكينه نہ شد برکز اما به مراد دل ویدار ++1

190

تیرالتش تھینے والے نے آ ٹر فصد تھلوائی اس کا کام آ خراہے جنون تک لے گیا

اس کا کام آخرا ہے جنون تک لے گیا ۲۹۶

میرے قالب (کی وجہ) ہے میری قبرالبھی تک آگ ہے جمری ہے ۱۹۵۸ ۱س کی آتھیوں ہے مسے ہوجانے والا چرکز بوش میں نیس آیا

قیامت کے ان کتاب مواد برگزد برید رشین مواد اس کے وصال کی دامیدی ہے جان اور الم رکتا ہوں اس کی باراس کی طرف ہے کہ ان آ یا وہ وہرگز یار ندیا آزام ہے ایک لیک تحق کی وابدیشن مواد مجھے ہے اس کے مشکل میں میان میکار کرشن ہوا خیر وفائس رکار کے بادی کو کر کتاب ہو خیر وفائس رکار کے بادی کو کر کتاب ہے

شہروفاش ہرایک دل کی بیاری رفتا ہے اللہ ہوں ش سے کی کوڑیے) آزار ٹیس ہوا باطن کے پاک وصاف ہونے ہے اے میے (شم) آ کنہ بن گرا

ن کے پاک وصاف ہونے ہے اے میر (ش) آئیدین آیا پھر بھی دل کی مراد کے مطابق دیدار کیس (حاصل) ہوا PAA

ر ناو هی قرم کی اے ناویراداد در می ادار دری سع مراداد در در می طو سید و آخل ایسان می در آخل ایسان در آخل در آخل ایسان در آخل ا

كلتيد الأعمل بعد الإناك ما كمالا چها هم كليداكم لا سر تا بد با كمالا ده حد طون بد ش كد لا سول دوران هماه علمات چهان آبادت ميده هم با بد با كمالا همرت ند خوانده ام كد يكات ش كرد مير بياد در هم تو خدمت آن كما كمالا

او چہ دائد کہ گلِ داخ نہ چیدوست بنوز گئیے اے بست و بوائش نہ رسیدوست بنوز او چہ دائد کہ چہ در دوری او کی باشد چند گاہے یہ رو کم نہ دویدوست بنوز المرشن وفد الرجم كرات مجروبات والمراج والمراج

میں مسلحت کے بھر کسی کا میں ہاتھ در ذال دقت کی مسلحت کے بھر کسی کا میں ہاتھ در ذال جب یار میں جگر کا دال کے دور ذال دے (اے) میسر میں جگر کو اس کے دارک کا دور کا آئے میں نے اس کے چوک سے زائداز کا چھ یایا ہے

> ۲۹۹ اس کے تم میں حارے تمام اجزا کھل گئے

کی کارتر مرتاع پاکداد دو کئے بی گفت دیکھ کارمود دوسال سے دوکیا ہے میراد امان آب ضد ''میر ساک طرق جنگ سے نوم میراز کے مامان کی کھوٹی بی مالا کارس کے 16 دولائی (افروش) کی دوکمان تیر سائم میں میدود زواد کھی کا اعلام

> وہ کیا جائے کہ (اس نے) گل واٹ آ امھی ٹیمن چٹا ہے علی ہے اور اس کو انکی جواٹیمیں گئی ہے وہ کیا جائے کہ اس کا ججر کیا جوتا ہے راؤ ٹم میش انگی تک چند قدم کھی ٹیمن ووڑا ہے راؤ ٹم میش انگی تک چند قدم کھی ٹیمن ووڑا ہے

 $x_i = \sqrt{2}$, $x_i = \sqrt{2}$,

باقی ست بعد حرگ بهم آناد ما بنوز دارد نشان خون در و دیوار ما بنوز از حال باست خافل اگر جائے هکوه نیست با کس وفا ند کرده جناکار با بنوز ريكوريو سده ال كاراكانية و (س) المن الكانية و (س) المن الكانية و (س) المن الكانية و (س) المن الكانية و (س) المن المن الكانية و (س) المن الكانية و (س) المن الكانية و (س) الكانية و (س)

مرنے کے بعد تمی ہماری نشانیاں انھی تک باتی چیں ہمارے ورود ویار پر انھی تک ٹھون کے نشان چیں اگر ہمارے حال سے خالق ہے، فشم سے کی تھیا تش تیس ہے کسی ہے انھی تک ہمارے جنا کارنے دوائیس کی ہے د بیمان میر (قاری)

شه ورزيده رنگ آل غیرت گزار نه گردیده

6.5 ہے رفت کل فشاں "بکو UE شد 31 50

ای ٠ī 2213 تو سازے نہ

آزرورك آه ي ي ن ا ج

رسوا شدة بر تحظ ته يود قابل سودای اے چو من ای هم پریتال یخ را چه کند rr_

ا استار کی استان کی استان استار ٹیس کیا ہے دو کیا جائے کہ اس دل نے انجی ششق افتیار ٹیس کیا ہے اس غیرت وگھزار کا رنگ انجی ٹیس اڈ ا ہے

۴۰۰ میر شیمان کی سیر شیمان کی وقت ایس ناامیدی شین کات و یا بهار آئی اور پیول برسائے نگر قض برایک چھوری جمی نبیس ڈالی

معس پرایک چھوری جی ہیں ڈائی اس عارضی منزل سے اسباب بائدھ آءراہ میں جرس کی طرح بات کر

کل کے طوق میں میراسید دائے ہے جر کیا جنوں آخراس رنگ میں طاہر ہوا کیا تو (بس) اسپیٹے مسن پر فریافتہ ہے شم اشائے دالوں کے دل کے در دیجی کئی آگا

م اٹھانے والوں کے دل کے دروتک جی تڑگا میر (تو) کس طرح بسر کرے گا ہ آ ہ تیرا مزاج کی ہے موافق ٹییں آ تا

۳-۵ جھی بیٹے آزردہ ول کا کوئی کی کرے خربت زوہ ب وائن کا کوئی کیا کرے بچاہے آگر میری محبت سے افراک فوٹ کرتے ہیں بنگام کرنے والے افورمارنے والے کا کوئی کیا کرے

(ش) طوریدہ پلمل (ک پاس) سے ہے اٹھائی کے ساتھ گزر آلیا کوئی ہر چمن میں رسوا ہونے والے کا کیا کر ہے جمیعیدادیوانہ محبت کے قابل خیص ہوتا

جھے جیسا دیوانہ محبت کے قاتل کیں ہوتا اس طرح کے بھی بھی ہا تیس کرنے والے کا کوئی کیا کرے همه نه فروزند که حاض نه هوه میر ک پردادند بر انجمه را چه کند کس ۴۰۰۲

 (c, c_1, c_2) (c, c_1, c_2) (c, c_1, c_2) (c, c_2, c_2, c_2) (c, c_2, c_2, c_2) (c, c_2, c_2, c_2, c_2) $(c, c_2, c_2, c_2, c_2, c_2, c_2)$

یا از آن بیمبرگی دخیار کین ویدکم و پس پر جمین ہم چھ باعثی جلہ عیس ویدکم و پس دوز و شب با ویدا نم خاک کارے واقعم آل چہ با ویدکم ور مشتی تو این ویدکم و پس

دل کہ ہر لاہ دائٹم ہے برش مالا دیہ می رسد فیش گفر بیار کرم د لکن ہد برگز د شد ز می کرش آد دد دل چہ داشت کمبل بائر پہ ہے دل خدد مالت حرش rq

شع نیس جلائی کہ میر حاضر کیں ہوا براجمن کے پروانے کا کوئی کیا کرے ۲۰۰۲

ہم نے اس کلی دھیار ہے ہو (کی طرف) سے کیے ودیکھا اور ہی اس کی ماہ میشن چیشائی پرتمام طلنتیں دیکھیں اور اس دوڈ واقسیہ وچے کام چاک سے بھام رکھتے ہے میرے منطق شرائم نے جو کہا کی دیکھا اور اس

دل جمر کو براکھ اس کی آخوش میں رکھتے ہے ان دفوں اس کی ججرور پر سے گائی ہے میں ہے بہدیے آئی کائین مجھ ہے اس کی محمر کا معضون میا بالکٹر ٹیمین بندھ سکا آئی ہائی جائیل دل تھر کہا باکا تا تاتا اس کا ناائے محری دل کو بہت آئی گیا گیا $|| (i - \frac{1}{8} - \frac{1}{8} (i) - \frac{1}{4} (i$

 $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2} = (1 - \frac{1}{2}, \frac{1}{2}, \frac{1}{2})$ $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}{2}$

که شد وبیان: او کس نه نامخن می گذارد در

ہائیں کھول اور اس گل کو آغرش میں سکتی ۱۳۱۰ جو بھی اس کا دیانہ ہماراس کو کو نگی دوست ٹیس بٹا تا اس کم کے بیابان شمن شیر (کئی) نہاہت خوف دو، ہو جاتا ہے۔ اس کم کے بیابان شمن شیر (کئی) نہاہت خوف دو، ہو جاتا ہے۔

> ا سب سے معدد اور چھا جو جس کے لیے در کئی پرانگ جگہ یا تی جاتی ہے۔ * آئٹن دان امیاز اکو اکر کرک ڈالے کی جگہ۔ * سکو کے مواد

ال بدوم سے مال کا فرق کہ سے جب اس کی دو گزری (موری) محق فیز ہے ۔ اور گیلی (دوریکا) اس کی دوری الاس میں جائز کیا اس کے سال سے مربر کیا ہے گا اس میں کی کی چھم فرنس سے بنیارے از دوروہ بیل اس کی افراد بیل ہے ہے ہے ہے ہیں۔ (اس) باقر کیا ہے ہے ہے ہیں ہے ہیں۔ (اس) بذرائ میری کوئی ہے کہ دائر کے خوال میں کی بال میں تھی

ں کے در کی خاک جزئک کے طور پر لیے جاتے 9 • 9 اے دل اٹھے اور چگرے ایک آء بھنچ 7 نہ ہیں ۔ 4 مرد مرکبھنف

گلن میں فیونسی آپ کہا ہیں۔ ہائیں محول اور اس کل کوآ ٹوش میں کھنے ۱۳۱۰ جونگی اس کا دیاد بروال کو کوئی بھی دوست ٹیس بنا تا اس ٹم کے بیانان میں شیر (کئی) کہا ہے خوف دو وہ دو جاتا ہے۔

' ب سے عمد اور جاہوا جوش کے لیے وکل پر الگ بلک بال بال ہے۔ '' انٹول ادان مجازا کو اور کس اور النے کہ بلکہ '' سے محمد ا $|x| = \lambda_{ce} c_{ce} + \delta_{ce} c_{ce} + \delta_{ce} c_{ce}$ $|x| = |x| = \lambda_{ce} c_{ce} + \delta_{ce} c_{ce}$ $|x| = |x| = \lambda_{ce} c_{ce} + \delta_{ce} c_{ce}$ $|x| = |x| = \lambda_{ce} c_{ce} + \delta_{ce} c_{ce}$ $|x| = |x| = \lambda_{ce} c_{ce}$ $|x| = \lambda_{ce} c_{ce} c_{ce}$ $|x| = \lambda_{ce} c_{ce}$ |

ا كد بال مى ردد به قريالش كده تيم رقم پيكاش ب من كے كى گيرد د حق قريش دا دامالش رومند خويش دا درمايش رومند خويش دا درمايش

m11

فردها احدال محتوان المحتوان المحتوان الدون المحتوان المح

وہ کہ جوان اس پرقر جان جوئی جاتی ہے اس کے پیکان کا دخم چینڈا جارہا ہے کوئی جی راج جائیں الاطا کہ اس کے اس پر پاتھ ڈائوں ایسے آگر وصند کی تجر لے اس کی جان ایک برقر سند کی تجر لے اس کی جان ایک برقر سند نیا و پڑی کے توریت فانہ است باغ جہاں روشہ فوان است مرغ خوش فوائش کردہ اویاں یہ یک گلہ برہم چھ ناسلمائش چھ ایسائش

پھم پر شم ناسلمائی آن سیہ کاسہ است چرخ کہ میر فیم خونے نہ خورد مہانش

 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}$

دیا کاباغ افزریت خانہ ہے اس کا عُوْش آداز پر ندہ دوسترخان ا ہے دین دایمان کو ایک گلاست تبدہ والا کردیا ہے اس کی طفتہ سے مجمع کا فرآ تھوں نے آسمال وہ مختل ہے جبر کہ اس کا مجمان طون سے عادہ ویکویشن چتا

ا الحال المحال المحال

۳-۱۴۳ کل اپنے یار جاتی کے لب ہے اپنی زعرگی کا لفلہ پایا اس کی نالا یقوں سے مجت اور جھے

اس کی نالایتوں سے محبت اور یکھے اپنی کلند دانی پرشرمندگ ایک دوروز اس سے ترک اختیار کر میرآ دین جوانی پر زم کھا

باد صح کی کرد ہم گذشت بلیل شوریدہ سر تکر یک تالہ بر قی دند اد جبين ملك بيار يماع پاک تر ز مجود بر سرے ند شود آستانداش روش وش عتم ديدة عمت 6.18 جز واغ ول ند يود چافے يه خانداش 2 1 12 19 14 14 1 2 اتا ند داد فرست یک دم زمانداش این چد بال و یر که عیارت و بلیل است سوراخ می کند یہ جَكر ہر ترانہ اش انفاق شد دوش صحبت شع 7 4

۲۰۱۱ و و فیل و فی

بخود شديم از غزل

عاشقانه اش

rr2

ہاد صبح گائی اس کے تھر کے گر دکشت کرتی تھی اس کی محرباندروش نے میرے دل بیس آگ رگا دی بليل شوريد وسرشايدم تني ایک نالہ (بھی) اس کے آشیائے سے ٹیس اٹھا فرشتوں کی جبین سے یاک ترایک پیشانی لے آ اس کا آستانه برسر کامبحوذتیل بوتا ہم کل جیرے فم کے تتم ویدہ کے روپرو منتے اس كي تحريص واخ ول كيسواجراغ نه تعا (وہ) مّدت کے بعد میرے یاس پہھا تھا لیکن زمانے نے اسے ایک دم کی (بیٹی) فرصت نہیں دی بہ چند ہال و پر کہ لبل سے عمارت ہیں ال كام ترانه خِگر كوتيميد ويتا تفا کل میر سے صحبت شعر کا انگاق ہوا

توليات

(ہم)اس کی عاشقانہ فوزل ہے ہے خود ہو گئے

اسينے ديدۂ ترے اميدرڪتا ہوں · کمایرکواینا گوہر دکھائے گا میری مالش سنگ اور یستر خاک ہے جب سے استے دلیر پر تکریکیا ہے خود شرائیل مول اورایی تلاش شرر مول است ملک میں دخن آ وارہ ہول جب سے آئیے کی طرح میری آگھ کھلی

میں اینے درواز ہے پرخلق کی طرف چروموڑ لیا ہے خوب ہوا تیرے ناز کا یاعمال ہو گیا مير بهت زياده خودس تقا

06

F1/

اگر چرکیل قنا اُس سے رام ہوگیا (اور) اس کے چشر کوام سے مانی بیا

(اور) اس کے چشہ کوام سے پائی بیا چنظروں کی نگاہوں کے جھوم سے اس کے لب ہام کو پر بہت سے فنکوے میں

ال کے کہا ہم کا دیں جہت سے سوے ایل ول آغاز عاشقی میں خوں ہو گیا اضام تک رائی رکیا گئی ساگی

ا مجام تک اس پر کیا گزرے گی مشق کی ہا دہ تواری تھیل تین ہے

لب جام سے ہوئے عول آتی ہے (میں نے) سخت منت اور کوشش کی کہ جول

اس کے لب دشام ہے آشا ہو گئے دل کدم مراسم ایا حیات ہے تلف پر سی میں

تپٹن ہے اُے دم بھر آ رام نیٹن ہے میرے سامنے بھٹیش مکد ہے میر بول اس کا نام لینا کیا ضرور ہے

ال قام ليما ليا صرور ب ال عبد كو ياد كرتا جول كد رفط دم بيدم ال كا يبيغام بينجنا في

اے کہ (تونے) می جات اکثر دیکھی ہے خزاں میں ایک نظر اس کی شام (بھی) دیکے میر سا کا فرجہنم (رسید) ہوا

وه کیا تھا اور کیا اس کا دیں اور اسلام ۳۱۸

اس کا شکارز ٹم پرزٹم کھا تا تھا اس کی ششیر ٹس آپ برندوا تھا P-10 5,8 یرده برافته مح از جمائش كويند عزيزان چن كل یخان ــ موریده به حود ... جوال بلیلی شوریده به حود ... کاشن پر و بالش داریج يم ول آسوده ند داريم مردیم و جال است حمناے و صالش از جان و جبال در غم او آه گذشتیم ٤ ~ واے یہ حالش تو زيد حور کند میلوه نگاہے نہ دید آپ آئينه مثالش 6,0 جربت زوی فزايات

101

م کیاں تک ۵ وہ کا طول کو گراری کر تجریب سر کا سال میں اور کا میں اور کا کہ میں اور کا کہا ہے گئے کہ

چپ هراس کے افاقی پر سے پہ دیا وہ باتی ہے درحان مجان س کے حال کا کی کچھ ہے بار سبان طبل ہور ہونے اپنے اور کی کھر سرح افواقی مرکان مجان س کے بدویال انکائے اس کے مرب جان عمل ہوری کا محافظ ہور کا محافظ ہے مرکان میں اور دی اس کے مطابق کا اس کے مرکان کا اسدوار کئی گئے مرکان میں اور دی اس کے مطابق کا اس کے مرکان کے اور اس کے موال کا اس کے افوال کو کرنے گئی کیا مرکان اس کے بالی کارکر کی کئی کیا مرکان میں اور اس کے بالی کو کرنے گئی کیا مرکان میں کو مال کی کھری کار کو کرنے گئی کیا مرکان میں کو موال کی کھری کیا کہ کو کرنے گئی کیا مرکان میں کو موال کی گئی کیا کہ کو کرنے گئی کیا مرکان میں کو موال کی گئی کیا کہ کو کرنے گئی کیا کہ کو کہ کیا کہ کو کرنے گئی کیا کہ کو کرنے گئی کیا کہ کو کہ کیا کہ کیا کہ کو کہ کیا کہ کیا کہ کو کہ کیا کہ کیا کہ کرنے کیا کہ کیا کہ کیا کہ کو کہ کیا کہ کو کہ کیا کہ کیا کہ کو کہ کیا کہ کیا کہ کیا کہ کو کہ کیا کہ کو کہ کیا کہ کیا کہ کیا کہ کیا کہ کو کہ کیا کہ کی کہ کی کرنے کی کی کرنے کیا کہ کیا کہ کیا کہ کی کی کرنے کی کرنے کیا کہ کی کرنے کی کرنے کیا

گمراہ کی مضااے آفت ناگلافی پیری جیٹا کرے

جونگی تھے سے امید پر زندہ ہے اس کے عال پر اٹسوں (ہے) اگر حور (بھی) حلو و دکھا گے (تو دہ) تغار ہے کا اطف عاصل ندکر ہے (جو) اس کے آئینہ مثال چیرے کا جیرت زدہ (ہے) یں کن کہ ہے کرد گلم سحرطرادی وفتر شدہ اے بیتر ز وصلب تھا و خالش وہد

دائی ایک از این یائی و یم از نکس نیاش بر یاد ک آه کوهند براش در مکل است بر آن تیک برانیام کر عام تا مید چان کر کو کار میاش کامیت دید و درای بر بیرید پذتر یود از یاددشی سم و سنراش

یر خود میر را خانید و خوابان دل کیونیش در این ایام دل ظلساست چندے بدند گونیش ند باشد جاره است جزایاده کردان واش نز را ند کردد یاک بهراز کر به آب عصر خونیش به داغ سیند من چش را خوابی مید کردن کی این بازگی داد بلات جال موزند، میرنیش

گر فشارم گوشتر دامان تویش قرق گردد تو یا طوفان تویش رست در دامان اد خواتیم در آشین افشانده ایکم از جان تویش

بس کر کہ تھم نے بہت محرطرازی کرلی اس کے نما و خال کی تعریف ہے اے میر آنک کتاب بن گئی

(ہم)ان ماٹے اور اس کے ساتھوان کے رنگ ثبات پر رنجیدہ ایس آ واس کی قسمت باد فنا پرتھر پر کی گئی ہے اس اعتصا اختام والے عاشق پررفنک ہے کہ ظالم تیرے عبد جنا تک اس کی حیات نے دفا کی میزے زیدو درع کی کینیت مت یو چھیے

اس کا صوم وصلوم ہاوہ کشی سے بدتر تھا معثوق مير كواية قريب إلا تين اوراس كي دل جو في كرين

آج کل رنجیدہ ہے، پھھا ہے برا بھلانہ کمیں دامن تر کوتکزے تکزے کر دینے کے سوا جار وقیل ہوگا اگراس کوآ ب حیات ہے (بھی) دھوئیں یاک فیس ہوگا میرے سے کے داغ ہے صدفیں کرنا جاہے

اس باغ كاليحول جال سوز مبك ركمتا ب استدمت سوتكھيے

كب تك ففلت ين مست رب كاا على بارباخر موجا عمر بھی شراب کے نشد کی طرح شتم ہورای ہے ہشیار رہ مبتني ويريش تو فنك وهبه كو(ول يش) مبله و كا ، يه ورق يلك عائ گا تیری وضع بےشیراز وا ہے ، کام کی قلر کر

> أكراسينة وامن كاكونا فيجاز وول نوع اسين طوفان كي ساتحد غرق بوجائ ہم اس کا وامن تھینچنا جا ہے ہیں این جان سے ہاتھ دھو کے ایں

rrr

ت کن کتفاد کن اطلاص و ریم دیار من اخلاص مخبت سرشتد اند گلم و می است و کار من اخلاص

شيوه مبر است و کار شن اطاش رهمن جاني من است است است مير آل که دارد به يار من اطاش ۳۲۵

 (a,a^{**}, b) $(a,a^{**}, b$

۳۲۹ نیست شایان تو با هر نوع مردم اعتماط دل ربایان را نه باید شد سریشم اعتماط

در دیار حس خوب نیست چیال اعتاط بر کی خیرد از این جا جز پریتال اعتاط

دلا ب رئ ياد باأن چ ها يحر، از چنم زندگانى چ خط شوى ياد اگر از نه دل خوش است وگرت ز لطاب زبانى چ ها

۳۲۹ دیدن در افکار تو شب داشت موز شخ آخر دمید صح و سید گفت دوز شخ men mai chi a a la

میری خصلت ،میرا شعار ، اخلاص میرے دیار کی رسم و راہ ، اخلاص محبت ہے میری مٹی گوندھی گئی ہے

میراشیدہ میت ہے میرا کام واطلاق میر میرا جانی دھن ہے جو میرے یادے اطلاق رکھتا ہے

۳۲۵ ش نے اے بہت ہے وقا اورخود فرش پایا ہے خودتما اور خود مثا اور خود فرش

خودسء خو درائے اور حد ہے زیادہ خود پہتد خوب رو اور پد بلا اور خود غرض

۳۴۹ جرطرت کے لوگوں کے ساتھ ملنا تیرے شایاں ٹیس ہے ولیروں کو چیک کررہ جانے والا ملا قاتی فیس بٹنا جاہے

۱۳۶۵ مروسی در در می نوسید د یارسن می کونی مجی مجبوب دوی نهاینی و الانهیس

دیار ان سام مول می جوب دوی جانبے والا بیل بہال سے ہرائیک سے دوئی رکھنے والول کے سواکوئی قیس ملک

> اے دل یار جائی کے دیکھے بغیر کیا مزہ () مرجاء اس طرح زندگ سے کیا فاکدہ () اگر تو تاد ک سے دوست ہے (تق) اچھا ہے درند زبانی میر بانی شن کیا مزہ (ہے)

۳۲۹ رات تیرے اقتلار میں شیع کا سوز دیکھنے کے لائق تھا آخرضج طلوع ہوئی اور شیع کا دن تاریک ہوگیا

...

ب دوی ترب آه به صد مود و ماده می باید می است ول نواز می باید می نواز می دد بر خوا در می خوابی در خوابی دو تربی خوابی در نواز می داشته مرف ایک و دان مرابا او به برا می می می می در اس در او کداد می می می در اس در در کداد می می می در سوز و کداد می

۳۳۲ در فضائے بیت من ثبیت اکول جائے داخ دارم از موز مجبت داخ پر بالائے داخ ۳۳۲

 $1 - \frac{1}{2} \sqrt{2} \frac{2}{3} \frac{2}{3} \frac{2}{3} \frac{1}{3} \frac{$

به نه گرده از دوا بیمار عشق می ردد جمراهِ جال آزار عشق -

104

آ ۽ تيجي ديجے افخراق صدوز وساز سے ساتھ ہے اُگل کا نيانيا عاشق رل ترتم سے تاتل ہے رات برم من داوئ خوبی کرنے سے چپٹین رہی تیرے افخراق کی زبان رواز نے گئے تم اورو کر دیا اس کا مرایا برم عمل افخیاں اور وائے عمل مرس ، دوگا یا اس کا مرایا برم عمل افخیاں اور وائے عمل مسرف ، دوگا یا

اس کا سرایا برم میں افتک اور داغ میں صرف ہو گیا میر میں شح سے سوز وگدازے (جل کر) کہاب ہو گیا

یش اور حیرے کو ہے ہے جلے جانے کا ارادہ، دروع دروع دروع چھے آئی تاب کہاں، دروغ دروغ

سے بی ماہ چیاں اور افتر ااور غلط تو اور وفا کا خیال ، گذب اور افتر ااور غلط اور میں دوسری محبت کا خیال ، وروغ وروغ ماسوس

میرے سینے کی فضائیں اب داغ کی ظرفیس ب میں محبت کے موزے داغ پر داغ رکھتا ہوں

جیرے افغر میزے کی کوٹ ادر بائ و بہار پر افغوں (ب) بلیل چھی بھی ویکھا اور کہتا ہے، ہزار افغوں عشق نے بھی کا کھ کا کہ کاتام ہوا شاں اڈا و یا اگر میشوار آسان کسے نسیجے، افسول (وجاہ) اس فوئل کے بخل میں میر کہا ہے اعلام ہے۔ اگر جی کافلات ہے مدھا کہ جو ساتے، افہول (وجاہ) اگر جی کافلات ہے مدھا کہون مائے، افہول (وجاہ)

> دواے عشق کا بیارا چھائیں ہوتا جان کے ساتھ عشق کا آزار جاتا ہے

 $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{1}$

ی محد آفر «افر ما کها که طق برد ، و دوراد اکون می کم انجاد طق قیام درخم او را کمک دو ده ما داد که مان شد د افک الطاق بر گلام شق که مان شد د افک الطاق بر گلام مان با بر مرکب تحق و کون رفت و بنود در بجان باقت وال نسختگان رفت و بنود در بجان باقت وال نسختگان گفت شق کمن دفت و بنود کمبر معالی کمکن دفت و بنود کمبر مات کلی می کمکن دفت و بنود کمبر مات است می کمکن دفت و بنود الله بالدار طورة إلا حدود بين الدارة المركز المركز

rro

رقع الاراك المرابات المداولة المستوالية الم

FFY

 $\int_{\mathbb{R}} \int_{\mathbb{R}} dx_{1} dx_{2} dx_{3} dx_{4} dx_$

می برد آب ابر این حموا ز چیم گرمیات نظر از کلف می دید دریا ز چیم گرمیات ..

F 41

وہ شہیرہ ایرو کد مشہوط کمان ہیں جان پاک پر ہروقت اس کی جفائے تیر گلتے رہتے ہیں پیرے سچیرے کے لیے اس کے دروازے ہے بڑھ کر جگیا ٹیس تھی

عمادت سے لیے پاک مجد شروری ہے گل نے چہن میں ہزار آب ہے دنان دحویا ہے تاکہ اس سے پاک وائن کی بات اب پر الا سکے افتاد کھینجند والوں اور کا تھی اس سے حدمت جسا

ا تقار کھنچنے دالوں کی آسموں ہے ہیں ہوت انتقار کھنچنے دالوں کی آخر کھنوں سے چیرہ مت چیپا پاکسا عاشقوں کی نظر میں بہت تا تیریں ہیں اپنی پیکوں کو میرآس کے درواز سے کی خاک سے دوررکھ

ان خاروفحس کواس پاک آستال سے جماڑ و ہے ۳۳۷

جیس کی حق قت گورے خاک پرمر دکھتا ہوں آگھوں ہے بٹرادول کبر خاک پر کیمیر و بنا ہوں اکٹر خاک ہے ناچ چشر جرش ارازا ہے یارب کون اپنے مرجم چشخ کر کوخاک میں میکی ایک مشام ناز سے بیرام پر امال کر کسی ایک مشام ناز سے بیرام پر امال کر

FFA

پُٹُمُّ گریبناک (کی وجہ) ہے ابراس محواش ہے د قار ہوجا تا ہے چٹم گریبناک کے سامنے دریا شرمند و ہوجا تا ہے ای عاد ارش بخش از من کار خشک داشت رفت کار ایر تر بالا ز پیشم گریدیاک بشکند این کامند دربوده ویداد میر در بعد عالم شدم رسوا ز پیشم گریدیاک در بعد عالم شدم رسوا ز چشم گریدیاک

عهد كروم يا گيرم در برت يا كام ول يا جال خيرم كه در طالع ند بود آرام ول چیم و دل محصم اند، خواجم شد به شبرے کاندر او حم نه چيد روئے چيم وحم نه گيرد نام ول طوف دل را بر طواف کعیه نتوال حمل کرد می دید وستم به صد خون جگر احرام دل آل که مرگرم محبت با بمد کس بست و نیست پنجگی بایش نیاید در نیال خام ول اضطراب مفرط من نیست بے تحریک شوق مي رسد در گوش جانم بر نفس پيغام دل ہر کرا باشد نہ بیار فوش باشد کہ ہست باده از خون كبوتر سرخ تر در جام دل كر عيدن باب اي رنگ است در آغاذ عشق من نمی دائم چه نوابه گشت میر انجام دل FYF

د نیا کے بیستدر میرے ماستہ فتلک سائٹل (کی حیثیے) رکھتے ہے ایر تر کا کا موجھ کر لیے ناکسی وجہ سے ترقی پاگیا میرتر بیدار گی گلدائی کا بید کا سرقر ڈ وال ساری دنیائش چھٹم کر بیاناک کی دجہ سے رسواہ تو گیا ہوں

> ہے۔ یش ناتوان ہی بچائیں آرزویں مرکبا اے کام جان ایک طلق تیرے لیے جان دے بھگ ہے زمانہ ہرگز میزے موافق قیس جوا

م جان ایک معنی تیرے کیے جان وے بھی ہے۔ زمانہ ہرگز میر کے مواق فیل میں ہوا آخر فلک کی جفا ہے وہ جوان بلاک ہو گیا ***

جدایا قدار کارون فارک سند کسید کا فوق افزار بین کارون که است که این کارون کار کسید کردایا کارون کارون

میری دو ت کے کان میں ہرانس ول کا بیٹام بھٹیا ہے جو مجھی جہ بسیار جو گا ، مؤش جو گا کہ ہے ول کے جام میں خوان کیوڑا ہے: یا دو مرخ شراب اگر آ خاز مشش میں ترجیعے کا بھی رنگ ہے شمن تیں جان میں کہ دل کا انجام کیا جو گا me

دد کے طی یہ وصلے دائشت سرے گل آل کا گاری کیاست، وطیعہ ددے گل امرود مورکی زیاں ما یہ کام واد نازک تر است نوئے گلام ز فونے گل بیزاد می دی ز گلتان کر کہ بیر بیزاد می دی تر گونان کر کہ بیر

FFF

 $\chi_{\rm c} = 10^{-10} {\rm gray}$, $\chi_{\rm c} = 10^{-10} {\rm gray}$,

 440

ا ۱۳۶۳ کی گرف کری در کشتی کی گرف کری کرف کری میر در کی گرف کری ہے۔ 1891 کی کہاں ہے کہاں کا پر دوسکتی محد کہا ہے کہا کہ کا در کا کہاں کہ میں کہا میر سے کہا ہے کہا کہا کہ کہا کہ کہا میر کہ کھی سے میرادا کہ المبارور بچر کے کا کہا کہ کہا کہ کہا گراد گرد تجے ایسے کی بہت تا کہار گئے ہے۔

> ہر گھلہ وہ قیامت جان اور بلا نے ول ول کے لیے سیکڑوں کر شمے ڈیش کرتا ہے محون ہو گیا اور دائ ہو گیا اور تمام تھل ممیل

لیکن جھے دل کی وفا پر قلب ہے ہر چند دل کی وجہ ہے سخت ورد تاک عقداب میں مول لیکن جھے ل جائے تو دل کے پاؤس پر کر پڑوں کچھوٹوں ولوں کے الڑانے کو ترک کرنا ضروری ہے

پکھودنوں ولوں کے اڑائے کو ترک کرنا خروری ہے اب زالف کی خشمان میں دل کے لیے جگر فیمیں رہ گئی ہے جو چیز کدول جہان سے محینجن ہے وہ دل ہے کوشش کر اور دل کی قدرے واقف ہو

عوباں نے دل کی طرف میریانی کی انگاہ جس کی اس تو ہم سے اس مقلعہ نے دل کی مراہشیں پائی تیرے کو سپے شمار بہت سے در دوستدان کی جائی تیرے کو سپے شمار کی جائی کے بعد نے دل آئے گی خواہش ایک (چیز) ہے گر میزان تقدر کا بی ایک تا اعمر اینگی (چیز) ہے گر میزان تقدر کا بی ایکس

rrr

آمم تخف ز ول جوئی و دل دارئ غم عاري آء تا چند خورد کس یاد باشد که به کس انس ند گیری زنبار جان من بند شرائےست شرقآری ول يك گله وش بهايش نه نهادم خود پیندال نه ممودند خریداری دل آل چال دل كه منش خوات دست نه داد صرف شد عمر ارای به طلب کاری ول ہر کا باے ٹی پر سر دل می آید ره به کویش نه توال برد زیساری ول در ره دور فراقش چه کلیب و چه توال کس از این جر وه نیامد که کند یاری ول مير در وقت علم بازي آه سحري ج جگر کیت که آید به بردادی ول rra

 $(n, 1)^n$ $\vec{\nabla}$ $\vec{\omega}$ $\vec{\omega$

مرائرای دل کی طلب می سرف دوگی جمال گار (۶) یا کار راتم ب دل کساوی آ جا جد اس کے فراق کی خوارد دائد کا محل سے درامت قوی جائی جائی کے اس کے فراق کی خوارد دائد میں کام مواد اس کیا خوا ان دفوق میں سے کوئی قوس آ یا کدار کی عدار کے میز آ وجری کی کم یا وک کے دوت میز آ وجری کی کم یا وک کے دوت

فیگرے سواکون ہے جو ول کی حفاظت کے لیے آئے ۳۳۵

اس تئی شرگی دل (دینی) نگیدے برگوشی با انگی (دی باتری کا بھری کاراب چاول ول کا ایک افراند باتی دوگریا ہے تر بھرے دل باتی ہے دل باتیا ہے دل کا بال اب ماشی کا دارست مسلم اس سے اس دعش ول اس بسبد کام برگار ہے تا مادہ کردوں ایک مشرک سے اس واقع ہے تا اور اور کار میں ان کے باتا وہ کردوں

وكرول يجيهان كرعشق كاوابيط وي

رمیدی گر به دل در کعبدای میر کد که چندان نیست راه از کعبد تا دل ۱۳۳۲ .

خواہم کہ دے فلطم متانہ یہ یائے بر خاک بیندازم تکلیف ہوائے گل ما كينه كرفآرال ال كل جد خبرواريم واريم کل واف ير سيد بنها کل نظر داريم دل جوئی بليل را z 1 در باغ فی آئیم اے میر برائے گل rr2 علق چرو شختم از آشائی دل شد باعث كدورت آخر سفائي ول تا رفت از بر من شورےست در س من سودا بهم رساعم ال يدفائي ول از درد سینہ ریشم، از غم یہ قار خویشم بسياد شاق آمد بر من جدائي ول فرباد و کوه کندن انسانه ایست بشنو بوده ست در حقیقت زور**آ** زبائی ول زس وام که که بر ما صدبا قریب وارد والوار می تماید با را ریائی دل ور وادی محیت دل را دلیل عود تی تماید ہے رہنمائی دل عشق برگزید، روع کے نہ æ القصه كشت با رة كافتناكي دل بریتد چشم و بنگر در جلوه رنگ با را

از لظف عیست خالی سیر خداقی دل

749

اگر دل تک تنجی اگیا (تو اے) میز (تو) کعیب ش ہے کہ کعیب سے دل تک یکھ قاصلہ نجیں ہے اس اس کہ کے دوقت گل کے پاؤں پرمشانہ لوٹوں گل کی آر در کی دائوے کو فاک پر بر مجانبہ لوٹوں بھر کی رائے رکی دائوے کو فاک پر بر بچا دول

ہم پرائے کرفادگل کی کیا خرد کیس کل کے تواہے مید پرائیک واٹ کا گل ہے ہم بلیل کی ول جوئی کومیز نظر رکھتے ہیں میر ہم باغ میں گل کے لیے ٹیس آتے ہیں

ول ہے آشائی کی وجہ ہے اوگوں ہے منھ موڑ لیا ول کی صفائی آ ٹرکدورت کا سب بن کی جب ہے (وو) کیلو ہے کہا ہے، میں سیر میں مووا تا اگیا ہے

ول کی ہے وفائی کی وجہ میں نے رویا گی بم پہنچائی ہے وردے سید چاک ہوں جم سے اپنی گئر میں ہوں گھر پر ول کی میدائی بہت شاق کر ری قرباداور پہاڑ کا خام سنو ایک اضافہ ہے ور چیشت ول کی زور آزائی آئی

اس دام گاہ ہے کہ ہر جگہ (یہاں) ہزاردوں مجند ہے ہیں محصے دل کی رہائی مشکل نظر آتی ہے محبت کی داد کی میں دل کو اینا رابعر بنا

ول کی رہ نمائی کے بغیر کوئی راستہ نظر نیس آتا جب عشق امبر کر آتا ہے، کسی کا مٹیوٹیس دیکھنا مختبر آجھے ول کی ہے اعتبائی نے بار ڈالا

سرا مصوری ہے اعمان کے ماروالا آ تکھیں بند کر اور جلوے میں رگلوں کو دیکیے ول کی وٹیا کی سیر اطلف سے خالی میس ہے شد افک عول مبادا چيم تو بلکند مير اي کاس را گله دار جيرِ گدائي دل دسته

تا چند اشطراب کند در کنار دل آزرده دل، ستم زده دل، بیقرار دل

قرائیوش در خیات کرد تا در تیم بیان دادم کی پردادی دادد شدید، یک دلیل دیگر می پردادی دادد شدید، یک دلیل دیگر که از دادره بیایان به بس معد داشتان دادم که خیان یکی میکان میکان که در میکان خیان یکی بیان میکان درات دادم میکان یکی بیان میکان درات درات درات دادم ایسی مرحت یک دم از خیاب پایان دادم در تام میالی دیگر دادم بیان دادم میکان در تام میالی دادم میکان در تام دالی در دادم میکان دادم

چھ ہے دوے تو چیل چھٹ بھٹاں وادم ول در آگوش کے بیاب قرمائل وادم ہے وادی کن چو قرامونگی کم می خوانا مین مین اور از در باختہ بھٹال دارم خا کی عمر ہے کئے گذرائم مجا قسب بم مجھی خاند بدطان دارم می⁻ کئیں ایسا نہ ہو کہ افکب ٹوں تیری آئنسیں بہالے جائے اس کا ہے کو دل کی گدائی کے لیے حفاظت ہے رکھ

> ۳۳۸ دل کب تک پیلوش اططراب کرتار ہے آزردہ دل ستے زوہ دل ، ہے قرار دل

۹۳۹۹ جب تک جم میں جان رکھتا ہوں کھنے فراموش خیس کروں گا مرغ دوست اکی طرح دوست کا افظ اکثر زبان پر اناتا ہوں میری ہاتمی سننے کے انگل جیں، کسی دشت سنو

هجے ویکے بغیر میری آنجیس الملے ہوئے فٹھے کی طرح جی میرے پہلوش دل انجرے ہے ہوئے بھا اب کی طرح ہے ہے میری کا داخیل / کر آدام کو آدام کر کر اموال کرتا چاہتا ہے میں میرش کا وابنے والال کی بٹیل (بات) یا درکان ہوں ممبر سکتھ ایک کھر کھر میں میں میں میں اور اوران خانہ بدوش کی ہم ممکی کا تھدول جی ان کا تعدد کا ہوں (1) $\xi = \frac{1}{2}$, $\xi = \frac{1}{2}$,

شب و روز در جَتِّوَے ولم من از فاک عمیان کوے ولم مرا چیرے حسنش آئید کرو ہر موۓ کے نیست دوۓ ولم الاستراقع في من شار ميدسال أكافل جا يا الله مجلس المستحد الموادي الموادي الموادي الموادي من المستحد المستحد الموادي المحمد الموادي المحاديد المستحد المستحد

ب بالثمان سية اكرادي طرق روا يون قدت سال گفتان على الحمول على الموجر سدن و بها تق يش سنتى مجتوع كردا كرنا يون مرسكيزد يدكم باغده ليئا ب مثل منتى كان بازي الموجر الاطال با وهوش مجري ما يون ساق الموجر الماديات المحتوى عادي من من ساق الموجر الم

مصح کونی خانده قریس مواہر چید جیس سائی کی مجنوں میرے قدیم کا بہت نہ یادہ مشاق اللہ جب میں نے مرکز شرحت سائی اس کے سرے ہوئی الزاویا پیدوکشن مرمبز وشاداب زیش چاکس بیر کے الائن جیس تھی میں نے میر کافران اس مال

شب وروز دل کی جیتجر شیں ہوں میں دل کے کو چید شن مٹی ہے موسئے چاہ کی کے ذرّ سے نکالنے والوں میں ہے ہوں بھے اس سے مستوں کی جیرہ ہے۔ آئے کہ بندیا ویا جیرے دل کا مرز آئے کا ادر کا کر قربی ہیں ہے۔ جیرے دل کا مرز آئے کا ادر کا کر قربین ہیں ہے۔

> ا جاندگی اور سوئے کے تاروں سے بیٹ ہوئے گیڑے پہلے والے۔ ا گھیری کرنے والے۔ ا قاموں۔

J. پشت یا برداشته کردی یہ ٠ وارم فرياد وارفت 20 با کے و او مير جال مي K. 40 شد از آرزدے ولم مخول ror

 $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}$

ساعت حاودانه ساعت يا زبانہ ایں پردہ می سمم 13 1 ساعت بهاند b 21 21 01 ساعت روانه 91 بت خاندام ماشد رے كافرانه 01 سامت نود

=17 140

> تمجعى يشت يا يت نظرا شاكر میرے دل کی طرف (تونے) ایک نگاہ (بھی) نییں کی اس کی قریا د کو جمیشه سنتا ہوں دل کی ہاؤ و ہو پر کتنا فدا ہوں ہاں، اس کے لئے میر جان دیتا ہے

میرے دل کی آرزو ہے خگر خون ہو گیا

یں باوہ فروشوں کے کویتے میں بے ٹوویڑا ہوں

دونول جہال سے بے قربول ، شراب میں مست بول میں اس ہے وصل کی امید رکھتا تھا اس وجہ ہے (میں نے) حدائی کے دنوں میں جان میں وی جب مجھ پر کام دشوار ہوگا جان ہے گزر جاؤں گا میرا کام حمتیت ہے کیوں کہ (میں) اشراف زادہ ہوں اے خدا میری شرم رکھ کہ بڑھا ہے تا ایک مغ بحد کے آستان پرسر جمکایا ہے

فيخ شراور واعظمتيد ع محص كيا كام میں میر جوانان ساد ہ کو یک چکا ہوں

میں نے دائی فم کے ساتھ نہاہ کرلی ہے کیا کروں زیائے کے ساتھ نیاو کرلی نے اس کے پردے میں فع ظاہر کرتا ہوں شاعری کو بہانہ بنالیاہے افتك كرم كاايك قاصدآ خركار اس کی جانب رواند کیا ہے تاكه بت خانے تك ميرى رسائى ہو

ا پنا طور کا فراند بنالیا ہے

-1/3 20 -1 -1/2

سادگی دیکی که آنشگیل نفس بهون اور تحلک نے اے تھر بنایا ہے یش نیزر، جامنا کہ اس کے قم میں اے تک میں نے تحود کو کیوں ملاک ٹیٹن کر دیا تھی کے ناز کے تیم کی امید ہیں خكر كونشانه بناياب تیرے بغیر جان یو چھ کر رسوائی ہے اہے آپ کوافسانہ بنادیا ہے جان ادرجانال ایک ہیں اور اے میر میں نے

درمیان میں بزاروں یا تیں بنائی ہیں

یکوں سے الماس مجھے آنسومری گودیش کرتے ہیں مير ميري يوچم تركويانبرالماس ي مدت ہوگئی کہ طائز جال پرواز کر چکا ہے اور نس میں اے تک میرے بال ویر کی بادگار باقی ہے ميراعشق فم كي شلات عدة خررسوائي تك ترفي حميا جب بهت تف آجاتا مول كريال محارتا مول اے پلیل تھوڑا خاموش رو، میرا دیائے اڑ جاتا ہے ک تک رد بوگرا وہ موہم گزر کیا کہ گل کے رعبار پر رفسار رکھتا تھا ان دنوں آساں سے میرے بستر پرخس و خاشاک گرتے ہیں

خود پر بہت ناز کرتا ہے، جابتا ہوں کہ باغ کے سرو کو تیری قامت دکھلاؤں اور (اس کے)سر برقیامت لاؤں کر چه بایب آتشام از ارتکایب آب رد ثاد و ثادال می زیم لیکن به امید کرم ۳۵۹

یک وم اے کاش یہ مقصود دل آئی یہ برم تا کا سوئے تو از دور یہ حرت گلرم ره په ول بروم و فارغ شدم از دير و حرم قتم كرديد بر اي آبل بير و سنرم جائے اقل از مرہ خوتاب روال سائنة ام روے خوب تو اگر رفت دے از نظرم اگر یہ سر منزل ما یا جگذاری، الطاف ور یه برسش بدی رفج ل خویش، کرم جم چو من عاشق طفلان بداوضاع ند شد خوب گذراند سخيات به روح پدرم از چه راه است نه وانم که تو می بوشی چشم من یه راه تو ز نقش قدم افزاده ترم طائرے نیست کہ اسال یہ گلزار نہ رفت وائے بر حال من زار کہ بے بال و يرم فتنه از دیر چو من عاشق صادق می خواست كرد يبدا فلك سفله بد خون جكرم من چه وائم كه چه بنگامه ور ايل مصطبه است ناف شوق تو دارد ز جهال مي خبرم عاقبت خواہش وسل تو ولم برد یہ خاک قدے رخے نہ کردی، نہ رسیدی یہ سرم عم بہ جوں کاش کھد یک دو سہ روز کار هم به بدول دول که کهم وامن آل شوخ و به صحوا جرا لا مستحق ہوں موں

r29

اگرچیة برزا کے ارتکاب کی وجہ ہے ہے آتش کا مستحق ہوں کیکن امید کرم پرشاد اور شادال زندہ ربتا ہوں

مین امید لرم پرشاداد رشادان زنده ریتا بول ۱۳۵۹ محرکشی ایک مدید بردی کار برای می ترشفشد

یل بحر کاش ول کی مراد پاری کرنے کے لیے میری آ فوش یش آ کب تک جیری طرف دورے حرت کے ساتھ و یکتار ہوں ول کی راہ کی اور بے وقرم سے قارغ ہوگیا

اس آیے پرمیراسیروسوشم ہوگیا

آ نسوی کے بوائے آگھوں کے (ش نے) فونیاب جاری کیا ہے اگر چرا خواہدت چروہ م بحر کے لیے میری نظروں ہے دور بوا اگر جار منول میں قدم میٹا ہے: الطاف

اگر پرشش کے لیے اپنے ہونؤں کو تکلیف ویتا ہے: کرم میری طرح بداوشان لاکوں کا ماشق (کوئی) ٹیس تقا میرے والد کی روح پرخوب الواب بیٹیلئے تھے کس وجہ سے تیجرہ تیجہاتا ہے تکس جانا ہوں

کس وجہ ہے تو چرہ چھپاتا ہے کیل جات ہوں میں تیری راہ میں میں قتل قدم ہے تھی نہ یا وہ چھا ہوا ہوں کوئی پرندیش ہے کہ اس سال گزار میں شاکیا جھ ناتواں کے حال پر اٹسوں کہ ہے بال و پر ہوں

بعد کوال سے حال پر اسٹوں کہ دیا ہاں و پر ابول فتدویر سے مجموعیہا عاشق صادق جا بتا تھا فلکِ سفلہ نے خون مکر سے مجمد پیدا کردیا ش کا جانوں کداس شراب خاند میں کیا بنگامہ ہے

میں سختی کا افتہ بھے وہا ہے بے فیر رکھتا ہے۔ میراول آخر کا رقیعے ہے اس کی آروہ خاک میں لے کیا (تو ہے) قد موں کو دوست نہیں وی، میری پالی پرٹیس آیا کا ٹن میر سے مشتق کا کام دون سے دو ایک روز (اور) کھٹے کا ٹریس سے مشتق کا کام دون سے دو ایک روز (اور) کھٹے

ا أكوركا بإلى شراب

وہ ہے حال است کہ نابیاد از تیم افیار الاقع بیاں می گذرم، الاسم بیاں تی گذرم بارب اسی خاند براہداد کیا ای تو کہ من خاک بالبیدہ ہے تی شام ہ محر دد ہے درم ترک کن میر کیائے ول شب را دو سر دوا دور چھم کو از حد شش خودوست درم دور چھم کو از حد شش خودوست درم

F02

مردم یہ ذوق تحفیٰ تو خوں سے می خورم من ے ہ طاق ابردے شمثیر می خورم مو شد سفید و طفل مزاجی بمال که بود چال مح پير گشتام ، شير ي خورم محى اذ من كمان آل عمآمي چوں می شوم مقابل او جیر می خورم از بير من يہ قيد جول اي قدر بس است بر روز چند داند " زنگیر می خورم از فرط هم چو از بمکی زرد گشت ام کر دست می دید بیم اکسیر می خورم ست ایں جواب آل فرال آرزو که گلت ور بر قدم د آبله رنج ی خورم ستم فقير مير و فينم للاسة عنا 0,5 5 نان جوال ہے نال تورش ویر ron

پ افک سخی خربت کشیده می آیم چکیدهٔ دل ام از راه دیده می آیم بزار حیف اگر گل به سمن ند مجیده ز آهیاں به امیدے پدیده می آیم FAI ニャップ

یدگی کیا مال ہے کہ بھل فیروں کے توقعہ ہے تا چار جب تیرے پاک ہے گزارتا ہوں (کو پاکا این جان ہے گزرجیا تا ہوں بیارب السے گروں کے تا چارکے کہ اسالہ کو ایل ہے کہ بش جان پر مناک سے فیام اور خوردر ہول میر دو تکی دولا آدگی دات کا دولا کر کہ کہ کہ

میر روشین روز آدگی رائ کا رونا ترک کر تیری آ تھوں کے کروحدے زیادہ درم آ گیا ہے ۳۵۷

402 م بر کھاتیری تیخ کے شوق میں ٹوب خون بیتیا ہوں

یں شمشیر کے شمید داہر وے شراب پیٹا ہوں بال سفید ہو گئے اور کیکا نہ مزاج دی ہے جو کہ تھا میج کی طرح ہوڑھا ہو کیا اور دورھ بیٹا ہوں

ت فی همرخ بوزها بولیا اور دوده پیتا بول بیس اس متم آنکیس کا ہم پالیڈیس بوسکن جب اس کے مقابل ہوتا ہوں تیر کھا تا بوں

جب اس کے مقابل ہوتا ہوں تیر کھا تا ہوں جنول کی قید میں میرے لیے اتنائی کافی ہے میں نوٹر کی کہ مذکر در اس کے استانی کافی ہے

جنول فی فیدیش میرے ہے اتنائی کافی ہے ہر روز زخیر کی چند کڑیاں کھا جاتا ہوں هم کی زیادتی سے ہالکل بیٹا پڑالیا ہوں اگر ہاتھ لگ جائے اکسیر کھاؤں گا

بیآ رڈو کی اس فوزل کا جواب ہے کہ (جس نے) کہا تھا برقدم پرآ لیے کی وجہ سے لاکھزار ہا ہوں - فیم

میر فقیر ہوں اور لڈت سے واقف ٹیس ہوں تازہ روٹی بائ شور ہے کے ساتھ کھا تا ہوں

اشک کی طرح خریت کی تختی جیل کرآیا ہوں ول سے ٹیکا ہوں، آگھول کی راہ سے آیا ہوں

ہزار حیف آگرگل مجھ سے تعلق شدر کے آشیال سے ایک امید کے ساتھ اڈ کر آیا ہوں \hat{I} (\hat{I} \hat{I}

والمتي از اي ما جم عن ساز كوب والمتيم تعلق کوے واعتم نو محط ول چسپ ، حاليا در كشور خوبي كف فاكترايم یاد اتا کہ چوں آئینہ روے واقتھ بعد یا روزے تھے پر بید مجوثش قاد گفت ما ہم ایں چنیں ڈولیدہ موے داھتیم نيت آل شور حرج أكول كه چول ديوالكال بر ہر کوئے کے شب بائے و ہوئے واقتیم لخط لخط سوئے او اقال و خیزال می شدیم تا یہ تن جال داشتم انداز کوے داشتم بهر آل سرمایة جال بر درے را می زویم طاقتے تا يود در يا جبھوے داشتم یاد آل عاشق شرایی با که روز و شب به باغ چوں گل تریاک ما یا خود سبوے داھتیم مویم دیواگی خوش موسے پودہ ست میر یا خیال یار ہر وم "تنگلوے واقتیم اگر اسپید سائے سے دہشت کروں بہا ہے وشعیہ جوں کا ختار جوں، جہائے کرتا یا جوں قرآ ہوا ہے ہی گئی سکا اور میں اسٹی تیر سے لیے کیا کیا میکوسٹا تا یا جوں میر کا حال کیا یا چھنے جوکریش فراب حال میں اسٹی طاح اس کیا جائے کا میں کا جان اس اسٹال

عداه تک پڑا ہوا و چھر کر آ رہا ہوا۔ ۳۵۹

اس سے پہلے ہمارا بھی ایک عمدہ خن سماز (ووست) تھا ایک دل چسپ او محدار شقلیق گوا (ووست) تھا اب سکٹورٹو کی میں (ہم) کف خاکستر ہیں

وہ دن یادآتے ہیں کد (جب) آئین کی طرح چرو رکھتے ہے۔ ہمارے بعد آگیا دول (آئی نے) اسپنے پیر تھوں پر گاہ دولان (اور) کہا ہم کی ایسیا می دارید مودا رکھتے ہے وہ فرمونز رق اب تھی ہے کہ دی افوال کی طرح کی کے کہ ہے ہی سارات کو ہائے وہ تورک تے تھے

ں سے وہ ہے میں ادات وہا ہے وہ دو رکے کے (ہم) دم بدم اس کی طرف اگر کے پڑتے جاتے تھے جب تک جم میں جال رکھتے تھے گئید کا (سا) انداز رکھتے تھے اس م مایۂ حال کے لیے ہر دروازے کو کھکھنا کے تھے

اس مرایانہ جال کے لیے جروروازے کو کھکٹا کے سے جب تک پاؤل میں طاقت می جنچو کرتے ہے ان عاشق شرایوں کی یاد کہ باٹ میں روز وشب گل تر یاک کی طرح ہم میوایٹ ساتھ رکھتے تھے

موسم ویوانگی اچھاموسم رہا تھا میر یار کے دیال سے ہردم گھٹلو کیا کرتے تھے

> ا مصبح و لمبلغ محتشار نے والا۔ * جمبرے بالوں والا۔ * الجون کا چول۔

۳۹۰ پے بہ گل ام جانب صحا دگر رو ی کم

U

پہ ہے حصائم جائے حجو اور دو ی کے کار خود ما در جول این بار پکسو می کئم آخر ال جور تو خالد گفت روز من ساہ انک انکٹ یا فقان ٹیمیٹ خو می کئم بخشتہ او بسیار کی مائد ہے بوعت پار بحر زین سبب در باغ کل را دیر تر پر می تم

P4 044

آفت رسیده را ال جا tu 1/ 02/ 31 از خیال l. ناكشيدة . . 02.13 اوب وان يزم صحبت ند ديده خول بار در څول غوركي 1) بانم 690 خام چيده

بیسب نیست که پا پر سر ونیا زدوایم قل پودیم در این خانه به صحوا زدوایم یب تک (بوکر) مو ای کار ف ده باده و نیز او درخ کرتا بون ایا گا مجاه فی مان اس موجه یک سوکرهای بون آ فرجم سے مطلح سے براوان تاریک موجو بائے کا توری کونون کان این کم شب کی فروندل رہا ہوں اس کی شرق میں نزیادہ بیار کی فرشیدی طرح سے بر اس کی شرق میں نزیادہ بیار کی فرشیدی طرح سے بر

ير ساقير گاه افران المراز به ال جد ساق الديم يو گرام بايد ال جد ساق الديم يو گاه بايد به بايد كام طروعي بيم ساقي الاسم يو ساقيد كام طروعي بيم يو گاه بايد ساقي الديم يو گرام بي الديم يو گاه مايد بيد بيم يو گاه بي مايد موجد بيم يو بيم كام مايد بيد بيم الموجد بيم يو مي مايد مايد بيد بيم يو مي مي الديم يو بيم الموجد بيد بيم يو مي مي الديم يو بيم الديم يو بيم الديم يو بيم يو بيم الديم يو بيم يو بيم الديم يو بيم يو بيم يو بيم الديم يو بيم يو بيم

> ہے۔ سب نیس ہے کہ ہم نے ونیا پر لات ماری ہے (ہم) اس گھر میں تنگ جے معرا کی طرف لکل گئے ہیں

ب رفت فی شده از دیده فردیکات است کی سیخ به محکیل کے سافر سیها دروائم سیخ به اگر حقد پرچان کشخی مقدر با ما بهای یم که سوداده ایم به محت فران مجراے کمال محابة شد در روضی تو این تیم کر بر با دوه ایم کم نے دار سوار دوون کرچ نز بهتائی تیم باریا منظر بالال یه دریا دوه ایم باریا منظر بالال یه دریا دوه ایم باریا منظر بالال یه دریا دوه ایم

عالم أرت ثين فلك du 23 22 16 21 3 21 آمد ز شوق وصالم جال پر 215 واجب 14 چوں برر صاحب از آل دو 7 بالبدك دائم ز , از فاک بناكم نحياكم 12 این 7.

چه می پری چها فریت شعار تویشش کردم د مد بگذشت رموانی که من ترک واش کردم 114

تیرے رخ کے بغیر خون ہو کر آ تھھوں ہے زمین پر بہہ گیا اگرہم نے کسی کی ورخواست پر ساغر صبها جڑھایا ہم نے اگر پریشاں گفتگو کی (تو وہ) معتبرتیں ہے ہماراعذر قبول قربائے کہ (ہم) سوواز دو ہیں سکن کن لوگوں کے سر اڑ جائے کا یاعث بن جائے گا تیری راوعشق میں یہ تیشہ جو ہم نے عود پر مارا ہے سوز درول کم تیس ہواگر چیمیر بتا بی ہے بار ہا پریشان (ہوکر) سندر(بھی) نی چکا ہوں کھانے کے لیے فلک کے سامنے میں نہیں روتا کیا لازم ہے کہ نے قائدہ کام کروں میرے حال کی بات سی مصیب کش ہے کر آرام ہے رہے والے کیا جاتی (کمین) کس حال میں ہوں ونیا اور عقبیٰ ہے جارا کیا کام ہے اس كے عشق ميں ہروہ عالم كونزك كر يكے ميں

کیا (از مید کسید به اندام کرارس مرے سال کیا در انگی (کسیدی) کس مال می مار سے در بیدا اور انگیا کیا گئی (کسیدی) کس مال می اس میکنونی میں دو انداز کیا کہ کے انداز جی جی میں داد کر کا میکنونی کیا گئی اور کا میکنونی کرچے مدال میکنونی کا میکنونی کیا جی کا اس و بست کم کشور کا میکنونی کا میکنونی کیا گئی اور کا میکنونی کے میکنونی کی کوئی کے میکنونی کے کی کر کے میکنونی کے کہ کے میکنونی کے کہ کے میکنونی کے کہ کی کر کے میکنونی کے کہ کوئی کے کہ کوئی کے کہ کر کے کہ کوئی کے کہ کرنے کے کہ کوئی کے

کیا ہو چھتے ہوں کیوں میں نے فریب الوطنی کو اپنا شعار کر لیا رموائی حدے (آئی) گزرگی (تھی) کدیش نے ترک وطن کر لیا $\frac{1}{2}$ (c. $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

F17

ب جائم از فراتش جالاے صد یا سختم کہ افسون جدائی خواند کز جاناں جدا سختم شاماے نہ باند از آخیائم در چمن برگز کہ بعد از تدعے از قبیر میکادال رہا سختم

الميان الموادر والمناز المناز ال

(ش نے) اپٹی جان کو اس کے فراق میں سو بدا ڈس میں جترا ہو کے کس نے جدائی کا جاود کیا کہ میں جاناں سے جدا ہو گیا چین میں میرے آخیاں کا کوئی شام بائی خیس رہا کہ مذت کے بعد میادوں کی قیے سے رہا ہوں به اغلام ول الأص مر قد دو یک سجه ایم کاب می می ایک می مواد مرکز می استفاده می مواد می می می می می می می می می م می الا افلاب بار آنجه کی کر کرد که گوار وا میشم شد یا باطی می کردید شد در فواد وا میشم کمایش هیره واش باحث ند شد فودیدی ول را ند والم میر یا الا بر چ امید آنش میشم سال ۱۳۷۷ می می امید آنش میشم

کے خون ول یہ راہ لگائے نہ رختم یا اد مرفک رنگیہ بہارے نہ رختم ثابیہ کہ ملئے تیہ و جاں وہد از رقک از اصلاء کل یہ عوارے نہ رختم انٹے ام از این کہ عمر یہ سے خاند رفت و بھر آئے یہ وسے یادہ کمارے نہ رختم آئے یہ وسے یادہ کمارے نہ رختم

F 91

چھ ہے بھی وائیس اعداس سے ساتھ ایک جو دمکی اوائیس ہوا کہا جا اور شرک ہیں سے حقوق کی طرف آگیے موجود اور ایک امریا میں افلام بھارے آگا گائیس ہواں کہ سے وہا خواس کر کا وہ پہ) سے مسئل سے تنظیمی کا اور خواس میں کا کا راحت کی کہا ہمان کا شور والر کی باجوی کا باعد شخص بھی جا تھا تا ہوا کوئیں میان تھیز کر میں اس سے میں ماد میں تا تھا تا ہوا

F74

کب میں نے معشوق کی راہ میں خول ٹیس بہایا یا میں نے آلئووں سے رکلہ بہارٹیس کھرائے طالبہ کہ لیکن کرنے باور درکش سے جانان و سے و سے (میں نے) کہ اجتماع کی جہت سے حوالہ پر کھول ٹیس برساستے اس بات کا رنگ ہے کہ ترام المرسے خانے میں کم کا ووجیت کی بادہ کا رنگ ہے کہ کہ اساری خدمت جمال کے

PYA

میری چشم پرخوں بج میراسرخ آلموگل بحری ہے میرے گلوں افتات کے جوش کا داخ لالہ کی طرح تمام میرے خون تر میں ہے

لالدکی طرح تمام میرے خون تر میں ہے دل کا خانہ شوق ویران ہو جائے ہزاروں دکھ اٹھائے اور (کہرگل) کھر گذار ہوں میرافقر جنوں سے خال ٹیمن ہے میں مجتوں کے مزار کا ککے دار ہوں میں مجتوں کے مزار کا ککے دار ہوں

> الشخ کا پراوان دامام شخار * پایشوار * انک هم کی سرخ شل

بمال 3,5 چۇنم 21 واتد

 $\frac{1}{2} \frac{2k^2 \zeta}{\chi} = \frac{1}{2} \frac{2k}{\kappa} \frac{2k}{\kappa}$ $\frac{1}{2} \frac{1}{2} \frac{2k}{\kappa} \frac{1}{2} \frac{2k}{\kappa} \frac{1}{2} \frac{2k}{\kappa} \frac{2$

ram

اگرچەمىرى بات (يس) جادو ئىلىكان تجدير ميرے افسول نے كام تيں كيا مر کما اور ول میں وی تیش ہے خاک میں (ایک) قیامت کے ساتھ مدفون ہوں آخ مجھے فاک کے برابر کروہا مردوں کے قرام کا ماتمال ہوں الاردراز زبان کے باوجود ہونے کی لیے ہیں کیا کیوں کہ تیرے فم ہے کس حال میں ہوں میری آ کیموں سے جوئے خوں رواں ہو گئ اے ہے مرؤت میرے فون ہے درگزرکر مجھے پکر قیس کا ماتم کرنا جاہے منت ہوگئ مجھے بہال کی طرف کتے ہوئے محتدة ز براب اس رنگ سے كما كدميري جان محزول يرستم بوكيا حيف ميري كياتيت تلابرتين بوني

ائم شہر دل سے آت میں مودائر ہیں تم سکی پائی گئی دورجہ (ہم) ترجہ ہے ہیں دور و شعب ال فی عاطر فول پیچ ہیں ائی برنائل میں پائی ہے ہیں اب سے بیٹر پیلی ہم آگ کے اس سے بیٹر پیلی ہم آگ کے بھر ترکی الائوں سے مطاب موالی کے بھر ترکی الائوں سے مطاب موالی م

ی نے ندحانا کدمیری سرشت پیل کیا ہے

حزاج +4.

(32) 6.13 دعوى

190

وفت آخر کھی اس ہے بیان نیس کیا جو پچودل میں تھا ہے ساتھ لیے جاتے ہیں اس كل كاشوق آواركى كاباعث ب (ایم) نیم صح کی طرح شح کو پردد پر ہوتے ہیں مير بم ے آشائی مشکل ہے ہم نزاکت میں دلیر کے مزاج کی طرح ہیں خن کا د لوانداور کتاب کا عاشق ہوں میں گفتگو کی تمام لطافت کو جائے والا ہوں ول کے ٹو شیخ کا منظر قابل دید تھا (تق)میرے خراب حال (کود تکھنے) کے لیزنین آیا خدانہ کرے اگر میں دعویٰ کے لیے کھڑا ہوا محشر میں جھے جواب میں کیا کے گا اس طرح تم ہوں کہ میرانشان فیس ہے ہزارافسوس آگر (گھر بھی) اے نہ یاسکوں اس كى آئى كى تاكى الشوب يردلالت كرتى جير اس کی لگاہ کے انداز سے اضطراب میں ہوں دعمن ہے اس کا تیاک جان اور دل کو جلا کیا میں اس کے بے حاجوش محبت ہے (جل کر) کیا۔ ہوں (مجھے)میرے حال پر (اے) مختب اس دفت میموڑ دے كد (أو) بهت بار جه مست شراب كوكر قاركر يكاب آ و کما کویں غفلت نے ول کولوٹ لیا ونیائے اسباب ہاندہ الباہے اور میں فیند میں ہوں

> دم آ فریز ہے (میں نے) بہت یو چھا میری شرم ہے اس کے عشق کا اظہار تیس کیا

157 الفت كزايل تاجار ويدم جاره اے ا بہ تریر من از رفعتن آل میں پر نفش تاتف این زبان بر NE 9% عرے یودہ ام ٧ جبان 🕏 ور زندان تک آم کم بیان تروم ديدم آقاب روڪ او oi غم در سایت و یوار ش جال رفت و می کروم تماشا 40 مداد يسملح دانم ول كدايس آرزو داشت وقت جال وال وشوار مروم از آل آئيندو مير حرب ويدار مردم

ول ز بیان بندهٔ شاجیست کد ممن می دائم این طرف کلامیست کد ممن می دائم این کد در آتش خم دل بد شب می سودد داغ از دردی اجیست کد ممن می داخ طور زمان او را تو خی دانی آه بیر آن خانسها جیست کد ممن می دائم بیر آن خانسها جیست کد ممن می دائم

الفت مت كركداس آزار _ (ش)مركما کوئی جارونیس و یکھا ناجارمر کیا مجصشا براوعام يرسيروخاك كياحميا كه يس اس ياري حال يرمرمنا تها اس وات میرے جنازے پر کیوں افسوں ہے مدت سے بارتھاءم کما جهان على وريق كرزندال يس ميرا يهت دل غلب آسيا تفاهم سيا اس کے جرے کے آفات کوٹیل ویکھا قم سے سایۃ ویوارش مرسمیا تن ہے جان چلی گئی اور پیرں دیکھتا رہا سی بسل کی طرح تھلی آ تکھوں کے ساتھ مرتبیا فيين حانتا كدول كباآ رزوركمتا تغا که (ٹیل) جان وینے کے وقت دشواری ہے مرا میر آ واس آ نمیندرو کی کما کہوں حسرت ويدارش عبث مرتكيا

دل جان سے ایک شاہ کا بندہ ہے کہ یس جان بول ایک طرفت کا او کا ماک ہے کہ یس جان بول ہے جا آخریم سے دل المام مات جات ہے ایک حاد سے دوری کا دائے ہے کہ یس جات بول ایک جا و جاری کا دائے ہے کہ یس جاتا ہول میر و در بین کارنار طور کھی جاتا ہول F2:

city

منظ عرام کال فریال در جال انتجا در این محد مراد کالا کیا چد شی ام میجان اعدم ما فریدان کالا کیا کی این اما در در این دادان که چان محمد مین میان در از کادان اعدم جه بر با نیا نیام، چان اطبار خان انتخاب جه بر با نیا نیام، چان اطبار خان انتخاب جه بر با نیا نیام، چان کان فوده اگر از در کرفش جه بر با نیا نیام، کمی خان اعداد کان فوده اگر از در کرفش چان به میمی خان خود براید از تماند که بر میمی خوان این انتخاب جان اعدم که میمی می این انتخاب جان اعدم

colo تاه 400 colo راه 117 تكشو و colo يوں 60 1 وارم 15 است بلند cito حاه يارب UTO وارم 16

F 9 9

ا میں این میں سافروں کی کر بین کا توجوں ہوا ہیں۔ اس فرون کی کر بین کا میں اس اس کی میں اس اس کی میں کار بین شدہ اس کی میں کہ میں کہ اس کا اس کا بین کار بین کار کی میں کہ اس کا بین کار بین کر کے اس کی کارور کارور کی کارور کارور کی ک

پدائند کی میس پرجرات سے اس طرح کے کا کسٹس میں تک (اس) آئنس بدجال پرجیرال رہا ۴۵۳ ول میں غم ،اب برآ ورکھ جوں

میں بہت تیاہ صال رکھتا ہوں (ش) گھڑارٹیس کا درودان ہندگردوں (ش) تی اوشت ہوں کار اجرے) بڑار راستے ہیں پال سنیہ ہو گئے اور کام ٹیس بنا میرے پال تا نے کی اطراح سے اور ل ہے میرے پال تا نے کی ارکار کی اور ل ہے میرے کی کی داو کی فائل ہے ہے

یر و پرراہ ہول میرام تصود وہ بلند قد ہے قدت سے خب جاہ رکھتا ہول مارے کا کرون اس طرح دل کو

ارب یو رون من مرس رون و اُن سیاه آنگھوں سے بچاؤں $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

ایال دید و حم را ز بر به در کردم به عده اے در عالمه سر به سر كردم مرا ز دیر و حرم مطبی ند بود اے هوخ ز فرط شوق علاش تو در به در کروم تمام عمر زوم سر به عک دور از ہیں کہ عمر گرای چال ہر کروم ص از بہار جو آپ روال ہے می وائم که سرتگانده به زیر از کان گذر کردم رو وفا و محبت، رجاست دور و دراز در ایل دو مرحله بسیار من سار کروم محول بحاے اقل ہمہ شب فراق یه صد خون دل سخر کردم قآد و پاک بسوخت من چنارسال جمه ور ز دست سودن خود آتھ کہ پر کروم رّا چہ جرم کہ ضباب تودم نہ شد مقدور ربيد عام تو در کائل و چنم تر کردم د طرد ویدن او میر مي بارد فتنه ماش ای به فافل، منت خبر کرد P" +1

نہ میں فقیر کا مقتلہ ہوا ہوں نہ (مجھے) باوشاہ سے کوئی کام ہے میر میں اپنے سر کا ترک کرنا ہوں (مجھے اُس) بارگاہ سے مڑوہ آیا ہے

چنار کی چدگار ہیں طرح ساری (کی ساری) جو پر پرٹی اور بالک جلادیا اپنے ہاتھ ملنے ہے جوآگ میں نے جلائی جی تیرا کیا تھور کہ (میرے پاس) اپنے آپ پر قابور کشنے کی طاقت نیمی جی

جیرانام کانوں میں پڑااور (میں نے) چھٹم تز کر دی اس کے دیکھنے کی طرزے میز فقتہ برستا ہے اتنا ناقل مت روہ میں نے تھے خیر دار کر دیا

, 2

زلف یا دشار می چید، ادا را بنده ام را يتده ام شرم از آکینه می دارد، حیا ييش زلفش ند امروزے ست با جانم ولے که و بگاه تحریک صا را بنده ام وليران بيستم ريو محم تقم دل خود، من وقا را بندوام محم ی کند احیا ز لخف و ی کفد از ناز و تحقم كشيئة آل القاعدام، الل جفا را بندوام اربها ور اوشد محراب دارم روز و شب ما يتانم نيت روئ ول، فدا را بندهام خرق کوتاہ دامن کے یہ دل ی چیدم من که چیال جامه و چاک قبا را بنده ام در اميد يک ثالب اللف جان مير رفت ينده ام ولبرال يوشيدن چشم شا را r22

r .r

زلف کو وستاریش لپیٹا ہے، (اس کی) اوا کا غلام ہوں آ كي ي الاماتاب، (ال كي) حيا كا غلام جول اس كى زلف كا چ وشم جان يرصرف آئ بى تين ہے، ليكن برگاه و بے گاہ صبا کا (اس کی زانوں کو) پھیڑئے (کی ترکت) کا غلام ہوں

ے مرقت دلبروں کا زرخر پیرٹیس ہوں

اينے ول كائلم بجالاتا ہوں، وفا كا ثلام ہوں اللف ے زندہ کرتا ہے اور ناز وقتم ہے بار دیتا ہے ال النَّفات كا كشة جول ،اس جِنَّا كا غلام جول گوشته محراب بیل روز وشب روتا ربتا بول میراروئے ول بتوں کی طرف تیں ہے، خدا کا بندہ ہوں كوتاه واكن خرق كوكب ول عد لكاتا بهول

یں (جو) کہ نگل ہوشاک اور جاک قبا کا غلام ہوں ایک منایت کی نگاہ کی امیدیش میر کی جان چلی گئی ولبروتمهما ري ئا انتتائي كا غلام ہوں

بندؤ بوترات من کما آ فمآب کا ذرّہ بن کیا مدچن راحت کی جگہنیں ہے (میں نے) ہرطرف یانی کی طرح اُکشت کی میراتعلق اس کی زلف سے جب قائم ہو گیا (پير) ڄمليتن جج و تاب ہو گيا اس نے ہے تا اوقمن کے ساتھ کی یں غیرت ہے (جل کر) کیاب ہو کیا

آخر کاریاس وفائے گناہ پر صدعتاب كالمستحق بوكها

من چه چاې شراب گرديدې پوده ام مير څيم آباد پ رفته دفته خراب گرديدې

F 2 A

رقتم و در سر جواے او دارم هم ام که نه دائم چه ... را همخص سخن گوئ روگ آنمید دادم مختص دادم خویش رفتم و با خویش گفتگو دارم شد که مبتدل ام، اعتبار من باتی ست مثال آئینہ در چٹم ہر کہ رو دارم بیا که شوق به دیواگلی کشید آثر ام كوئ تو بائ و يو دارم بغير عوصله يك جرعه مير عوال خورد از آل شراب محبت که در سبو دارم

ز پیژش طوق چہ صنب طراب می گردم مرید انجہ جام ام، قراب می گردم چہ کم و مردن خیشم کہ دوا منزے بست اگرچہ می دوم ادا شاب می گردم بزم امکال کیٹیے ڈیٹل رکھنی تھی میں ایک چام شراب کی طرح ڈکرا میر میں ایک آ پادھیرہوا کرٹا تھا (مگر) رفتہ رفتہ ابڑ کیا

المراد ا

المحاصلة عن المحاصلة المن المحاصلة المن المحاصلة المن المحاصلة المن المحاصلة المن المحاصلة ا

۳۷۹ شوق کے جوش ہے مست شراب کی طرح ہورہا ہوں احمد جام اکا مرید ہول بڑاب ہورہا ہوں اپنے مرنے کا کیا تم کہ روز حشر (سلامت) ہے آگر چہ (جس) جارہا ہوں کیٹن جلدلوٹ آئر ک گا

اير باغ ام و دارفت فائ خود ام ہے ز خویش گذشتن چ آب ی گروم ته بير خاطر فير اين خطاب امروزے ست و عناب می شروم 2190 چش بند می گردد خواب می گروم ترا نیال که کے بر آتش ول کرمیام ند زو آب مدام والحام و بر وم کیاب می گروم تھے شراب جتال ام کہ شرح عوال دار یک بیالت ہے بے باب می گردم مرا از علاش او برگز ي مايه ور ين آل آلآب ي گروم ثات من نه بود یک لفس فرول تر میر در این محیط چه شد، چول حباب می گردم MA.

 $\chi_{ij} = (-g_{ij} - \chi_{ij}) \sum_{j=1}^{N} d_{ij} + \chi_{ij} - \chi_{ij} + \chi_{ij} - \chi_{ij} + \chi_{ij} - \chi_{ij} - \chi_{ij} + \chi_{ij} - \chi_{ij}$

هیم فیاد که تقریب نیست بهتر از این که قصد کوت تو از دی دل هیمی دادم ز رنگ همی او بیر واغ شد دل می دلگی روش این آه آتھی دادم دلگی روش این آه آتھی دادم

25 21 31 ويدة 2 تناطر ~ 4 , colo وارم عالے ب باتست نيز عالمے وارم ول زارے وے وارم t 5 100 colo ج بست colo درے

r. . 0

فہار ہو جاؤں کہ اس سے بہتر صورت ٹین ہے کہ ویر سے تیرے کو سیچ کا قصد دل میں رکھتا ہوں اس کے شعبی رنگ سے بیر میراول دائے ہو گیا

اس (بات) کی روثن دلیل (کے کیے) آ ۽ آتشیں رکھتا ہوں . دینہ

آ تھھوں کو میں روئے ہے روک ٹیس پا تا

کے میرے پاس بجی ٹم آنکھییں جیں تو خاطرشاد کے ساتھ زندگی کر

میں ول رکھتا ہوں اور قم رکھتا ہوں

سی (تظارے) کورخبت ہے دیکھے بغیر جا رہا ہوں شک طرح فاقعہ کم سی

شرر کی طرح فرصت کم رکھتا ہوں گرچہ تیرے ساتھ میرے بغیر ایک عالم ہے

رچہ بیرے ساتھ میرے بھیرایک عام ہے تیرے بظیریں بھی ایک عالم رکھتا ہوں

بیرے دبیر سل میں ایک عام رھیا ہوں مجھ سا کوئی دل زار کا متایا ہوائیں

نالە تىخىنچا ربول گا جىپ تك سانس ہے

میری سادگی د کید کدایسی تک

اس سے مہریانی کی ساری امیدیں رکھتا ہوں دل کومیر آس زلف سے ہائھوں گا

وں وہیر ا ان راحک سے ہائے موں 8 کیا کروں حال میرا پریشان ہے

کیا کروں حال میرا پریشان ہے ۳۸۲

یش نے عالم امکال کی برہم ہوئی بزم کو دیکھا کیال تک کیول کہ ججب خواب پریشاں دیکھا

بيريقين ب كرطوفان قيامت ب (مجى وه) نيس بوگا

جو کہ تیرے اجر میں دیدہ گریاں ہے دیکھا

چن کے اسرول سے یادگار، آخر کار میں نے مشت پر دیوار گلتان کے چھے دیکھے ول که در بینه می قفرهٔ قرئے بوده ت پچی پ چگم آمد الا او الحیاء طوان و پیم در گلتان بجال رنگ نه دادم کم پیم کل می بحی رام ول و بهاک کرچال و بیم پیمان خرفی شیم از دادی خمواران کس که شب لخت بگر پر م خرکان و پیم بر کے گل به کرچال از گلتان تو داد بر کے گل بر کیال از گلتان تو دادے بر کے گل بر کیال از گلتان تو دادے بر کے گل بر کالی دیم بر دان و دیم بر کا گلت دل گریش به دایان و دیم

ال عام جمان كار دل به دو آشكم المسترف المسترف

بہ دوۓ تو پنہاں نظر واقتم اباۓ ججب زير سر واقتم ~11

دل کدمیرے تینے میں ایک قطرۂ خوں تھا جب آ کھ تک آیااس میں طوفاں کا اندازیایا (یں) ونیا کے گلتان ہے بہرہ ور نہ ہوا کہ گل کی طرح میں نے یمی زخم ول اور جاک کریاں ویکھا غم محواروں کی ولڈی ہے تس طرح تسلّی یاؤں کہ ٹیل نے رات کولخت جگر کومڑ گال کے اور ویکھا ہے تم ے گلتان ہے ہر ایک گریاں میں پھول لے کر کہا مير كوايية ول ك تكز ، وامن بيس (ليه جات) و يكسا ہم کارول ہے جیران عدم ہے و نیا میں آئے الكل آنسو مرجن ، از خود رفته نظام جوئے ہیں سارا مدن دل جوئی بین تنبیج ہے دھاہے کی طرح صرف ہوگیا ہم لوگوں کی آ کھویش ولوں کی راہ ہے آئے خود ے گزر کتے ہیں ورنہ جاری متول وور تھی ہمارے شوق نے ہمارا والس تھیلیا جو (ہم) یہاں آئے عالم ہم ہے لیریز (ب) اور ہماری آگھ ہمارے رائے پر کی ہے ہم اپنا (ہی) انتظار سینے ہیں اور ہر جگہ پہنے ہوئے ہیں (ہم) وہم میں غرق میں ،خود کوسمندر سمجھا ہے ورندمون كاطرح جانے كے ليے تارآئے تھے ہم بہت سے جلوے رکھتے ہیں اور ہرجلوے سے بے تو وہو گئے ہیں خود تماشا ہی اور خود ہم تماشا آئے تھے ہمارے ہرگم کشتہ نفس کو کہا ہے چیتے ہو کہ میر

> ہم اپنی جتبور کتے ہیں اس کے آئے گئے ۱۳۸۳ (ش) جمرے چیرے پر تیپ کر نظر کرتا تھا مجب باد (ش) سر میں رکھتا تھا

۳۸۵ (۱۳۸۶ و تاکی دایم (۱۳۸۶ و تاکی دایم (۱۳۸۶ و تاکی (۱۳

رابر کرده ای پا خاک رابم سی بر جم دیدن کشت کشت کر فایت کی کردد کنایم شتم آخر به جم کس می کنانی خاک مخترے، شیخی با بم

تو دل کی مراد کے ساتھ زیرگانی کر السائى جان سے دست بردار ہو چكا ہول میکڑول دردوفم کے ساتھ آنسولیک رہے ہیں (وووقت) نبیل رہا کہ جب مجھے بھی (برداشت کرنے کا) مقدور تھا اس سے پہلے (مجھی) اس طرح بے خودی نیس تھی (ین) این حال کی بھی خبر رکھتا تھا پيشاني كونونية والاكوئي مجدسانيس تعا اس كام ين انتهائي مهارت ركمتا تقا آہ (اِس نے) اس کے دل پر کوئی الرفیس کیا (میں) آ وسح ہے أمیدرکمیّا تھا ہرشاخ گل پر سے نالہ کر چکا ہوں یسی میرسیس (بھی) بال و پر رکھتا تھا كما ببوا أكرفقر واراورخاك راه ببول میری کلاه کا گوشه مزا ہوا ہے میرا خوں بہااس کا ایک (نظر) دیکھنا ہے ذوق نگاه کی تمثاً کا مارا ہوا ہوں یں اور (وو) ایر کہ دشت سے المتا ہے ہم دو تعدر دیں ، ایک ساتھ (مل کر) روتے ہیں خیں جانتا کہاے دل کس امید پر (توتے) مجھے خاک راہ کے برابر کردیا (بس)ای د کھنے کے جرم رقل ہو گیا ہوں میراادر(کوئی) گناه ثابت قیس ہوسکا

(تو)آخر ہرایک پرستم کرتا ہے (کوئی)ستال، فیخر، تیخ ہم پر بھی $\frac{1}{2}\sum_{i}\frac{\lambda^{2}}{2}$ $\frac{\lambda^{2}}{2}$ $\frac{$

 $\sum_{i=1}^{n} \sum_{j=1}^{n} \sum_{i=1}^{n} \sum_{j=1}^{n} \sum_{j$

دارد اگر پ طور زبان مؤقم بم صورت که دوے دید، راضی ام، توقم آتام چجا از اقتد ند در دید تز ادل از خاک برگرفت آداز راگاهم من تشدنگام دادی شوش ام تجب حال سیاب اگر ند کرد کابایت به لب پشتم m10

ای ماغ میں ایک سنبل سے تعلق رکھتا ہوں كبريين زلف ساوكا زنجيري بيون جدموں کا دل آخر پریشان ہو گیا میری آ و آ و کی فم زدو آ واز ہے اگراس بارزنده ره گمااے میر

کسی کواس کے بعد ہر گزشیں جاہوں گا

اب تک جیرے وصل کی آرز وکو سینے بیں خوں کروں کے تک تیم ہے بغیر تناہ حال میں زعدہ رہوں ونیا کے خاکداں میں کوئی میر اووست ٹییں تھا كدايك نفس ول كاغمار تكال سكون کل پتوں کی آڑے جھے آ تکے ہے اشارہ کررہا ہے

یعنی که بیبال ہے اٹھوں اور جنوں کی فکر کروں مارب آ ومير ب سائے كيا دن آئے گا (میں) ہررات پچھلی رات ہے زیادہ فریاد کرتا ہوں تودے وعد و کیا ہے کہ برقیج کے وقت مر آ تحصول کے خون ہے اپنا چرو لالہ گوں کروں گا

اگرچەزىانے كاانداز جھے پریشان ركھتا ہے جوسورت مجي پاڻي آهي مانهي بيون دخش بيون (میں) نغے ہے وحد میں کون شآؤن کدازل ہے ول على آواز نے خاك سے جھے يروان ج حايا ہے یں دادی شوق کا تشنہ کام ہوں عجب مت سمجھ سلاب اگرمیری اب چش اسے لیے کافی تبین ہوا

یک کظ پر مراہ تودم زیستن نہ شد پارےست زندگی کہ یہ تابیاد می تحقم از گریے چیز موز درداں کم ٹمی شود دریا ز دیدہ می رود و من در آتھم دریا ز دیدہ می رود و من در آتھم

چمن پروروه طیرام لیک رو سوئ گنس دارم ب زاری ی سم عادت، سرقاری موس دارم نه دائم منول مقصود من بارب كا باشد ے اس کاروال ہر گام شور چول جرس وارم يے بگذشت و برگرفت کس از خاک صحام فتش یاے چھ لفف ال بیار س دارم تو رهمن گل به داشن داری و من پر سر کویش ے آتش فروزی چوں فقیرال خار و محس وارم به کابش پکیر زردم تمای رفت و نالان ام چو نے از من کی آید شوقی تا نفس دارم نه دارم في باك از متى بازار و برزن با که مربوط ام یه فیخ شیر و یاری یا عسس دارم چرا اے بر ال الدال چھے ہم بال او قيامت نشد زال جام شراب نيم رس وادم

سخت در کار خویش جرامُ چه به ول خورد من کی دانم ایک لخلہ (بھی) اپنی مراو پرزندہ رہنا (میسر) ٹیس ہے زندگی ایک مارے کہ مجبورا تھیٹی رہا ہوں متررويني بيهوز وروا بكمقيل موتا

آتھ موں سے دریا بہدرہا ہے ادریش آگ یس (جل رہا) ہوں

چمن میں بلا ہوا پرندہ ہول لیکن رخ قض کی طرف ہے تالے کی جو ڈالٹا ہوں کرفتاری کی جوس رکھتا ہوں (میں) فہیں جانتا یارپ میری منزل مقصود کہاں ہو گی اس کاروال کے لیے ہرگام پر (یس) جرس کی طرح شور کرتا ہوں یہت ہے (لوگ) گزر گئے اور کنی نے جھے صحرا کی خاک ہے نہیں اٹھایا (یل) اللش یا کی طرح جرایک سے مہر پائی کی امید رکھتا ہوں (اے) وشمن تیرے دامن میں پھول ہیں اور اس کے کویے میں میرے پاس آ گ جلائے کے لیے فقیروں کی طرح خاروخس ویں کل کرمیرا پیلاجهم تمام متم بوگیا ہے اور (میں) فریاد کرتا ہوں جب تک سانس ہے بانسری کی طرح مجھ سے خاموش فیس ہوا جاتا بازار و برزن ایس مستی ہے کوئی خوف فیس کھا تا كه شيخ شير ب مر بوط بول اورهسس ٢ ب دويتي ركمتا بول میراس کی چٹم نیم باز کے انداز کامت یوجیر

ال ينم رس ع جام شراب سے قيامت نشدر كمتا موں FAG اسيئة معالم بين سخت تيران بون ول يركيا (زقم) كهايا بي فيس جامنا مون

⁻⁴⁻¹⁸ كقوال بشركا محافظ -Con"

TIA

و يوان جر(فاري)

ش کهاس گلستان کامچین بور، میرا دامن دل کے فکڑوں سے بھرا ہے . اشارول کنابول بیس با تیس کرریا ہے وہ کیا جائے کہ پیس پریشان ہوں میں نے اس اس کی طرف سے کیا کیا و یکسا ول تكرجان كا دهمن تحا تيرے بغير ہرونت تازو آفت میرے کریان ہے سر تکالتی ہے یں نے ساغر کوڑک کیا (ہے) اور شراب کے بلیم بهاري بهت بشيان مول دین کہن کی رہم کیا ہو چھتے ہو ين كيا حانول كه نومسكم بهول محصدل كو تصفى كاشوق ي اس کتاب کے سوایش کھوٹیس پڑھتا غالباً ميرّ رات كوخاك يركر كما عبرميري كريال چيم كي راء ہے re. میں جس نے اپٹی خبریائی ہے (میں نے) فقیروں سے نظریائی ہے اگر تمام وروہو جائے ، (تو) یا جائے گا

P 19

اگرتمام درد بوباے ، (تی) پایے گا جوکہ بھر نے چاچ ہے میں سے الفت مت کرکہ کچل کی نشانی مجن بھر (بھر نے) مشت پر پائے تیں ول کس طرح اس گل تر سے اشانوں کرائے تون چگر کے موش پایا ہے فاطرم میر ز مردن جع است چوں عمش چارہ کرے یافتام ۱۳۹۱

ر است صافت اے ابروکمال ال اس محطر وارم تو می بین به سوے تیر و من قار جگر وارم سراس کرد این صحرا دل وحشت اثر دارم بسان چشمه در بر گوشت او چیم تر دارم ند وائم راحت ول جيست، عواب عوش جدى باشد كه من از عشق خوش چشمال بلاك زير سر وام دے اے جامد زیبال اگری اے بامن توال کردن که جال در آستیل از شوق چول شیخ سحر دارم نه پنداری جهان رفتنی منزل که من شد ال آسائش یک چند قصد فی تر دارم شنيدم بركرا وي بوش، ديدم عن بيرشش د حال مردم آگاه عبد خود خر دارم يها انساف اگر داري به دهم يوسه ده دهمن که من در فن شعر و شاعری دست دار دارم شہ دائم یا عمم اے میر کردول خوش جما دارد نه دارم تحیر از ای بیے که من اندک بنر دارم

یا دلیران بیشی تا میر کار دارم دل چاک چاک در بر یم چال ادار دارم یک دو محرک از آل مو گردے کر خیارے چال بختی پاے خشے پر داکماد دارم افزاد انتخاص بات میں مال است او در بر ممن است و من انتظار دارم او در بر ممن است و من انتظار دارم وات ا

rri

میر تیمری خاطر مرنے ہے جی ہے (میں نے) قم میسا جارہ کر پایا ہے میں ۳۹۱

اے ابرو کمال تیرے میچ نشائے ہے بہت زیادہ مُطرے میں ہوں تو تیر کی طرف دیکھتا ہے اور بین چگر کی فکر کرتا ہوں سراسراس صحراك كردول وحشت اثر ركهتا جول خشے کی طرح اس کے ہر کوشے میں چھم تر رکھتا ہوں نہیں جانتا ول کی راحت کیا ہے، بیٹھی فینڈ کیا ہوتی ہے كديين اچى آئى يول والول عشق كركيم بين ايك باركة بول تحوڑی دیراے جامدز ہے جھ ہے جوش محبت کا اظہار کر کتھتے ہو كد شوق سے فيم سحر كى طرح جان أستين ميں ركھتا ہوں بیاند گمان کرکد (پ) عارضی و تیامیری منول ہوگئی ہے تحوث آرام كے بعد كارورآ كے كا تصدركتا مول جس کوسٹا کہ ڈی ہوش (ہے) اے سخت بے ہوش دیکھیا اسے زمائے کے آگا واوگوں کے حال کی تجرر کھتا ہوں آ گرانساف رکھتا ہے میرے ہاتھ پر (اے) ڈمن پوسہ وے كەي شعروشاعرى كەنى بين تهايت مهارت ركحتا بول نہیں جانتا کہ میرے قم پراے میر آ ساں کیوں ٹوش ہوتا ہے مجھ میں اس کے علاوہ کوئی عیب قبیل کہ میں پکیر ہنر رکھتا ہوں '

> جب تک میتر بنده ستان کے دلیروں سے مطالمہ رہے گا پہلو شمی ان دکی طرح چاک جاک اول رکان رویوں گا ایک بارگر اس گرف سے آبا بہلیزیر محتق قدم می طرح رکان والی مسلمین (تجاہیا ہے) رکھا جوں بریرے شوق کی فرادائی مسلم میں گاری وی ہے وہ چرے بھر تالی ہو تالی ہے اور کان انتخابات کا رکھا ہوں ہے وہ چرے بھر تالی ہو تالی سے انتخابات کر اردا ہوں

۳۹۳ وکوئی شدہ ست قطع یہ سوئے تو آمدیم

ومی سموست را به صوح او ایستم راشی به مرگ یده به روخ تو آمدگم با را داران دیدان گل با ند یده است در گلش زماند از ایرع تو آمدگم تشکین ند باقتم پس از مرگ زیر فاک

آ ﴿ لَمَا الْكُتِ بِ كُوعٌ تُو آلَدِيمُ ۱۳۹۳ چند روزے شد كه این جا باش و پودے می کنم ۱۵ هند بر میستر ادا محمد می کنم

در حقیقت نیستم انا عمود کی کم یندگی کیهم کم ونبار در بند جیت دد به بر جاب که می آرم، میجود کی کم ۳۹۵

عید کردم که اگر جال دود آیے نہ کم بعد از این خواہش پر چھر بیاہے نہ کم کی وہد یاد ز تاہدہ دیا او پر شب کس مال بہ کہ سمنے ماہ نگاہے نہ کم

چناں ^{می}ج داد ف**ف**اں کی وہم ک*د مرغ پتی* دا تباں کی وہم エリブ

اطلاق سے مشن میں طرف جب میں گر کیا جوں نے بادر قد میں قرف آور اتا ہے (مشن نے) چین فی فیج ہوئے کی اگر اس کو جب سے متر ہم آمادہ کیا ہے (میرا) میران چین نے مشن میں الاکاری میں در صورات) جوانی کے لئے سے میرسے میں در حید ووشراپ جم سے کراکی احد سے قدام اس (اس) کا مجافز و تکی برابوں

> جھڑائم ہوگیا تیری طرف آ سکے اندور سرائم میں کا میں اور آ

این موت پر راضی ہو کر چرے سامنے آگے میس گلاں کو دیکھنے کا دیاغ فہمیں رو گیا ہے زیائے کھش میں تیری خوشور کے لیے آگے تھے ہم لے مرئے کے بعد زیر خاک تشکین فہمیں پائی آئر فیار ہو کر چرے کئے ہیں آگے

یکودن ہوئے ہیں کہ اس جگہ بودو ہاش کررہا ہوں حقیقت میں کیمیں ہول کیکن طاہر میں نظر آ رہا ہوں میں بندگی کی خور مکنے والا ہول بھی بھی سست کی پاپندی میں شیش ہول جس طرف بھی چیرہ کے اتا ہول، سچیدہ کرتا ہول

۳۹۵ میں نے مبدئل کہ آگر جان (۳۹۵) پٹی جائے آ وٹیس کروں گا میں نے مبدئل کہ اور جرچھ ہا وی توامش ٹیس کروں گا ہرشپ (دو) اس کے تاہد وچر سے کی یادولا و بتا ہے مجرسے لیے مئی مجرسے جاند کی طرف نگاہ دکروں مجرسے لیے مئی مجرسے جاند کی طرف نگاہ دکروں

> مین کواس طرح داد فقال دیتا ہوں کدمرغ چمن کو(نالہ) سکھا تا ہوں

چان نه د که چر په چر جائ آل هرځ جال کی وایم میر پر مساکوت چور آل چانا چر کی گم پیم پنے دارم، آئرین اهلم پر او می گم پیم چانے دارم، آئرین اهلم پر او می گم

شم جانے دارم، آئوں کھم پر او کی کم پر امید آن کہ شاید آید آن عیال ک خانہ را از افتک و مؤگال آب و جارو می خم ۴۹۸

یاد آل عبدے کہ من ہم میریائے واقع کینے ووڑے، ''حشکیتے، بذیائے واقع ہم هی از طال میر من چہ پڑی ہر انس درومندے، بے کے، بے خانمائے واقع

رومدے، بے، بے المالے 10م ۱۳۹۹ براے گرچ ٹوٹی جگر تراهیم چ دام تازہ کے چھ تر تراهیم

ب در ماده یک م در افزال مجب کر در افزال میکند ز تازه کاری می در فزال مجب مکند ز چرب فشک گل تر اگر تراهیم ۱۰۰۰

کند بہ ابر زن از جام گنج گاءِ خودام دیاغ من چے شود خخت، بادشاءِ خودام ۱۰۰۱

از ول داغ گشت بهنزه ام زیم کباب گذشت بهنزه ام ۲۰۰۰

تا کے ز درے بادل صد چاک درآئم مہد کہ آزدہ از ایں شم برآئم میں میرآئ کا بول ایہا ہوش ہے گز را ہوا عاشق ہول کہاس شوخ کے ہرعضو پر جان ویتا ہول یہ دو

اس جنا جو سے مو کناظل پر میر کرتا ہوں نئم جان رکھتا ہوں، اب اس پر بلطم کرتا ہوں اس امید پر کہ شاید وہ بیان تو ٹرنے والا آئے محر کی آسواور مکون سے جہاز کو مجبور کررہا ہوں 1940ء

ال وقت كى ياد كريم الحكى أيك ميريان (ووست) تق أيك كينة ود الخشدود بدز بان (دوست) تقا بم نظيم جروفت مير سر مير كا حال كيا بي مجيع جو (دور) أيك ودومند ، بيكس ، بياخالمان (دوست) تقا

(ش نے) گریہ خوبی کے لیے بگر آرا ٹا ہے تازہ وقع کی طرح ایک ٹم آلود آگھ تراثی ہے خوال میں بیرے مے ہنر پر تجب مذکر میں اگر (میں نے) چہد خشک ہے گل قر تراشا ہے وہ ع

یں اپنا گئے کے وقت کا جام چڑھا کر ابر کو لات مارتا ہوں جب میں نشھ میں مست ہوتا ہوں ، خووآپ باوشاہ ہوتا ہوں ۱۰۰۱ء

داغ ہوئے ول سے بے حرہ ہوں اس چلے ہوئے کہا ہ سے بے حرہ ہول موس

کب تک جیرے وروازے ہے ول صد چاک لیے آؤل میدمت چاہ کہ (ش) اس شہرے دنجیدہ چلا جاؤل من آل پرياپاڻي آٽش بہ جائم کہ بک لخفہ بے شعلہ توياں نہ مائم سم س

روژي څود را پہ رخج از درج دندال کی خورم نال پہ خول تر کی شود تا پارۂ نال کی خورم ۵۰۰۵

یہ دل داری توال کردن علاج کہ من دیوات عاشق مزاجم ۲۰۰۷ من در دوۓ تو می تیٹم و کابش دارم

من که در روی تو می تیخم و کابش دارم چیم کفف از تو به اندازهٔ خوابش دارم ۳۰۷

ور کُلِ خواص آخر اے دایر اوقام تا کیے پر تو کرم پر پستر اوقام ۴۰۸

در سے کدہ ہیرائیں بسیار گرہ کردم ایک مرتبہ چیل رقع، دشار گرہ کردم ۱۹۰۹ در ایک درک گدشت 2 عیض وقع

الو اے مغز فرفوردہ اندک اللم ۱۳۰۰ پاۓ سرو چمن وطن کردم

ھر پر ایکس خوبیٹن کروم شور و بنگامہ اے گجب روواہ از لب یار تا حق کروم الالات المالات

شیں وہ بوریا پوٹن آتش بہ جاں ہوں کہ ایک گھڑیجی شعلہ ٹو دک کے بغیر ٹیمیں رکھتا سے سے سے

ا پتارز ق داعتوں کے درد کی وجہ سے تکلیف سے کھا تا ہوں مبتنی دیر میں ایک کلرا دوئی کھا تا ہوں روٹی عول میں میریگ جاتی ہے

> غم خواری ہے میراعلاج کر کیتے ہیں کہ میں عاشق مزاج دیوانہ ہوں

یش کہ تیرے چیزے کو دیکیتا ہوں اور گھٹٹا رہتا ہوں خواہش کے مطابق تیجہ سے لطف کی امید رکھتا ہوں ے 4 م

اے دلیرش آ ٹر اپنی آگریش پڑ گیا ہوں جب سے تجھ پر تکیہ کیا ہے، بستر پر پڑ گیا ہوں ۴۰۰۸

میں نے سے کدے میں بہت ویرائن رئن رکھے تھے اس بار جب گیا وشار رئن رکھ دی ہے۔ م

اس درس گاہ بیں وہم کی بنت کے سوا پکوٹیس ہے گو (جمی) اے کوڑ مد مغز پکھ بکھ

مان كسروك تحقيق بناليا به (اور) ابني هقيقت بدخوركيا به ايك شوراور بنگاس () مجل بيليد (ك ذريد) شمر الب باركوش كسالة ب اد بحم آن چان کد چینی ق7دار و دل قطن کردم زود د گریم فوشی آ آن کوچ نا مجن کردم زبان دیدش کی ایست پر خوشش بیر من کردم

۱۱۱۳ از فقال بلیل کن بر گفلد آزار وام بر تی تاید دماغ من کد بیار وام

آثر از یمن زید و آفتوایم یاده پالا شده مسلن یم ۱۳۰۰

شور مشتی دلبرے از دید در سر داشتم "یا جون" گفتم و این بار گران برداشتم ۱۳۱۳

 $\frac{1}{2}e^{-\frac{1}{2}\int_{0}^{\infty} A_{1}} \left[\left(\frac{1}{2} + \frac{1}{2} \int_{0}^{\infty} x_{1} y \right) \right] \left[\frac{1}{2} \int_{0}^{\infty} x_{1} y \right] \left[\frac{1}{2$

اس سے اس طرح دل لگایا کید(اسے) اتخا عاشق آ زار اور دل قامن بنا دیا رفتہ رفتہ کریے خوشی سے (میں نے) اس کو بے کو تمام چنن بنا دیا ہروقت اسے دیکھنا گئیں جا ہیے ہے ہمروقت اسے دیکھنا گئیں جا ہیے ہے

اے بلیل فغال ہے ہر گھٹے میرے دل کو آزاد مت پہنچا میراد ماغ برداشت نیس کرسکتا کہ (ش) دل کا بنار ہوں

> آ شرمیرے زہدو تھو کی کی سعادت سے میرامصلے بادہ پالا ہو کیا

(ہم) قدت ہے سرش ایک ولیم کے مشق کا جنوں رکھتے تھے ' یا جنوں' کہتے اوراس بازگران کو انٹواتے ھے ۱۳۱۳

آ ادرا سے بربیانی شی دل ہے تم پاہرافال اس گفتان شیل ایک دو همرمون اگر است دل میں میں مودائیوں کی طرح عموم باب دشت اس بابدائی طور سے موانی فافساتی کر تھے ہروقت رفش ہے بابیا کا دائی تھی ہے بیر سے مرکز دعم کیلے سے طراز فر ادار مواسوں میل سیخل میں دائی تھی ہے خاطر میں میں اور افران کیل ہے خاطر میں میں اور افران کیل ہے۔

لباس که ماشی، بلندیمت ارت به خاک پوشد، قصد اگردول کن حسن قبول است ميل خاطر دباغ سوز و مجکر جاک ساز و ول خوں ب کے شہر چہ ہر لا ی فروقی میر

بسان سیل بزن جوش و قصد بامول کن شد عشق برق طاقت و تاب و توان من زد شعله اے که درزده آتش به حال من خامش از آل شدم که تف سوزش درول ما تد هم سوات على بر دبان من اظلامی ہم دگر ہے جہاں رسم کہنے ہود یے شدوست عشق بسیں در زبان من کرده ام چه دور بسيار انتخوال فتكني كردد اگر نشان: تيم اشتوان من مرغانِ باغ از ول شب تا دم سحر كنند بهم وامتان ی 15% يوں شع کرم رہ جو شوم خامشي کوس مم می شوم جنال که نه یافی نشان من با موج بح نور طرف شد بلال عيد بر چند یک کناره رسیش ز خوان س من آل مقتل ام که از ایل ره چو بگذری يوسد قدسياں بہ بياد آستان

میستم کہ تاب جنائے تو داشتم اکنول ماش اس جمه در احتمان --

جس لیاس شن (کی) روہ بلند ہوں۔ رہ اگر چچے خاک (کالباس کی) پہنا ویں، آ مال کا اراد و کر اگر چری طبیعت کوئی چیل کی محاجل ہے وماغ جانا جگر چاک کر اور ول خوں کر شہر کے کوئے شیں ہر کھاکیا نالہ کرتا ہے ہیر –

سلاب کی طرح جوش ماراور بیابان کا قصد کر

ا استان خانت اورتاب روال کے برائر (نابت) ہوا استان خان میں مال کے برائر کا برائر کا برائر کا برائر اس دو سے نامول مولا کی سر دوروں کی توارد سے نے مولا کے انترائی ویرسے نہاں پر بالا والا ایک میں میں استان کی میں کا بیان پر بالا والا میرسے میں از الے میں مشوق ایک میں میں کہا بہت استان السطان کی مولان ایک میں کیا ہے ہوں کہا ہوں کہا ہوں کہا وہ دورے بہت استان السطان کر چاہوں ایک میں کیا ہوں کہا ہوں کہا وہ دورے

اگر بیرانتخوان تیرگافتان دین جائے۔ باغ کے پرندے آدگی دات سے مارکن مج کے وقت تک ل کر میری واحدان بیان کرتے جی شعع کی مائند خاصر کی افتیار کرتے جیسر والد ہوجای گا شعص کی مائند خاصر کی افتیار کرتے جیسر والد ہوجای گا شعص اس طرح کم جوجائ کا کہ میرانشان (کمی) گھیں جائے گا

ں اس طرع کم ہوجاؤں کا کہ میرانشان (مجی) ٹینیں پائے گا بحرفور کی موج سے ساتھ بلال عمید متنامل تھا ملائک بہت تھوڑا اسا حصد میرے خوال ہے اس تک پہنچا تھا میں اتنا مقدس جول کداس راہ ہے گزرتے ہوئے

ہیں اوا مقد ن جول نداس دو سے حررے ہوئے فرشتے جمز کے ساتھ میرے آستان کو چوستے ہیں میں وہ کیس رو کیا جو تیری جفا کی تاب رکھتا تفا

ا نهايت الات ـ

يا ري قد الجيه بإنك لاندام المرد در جال عد الحد الم كان الاس المرد در جال عد الحد الم المدام المدام

یک ره په سر نیامد از لطف ولير من وورام ز خاک یایش، اے خاک بر سر من باید که پاس ول را چندے نگاہ داری ناديده روزگار است آغوش يرور من تا رفته ای ز چھم، اے خوب تر ز پسف وراین است آنی چول نیل در بر من از بوستان جنّت دارد ولم فراخے قد تو طوفي من، لعل تو كوثر من ویدم ز وستبروش ہوین و دل ہے را جز بد نه بافت یا کم خوب ستم گر من آئيند دار اين جا تا مم پرر خلف جوم دارد جر اين بر در من خلف جوم دارد جر اين خلق علام St 16 20 شد مير کار شائع از ويدة تر

ال آلية لوجه من ما الله بالا آلية المنه ال آخا (گل) با يوني كام تشويل كي اجرائي المنه المنه يوني كام تشويل كي جوني كام تشويل كي جوني كام تشويل كي جوني كام تشويل كل تشميل ملك تقديل في المنه ملك تقديم كام تشويل كل من المنه كل منه كل

ایک ماریحی میرا دلیر میر مانی ہے ڈیش نیس آیا اس کے پیرول کی خاک ہے دور ہوں، میرے سر پیرخاک ہو میرے دل کی حفا تلت کی پچے فکر کرنی حاہے میرے آغوش پرورنے زبانے کوئیں ویکھا ہے اے پوسف سے خوب ترجب سے تو میری آئمھوں سے دور ہوا ہے میرےجم پرنیل کی طرح آئی پیراہن اے بنت کے باغ ہے میرا دل فراغت رکھتا ہے حماقدمیراطونی (ہے) تم ہےاب میراکوڑ (ہیں) اس کی لوٹ سے بہتوں کو ہے دین اور ول (ہوتے ہوئے) ویکھا ہے میرے خوبصورت مختکرنے کسی کے ساتھ بھی مدی کے سوا کی فییں کیا اس جگیآ کنے کی طرح جب ہے میں نے آ تکھیں کھولی جل لوگ (ہر) میں میرے دروازے پر جمح لگا دیتے ہیں آخرروت رہے سے خلق میں رسوا ہو کیا

مير ميرے ديدة ترنے كام بكاڑ ديا

 $(1)^{n}$ $(2)^{n}$ $(3)^{n}$ $(3)^{n}$ $(3)^{n}$ $(4)^{n}$ $(4)^$

ا جواں، کین ند دادہ دل کی آزادت بےنیازی فقیراں نہ روانت مشمار مسلحت نیست آزا پر سم نائد آدادی کیک رکائل میر جبر گیر و عافشار بہ کام چند خود را نہ رہے دوق بجم افٹروں ہند خود را نہ رہے دوق بجم افٹروں 400

 $\frac{1}{2}$ گذار از نمان می این از این از نمان می این از نمان می این از این می این از می از این از می این می این می از می از می از می این می این می از می از می این می از می از می از می این می این می از می از می این می این می از می از می این می این می از می این می این می از می این می این می این می از می این می از می این می از می این می از می این می این

 $\frac{r_{0}}{2}$, $\frac{r_{0}}{2}$

rra

ولرول کے خیال سے میراز ندال گلستان من آئیا میرا کائی، افران آفر پوشندان من آئیا تو بھر سے وال کے جارب و آفرسکین کے لیے بہتو بتا جان من وفاک راہ ورم کا بکر چھائی ہے بشکہ میرے دوئے کا کام اے میر بہت ترقی حاصل کر چکا ہے

كب تك عود كوعشق كي راه ين فيزوانا

ابریمی میرے دیدہ گریاں کا مرید ہوگیا ہے ۱۹۹ میری آتشیں سائن دل میں آگ لگا دیتی ہے میری آ ہوری جگر میں چہیدکر دیتی ہے میں بہت شیشہ جال اجون اور دو فیت ہے

یرن او ری اوری کی پیدرویی ہے ش بہت شیشہ جال امور و فیرت پری باتھ میں سنگ لیے میری تاک میں سرگر م کینہ ہے راتوں کو جب روتے ہوئے چھم تر پر رکھتا ہوں میری آسٹیں ماول میں کلی کی طرح ہوتی ہے $(x = (x_{ij} = x_{ij} + x_{ij}) + x_{ij} + x_{ij})$ $(x = (x_{ij} = x_{ij} + x_{ij}) + x_{ij}$ $(x_{ij} = x_{ij} + x_{ij} + x_{ij})$ $(x_{ij} = x_{ij} + x_{ij} + x_{ij})$ $(x_{ij} = x_{ij} + x_{ij})$ $(x_{ij}$

و على او الرام ال

دیداری کر آمان است با کیش طرف گشتن بگر می خواد اے دل ویک او در ایف گشتن بچ طالب کر می واقد یہ رکھتال گذار او ہے بچام در این دہ فیش می آید تلف گشتن گذار کمین در این دہ فیش می آید تلف گشتن گذار کمین در میں اور این دہ فیش می آید تلف گشتن گذار کمین در میں در دادم است خواجل زید مر دادم کی آید ادر میں رکھا کے است اور ایک کر دادم rr2

تیرے حضورا پنی پیشانی لا ما ہوں جو کہ ماہ نو کی طرح سجدوں ہے بہت زیادہ تھس چکی ہے میرے مرنے پر تیوری خِرْحائے آیا ، بیٹھا اور جایا گیا یعنی کہ دل ہے میرے کینے کوئیس مثایا میں (ہی) کمی کی کافر نگاہ ہے رسوائیل ہوا میرے ہم مذہب دوست بھی رائے ہے ہونک گئے وی مير بهتر ہے كدد دايك دن نالے كورو كے ربوں میرا ہم نشیں مجھ ہے آزروہ خاطرے یا آ (اور)اس کی کلی کو گوارا کر با جاء په تمثیا تصورُ و ___ اگرمیری طرح جنوں کی ٹھاہش رکھا ہے سلما اے فیج عقل بیدا کر دہ کمر (موجود) نہیں تھی اور (میں نے) پکڑلی ميرے دست غيب کو ديکھو تکوار بردهار رکھنا ضروری ہے؟ ميرى فم تش جان يررهم كر طوف حرم کے لیے کیا تھوں رہا ہے مير سعى كراوركسي دل مين جكه (پيدا) كر

یے گمان مت کرکد اس کے کینے کا سامنا کرنا آسان ہے اے دل اس کے ترکا فائد بیٹے کے لیے جاگہ چاہے اس جا اب کہ طرح جمن کا گزر دیگھٹاں ہے ہو تھے ہوگام پر اس ماد بھی تلف میں انتخابات ہے ہو چرچی کی اماد میں کا میں دیت فرائش مرحے تے کرتا ہو گئے گھوٹ کا کام سرکاری کے برگام ہو ہی تا تا ہے۔

يبايد

err

۳۳۳ . وارم بیش از این تاب جنا من هم کن کد آخر تا که من و در در ایک بسته باشد وز آل بدریال عمی است یا من

بنوز آل پردیال توب است یا کس حق کلاه شد تا بیال کپردم آثاری گفتگو پودهست یا کس کشی بر دم مشیرم از پیتا سر

سمح بر دم صغيرم ال ﷺ بر تو بايل نيستي يك روز يا من مند دل بر قراب آباد نالم عندگوه است ايل سحوا ند باس

گردیاد از وخشت اے میر یوونت برچیدہ داکن

 3 3 3 3 4 3 4

rrq

ش اس حزیزه و جنگی رختی رختی دیم آمرا کر طرحی کهان مکند (جون که) افتی کش دو دید و دو با افتی کشده و دو برزان میر سرحار خون (جون برا) با مستقطر برای جرب میان دارگردی برده حد (محکمی جرب عیان دارگردی برده حد (محکمی برای ما توریزی به بردیزی به بردیزی بردیزی

دنیا کے خراب آبادے ول نہ لگا میر حوا فطر کی جگہ ہے، اس کی جگہ فیس (ہے) گردیا دکی طرح اس میر آوشت ہے تجھے دائس محیلۂ ہوئے رہنا جاسے

مجھے دائش تھینے ہوئے رہنا چاہیے ۱۳۳۳ ۱۳۶۱ میں کا مار در میں میں میں میں

یش تیرے چھریش ایری طرح سحواتش روتا چاہتا ہوں واسی منسی پرتانا اور دریا (دریا) رونا ہماری آتھ پر کی نے مہرائی ہے آتین ٹیس رکھی ہم کیں اور کم کا مجروا درجنا رونا قرم یہ خضر ہے ۔ اگر اس کا کشر

فرمت فقیمت ب اگرایک فکس ہو اے می تجھے محتدہ ادر ہتم ہے رونا اگر اٹھاق ہوا کیک ساتھ رونا اچھا ہے تو بھی اے بادل رونے کا خیال رکھتا ہے

کل تیری خوں بہت تکھیں میز سمک بات پر کل تیری خوں بہت تکھیں میز سمک بات پر تازہ کیچے ہوئے زخم کی طرح بہت زیادہ رو سم تھیں ~**

 $\begin{cases} \frac{1}{2} & \frac{1}{2} & \frac{1}{2} & \frac{1}{2} \\ \frac{$

ام ۱۳۹۳ بر افقہ تیری عرف میری نظر چیپ کرنگی و تق ہے معلق سے میر سے سرمی قب جا ہے فروا قبل سے کا کہا کہوں کیا دیکا سو بامر مالگی تک آگر میرو انگیداوٹ کیا میری عوالی شن اینا انگرس میں مالی علی سے میری عرف کا میں دیگی ہے مدت اعوالی ووجو کل میری فیرنگم ما دو تک ہے

یں جان کوخوب اڈیت دیتا ہوں اور جگر کوخوب ٹو پتا ہوں پتھر پر تیشہ مارنا میرا ہنرٹیس ہے لتش قدم کی طرح ہے اگر آج بھی نظر آرہا ہوں

لتش قدم کی طُرح ہے اگر آئ میں نظر آ رہا ہوں کل ہے کدا سے میز (تق) میرانشان قیس پائے گا ۴۵۵

ر جانا طوروی ہے اے دل بدنانی دکھا وروالک کاروست کم ہے جائی کا ایک مالم محمد کر چاہا است ڈوالا جوب دکتا ہوں وزیائے محمول کو الحق کا استے اوالا جوب دکتا ہوں فلک مجھی ہے کہ میں محمد کی طرح الحرار والدار کے موز ہے ایک آئے تھی اور چھرکا وال ایک آزام الوسطی بھرکا وال کی کورے آئی میں مصرفی بھرکا ہیں گائی کورے اگرامی میں مستقلی میں کہاں تاتی ہو ہے جیں اگرامی میں مستقلی کرتے ہے جاتا ہواد و

عمیت پیشہ ہول خون کیا ہوا جگر رکھتا ہول میرا ول خون میں بہت قریبا ہے وہ وقت کز راکیا کہ میری چکس فیمن میشن خیس اب میری چشم تر سے خون خیاتا ہے $(x,y) = (x_1,y_2) = (x_2,y_3) = (x_1,y_3) = (x_1,y_3$

از خلاب وہدہ تحیال تا کے حیا نہ کرون ہر روڑ وہدہ کرون کیک دہ وفا نہ کرون ڈیں صید چیٹر ترکال ایں طور یادگارے ست مرگب امیر دیدل لیکن رہا نہ کرون جس دو است کر آنسسنگری بین فتی یا درگی خالم جرست کوسید بین کرکرک شدان استواد بنا است میرست بدن است که را دیشت خوان بیاتی شمی دربا ب آنسسنگر استان میشان بین میشان بین بین استیان بی میرسک بازم میشان میشان میشان میشان بین میشان می آن میرسک بیزم میشان می

یرن اساسے بران من بہارے ایک دم میں سوبار تیری پیٹم خون روتی ہے میر آنٹا خون کہاں ہے آتا ہے

میرانا مون نبال ہے اتا ہے ۴۷

کمی مربر پر چر رانا ، کمی فکر سیکو کری چکودان اس کے کہیے بھی جرطرن ایم کرنا دوتا ہوں اور فالرکز ایون کی چاہیے ہوں افٹلٹ سے کہ مرابرے کر سے اور فالد سے کہ افزائر کے (پش کے) دیکھا کہ ان چھم کوسے بچھرا تا سے اور فکر کر تا ہے آئی

و قاداروں کے حال پر میریائی کے ساتھ نظر کرتا پر بیٹائی سے موجر ہونوں پر آئی ہے شرور میری جان سؤ کر سے کی آگر میں چری ہے میرآ ہے وقت مزیز سے خالق میں ج پر ہے چری کہائی آگا کو اگرنا شرط ہے

(اے) ٹوبال وعدہ خلاقی پر کہاں تک شرم ندکرنا چرروز وعدہ کرنا ایک بار (بھی) وقا ندکرنا

ان شکاری ترکول کا بیداور یادگار ہے امیر کا مرنا و کیسنالیکن رہا نہ کرنا

دیوان میر(فاری) عادت پذیر لطفت اے شوخ ویگرال ظلے ست سے نہایت پر من جفا نہ کردن از خم کشان او ماند این رخم در ک فرط درد مردان برگز دوا ند ویری رسید و آند نزدیک تا چند مير صاحب ترک 21

, سوختي شد آفر 242 21 اضطراب يرون قائل

rro

ا سے طوئے جری موبائی کے عادی دومرے بیں کہ چھری جو کارٹ ہے اسوائل ہے اس کے مختوان کی دچ) سے زمانے میں میر ہم باقی ہے کدور کے حد کارٹ سے مرجان میرکز دوار کار بڑھایا آنا کاہاد ہونے کا وقت فزد کے آگیا مرب کارٹر اسٹ مجانائی فوٹ کارٹر کے آگیا مرب کارٹر سامت مجانائی فوٹ کارٹر کے کرتا کے

جيوس مين كوئي بهي تؤب فين بيدا موكي

مده هو کامه اور فی جاکو چاکور (شرب) برای کار الحدید بی موافری بی اور الکی برای می الحدید بی اور الکی با ایس ایس کار الکی کار ایس ایس ایس کار الکی الکی است ایس کار است بیشتر آن می کند است بیم استفاده او بیم الله کار المی بیستر کا استفاده ایس می کند المی استفاده اور الله بیشتر کار استفاده اور الله بیشتر کار استفاده اور الله بیشتر کار ایس می استفاده ایس می استفاده ایس می استفاده ایس می استفاده این استفاده ایس می استفاده این استفاده ایس می استفاده ایس می استفاده ایس می استفاده ایس می استفاده این می استفاده ایس می استفاده ا

اے ہدم میری خاک تنتی شیریں ہے اس فن میں اگرچے کم گور ہا ہوں میر آ لیکن ایک عالم میرا قائل ہوگیا rr.

ر رفت و گفت باحث راحت برائ من رمزن بر را من مثل آخر آخر به بیات من رمزن بر را در مثل آخر آخر به بیات من را من مثل من را من مثل من رمزن بر مثل کا من رمزن من ر

عادت پدیر برون مام مراید کن کے گفتہ ام کہ ترک مرقت کمن دلے یک چند شرم دار ز روئے وفائے من با خیر بادہ خورد و مرا سطح ہم نہ گفتہ

بیار آب می برد این ماجراے من خواہم کہ میر یار شود عاشق کے تا جدمِ عمش نہ شود کس سوائے من

تعدم میں شہ خود میں سوائے میں اسم

اد ہر کے نیایہ سرف نیاد کشتن ایک جا چہ موم باید کیمر گداد کشتن ایک بخو رفتی دا دریاب د مشتم وال ٹیمل عمر کس ند دارد اسد بازگشتن ٹیمل عمر کس ند دارد اسد بازگشتن

 $\overline{x}_{n,m}$ رادیت ول بهتر از ایل ند و پیم بر پند فق دارد بیانتیاز کشتن به بخیس دے و نگر احوال جال گمازال مخررد حس و تولی تا کے به تاز گشتن مخررد حس و تولی تا کے به تاز گشتن

اللّٰ باط عثرت چوں سرہ میر تا کے در سایۂ درختاں ہے برگ و ساز گشتن

سرأ ڈ کیااور میرے لیے راحت کا باعث ہو گیا تیری راه ش مرنا میرے کام آیا مجنول گزرگیا اور پس اس کی جگه بیشا میرے مرنے کے بعد میری جگہ کون بیٹے گا نيش كاه شرية برونين الآل میری ماتم سرامیں رہنے کی عادت رکھنے والا

میں نے کب کہا کہ مرقت کو نہ چیوڑ پگر میری وفا کے سامنے کچھ(تو) شرم کر فیرے ساتھ شراب بی اور مجھے برا (بھی) نہیں کیا میرے ساتھ (یہ) واقعہ بہت تعب آگیزے میر جاہتا ہوں کہ مارکسی کا عاشق ہو جائے

تا كداس كے فم كا مير ہے سوا كوئى بهدم نہ ہو

ہرایک کوسرف نیاز ہونانیس آتا

اس جگدموم کی طرح تمام پکھل جانا پڑتا ہے ال گزرنے والوں کے مجمع کا کنوج لگا اور فیمت حان کوں کہ مرک طرح (ان میں ے) کس کے بلت آئے کی امیدنیں میں نے دل کی راحت کی صورت اس ہے بہتر نیس و بہتر ہر چند کہ نے مقصد گھومنا قیا صن رکھتا ہے

تيجيره بروشداور حان وين والول كاحال ومكمد

(اے) حسن اور خو لی کا غرور کرنے والے کے تک تازے گشت کرتا رہے گا ہزے کی طرح میر بساط عشرت بھا، کس تک

cer

 $\gamma_1 = \gamma_1 - \gamma_2$ $\gamma_2 = \gamma_3 - \gamma_4$ $\gamma_3 = \gamma_4 - \gamma_5$ $\gamma_4 = \gamma_5 - \gamma_5$ $\gamma_5 = \gamma_5$

 $\frac{1}{2}$ ($\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ ($\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

ازایات محمد

مدال کے ترجی آن بارق آن اور اور کارزایا ایس توجی گذار اور انتظام المانی ایس ایس کی بارای ایس کی بارای ایس کی بارای ایس کی بارای کارزای کاربی کارزای کارزا

یہ رکھیں مکایت ہے، کسی وقت سنتا جا ہے کوئی محبت کے قابل فیس ہے دل کس سے انس رکھے میر کچھ دن اُرخ پر دروازے کو بند رکھنا اچھا ہے

~~~

بریاد شد یہ راہ تو مشت غمار یک ره تامی تر وفا بر مزار رسوائے عشق آخر کارم قرار داد "كريستن وارواد تعش قدم بيست ا قاد کی ست شیوهٔ اتل ویار گاے بڑار افک چو ایرم ز دیدہ ریخت دشوار شد ز وادی مجنول مکذار من تحتی حمر روانه شود در شط شراب خم فاند خود ند گشت حریق خمار عفل است و روزگار محبّت نه دیده است مير و وفا شار توقع ز يار من آوازه ام گرفت چو عنقا تمام شمر شد گوشه گیرنیم سبب اشتهار يارے ك ياتمال في جير او از دست رفت کار، نیاد به کای کلونی سرفک و دل داغ داغ میر رقک بہار ریخت یہ جیب و کنار خواہم کہ اگر یک وہ سے بیت وگر تا باند این غزل یه جهان یادگار مطلع ووم

عراست الآم رفت و تماند اعتبار من در کوسک تو ز آمدان بار بار من m 01

دوغراله میری مشت غبار تیری راه میں برباد ہوگئی

تو ایک ہاریمی وفا (کے محیال) ہے میرے مزار پر نہ آیا آخر کار (مجھے) رسوائے عشق قرار وے دیا

میرے ہریات پرزارزارروئے نے سرکشی نے نقش قدم کی طرح مجھے (بھی) نسبت نہیں ہے میرے دیار کے لوگوں کا شیوہ انکسارے

ہرگام پرابر کی طرح میرے بزار آ نسوآ تھیوں ہے ہے وادی مجتوں ہے میر اگز رنا دشوار (ہو گیا) تھا نشتی شایدشراب کے دریاش روانہ ہوگئی ٹم خانہ تو دمیرے ثمار کا حریف ٹیس ہوا

(وہ) طفل ہے اور (اس نے) روز گارمجیت کوئیں دیکھا ہے مہر ووفا کی تو قع میرے یارے مت رکھ میری شہرت نے عنقا کی طرح تمام شہر کو گرفت میں لے لیا

سگوشهٔ کبری میری شهرت کا سعب بزن^ستی ایک دوست کرجس کے جمر کے قم ہے مامال اتعا

کام ہاتھ سے نکل کیا (اور) میری مراد پوری کرنے نہیں آیا آ نسودُ ل كَيْ كَلْكُونِي اور داغ داغ دل مير میری جیب و کنار پر بهار کا رنگ بجھرا گئے

حابتا ہوں کہ ایک دواورشعروں کی قکر کروں . تا کہ بیغزل و نیامیں میری یا دگاررہ جائے مطلع دوم

تمام عزّت چلی گئی اور میرا اعتبار نبیس ر با تیرے کو ہے میں میرے بار بار آئے ہے

با آن که شش جبت ز تو لبریز مخت روم در اقتقار و ... قامت ز واغ بر بني مو گشت قامت نـ حشي بهار صحبت نخست به تاراج غمزه ایمان و دین و بوش و حواس و قرار س از داغ تا یہ داغ بود فرق اے اس خبر داغ دار عشق رفت ام ز ہے خودی پ ره افتقار من Jo 28791 شد با بزار رقع از نظر مقت رفت دریغا شکار من گفتنی ست به دیوار و در که میر

چھ تر از نقیار من ۱۳۳۵ از قر ا

رفة ست كار

دل محر مردی ز جور آسان، دادے کئن وست زن در دامنِ صحرا و قریادے مکن m ar

لا الموجد وادعاً دادبلودگا پارسبختن کی جودی کام کام این این این این این این این بهری آنجنس میرسد - افخان کی داده می سید فرد در میکن جین مدرسیف این شرخ شرک کی جید می بیرسد میان بازداد این را شیک ساتھ ایر ہوسکے اگر سید کی وجہ اس کا ظریق د آئی کہتا ہے الحراس بیر افکار حضو جا آئی

لبتاہے اسوں میرا فکار مفت چاہ کیا یہ بات دیوارو درے کہناہے کہ میر چھ ترکا کام میرے افتیارے لکل کیاہے

ہرشب اس سے ٹم میں تا کرونوں میں بیٹا ہوں ہرش امینہ دست ودئ فون میں کمنچا ہوں بیارہ کیور کریش سے پال میرا کھا تھا اس کے پال ویرفون میں تلاملیہ ویرا میں کے لاک مرفون میں تلاملیہ ویرا بیگر کی دوسے کے قان ان افوائی کے بار کے بیگر کی دوسے کے قوان پر کمرشوں باتدگی

اے دل ثنا پرتو آساں کے نظم ہے مرچکا ہے، فریاد کر دائن صحوا کو قنام اور فریاد کر خاکم از کوئے کے بسیار دور افادواست انک انک انک اے میا ہر روز المادے کئ کی بدد از بہم شیشت طال پرکشتہ ام جمعالے پر خاک اگر دیجی زمن یادے کئ جمعالے پر خاک اگر دیجی زمن یادے کئ

بر بر کد چھ گریم ز عذاب درو دعال نہ خورم بہ برم چیزے، نہ شم ز شرم خدال دل آئ دیام شد دیاں دائی د لیکن

دل آنميند مثالم شده ديدنى و لکين ششد آن که رو دوندش دم چند خود پشدان شهر

تا سوز منطق ردے خود آورد سوے من چهل خمع افخا منصل آید به ردے من کم شد مرا چه جان ۴ریز آه ایسط سودے نہ واد در رو او ججوے من

فیر بر چند دید یاد فراموژگی من خوابد آمد به خون یاد ز خاموژگی ممن عمید آفریب خوشت بود و لیکن محمد حیث باند بر عمید دکر از تو بهم آخوژگی ممن باند بر عمید دکر از تو بهم آخوژگی ممن

گر ز تیم عشق جال قربان او خوابد شدن انتخوانم کری پیکان او خوابد شدن سره

ہ رہش گذار می کن ولے اے صا نہ چنداں کہ رود یہ یاد بیمر کف خاک ورومندال میری خاک کی کے کوچ ہے بہت دور پڑی ہے تھوڑی تھوڑی اسے میا ہر روز مدد کر تیری برم میش ہے بھری ہوئی قسمت تھے لیے جاتی ہے اگر خاک پریشراب کا جزیہ کرائے (تق کھے یاد کر

داخوں کے دور کے مغذاب سے ہر کسی کے پیماؤ میں کہاں تک روؤں فدیرم میں گوئی چیز کھا تا ہوں نہ ششرم سے بٹس سکتاں ہوں میرا آئے بینہ شال دل و کیٹھنے کے لائق تھا ٹیکن ہے انداز کروڑو چیند کھڑی جمر کے لیے اسے اپنا چیز و کھا تے

تا کہ سوڈ وخشق اینا رخ میری طرف کرے شع کی طرح آ آسو بھیر رہے میرے چیڑے پر بہدرہ ہے لاں جان کڑنے کی طرح کا میرانا کیا ہے۔ سٹ آ و آگم ہوگیا ہے اس کی راہ میں میری جمتح ہے کہ حاصل ٹیس اوا

اگر چے فیر (اے) مصفرار موش کرنا یاد ولاتا رہتا ہے یار میرے چپ رہنے ہے یو گئے پرآ مادہ ہو جائے گا عمد انجی کا ترب شی میکن صدیح تھے ہے میری ہم آخری دوری میر پر بھی گئی

تھی ہے میری ہم آ طوقی دوسری طید پر پیگی گئی مہم اگر مشق کے تیرے جان اس پر قربان ہو جائے میرا استخواں اس کے پیکان کی کری او جائے گا

ا ۳۳ اس کی رو ہے اے سیا گزرکر کین اتنافیس کہ ہوا کے ساتھ در دمندوں کی گف خاک تمام اڑی جاتی ہے rrr

بلاۓ باہے ست اے محمر ہر یک چہ زائف و چہ کاکل چہ چٹم و چہ ابرو ۱۲۸۳

ك باشارت كلي شوخ و فقك تو

 $\frac{1}{2}\sum_{i=1}^{n}\sum_{j=1}^{n}\sum_{j=1}^{n}\sum_$

~~~

۱۹۰۰ میں کے در سے جائے کا قصد کرتا ہوں دھر پاؤٹ رکھتا ہوں ، ادھر آ نسو لکانا شروٹ ہوجاتے ہیں دل میں تھا کہ جب کمان کا چلہ نظر آ ہے

دل میں بھا کہ جب لمان کا چلہ الفرائے جگر کو ہدف بنا قرائ گر جگر کہاں اے بیان تو ڈنے والے جیرے محافظل آتے اور میں نے

سے بیان سے سرمونتھا وزنیس کیا تلم جاری کیا آلیا ہے کدس کی زبان کا ٹی جائے جومجی اس کوسیچ میں بنت کا ذکر کرتا ہے

اے میر ہرایک بلائے ساہ ہے کیا زالف، کیا کاکل، کیا چٹم، کیا ابرہ ۔۔۔۔۔

۳۴۴ کب جیری شوخ وشک نگاہ کے اشارے کے بغیر

تیری پیش جنگ امرا وششیر کلیفی ہے اے مطلق ججے سے فقط کوئان (ی) نارائش فیس کیا این مصر طالب ایک ایس حسر یہ بیٹھ سے محمد آیا ہے

اس چیے جزاروں کا چیر جرے ہجتر کے بیٹج آیا ہے وسعیہ بھر کس کے توں میں ڈاڈ یا ہے جنچینگل کی طرح تیزاہاتھ ڈیکس وہ کیا ہے جیرے ابردوں کے اشارے نے ہر جل کام کیا تجی میں نے چیرے تیزادہ چنے تو وسے تیمین و یکھا

ہیرے ایردوں کے اشارے نے برطک عام کیا مجی میں نے جیرے تیزگوا چنتے ہوئے گئیں دیکھنا اشتاد تیزی قاحت کے سامنے خاک پر الانسکیٹی ہے محل تیزے رکھک نے گئی اور کور کور آئی آئی جو اسات تو الاکام ہے تجھے این کئی کی طاح دی کیٹر ٹرٹس ہے دوستوں کے لیے ایس کی سائر وا کالی شرک کی طرف ک تا کے کئی ز بیزۂ کوا بتال کی شعر است میر این کہ کیالات بنگ تو مهم

یہ آئے دل ز صدیا ی بری بلا ای، فتنه ای، جادوگری خوبان گستانت چ نسبت کل صد پیجن نازک تری گام این برایال کرید می خواست 3 Sry 199 & F. ایں خوش صورتی آوم نہ دیدم کرو بروی یہ شولی از پری تو وروغ بفرونح مه صدهیم نورانی تری تو پیهم رفته نول سیاب سیاب وور از خون من اگر بگذری تو نیال کعب و دیرت بمال است ولا ال تلت ير ير وركي تو اگر برایم شود سودا گیب نیست متاع من ول است و مشتری تو جاب اي چا و جور و بيداد خوابی گفت روز داوری تو قد ووتا زورآوري تو

209

کب تک مجو یوں کے میز و عملا کی بات کرے گا میر سیشھرے یا حیرے عیالات بنگ (جس)

م مهم هر آن توسیخگزوں کا دل چرالیتا ہے تو بلا ہے، فتنہ ہے، جادوگر ہے گلستان کے خومان سے تیجے کو کما نسبت

گلستان کے خوباں سے تیجو کوکیا نسبت توکل سے صد چیز کن نازک تر ہے اس بیاباں میں ہرقدم پر گربید ( کرد) چاہیے

تو صرصری طرح سرسری کرد آلیا میں نے اس خوب صورتی کو آدی میں ٹیٹیں و یکھا حسن سے تو نے پری کو گردی رکھا کیا بیاند کا دموی نے فروغ ۲ جھوٹ تقا

چ در کاروں کے واقع کے اور موثور ہے تو اس مے مدشور نیاد و موثور ہے میری آؤ کھے کے خول سیلاب سیلاب لگاا کہا ڈور ہے اگر تو میرے خون کو معاف کر دے

تیرا دیر و کھیا گائیال ویسائی (پریٹان) ہے اے دل مذت سے تو ہرور پر ہے اگر سووا کرز ھائے تو تھی کہیں ہے

امر حود مرجات وجب دن ہے میری متاع دل ہا اور خریدار تو ہے اس جھا اور جور اور بیداد کے جواب میں

قیامت کے دن تو کیا کیے گا میر جس تیرامقابلے ٹیس کرسکتا اس دوبرے قد کے ساتھ تو ڈور آ ور ہے

ا اون بِنا تك الوالات الي والحك ك الشاش بيوا او ت ال

من تباده ترک بوائے او آخر شدم ہے خاک برابر براے او مشو ز تاقلہ عمر رقتتی سُوش صدائے درائے او دروسے درو عفق کہ جز مرگ در جہاں برگز ند یافتد مناسب دوائ او چوں مو ضعیف کشتم افشائے راز کرد چوں مو شعیاب بر بر کلت کاب مرا از جائے او مظیرے کہ می محمرم نین عاہر است يرگز فيامم به نظر ماسوات او ره ی رود چنال که به بر گام ی شود بيدار عوان عفت از آواز ياك او کے پیش معمان جہاں می شود دراز بالين زير سر شده دست گدائ او

ریم کہ رفت رفت ہے بہتر قال و مرد پیر آل کہ گئے کرد ہے ممبد وفائٹ او دید واد شسعت آ گئی آئ دید واد شسعت آگئی آئی میں ایسے کہا دائل گئے آئ میں ایسے کہا چائی دائر گئی جائی دائر ند دید ویں ویالے گئی جائی دائر

واغ ام ز انتقاط پریشان جلوه اش نیو و لے کہ نیست در او کرم حائے او

ہرگز مجھے اس کی آرز وکوٹزک کرنائیس آیا آ خرکاراس کے لیے بیں خاک کے برابر ہوگیا گزرتی ہوئی عمر کے قابلے ہے خافل مے رو کانوں تک اس کی جرس کی صدائم (بی) پہنچتی ہے در دعشق وہ ورد ہے کدموت کے سوا و نیا میں ہرگز اس کی مناسب دوانییں باتے میرے مال کی ظرح کمزور ہوجائے نے افشائے راز کر دیا الاركارها فرجحه ساكرويا پرمظیر که بین و بکیتا جول وقین ظاہرے

میری نظر میں اس کے سوا ہر گز کوئی اور نہیں آیا اس طرح راستہ جاتا ہے کہ جرقدم پر خون خفته اس کی آوازیا سے بیدار ہوتا جاتا ہے سب دنیا کے معمول کے سامنے پھیل سکتا ہے ال کے گدا کا سر کے نیچے بالیں بنا ہوا ہاتھ اس کے جلوے کے ہرایک کے سامنے آئے ہے رنجدہ ہوں کوئی دلشیں ہوگا کہ جس میں وہ جا گزیں تیں ہے میں نے دیکھا کہ رقتہ رفتہ بستر پریزا اور مرکبا

میرجس نے کداس کے عبد وفا پر تکمہ کیا CCY تیرا انکار تیرے نشانے کی داو دیتاہے کداس کے ول سے عون تیرے تیر نے اڑا ویا شر ، اے کر یہ تجھ ہے امید رکھتا تھا تكرجري كوئي تاثيرتين ديميني

صد رنگ کل علوه کر شد و لے 4900 25 24.25 از طور خود کشته تقصير خول ریز من نیست ماش جراحت جراحت ند آب ششير م دير يود طدے خراب ای تو اے شہر الغير ij مقذور من نيست 3 نحوف ام ز شور مزاج شود ياره زنجير

بر کر کی هو کد بنایم به سرے تر او کار دائش دل کو تعدید بدر سر تر او کار دائش دل کن کت بیاب ای آرم د بر گل ایل بان بهت تر فراند داخل راه بیان ایس کمید تر اد خاک راه بیان اس کمید تر کر دینائل به بیان اس کمید تر میرا در کام کمی کمی شده در در می کاراث بیدا دکت برکد کمی در در می کاراث خان د بیرا کمی در در در می کاراث

ناصح جنول زیاده شد آفر ز پند تو نقصه ند کرد داردے ناسودمند تو گل مودنگ سے باور کر بودار مال میں مرافق کے مواد مال کی جو سے دار کی جو کر جو گرائیں گل میں مرافق کی جو سے دار جو گرائی کی است جو رائی جو کر جو سے دار جو گرائی کی جو سے دار جو گرائی کی جو مرافق کا باتر کیا ہے جو سے دار کا جو کر میں مرافق کا باتر کیا ہے جو مرافق کر جا مستقدد دارتی رہا ہے جو مرافق کے برائی مشود دائی رہا ہے جو کر کھا تھا ہے گرائی ہے جو مرافق کے جو استحداد کی جو استحداد کی جو استحداد کی جو استحداد کی جو استحداد کے مرافق کے جو استحداد کی جو ا

را کری ایرانی ایرانی استان از ایران الرسان از ایران الرسان از ایران ایر

۴۴۸ ناصح آخر تیری نصیحوں سے جنول بڑھ کیا شری ناموافق دوا سے فائدوٹیش ہوا

 $\frac{1}{2} \sum_{i=1}^{N} \frac{1}{2} \sum_{i=1}^{N} \sum_{i=1}^{N} \frac{1}{2} \sum_{i=1}^{N} \sum_{i=1}^{N} \frac{1}{2} \sum_{i=1}^{N} \sum_{i=1}^{N}$ 

710

خوش است آل اگویر د خوش آنی اد خون شد دل از تایانی اد سہ چو از برقع برآمہ مهتاتي دل می چیدم بییار امسال خوش سیلانی او رشت و ہے انتہائے آخر باعث ال ودياسة ٠.٢ ه و دل .. تر به دل پیما تر انعل پیما ترا دل کم آئي او 31 از جانِ صاحب عردهَ النم از بالی ی است أقائ ألحج، ورياب سخا د ۾ 4BT غير Je 21/1 باساني او داغ ام ز

ے در محق اقدادہ است از فرگس شیالے تو گل میں اس است تو گل گل برگ مرح اور الد خل اور خوبی است است کا میں دو است اور کی کی تی ہے والے سعد دائل دار معنوام از تحقیق برجائے تو تا و افرائی، برگز کیا ہم آئے اللہ دار محر در دل بال اعدادہ از بال کے تو دارد محر در دل بال اعدادہ از بال کے تو

F42

وہ گہراچھا ہے اور اس کی چک ( مجی ) کیکن ول ٹون ہو کیا اس کے نہ ملنے ہے چاندشرمندو ہو کیا جب برقع ہے باہر کلا

فزليات

رات کوائن کا مہتائی چیرہ اس سال میرے دل ہے بہت کیٹ رہی ہے دشت کی مشاادراس کی تحق سیال بی

میری کل رات کا ہے انتہائم آخراس کی ہے خوالی کا یا عث ہوگیا دریائے بستی کا کیا کہیں

وریائے، می کا ایا جی کدول میں اس کی کم آئی نے آگ گا دی تعل ہے بہا کا میکرخون کردیا

اس کے مقابی موموش نے (اپنی) خوش دگی ہے میری (اس) جان کے بارے شن جس کا ما لک میر چکا ہے، مت پوچھو شن اس کی ہے تا پی (کی دجہ) کے کیا کہا ، وی

یں اس کی ہے تاہ ان کی دجہ) سے این اور جسا ہ گائے کے اٹھا کا فریب بچھان کے اس کے تو ابی مجاور میان دیکے نیچے

اس کے حراق مخادہ کے یچے میر آیک آفآب کے سوا کچولیس رکھنا اس کی ہے سر وسامانی ہے تمام دائے ہوں

۳۵۱ تیری زگس شہلا سے شراب پائی بائی ہوگئ تیرے ایوں کی خواصور تی کے آگے چھول چھوٹوی شرمندہ جوگئ سات کے کا کھی اساس کے کا کے کا ایک میں کا کھیلائی ساتھ کا کھیلائی کا کھیلائی کا کھیلائی کا کھیلائی کا کھیلائی

ر سر سر کے گئیں کے اپنی اور کی اول میں بہت نے اور افتریتا ہے تیرے (سرایا میں) ہر جگ کی قوبی سے جراج پیدووان گرفت ہے جب تک قد قدیق از کے ساتھ کیس کا مواد اجواد ہراکز کوئی آفتے تیس آئی محرجی تا واقعت کا خیال ول کے لئے بنا اور جاتا ہے افآدہ طلع پر درے فوفا اگر سر می سحد کیک روز خوں خواہد شمان پر خاک زیر پائے تو کیک چھر حرک معطق کن بسیاد لاقر محشودای اے میر نصطے ہم نہ ماند از جہم تم فرماے تو

R . (a. a. R , R , R ) R . (b. R ) R . (b. R ) R . (b. R ) R . (c. R ) R . (d. R

ہیں۔ در پر پر کی ہوئی فظفت اگر شور کرنا شروع کر سے ایک روز تیرے پاؤل کے لیچے کی خاک کے لیے خوں ریز کی ہوجائے گی میکھووں ششق کرنا جھوڑہ بہت زیادہ افر بوکر کیا ہے اے بہتر تیرانم جھیلنے والا بیان آوجا بھی ٹیش روگا ہے

rar rar

ایک پلی میں مو بار حیرے بیارخون روتے ہیں ظالم حیرے زردرشار والے دیکھنے کے قائل ہیں

الم كَ سَالْحَدِيمَ آخِشْ بُوكَرَا قَرْمَاكَ مِنْ جِلْ تَكَ تيرے دل افكاروں كے تمك بندا زقم ابتصد بدوئے بین نے فیل رکنا قبال کم ظرفوں ہے نہ طاکر

یں میں میں ان کا ہوران کی وجہ) سے طاہر ہو گیا ( تو نے ) نازے آگولٹی کھولی ورنساے شن پر مقرور جرے کا فرق دون میں ویکھنے کے ان کو اگلے کے رائے میں کے عزار کر کیا ، چیپ علود تھا

رات میر کے مزار پر کیا ، بیب جلوہ تھا بیہ جوان کدشا پیر تیرے ٹاز برداروں ٹس سے تھا سدہ ہ

۱۳۵۰۰ بارپ کون ساون تھا کدول اس بار کا بنا (یس) ساری زندگی دوسری باراس سے قیش طا

شمن میسین داخ میگر کے جوثن عمد دنیا ہے چاہ کیا معشق نے ایک بارٹیس کے بہم بہنچایا اور میں نے اس کی بہارٹیس دیکھی یار سے کھا کی فیشیرٹیس جات کیا چافش دکھتی ہے ان ممکن کھا تھا۔ بھی مسئوٹیس کیا ہے شک کھی ہے۔ ان ممکن کے بھی اسٹیس کیا ہے شک کھی کھی ہے۔

اس کا دکار دخم ہے بھی مطلق فیصل ہوا مجنوں کے خاک ہوجائے کے بھر گردہاد کی طرح اس کی مشت خمار محرواتیں آوادہ کردہوگی میری آ تکھیں تقتی پاکی طرح سفیدی کو تکافی تکی ایس اس کا اس کا کی بال کا ساتھ کے دکھی تھی ایس توال به پای آبلد رفتن به دشت هوتی کرد شید ریزه هرخ تر اقاده خار او بر خاک میر صح گذارم قاره بدر بنگامد شد ته شور ممک بر مزار او بنگامد شد ته شور ممک بر مزار او

۳۵۵ تا پید مر به نگ زند کس و قبر تو مشخوده حت آل که بدر ده و هم تو بال داد میر و دندگی باددال بیافت اے داۓ بر کسال که نه مردد میر تو

گئے برخیز و پے بادہ گدایاتہ برو هی نشرزناں بر در سے خانہ برو r21

علا ہوا چوں اس می حبیت کے ان مقید تیں رختا تو باٹ میں آفاب سے پہلے آ جا تا ہے اگر تو تیج چن پر مائل ہے، اس کی خوش حتی ہے نہایت میر کے تا بوت کے اور کشرت تھی رستا کہ اس کر رہے کہ دور اصلا خسر کے ا

نہایت میر کے تابیت کے اوپر کنڑ سے تھی بہتوں کواس کی میت کی نماز حاصل ٹیس ہوئی ۴۵۵ تیرے تیرے کہا تک کوئی سر پیتر سے کرائے

ہے تیرے شیرے نکال دیا گیا ، اے مفت میں جماعت ل گئ میر نے جان دی اور زندگی جادیہ پائی ان پرانسویں ہے جو تیرے لیے ٹیں مرے

> صبح اٹھداورشراب کے لیے گدایانہ نکل فئی لللہ یکارتے ہوئے ورے خانہ پر جا

یا سه پاے به میدان مجت یا میر ترک سر گیر و در آن محرکه سردانه برو ۵۷ م

ره در جبال قآه چو يا جان 2390 ديديم حمد باد و بيابان مشح ز سيدسوندگان وفا 234 گر برغوری صا به جوانان الاش صحبت آسودہ اے مباش موشد دامان ر سے بران ہے سوقت واغ این چنین ز منت دونان کی شدیم 250 کر یہ لیے تان مي ساختيم صح که شروم در کنار 14 -شائستہ نیست کل یہ کربیان سوعت حالے از آل عمارت خوش طرح ول ميرس افاره اند یک دو سه ایوان سونت از شعر مير دوش به جال آتھم فاد بود آل عزيز طرف سطن دان سواست COA یک دست میزهٔ تر از فاک من دمیده

رفت است آگر بیلید آل آبو که رسیده است است که است که به تحقید است که است که به تحقید به تحقید به تحقید به با دار که که با دار که خواش بیال به دیر خاک است در کونم خواش بیال به دیر خاک است در کونم خواش بیال به دیر خاک است در کونم دیده دید در کونم خواش بیا دار کماند دید در در کونم خواش بیال ساید داکمید بیال ساید داکمید بیال ساید داکمید

414 rzr

> یا محبت کے میدان میں قدم ندر کا میر یا سرتزك كراوراس مع كديش م دانه وارجا

(اس) حان سوقتہ کے ساتھ جب جہاں میں (ہم) اینی راہ کگے ہم نے تند ہوا اور جلا ہوا بیابال دیکھا سينة مونت كان وفاكي طرف يدمرها كهنا

اے صبا اگر سوئنۃ جوانوں سے ملاقات ہو سی آسود و کی دوتی کی تلاش میں مصروف مت رو اسی علے ہوئے کے دامن کے کوشہ کو کھنے (ہم) کم ظرفوں کا احسان (اٹھا کر )اتنے رنجیدہ فہیں ہوتے

الرجلي ہوئی روٹی کے نکرے پر گذارا کر لیتے ا ہے گئے کی جوامیر ہے دامن میں چنگاریاں ڈال

علے ہوئے کر بیان میں کاول مناسب نیس ہوتے اب ول کی اس خوش نما شارت کا مت یوجید دوتین طے ہوئے ابوان گر سکے ہیں

كل مير كشعر عان من آك لك كل

ووعزيز طرفه سومحته شاعرتها

بالشت بحرسزة ترميري خاك سے أگا سے (مناس) وقت ہے اگر وہ آ ہوئے رمیدہ آ جائے بارے خوباں کا فراق اچھی طرح گزر گیا ہے تحسی نے اس مصیبت کواس طرح نہیں جمیلاتھا ہرگام برنسی عاشق کی آ کلہ خاک کے مجے پیچیں ہے ائے کو ہے میں قدم دیکیردیکی رکھ وہ آزادخوش نصیب (ے ) کہجس نے درخت کے نیجے

وامن من يرتانا اورسائ كي طرح ليث مميا

در کُلُ گاه از دل آداز بر نیاد نئید در کُلُ جرش درگر رسا رسیده یماد دادر در در آرگی نگی در آفت چیزے گئی تهان برایده برگز در شد رد ایان مهد گئیر طاقت اد برد سه در آگر مرد تاشدیده

مرا دلے سے پر پیاک چاک چاک چاک خاد پر افتار پرچان دلاس باناد پر روہ داکم پر در رو فرش با ما ا پر روہ داکس و پر اپ آنا فریاد پر پرم انسان کی کہ طا د جمی کر گار دورے و خاکش سے پراالہ دے کہ نار محمل سولیس میں مواد کہ درکائی دورت اور اپنی کی کہ طا د جمی کہ درکائی دورت و تاہدی کی اس و چاد کہ درکائی دورت اور اپنی کی دیا ہے و دیات r\_0

مخل گاہ میں دل سے آواز پاہرٹین نکل شاید تیری کلم کی تی ہے دشم کال لگا برم میں پروائے نے کل خود کو آگ میں جاد یا پیرم میں بروائے نے کال خود کو آگ میں جاد یا پیرم میں اس کی حالت میں یا لکل تیجیزئیس تھ

مير آ څر زماندويده فخص قفا مير آ څر زماندويده فخص قفا

٩۵٣

تیری بڑم شن راہ پانے ہے تیرے اطوار میرے منٹے میں آ گئے مجھ نے رقیش تھی کر کہ دکھا جواد ل رکھتا ہوں جا بیتا ہوں ایک ول بناؤں ، کفرآ شا، و س ڈگس

چاچا ہوں ایک ول بناؤں ، گھرآ اشاء ویں وص کوید سے خوف ، بت کدسے کی طرف سرجھانے ہوئے اسے فیلے چورخاں کے ماتھ ایک لفظ میت گرم کر کب شک افسروہ ول کے ماتھ قبارا زعد و بنا بمب شک افسروہ ول کے ماتھ تبارا زعد و بنا بمب آز ما چکا ہوں ، ایسے بہت سے جھڑ سے دیکھی جس

ول پرزهم کھایا ہوا آیا۔ نفس میں جان دیتا ہے میر سے واقف میں ہول کیکن رات کو جب آر ہا تھا

داستے میں حسرت سے مرے ہوئے ایک نوجوان کو دیکھا تھا

میرے پہلو میں تنظیمی کی طرح نیا کہ چاک دل ہے زلاف ہانا دے اعتماط پر بیضاں کی دچہ ہے ہر دد گام پر باس کے آم کی راہ میں حاری آنگھوں میں آنسو (میں) اور چوفوں پر فریاند فریاد (ہے) جمال کی بڑ مہیش میں گئے کے دقتہ جا اور دیجے

کشع دخوان اور پردانہ خاتمتر ہے جب ( ش ) نالہ محینوں ، عند ایب ( تو) چپ رہا کر کہ ( تو اینی ) ہیں استعداد کے ساتھ ( میری ) ہم نو دنی فیس کرسکتی د عبد الاحراس آل الآلب على اس من الله و الله الله و الله

 $\frac{1}{2} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_{j} \sum_{j} \sum_{j} \sum_{i} \sum_{j} \sum_$ 

الكائش آل چنال يبغود ز ياوه كد تا بر من قند سد جا ناوه تيم كوند آل لالد رشيار ديد فردون بر رويا كشاده r44

ک سے پری توسعہ اور آل بیٹی بھاتا ہے۔ کسک سندن سے آگر مدان کے مدان سے آگر مدان کی جو کھی گل کے اور اور سے آگر مدان کی جو کھی کی جو کھی کہا کہ مدان کے مدان کے

شايد مير گلشاند كاسيّد ب ۱۳۹۱ اے جو اچ چه رہا كرتو كون بے، سپائى زادہ بول دل پر زائم كھاتے ہوئے، شاك دخوں ش پڑا ہوا

حشر کے دن کی اینا کھرکر آتا کھیں ویکس ایک سادہ کے طرز آتا ہم کو اندے کڑر کیا جوا ہوں بیٹری جانٹ کو ان ہے کئی سم راود دیکھا ہے جان ہے باتھ والاس بی مدینہ ایک کم فردہ حافق کو ہے جان میں مرتالے کی بھید قانا جان ایس جہد ہی وہ اس میں خان اس میں جودہ

میر الل جبال سے مطلقاً ریڈئیس رکھنا وہ آزاد مرد ہے اس کا سرکہاں جنگ سکتا ہے ۴۹۴

اس کی قابیں شراب سے ایسی بے تود کہ جب تک جھ پر پڑس موبگد پڑی اس الالہ دخیار کے قیم نے بہتوں کے سامنے دوفر دوس کھارہ (کرویا)

میرس از طرز رفنارش قدم ميرول وتضع خود مشكل توال ور بر جا به صد رنگ ایتاوه 34 زي 21 26 افتیار از وست فکایت نامهٔ دوری ره پود شط متجال جاده فہیدی ترا اے گل ہر روے او چہ نبہت مگو حرف از دبان خود زیاده بدی سال میر چوں خوای بسر کرو که او بسیار پژکار و تو ساده

یک بار ایں کہ ترک طاقات کروہ از من چه ديده اى و چه اثبات كردة ير جان من ز وعده خلاقي متصل مساوات كردة نومیدی و امید در ہر کے کہ ی گھرم ست و بخود است یک نگاه خرابات کردهٔ -111 مى خواتم يياله دل چ پ مے فروش کرامات کردؤ B 41 گربیه داشته ای تا سحر مرا روزے اگر سلوک و بدارات کردؤ وست کہ تا گویر مراد زاید فقہ ہ من الرب كرده ام، أو مناجات كردؤ m 49

2/1/ اس کے طرز رقمار کی نہ ہوجید کہ ہرگام ا یکی وضع ہے قدم ہاہر رکھے ہوئے (ہے) اس کی اصلیت در یافت کرنامشکل ہے کہ ہر خکد سورنگ جی موجود ہے ال کی راتوں کی تری ہے (اس کا) سمند ناز عنان ا نعتبار ہاتھ ہے چھوڑے ہوئے ( ے ) راستة كي مشكل كا شكايت نامه تها توخط بنطان حاد ونبيل سمجما مجےاے گل اس کے چرے سے کیا نسبت ائے منوے بڑی بات مت کر اس طرح ميريوں كريسركرے كا كدوه بهت پركاراورتو ساده

بدکیا کدا جا تک تو نے ملاقات ترک کر دی ہے تونے مجھ ہے(ایبا) کیا دیکھا ہے اور کیا یقین کرلیا ہے ( تونے ) میری جان پرمسلسل دعدہ خلافی کر کے ناامیدی اورامید (کےاحباس) کومساوی کر دیا ہے جس کسی کوہمی میں دیکتا ہوں مست اور نے تود ہے تونے دنیا کوانک نگاہ ہے شراب خانہ بنادیا ہے میں نے آ دھی رات میں آ فآب جیسا بیالہ حایا تھا اے ویرے فروش تونے (تو) کرامات کر دی راتوں کوتو نے میج تک جھے راا ئے رکھا ہے ایک روز اگرسلوک اور مدارات کی ہے

زاہد کو ہر مراد کس کے ہاتھ آتا ہے ص نے گریہ کیا، تونے مناجات کی ہے شعرے نہ شد شنیدہ در ایں ندت از تو میر معلوم شد کہ ترک میالات کردۂ ۲۹۴

ه ۱۳۹۳ مهم پرځواه پرده م چه بد کایل به پرځواه پرده محول به ایل شم زده امراه برده د

ا خرن به این هم دوه امراه یوه باید کی دی کد او آن به کی دری باهالی اتام مر آو در داه یوه باهی و بهرودار جران آن چان کد چر پیما شد ای گر آد پر کاه یوه

ى نمايم گرية بيانتيات گاه گاه كى در مر مسكين جان بياقرات گاه گاه خواجش لالس تو كردن بيضول نيت كيا گر د باشد آخر ادقات، بارت گاه گاه آگيه از مجول تم ليك اين قدد دائم كه يمر كى كند گروے از اين سحوا فيارے گاه گاه

۳

ور ربت آه داغ با ربیده دل کمایب گذشت گردیده چ قدریا پند می آید از نتان طور ناپندیده حیث در شیم خوب دویان می کمن زبان مرا ند شهیده ال قدت مل مير تجد سے ايك شعرتين سنا ب معلوم بواكرتون فكر سن رك كر دى ب

سوه م سود اکماجرم تفاکه (تنی) اتنا پدنواه دوگیا میراکماجرم تفاکه (تنی) اتنا پدنواه دوگیا

میر اکیا جمہ آفا کہ ( تھی) انگا ہڈ تواہ ہو کیا (میرے) آئل ہوئے تک گھڑتم ڈوہ کے شمراہ ہو گیا کسی میکڈ قبش ہٹھٹا کہ اس چکہ سے چاڈ تین جا تا فائل آئل مجر تو دائے تین ہے ویل کم جرد دائر سے میر تو اس طرح چاڈ کیا گیا کہ

جیرا نشان ٹیمیں ہے شایدتو پر کا دا تھا ۴۶۵ م شی گریئے ہے اختیار گاہ گاہ کرتا ہوں

۳۹۶ حیری راه ش آه داغ دیکھے دل جلا ہوا کہاب ہو کیا

دل جلا ہوا کہا ہوگیا کتازیادہ پیندآ تا ہے محبوبوں کا ناپشدیدہ طور حیف خوب رو بول کے شبر مل میر کوئی میری زبان فیمیں سجھا کوئی میری زبان فیمیں سجھا

یاے گیر شده باند شاه ند شده شوخی سادگی شده Sid 91 نزاري را چه شد جوال این فائحته غم قامت تو 12 13 شده 6 يسان يا علم خوال M 44

اے فک آل کس کہ وقت گریے را وریافت گائنچہ ہر کس یافتد از دیدۂ تر یافتہ FAF

ه من هر ( ( ) ) را یک چهامی این است قرار دارگری برای بیمان می است قرار دارگری برای برای بیمان می است قرار دارگری به می برای بیمان می است کار کرد برای می برای برای می برای می

د و فوش (نصیب) ہے جس نے وقت گریا کو پایا ہے کول کہ جس نے بھی جو کھو پایا ہے ویروز کرے پایا ہے پرائیوں ایماد کوے آل سم گر کردہ بدد چھم او ترسید چوں در ہر قدم سریافتہ ۲۵۰

کے کی غود ورد کے اهلِ یار تو غود میر وار و ویوں گھٹے ۲۳ کی کد کہ انقلاعے پر ممن بے پارڈ آنٹین کہتہ وارم، بیانٹ صد پارڈ

گردیادے دیدم و مردم ز رفتگ ای که میر از هم او خاک بر سر می کند آوارهٔ سایه مرا رشجست اے مد بے تو جال کاد

تو پشت چشم نازک ی کی آه ۱۳۵۳ در نقل (دو) ایروئ تو بس دیر کشیره

ظائل بـ على آمده قسفير كشيره ٣٢٥

کرد از بس خون مشا قال مسوروادهٔ شد زمیس ویوار صورت کاری افخادهٔ فوایت یوالیوں نے اس متم کر کے کو چے کا جا کڑو لیا اس کی آگھ چشرا کئی جب بر تقدم پر سر نظر آئے

میرا آ کسوچسکتا ہوا گال پر آتا ہے جیسے طفل نو جانا شروع کرتا ہے سالہا چاہیں کہ یاول سے ممکن ہو تکے جورات کریے زارتے کیا

اے دل ( تھ) تمام دارغ ہے اورخون ہو چکا ہے ضرور تبنوں کی راہ میں مارا کہا ہے کوئی ( کمی) کھی یار کے بطیر زروہ ہوجائے گا ( کئی) تو خورمیرزاروز بوں ہو چکا ہے

کون جھ نے چارے پرالقات کرتا ہے آشیں ایسید درگفتا ہوں، جامہ سوگڑے گروباد دیکھا ادر اس رفقک ہے مرتا ہوں کد چرتر اس کے ٹم میں ایک آداد مربر مذاک ڈال رہا ہے

مجھے اے ماہ تیرے بغیر جاں کاہ رٹی ہے آ ہو تقافل کررہا ہے ----

تیرے دواہر دُن کے گفتش میں بہت ویر لگ گئ گفاش نے گل آ کر آلوار کھنٹے کی

20 ۱۱ ایک مصور زاده نے مشاقوں کا بے حدثون کیا زشن صورت کاری کی گری ہوئی و بوار ( کی طرح ) ہوگئ ۲۷۳

 $\frac{1}{2}$  (1/2) (2,  $\frac{1}{2}$  (2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (1/2) (

1 - 820,  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ ,

814

ریکار میں آبی فو بیان رار رکان ہوں ایک سروہ از کے تھا کی ایکی لیے اللہ ایک رسی کا سے کے کے طور سے مجار ایک را مجار کی مائی اور الدور کی روز کی کیا چیا جائے کے لیے بیلے (دی راوز عمل ان وراوز اللہ میں کیا ہے کہ ان وراوز اللہ میں کیا ان وراوز میں اراز کی مائی کے لیے لیے ان وراوز میں از اللہ میں کیا میر ور در کا ایک سے چیا دور مرکنا میر ور در کا ایک سے چیا دور مرکنا

بکا،شیون،حزن،گداز . . . به

پیشتر فی کا دادئی ہے رہے بار کسرائے کرتا ہے اسٹ کل افران سے شراکز از کیا کہ بیر موردگا ہے اسٹ کل میریٹ کی کا جائی اسٹ کی کے بازشگاں تو وہ ہے کہ مال ہے کہ کس ایس کا بیریٹ کی جا بارٹ کی ادار المرسم کی کل سے تھی کا چھا کو کس کی ادار میٹھند مو یک ہے اور اور کا رکھنے کو کس کی کا مرجمانا تھا اور میں کا افراد تھی تھا تر مال کی اور کا بیریٹ کی اور چھار کا فرید تاکیا

تو اک چین کی سیر کی آرز در کفت ہے۔ اگر تو خورے دست پر دار ہوتا ہے ، طوال رہ اس مقام پر اپنے آپ کو قابد شاں رکنے کی گفر مت کر ذکر بنال کے بغیر میں تیجری زبال پر پر کھوٹیس ہے۔ تو اے تو بر جشابد پر جس کے خدیب ہے ہے گدائی عزيزال ميرزائي

 $\sum_{i} k_i + \gamma_{i} \sum_{j} k_i \ (i \ c. \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ c. \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ c. \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \gamma_{j} \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \gamma_{j} \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \gamma_{j} \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \gamma_{j} \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \gamma_{j} \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \gamma_{j} \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \gamma_{j} \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ div)$   $\sum_{j} \gamma_{i} + \gamma_{j} \sum_{j} \gamma_{i} \sum_{j} k_j \ (i \ div)$ 

تغس بين مجصر باقي كافم معثوقة رُوز بين توافي اين ميا ك الك أكان سيطين بوتا سر مدائي كي تكلف اضا عكنه والا راوطل كالتوثيل حانة ہم جیں اور سی شکستہ بائی ای م شاگرزنده ناک کے اور ( کسی ہے) آشائی نیس کری کے عشق اور ہوں میں تھے تھے سیل ہے 17(T) 3 - 15 (J) 51 کل مراکزرای کے کویتے پی ہوا لیکن گدائی کے مانے مة فقي بوكما تكردوستون كي شان اوراکژ برگزشیس برداشت کی e / a

آیا۔ کاو (کل) ایس کے وصف کا توبیہ کسی کا (قر نے) کہ باور کو کار کار کی جس کے لیاب دیکوالا مجابل کر کھی کا جس بازگوں دیا ہے کہ بارائی سے مجابل میں کارور کے اور اور اور اور اور اور اسے موجوج آو اور کھیائوں کا جائے میں کی جائے دیکھی اور کل جوکوک مجابل کے مستقید میں اور کل جوکوک مجابل کے مستقید میں میں استان کا انگلی اور کل جوکوک امردز فکک بر مر لاف است مجب نیست گر یا به زمینم نه رمد میر ز شادی ۲۸۰

واري محودتما بدن باے chis صفا ويربحن عشق دسنے واشت وش اد این پای (5,11)60 تق 41 مرج عالم آشوب وارى خط عالے صدا c c 2 2 2 2 دائم چه ندعا داري

r 91

آج آسان مہر بان ہے بجب نہیں ہے میرؔ آگر خوشی ہے دیمن پر یاؤں نہ پڑے

۳۸۰ شهید شراش آه نه نالد زار

آ ٹرشب فراق کیے قع پرآ ئے گی ایک بارشوق کے ول خستگاں کود یکھنے کے لیے آ کہ تیرے لیے (انہوں نے) بہت رخ ویکھیے ہیں

اب کوچہ گردی ہے دل کی کشاد قبیں ہوگی میرے اس سر( کی وجہ) ہے جوکہ پائے دیوار پر چک رہا ہوں

اے مباگل ہاتھ میں کے کوفس کی طرف ند جا
کہیں ایسانہ ہو کہ گرفقار کا دل اواس ہوجا نے
صدف جمیس کی مجوب کے کان کی یادولاتا ہے
موق (کیا ہے، آنو یا) اہل ڈیاں کا حرف = دار ہے

موتی (کیا ہے، گویا)الم زباں کا حرف یدوار ہے میر عشق کا شکر بیاوا کر، ہر کی گونیں دیے ستم زوہ ول ، مجگر برسانے والی آ تکھیں

۴۸۱ ( تو ) کیا خودنما بدن رکھتا ہے

( علی ) میں خور در استاہے ( تو ) ویروئن ویروئن سفار کھتا ہے اس سے پہلے حسن عشق کا پاس ر کھتا تھا آئے وفاد اری نگل بن چکی ہے

برور ہو اس اس اس میں ہے۔ میں جانتا (تو) کیا ارادہ رکھتا ہے  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}$ 

MAT ول t وادم رفتي رفق

اس رقب بالح کے سے دائے ہوگا یوں اس جدادی کے بھری آگ کہ گائی کا کہ لاک کا موری کے سے چھری جا کہا ہے جس کے اس موری کے سے چھری کہا بھر سے انداز کو کہا کہ خوالد کا مواد کر کے جواب سے آگر ہے خاتی مامل دیروا سے دال انتخابی مشامل کے مقامل کے دورات مال ساتھ کے مقامل کو مال دیروا سے دال انتخابی مشامل کو مال کے دورات میں سیدری کی خوالد کہ کا کو ان سیدری کی بالا کی انداز کے دیروا

۴۸۲ کس امید پر دل تو ہے قابو ہوا تھا

بل کیا بخون ہوگیا ادر مث کیا پولول کا پاتھ تیرے دائس تکسی جیکیا تو گلستان ہے ناز کے ساتھ گذرا محل تکساتو میرے ساتھ رہا تھا بیٹیں جانتا مجار اقدی کہاں جا اگیا اس متنول کی قسست کداس کی قش کے ساتھ

تو ترکی کے دور میرقدم چالا اے کہ تھے اس کی زائف کا تیال ہے آور ( تم کی جان کر فاررہ کا یال ہے کیا کئی کہ میرے تاتوان ول پر کیا تھی کہت سے صدے گزرے ہیں ، جب سے تو چا کہا کہا

ت صصدے تر رے بیں، جب سے یو چلا کیا جس نے چھے آل کیا جواد یکھا کہا درست ہے ( تو ) اس قدر اس کے سامنے کوں کما تھا بر مردی و چشم جاب اوست د به کشتن از این ادا رفق ۴۸۳

 $\frac{1}{2}$   $\frac{1}$ 

میر تو مرگیا اور افکری اس کی طرف بیں تو ایس (ی ) حرکتوں سے تک ہوئے کو پہچا عد میں

کی پیاے کے والے خواہ کی ایک قدم می تین چاہا اولی چرخ نے مرف آ ہے ہے لاہم " پیا ہے بیٹارت جن کے دیکھیں تی ان کی اب نام کی کے حوالی فیان فارائی کئیں ہے اس دیکش چرک جو کہ درشاہ آتا ہے ہے باد تاتم میرائی میں درشا ہے مطاح انتخاص و درشا ہے۔

اہ قاتمام ہیوں فربرابر بوطنا ہے عشق کاظلم دیکھو، ہر دیارش دکھتا ہے رسم ، رہ طریق بیٹیجرہ امام اے دل اور جان کے دھمن تھے دیکھنے شام شہنگ شی نے کیکی میشر سا عاشق تھی در بیکھنا

> ا مطلق العنائي الحودمرى كى ہے۔ \* مطلق العنائي الحودمرى كى ہے۔

۳۸۵

 $\hat{x}_{ij}^{(l)}$  (i.e.  $i = 1, k_i$  or  $i = 1, k_i$  or i =

را بم را یا به تعوودهای منافق و دوست می التی و دوست می التی و دوست می التی در الم می التی در الم می التی در التی التی التی التی در التی التی التی التی التی التی در التی در التی التی التی التی در ال

چہ گویم آء از وست جنائے عوق بےیاک دلے دارم، پر او زہے، مگر دارم، پر او چاک

کیا کہوں آ و ایک ہے ہاک شوخ کے دستِ جنا ہے دل رکھتا ہوں ، اس پر رشح : شکر رکھتا ہوں ، اس پر چاک (y, y, z) , (y, z)

فزليات كلكشت ك ليصبا فكفنة ول جاي تو اور بدشاد خاطر، میں اور بیٹم ناک جان طو لیٰ اور تیری بہشت کے احسان سے فراغت رکھتا ہوں (اے) شیخ ، محصالک توارز مرسانہ تاک لے گیا ہے بدّتوں بزم رندال میں بینھااور جانے کے وقت ا برتر کی طُرح جا ای وامن یاک کے ساجھ جس خَلَد كررات مجدے شعله أ وسرزو موا تنا اس جگہ میں وم سوائے کف خاک کے پچوٹیس ملا ائے تیم صبح خاک عزیزاں کوگل افشال کر ہم غریجوں کے مزار پرمشت خاک ڈال س کی امید پرمیزاس وادی میں ہر مخیر رکھتا ہے شمشير كے لائق گلو، فتر اک كے شايال سر

تجھ قصے ترک ہے شکار کی محرومی پر افسوس ہے کوئی کمند، کوئی نیز و، کوئی تیغ ، کوئی کمان ، کوئی ناوک ، کوئی تیم ( تو ہوتا ) (ہماری) بدنا می کوتو نے شہرت دی اور قبل کے لیے ساتھ ساتھ ہے اے عشق ہم بے کسوں کے حق میں تو نے تقصیر نہیں ک عشق کی صیدگاہ میں جان سپرد کر کے چین سے ہوں میں شمشیر کے آب تیزے بآسانی گزر کیا اس کی برم عیش میں میراجیرت سے خاموش کھڑا ہونا اس طرح ف كرجي و يوار ع تصوير چيال كرتے بيں اس دامثال کومت شروع کر کرفم ہے (میری) زمان پر سرخ روشائی کے قلم کی طرح ایک خون آلودہ تقریرے آج (ای کی) مصورت کیس ہے کر تخلیق کی ابتدا ہے صن کے ہاتھ میں شمشیراور مشق کے باؤں میں زنچیرے

یہ قول وہمنش اگر می کشی فہیدہ کش بارے کہ دیگر در جہاں ہر گزنہ خواتی دید چوں میرے ۳۸۹

. بہ سخن یار سرے داشتے کے سخن کے داکرے داشتے

ر کر گدرے گئے ہوئے روزے واضح کانگ این خاند درے واضح این بعد آزاد نہ کرے راج گر د بل می فرے واضح وارق چانے تو ابعد سام کان بابل میں کیکے واضح مرے مراش وا د شدے واضح

ار المن آشفة رك واشح

 $\int_{0}^{\infty} \overline{P} \int_{0}^{\infty} dx = t \int_{0}^{\infty} \overline{P}(z=1) \int_{0}^{\infty} dx = t \int_{0}^{\infty} \overline{P} \int_{0}^{\infty$ كددنياش مير جيهااور (كوئى) نيس يائك كا

حاري خوش تشمتي ہے اگر تو پے خوال جائے اور دل کی مراد مراے خوش کم تول جائے تیرے وصل کے شوق میں اے رفتک فیع نے تاب ہوں

سرفتیلہ چرب کروں ا آگر تومل جائے (تو) ميرے باتھ ش سو ہنرے آيا اور نکل حميا اں کا نصب جے تو ہنر کی طرح فی جائے موت کی حالت میں گرفتار ہوں

خدا کرے کداے جاندی قامے بدن والے تول جائے بٹا کہ میر کس طرح تھے ہے دست بردار ہوجائے

تووہ کل ہے جو کہ خون جگر کے موض ملتا ہے

Charles Fre Si

کون دوم اروئے بخن رکھتا جوہمی ننگ ہوتا ہے درداز و کھنکھٹا تا ہے

کاش کداس تحریش درداز و بوتا محصاتنا آزارتيس يبنجاتا

اگر میرے دل کی خبر رکھتا تيري جفا كا ذوق مجھے حاصل نہيں

كاش مرادل حصله كمنا

اس کے سرکے مال میرے فی جی جی کھیر ہے اگرکوئی (اس کے لیے) مجھ سے زیادہ پریٹان ہوتا ر الأم چہ انتصان شدے از شب با ہم سحرے دافتے

د شاید که این بعد در کوچهٔ گردید نے داری بو مستحق آق و بر برش را به برل چهید نے داری بو استحق آق رو یک تحتان دارائ محتان داری در این گذار دارائش کر سر گلینچه نے داری پ آفل در میگر داری کر او اے چر بر ساحت بیان باتی بیان باتی بهتا داری کر استحد نے داری بیان باتی بیان داری میتا سے داری سحد نے داری داری ا

 $\frac{1}{2}$   $\frac{1}$ 

لاليات ١٩٠٣

میرزنانے کا کیا گر جاتا اگر ہاری شب بھی تحرر تھتی ۱۳۹۱

تھے شاہر کو چاں (بازاروں) نامی اس قدر کھومنا تھیں جائے تو معشوق ہے اور جرائے سے دل لگا سے رکھنا چاہتا ہے اسے ڈل پرائے گھتان دائے تحروی جا اس دل تشریق کا در میں آئے کہ اس بیٹنے عالی رکھنا ہے (اے ) میر آل کی بگر میں ایا آگ رکھنا ہے کہ جس سے جرما ہے۔ انک ہے آئے کی طرح ان جائے سے کھتا ہے۔

اس کوکی اور سے جردل گداری پردائیس ہے جان تیری سید ہے، کوئی کی اور سے مظار کو پڑتا ہے ہرایک کو مزیا ہے کر میری موت مکی تازہ ہے ایک نگام کے لیے مربانا کی اور کا کام ٹیس ہے گھے عالا سے مرقت کا طریقہ میکھ

در مخض دیدم سحرکه مرغ بال و یرے فعربات مير مي غواندے به حال ابترے فَنَمْشُ ا ﴾ مشت پر آخر چه بیتانی ست این کار دل چوں من قادت یا تحدایش دلبرے کای جمه ی تالی و اشعار ی خوانی ز درد لخله کنله می کشی آه از دل عمیرورے محقت دارم دل ریاے، شیشہ جاتے، تازے شرتے وارد ہے گل، مجبوب وق از ول برے فکہتش ہے و کے، چالک جمال برہم زئے رتک او در برون ول ما مجب جادوکرے بوفاء ومن نازے، نازائیں، سرسطے خود پیندے، خودستاے، خودنماے، خودسرے بهروت بی که در نونم فرد بردوست آه پنچہ اش از پنج مرجال شدہ رکبیں ترے سمد شود وا یا کیم میخ و سمہ یا باغیال من برائے او بلاگ ام او برائے دیگرے الر کم بےطاقی معذور دار اے دردمند آشا ہا ایں چنیں کافر نہ گردد کافرے

اے آں کہ خافل ای و پے کار نہتی اور است کے کار نہتی اور آء خبروار نہتی در مہاب ای، بہ خود مالا کار میں مالا کی بہ خود مالا کی بہ کیا ہا کہ نہتی مالا کی شدی گر کہ بہ رقم آشا شدی کار نہتی آذار نہتی

ror

r +0

کھ کھلے تھے کہا ایک دلبر رکھتا ہوں شبیشہ جاں، نازک کہا ایک دلبر رکھتا ہوں شبیشہ جاں، نازک

گل (ئے نام) سے شہرت رکھتا ہے، ول سے طال کو دوبر کرنے والانجوب اس کی تلبت ہے شود کرنے والی، چھٹ جہاں کو برنم کرنے والی اس کا رنگ دلوں کے اثرائے اسے بات نیس تجب جادد کر کے دفائر طال کا کرس مال آگا کی اس کا آگا کی اس کا کہ

ہے وفاء نیاز کا دعمن ، ناز آئیں ،سر س خود پہند ،خود ستا ،خود کما ،خود سر

ا تا ار یاده ب مرقت که میرے خون شن ایدوی بین اور ای کی انگلیاں بیائی مرجان سے زیادہ دیگئی ہوگئی ہوگئی مجمع میم میں سے براقاف ہوتا ہے، گی اخران سے میں اس کے بیان سوادر دیکی اور سے لیے اگر انگلیف ند سرائر کول اسے دور مند ، معقود رکھ ایسے کافر سے کو کافر اگر (شکی) آتا شائد ہو ایسے کافر سے کو کافر (شکی) آتا شائد ہو

ائے آوکر خافل ہے اور مقصد کی اگریش ٹیس ہے اپنی میسی سے آو خود آو دیٹر وائریش ہے ویا کے مسئور کی آو جا ہے ہا اپنیا آ ہے پر طرور شکر آگریکھو لئے تی اپنا کس ان آئیس ہوگا ضرور حافق ہوا ہے کہ رقم ہے آشا ہوا ہے ضرور حافق ہوا ہے کہ رقم ہے آشا ہوا ہے (القی بھرور نے ورئے آزاد ٹیس ہے ماست جمله متاع خوش ح قائدہ ک اظبار بعالقليت معلوم شد دلا اقاده پودنت به ریش میر طليكار آرے نہ پودہ ای، تو 640

شدی شدی اختلاط شدی

شدی 13

شدى

الذهلا هم شدگان ميرسد زياتے ور ریکندر بار که خا r + 4

جارے اسپاپ بیش وفا کی تمام محد و مثا ع ہے کیکن کہا فائدہ تو تر پدارٹیس ہے حیری ( طرف ہے ) کے تعلقی کا اظہار اثنا تریاد و کیوں

میری (طرف سے) بیقطقی کا اظہاراتنا زیادہ کیوں معلوم ہو گیا اے ول کرتو کرفتار نہیں ہے اس کی راہ میں تیرار پڑار ہنا میر تنہت ہے

بان توقیمی شاہتو ( تو ) طلب کارٹیس ہے ۱۰۹۵

490

ول تو هرداس کا دالت میں امیر وہ کیا ہے کر کیھوٹھ سے کھرانے کا ہے آثار داہش کے ساتھ وہ تی ہے تو طرح آن افسان کا دائرے وہ کم بارہ کے اور اساس خواج تھے کہا تھا کہ طرب نہ لی دائر سال کا ادائے تھے کہا تھا کہ طرف اور کا مائز کی اعتبار کر کا پر خواس کو کا جو کہا میں میں اعتبار کر کے پڑھا میں کہا ہے۔ موج سے سے ماہ کی تھی تھی کھی کے

عبث مير کا وهمن مبان ہوا ۴۹۲

سی کے وقت ایک جوان نے جرکی فزل پر کی اس کے برایک غیر تر پرایک جہال کر بیر کرمیا تھا چرک چرے کو بیچ ہے گور گئے وگور گئے جیرے کم شدہ کال کا کوئی مراخ تھی طا مرخ تھی ہے کہ مور میں کہ بیر چرچ جست کھر اور گائی ایک میک میٹ و پرچھے جست کھر اور گائی ایک میٹ شدہ شرکا کراتا تھا

جب تا زبان می اید جب عود ایا را اما یاد کی ریگوریش که جهال کی خاک سب عون ہے جرقدم برایک زبائے تک گر سرکیا جاسکا ہے وی چ رسد الحلب حیایت تو ند اند در همیت قوی زایت ید بازگرایت آمین کد از حزل ول زدو گذشتی در همی داد ید میش هد مکتاب محواست و خرجمیش از سود و زیان آیک خاک قدست را ند وید بهتر به بایت

 $r_{1}$   $r_{2}$   $r_{3}$   $r_{4}$   $r_{4$ 

۳۹۸ است داد ال ۱۳۹۸ کلید است داد داد ال شگال ۱۳ بهد ال کلید ال استفال ۱۳ بهد ال کلید ال ۱۳ بهد ال کلید ال ۱۳ بهد ال کلید کلید داد کلید کلید داد کلید در کلید کلید در کلید کلید در کلی

r+9

جب بڑھا پا آ گہا تیری زندگی کا الطف جیس رہا شعصت تو می ہے زندگی پارگراں جو جاتی ہے افسوس کے تو ول کی منزل سے جلد چلا گیا هجر وفاش میں ایک جمعید کیان تھا

ھیم وفاش بی ایک تحقہ مکان تھا عاشق ہے اور اسے سود وزیاں کی ٹیرٹیس ہے، لیکن جیرے قدموں کی خاک میر حان کے موش کئی ٹیکن و سے گا

> ۹۷ م توافک اورآ وسرد کا تادم ہو گیا

آخرات دارات قرام درده و کیا چادت کی حقق پیدائر فی (قر) آخری است کراس سے الگ ہو کیا فی (قر) آخری میں میں الگ ہو کیا اے فائش فی رادی کیا داے کا بیاز دارائوں کے لیے داے فائل کے بازدارائوں کے لیے خاری اے میزاز دارائوں کے لیے خاری اے میزاز کر کے کھی انسان المناز کیا ہے خاری اے میزاز کو کے کہ مین العیار کیا ہے خاری اس میزاز کو کے کسی العیار کیا ہے خاری اس میزاز کو کیا کھی العیار کیا ہے خاری اس میزاز کیا کہ کسی العیار کیا ہے

اے ست نازخور پراتنا فرور کمی ماشقوں کے تحکے بھی پی پی بیری قاتل چشم کی تازہ افترائ ہے خون شی الزمائا اور اس طرف ندر کیا دومیرہ دوں کے لگتے ہی لیال ہوگیا بیرے بیڈھ میں خوبی کے مراقع امالی توسی کھی  $\lambda_{i} = 0$   $\lambda_{i$ 

 $T_{ij}$  (1)  $T_{ij}$  (2)  $T_{ij}$  (2)  $T_{ij}$  (2)  $T_{ij}$  (3)  $T_{ij}$  (3)  $T_{ij}$  (3)  $T_{ij}$  (3)  $T_{ij}$  (3)  $T_{ij}$  (3)  $T_{ij}$  (4)  $T_{ij}$  (5)  $T_{ij}$  (6)  $T_{ij}$  (6)  $T_{ij}$  (7)  $T_{ij}$  (7)  $T_{ij}$  (8)  $T_{$ 

برآوردی خط و لیکن ٹی ٹینم ز تو روے کی دائم پے در گوشت ومید اے شوخ بدگوے اس کھتان میں جمعہ رصد طمل گارٹر کئی (عمر) ایک بلی جو ان طاق سے معابق ان وا طاحب شیری ہوا اسٹ کی جائی جو جو با بندس ان امان میں مجمع کی ماد وقت میں کے انداز آئی را میں کا برائی جو بسٹ کی آور وہی جواب سے گر کئے جو اگر مادی ترجید چاہتے کا آخر وہی باجواب کا جا جاتے ہیں اگر مادی ترجید چاہتے کا آخر انسان میں بھوٹول کا جاتا ہے ا

قبوڑا سامیہ چرکو دامن پر کھنٹی ۹۹ م پارپ قبوڑی دیر کے لیے (اُس) سر پسر کوئیڈز ک کوئیر سے سقامل کر

میں ایک طاہر ہو گیا تکریش نے تیرا چیرہ (ایک ہار بھی) فیس دیکھا (یش) فیس جات اے شوخ کہ کس بدگونے تیرے کان میں کیا گھوڈگا ہے

~ 11

خدا یا روز دخترش العنب به پایا سے معاف کر دے پردیا پیشواں کے دیر مجوا کہا تھیں تو کے صعدت میں مستورہ قولی کے گروز نے اس الشرق کا وابوازے تھی دی درند تھوڑی میں میریا تی ہے جمع جیسا تھا روا رامشی ہوجا تا اس مربائے جات کے خط کے دورشن کیا کہا کہا دیکھا اس مربائے جات کے خط کے دورشن کیا کہا کہا دیکھا

ال سرماية جان ك فط شد دوشل كيا كياد يلها ليكن ال مستمضر بريكويس كبا مرن سر كريش مي مير ليكن آرزوركما بول كديمر سرم نيكا موقع كى كركوسية بين آت

میر (آلو) ہر کھنڈ آ نسو مجری آ تھیں رکھنا ہے کس کا خواصورت چیرہ لکٹر بٹی رکھنا ہے کسی کے در پر چینے جا کہ آرام کر کئے مررکھنا حضہ در دوسرے

یں اپنے ہی مال میں بہت انجاما ابن بہتی رکنی چاہیے گا سے افز مرادی کیا اسے جان سے بادہ ہیں گا ہو اس کے الداوائی کا ہائے اس ال کیا میں الدینی کا مرادی کا بر احرار آئی کرم جالد جائے سے کمل اس کے انگری اس کیا کی تحریر کا اس کا اسٹے کہا گئی اسٹی کے ترکز کا سے اسٹے کہا کہا گئی انگری تحریر کا اسٹی کا کھی لگا ہے اسٹی جائے الکی کھی لگا ہے اسٹی کا کھی لگا ہے رم از باده شخ و تغییدی رم از باده شخ و تغییدی رم از بادی گردهای رکتان به سختی است و تغییدی رکتان برخهای رکتان برخهای رکتان برخهای رکتان برخهای رکتان برخهای رکتان برخهای رکتان برده سختی به در از برده برده رکتان برده سختیان برده سختیان برده سختیان برده برده رکتان برده سختیان برده سختیان برده برده رکتان بردان برده رکتان بردان بر

اوات گر ند گجیدی آتی هم دماغ ی خوابد - کردی کد حال پرسیدی ز نے دور واقعی نے در چ برماید سطن وردیدی

. جدول شمشير تو بر سيد کهاب رد به دل تويش تمنا دم آب

m10

۵۰۲ میں نے شراب سے سمج کیا جا آھر کورتے نیوں سا خواجہ اور کولے تھیے ہو گیا کوکس میری ایست کوشاہائی ہے اس بلاکو ( کوٹ نے ) کئی آسانی ہے جمیلا

ول آیک جیب تئاب تھا افسوس، آگر (اس کی) قدرتونے ٹیل جانی خم کا حال سٹانے کے لیے بوش جانے

م کا حال سٹانے کے بیے ہوں چاہیے تو نے حال پوچھا تو میریانی کی ( تو اے ) میر ندز در رکھتا تھا ندز ر

( تونے ) کس بھروے پرعشق افتیار کیا سوہ ۸

اے افتال اگر ( تو) دیدہ گریاں سے باہر آتا ہے خدا کرے کہ ( تو) سوطوقان کے انداز میں گلے اہم چاہتے ہیں کدایک جھر آوا سے واقع مجھ

کر سے سے مجموع ہوگی دیتار کے ساتھ پاہر لگا (اے) چان امرائاک کب تھا۔ (کا کی جرے جو ان تاثیر کا ان ان سے کا چانا جو ان کر ایس کر ان کے دائش کا سے جاہر گری جائے چانا جو ان کر جرسے کی کے جدد الے جائی کی گری ہے۔ (ان معرکز سے بہدی ایٹیاں ابابر لگٹ کا سے کا بدی کا کر سے جرب ایٹیاں ابابر لگٹ کا

میر کی طرح شخ (مجی) قبا کا کریاں بھاڑے اگر تو تھرے دائن اضائے ہوئے باہر نکل آئے میں م

تیری شمشیر کی جدول اسے ہرایک جس کا سیند جلا ہوا ہے اسے ول میں ایک گھونٹ مانی کی تمنار کھتا ہے It is duft on  $\delta_1$  as  $\delta_2$  in  $\delta_3$  in  $\delta_1$  or  $\delta_1$  or  $\delta_2$  or  $\delta_3$  or  $\delta_3$ 

اً ہے جاتھ سیڈادی کی کردے اور اور اور کی کردے اور اور کی کردے اور اور کی کردے اور اور اور کی کردے کی خود اس کی خود کے کہ خود کی خود کر میں مارے کی خود کی کردے کی خود کی کردے کردے کی کردے کردے کردے کردے کردے کردے کی کردے کی کردے ک

۳۱۷

ویر سے جھٹم ویدہ کا شعار سکوت ہے ندشعر پڑھٹا اورندگسی کٹاب کا ڈکر کوئی اس حال میں کب تک زندہ رہے گا

کوئی اس حال میں کب تک زندہ رہے گا یا تیری طرف سے خضه اور گالیاں یا ناز اور حماب

ین مرت سے مصد ہوں ہیں یا مادور ساب سومرتبدل کی بے تالی کی وجہ سے تحد لکھا توتے ایک ہار جواب سے سرفراز خیس کیا

تونے ایک بارجواب سے مرفراز کمیں کیا اگرآ کلیکو لتے ہیں نظر میں پکوئیس آتا

میری بیاستی روئ آب پرحیاب ( کی می) ہے (میں) اعمال کی خوافی ( کی وجہ ) ہے بولنے کی مجال فیس رکھتا

ک) اعلی کی در این کرند کا سے پرنے کا جائے نظلم ہے کد (اس) ہندے سے حساب لیا جائے میر سے دور رو کداس جیسا جہان میں خیس

> کوئی رسوا، در بدور، خاندخراب ۵۰۵

اگریں بے قراری کی حد تک بے قراری کرتا

زیں ہے آ سان تک فریاد و زاری کرتا ہائے انسان تھی انتا ہے مرقت ہوسکتا ہے اگریش ہے جات کر تجھ سے یاری کرتا

اگر ( میں ) اس میراہ نے پدر دین کا پاس ٹیمیں رکھتا سحیہ کوتو ژ دیتا، زنار داری کرتا

آ ہاں شوٹ ہے کہ جس نے بچھ پر راستہ بند کرویا ہے، اور ش بڑاروں خون دل ہے واس گذاری کرتا ہوں کاش دوست کے دعد ہے کی ناپائیداریوں ہے آگاہ ہوتا تاکہ دل وجے وقت (دعد ہے کی) پینچکی کا (عمال) کیا ہوتا

زن دیستے دوت ( وعدے ہی ) جسمی کا ( کنیال ) لیا ہ پکچھ دن ہے دل افسر وہ ہوں اور شداس ہے پہلے ( میں ) جمعہ کی شب آکٹر باوہ خواری کیا کرتا تھا رقک یا ہے تو دیدہ اند در خول کشیده اند 2 طاحد من ند وي باغ داغ بر جگر 4 پدي رنگ چيده اند يک ره اے ماي حيات برس 2 به مردان رسیده اند رفتگال بلاک 31 4 غزالال رميده اند مزاج سکوئی روزے æ کبیده اند صاحب

ما را ولے ست در بر آئید داد نازے مستنی افواہے، از طلق بے نازے در بڑم ما شیخی افسردہ چند زاہد شعرے بہ شد و تدے، وجدے بہ موز و مازے

ا اداران ایک تازیج تا میددادی آخوش ش ہے (جی ) بے پروا مواج ، خلق ہے بے نیاز (ہے) (اے) زاہر، (گو) اداری بڑم شن کپ تک افسروہ بیشار ہے) شدو در بے کوئی شعر (بڑھ) ،موز وساز کے وجد (شن) آ

مير ساحب بهت مملين خاطرون

الرق سير دارد حب اشارة او یوں روزگار ثبود امروز طاس بازے یک بار شب نشینال از من توال شنیدن دارم یہ لب از آل مو افسان درازے تو شاه زیدگی کن از غم ترا فراغ است من جوں زیم کہ دارم اندوو جال گدازے عشق جامدزیاں ناکام بس کہ ماندم وارد ز نون نحوابش دامان ول طرازے شاید که بر نه خیزد چول من از ای بیابال ے ا و برقراے، آدارہ، برزہ تازے مشکل اگر بدی سال این رفت دیر ماعد لخله می تراود از جاک سید رازے شد کشته میر و افسوس از کثرت خلائق وتتم نه داد برگز بر نغش او نمازے

پر زاں قم می خوری پر دم خالت می سخی
اے سرت کردہ ہی والم ہے سالت می سخی
داشتی ہر دم زابل زیر زبات خوب نیست
یاد باشد دلت می آخر فالت می سخی
دد به تخف کن کر ذکف از دل برد در یک دت
دد پشت کئی کر ذکف از دل برد در یک دت
دد پشت کئی کہ دیگ سال درقی سخالت می سخی

دائم که کین از مرقم رضار به تول عوقی پیرار از من گوئی، پیرار مرا جوئی بیرا از یه توق، تا توسعت که خاموش ای کید شعر کی توان، کیک حرف کی گوئی

rri

مے حوان ہے دل کے دا من پر (الک بی) مس و نگار ( شاید کہ چھوجیسا اس بیاباں سے کوئی اور شدا شھے

شکت یا اور سرخراب، آوارد، جرزه تاز شکل ( بوجائ گی) اگریدر خندد بر تک ای طرح باتی روسیا

ہر کھلامینۂ چاک سے راز نیک رہاہے میر ' قتل ہو گیا اور انسوں کھڑتے خلاکق ہے اس کے جنازے پر بھے نماز میشر فیص ہوئی

اس کے جنازے پر مجھے ٹماز میشر گیس ہوئی ۵۰۸ ( تو ) ہر وقت فم کھا تا ہے ہر دم مجموز کہاں سٹا ہے

ا سے چرسے کر دی ہوت ہوتی کا حالت بنائی ہے اور وقت طرح طرح کیا تھی کرتے دینا چھاتھیں میں کہا ہے اور ہے آگر (ان کا لیات افاسے کا ایر کا کھی کے اطور وزیر کا کہا ہے افاسے کا دور والی کہا ہے کہ کہا کہ کہا تھے کہا ہے کہ دور کردے در دور کی کہا تھے کہا کہ مسئل جمہد کے اکالا کہا ہے اس کے انکار

چانتا ہوں کہ میر سے مرنے کے بعد تو وضار کدفون سے دہوئے گا میر امید داکر کرے گا، تھے بہت علاق کر سے گا میر کے ماں داولورٹش وکھا تا کہا یا جہ ہے کہ دائق کا مواثل ہے ایک شعر ٹیس بر عزبتا ہا کہ تاہد کے تاہد کہ تاہد

۱۱۵ از جیہان سیب رخ و من گردیدی آخر اے دل ظئے پہلوے یا گردیدی من کی گلخت اے جر کد خرک سے گیر گلفت من نہ شئیدی و گدا گردیدی

 $z_{01}$   $z_{0}$   $z_{0}$ 

واریگم ولے تول شدة جبر و وقات بر کو از اور رشیخ و بر کافل بااے اے رفت معمود توکل کن و بخشی کر پات طلب با ند رسیدیکر بہ جات ۱۵۵۳

 $^{7}$  آو اے پردائہ ٹریں سال میرو من کی گی چوں چہائے گئے گائی خانہ ردش کی گئی م

ضا کند کہ تو ہم رفظ کے گردی براے ویولش اے ہوفا ہے گردی

اے برق وثن تو نے شوخی ہے ول کو ( جلا کر ) کہا۔ کر دیا تو زندگی ہے بھی (زیادہ) عزیز ہے لیکن تھے جلدی ہے اگرتونے دل کوئسی ظِلہ ایک دل رہا کوئیس ویا ہے ( گر ) کس لے (اے) میر ہروم تیری چٹم پر آپ رہتی ہے

تؤے ہے (تو) رخج و تکلف کا سب بن کما

آخرا بعدل (ق) جار بريمالو كا كالأوراك (س) یں نے تھے تیں کیا تھا اے میر کرٹرک شراب افتیار کر ميرا كهاشين سنااورفقير بهوكما

تيرے خرام سے مقصد حاصل ندكر باتى اگریری آ دی کی طرح ہوتی (یس نے) میں کا حال دیکھا اورغم زوہ ہوا کاش (وه) مرحاتا اورعشق کا اظهار ندکرتا

ہم مہر ووفا ہے خون ہوا دل رکھتے ہیں ہر لی۔ (اس کی وجہ) ہے رغج اور ہر لیتھ بلا ہے اے مقصود کے عاشق توکل کراور ہیٹھ رو

کہ یائے طلب ہے ہم ( تو) کسی جگہ نہ کیٹھے

اے بروانے اگر تو ای طرح میری پیروی کرے گا حراغ میچ گای کی طرح گلبر کوروش کرے گا

010 غدا کرے کہ تو بھی کسی کا عاشق ہو جائے اے دیکھنے کے لیے اے بے وفایت پھرے

ال اگر یا من دو روزے سانتے مشق توہاں کے چنیں بد بانتے عادہ

شدم بیزار از عشقِ مجازی کی آید د من ایس بیّد بازی

ضدا تاکروہ شاید ربیا ول یا چوں خودے داری کہ بےتاباتہ چول من ہر زبال آمدشدے داری

را بس پرد الا یک بیر د کشته
کریان کو ب د دانان دشته
من الے ظم کیوان از بان دست نقستم
بیارید نظیے و شیخے و نشخے
ب بر بر خرف دستے ذرے بیر یہ بر بر کشتے
شیرم از اد شب مجب برگذشتے

۵۲۰ گرد آمدتد گلاش نگارانِ چیں ہے صورت نہ بست چیرۂ خوب تو اذ کے

ضمیمه رُرویف (۱) اشعار منسوخ کو رفتگان بدل ر

کہ گیرند راہِ ٹاگل را از غربیج چو من پہ آگائی فاک افارگانِ سامل را

دل اگر دو دن میر سے ساتھ نباہ کرتا خو بال کاعشق کب ججھ پراس طرح پاریختی او تا

ے ا ۵ میں عشق مجازی سے بیزار ہو چکا ہوں

م م جوری سے دیراد ہو چھ ہوں مجھ سے بید بخیہ ہازی ٹیس ہوتی

طدا ند کرے شاید مجھے کسی اپنے جیسے سے ربط ول ( دو کیا ) ہے کہ میری طرح ہروقت ہے تاباند آتا جانا لگائے رکھتا ہے

> ۔ جھے بیراورگشت کے لیے بہت ہے ایک کوہ کا گریبال اور ایک دشت کا داممن

ایت وہ وہ حریبان اور ایت وصف اور ان ش نے اے ظالموا جان ہے باتھ وجوانیا ہے نظمہ اور طشت لے آؤ

ہر بات پرمیر باتھ سے سر بیٹنا تھا دات (یس نے) اس سے جب سرگزشت کی

ہیں کے بہت سے تعش نگار یک جا ہوئے تیرے ٹوب چیرے کی تصویر کی ہے تیس بنی

ضیمیدگرد دیف (۱) اشتعار منسوخ نامید ماشق کوتاب کهان کرقاتل کا رامته روکستگین میرے بیسے دو ان کی کیا خبر سامل کے خاک اقاداد ان واقعات

## ضميمه رُديف (د) اشعار منسوخ

جر که بر حال ممن عمت نظر تحاید کرد درد منداند زبان مژه تر تحاید کرد میر است فیخ قدم بر قدمت ره ند دود از م کوچ ترا وست به مر تحاید کرد

آ ہوان حرم کیا جائے ہیں شكاريمل كرزقم كاحرو تنا بلند يوني بمثل موسيح ہم نے قاتل کا پہر وقبیں ویکھا تیش ہے جاں دردیس جتلا ہو گئ اس ول کوئس بلانے ماراشیں جامتا سی نے ناز کے اس محمل نظیس کوئیس بتایا ایں و بران منول کی مشکل کے بارے میں (ایک) بت کے لیے (اپنے) فرط شوق کا کیا کیوں (میں) اس خدائے باطل کا بندہ ہوں اس کی ( که ) دشت میں مجنوں پر کیا گزری محمل کی مردگی کوکیا خبر اس بحریش گیر کی طرح اینے ساتھ لے جاتا ہوں مشکل کے کام کی سخت گرہ کو

عشق انختیار کرنے دالوں کے دل و حان ہے ہوجہ اس نادان جوان کے کینہ کو میر کے دل کے ماقم کے اشعار شروع کر

مقبل ا کے دا تعات مت بڑھ

ضميمه رُديف (د) اشعارمنسوخ جوبھی مجھ محت کے حال برنظر کرے گا وردمندی ہے زبان مڑہ تر کرے گا مير، اے فيغ ، تيرے قدم به قدم راونييں جاتا 8 (00) 8 2 2 5 (00)

رباعيات

گر پخت شود پار، ردم در کدید از شوق به پر سوے ددم در کدید پر توست پا شعفت چه فالب آید رد سوۓ فداد فاک شوم در کدید

اے قح رس پارہ عادد ددم مختاے کہ جم پہلات کرم پر چرکا ددہ قئم آیا ہر دم یحن کہ د قریا شرم سرخ و ددم

کوتای اگر فی کند عمر دراز این مرتبہ میر می روم سوئے تجاز ان شاء اللہ قطرہ زن گرمہ کان بر خاکب حدید می هم روئے خاز

فی در روز حفر دادیم از توّ تحالتیم خط شفاحت آریم از توّ تومید در آن مبلک با را مکدار اے نیّدناً امید داریم از توّ

خواہم کہ روم گریکان سوکے نجف زال چیش کہ فرصت پرود میر ز کف تا حثر یہ جاں منت از او خواہد بود گر چرخ در آں فاک مرا کرد گف

اگر قست میری یاوری کرے گی کھیے میں جاول گا شوق ہے برطرف کھیے میں می کروں گا جب پاوک کی طاقت پر شعف خالب آ جائے گا خدا کی طرف رخ کرے کھیے میں خاک ہو طاول گا

ائے قتم رس میرے پاس دردکا چارہ قیس ہے بخش دے کہ بش نے ہے اتبا جرم کیے ہیں میرے زرد چرے پرقون ہردم آتا ہے بینی کے فریارش ہے سرق وزردا ہوں بینی کے فریارش ہے سرق وزردا ہوں

اگر جم وداز کوتای ندگرے اس بار میرسوئے گاڑ جاتا ہوں ان شاہ اللڈ آنو بہائے ،گر بیر کرتے ہوئے عابر: می سے خاک عدید پر مردکوں گا

روز مثر ٹیڈے امیدر کھنے ہیں پاپنے ہیں کہ ٹیڈے شفاعت کا پردانہ لےآگی بمثی اس مہلکہ ایش ناامیدمت ٹیوڑ اے بیڈنا ٹیجہ ہے امیدر کھتے ہیں

چاہتا ہوں کہ گریاں کٹال ہوئے مجف جاؤں اس سے پہلے کہ مہلت پالھوسے نگل جائے موٹر تک اس کا (میری) جان پراحسان رہے گا اگرآ سان چکھے اس خاک شی مٹا دے قصدے وارم کہ کریا را چام و آن مرقع پاک مرتفیٰ را چام زآن بیا یہ کہیں چام سر اد مر بود رین سات کے شعائی را چام

یارب به حق مسین جرم بگذار و ز خاک ساه بند زدوم بردار

و ز خاک سیاه بند زدوم بردار آیم چه گدایانه من اندر عرصات وسیم به کلیب شاه شهیدال بهار ۸

ا فحر رس شف در آزارم می پادر د ب پادم می پادر د ب پادم می فیم از د د ب پادر می فیم در د ب پادر می فیم در د بهدارم می پی بیش کد این دی سید آدم می

سلم بر چند مجرم و بد باشد شاکست بخشائش بسد باشد از کری خودهید قیاست چه خماش او سایه تو لطف محک باشد \*\*\*

۲ قصد رکھتا ہول کہ کر بلا کو دیکھوں اور مرتفیٰ " ہے اس پاک مرقد کو دیکھوں اس کیل اگر زشدگی رہے اپنی انہیں آتھیوں سے مصطفیٰ کے بیروں کے لیچے کی خاک کو دیکھوں

یارپ حسین "ک واسطے میرا جرم معاف کردے اور چھے بندگی خاک سیاہ سے جلدی اٹھا جب میں گھرایانہ قیامت (کے دن) آؤل میرا ہاتھ کلب شاہ شہیدال "کے پرد کر

ائے تُتم رسل میں حق آزار میں ہوں بے جارہ اور ہے یار دون میں جرئے موا (کی کو) اپنا تھی فیس جھتا موشل ہے دوئے میاہ (ک

یارب بیا کومت چیوژ اس وقت جب میس محترش یا را آمیس جواڈ (اس سے باوجود) کوچم نے بہال کی جگہ پر (کوٹی) کی کھینس کی اس جگہر حسن کے صدیح بیش حارا آکا وابلاش

> مسلمال ہر چند کہ بھرم اور برا ہو بے حد بخشائش کے قائل ہے اے تورشید قیامت کی گری کا کیا تم وہ محراکی میریانی کے سایہ میں چلنے وال ہوگا

رتے اے تحضر کم رہاں بر حالم کز رفتن کارواں جناپالم حیاتی و کم پائی و حول بس وور راہے چے جرس کی روم و کی نالم

يرد آل چ شه ويدنى در اين جا، ديدكم كرده كيدكم و بابا ديدكم آكون اك ير چشم بايد پاشك ديا ديدكم و الل ديا ويدكم

۱۳۳ شعم تا کے خرور بال و اسپاب ویروز ند ویدی گر اے خاندگراب هور من و با بود کسال دا کہ یہ س

هور من و با بود کسال دا که به سر دفتند از این فسانت بکسر در تحاب ۱۳۳۰

ویرے ست کہ فیر دا تو بنوائند ای وز کیں یہ من اش ولیرز سائند ای اے ترک بیاہ چشم شرست بادا آبوے حم بیش سک اندائند ای

دياميات

اے گراہوں کے خضر میرے حال پر رقم کہ کارواں کے چلے جانے سے جھاکا پال ہوں جہائی اور کم پائی اور منزل بہت دور رائے میں جرس کی طرح جانا ہوں اور دوتا ہوں

'' چو پکھرد کیھنے کے لائق ٹیس دیکٹنا تھا، اس میگدد یکھا ٹاپندکو پر داشت کیا اور بہت کی بلا کیں دیکھیں اب اے میر آ آ محملیں موند کینی چاہیں و من کو دکے لیا اور المل و من کو دکے لیا

(ا) مالداد کسبتک مال واسیاب کا فرور تونے اے خانہ قراب گزشته کل کوشیں ویکھا جن کے سریش من و ما کا شور تھا اس ضیانے کے کسر شواب بیس میلے گئے

جب سے اسے عشق تونے ہمیں کا م پر معمود کیا ہے (ہم) ہمیشہ بے قراری سے کام رکھتے ہیں ہمرچند دل میرکی طرف ماکل ہوا لیکن ووجنس اس سرکارے حصاتی فیس تھی ووجنس اس سرکارے حصاتی فیس تھی

۔ قدت سے تو غیر کو پاک ہوئے ہے اور دھینی میں اس کو جرے خلاف اور زیادہ ولیر بنا ویا ہے اے سیادہ سے ترک چھے شرام آئی جا ہے آ ہوئے ترم کو کئے گے آگے ڈال دیا ہے تم کہ ہے اے سبب آمائش ان مرا زیب وہ و آمائش ان کہ ز بعمرفکیت خرے ہیت ایں اب و اپنے بیر ایں فرمائش

ز تازه دمیدن نط آن دشار ق ز آگر بیر بیزه یک باد بشود میا چون گرو گیوے پار گذر ستی تر موے دباغ گزار

یاں کی ردوم ہے شوقی ردے بچہ میش رد بخت نہ بود ریان بلوہ کہش گر حزت من کشد یادال کی حرگ سازند جبیر کفتم خاک ربطی

ج جوز رقب چیل به کوک تو ند دید بال داد زخم محر و به سوک تو ند دید محبرت عملاتی را مجتمل کی باید در دوز وسال نیز درک تو ند دید

نگ است به نوک مژه مختن آسان با ند یود عشق میختن آسان می مشکل حدت کس به اد نک ند گفت رفست که گفت ایم گفت آسان PT4

رات میں نے کہا کہا ہے راحت کا سب میرے اچال کو زیب وے اور (اس کی) آر ماکش کر (اس نے) کہا کہا اپنی حالت پر تجیشش میں آئی از اب واقعہ کے ساتھ میں آرٹی افل

> اس رشمار پرتازہ ڈیڈ لگلنے ہے مبزے کی میرکا عمال ہالکال جا تا رہا صبائے جب گیموے یارکی گرہ کھولی مشلیل ترکھڑار کا موجے دہا تا ہوگیا

جرے چاند ہیں چہرے کے طوق میں جان جائی ہے تعست میں بھی اس کا میلود دیکھنا تھیں تھا اگر میرے مرنے کے بعد (میرے) دوست میری قدر کریں اس کے راستانی کی خاک کو میرے کئن کا عمیر از بانامی

جب (اس نے) رقیب کے قطم سے موا جرے کو ہے میں بکھر (اور) ٹیمی ویکھا میر نے قم میں جان دے دی اور جری طرف ٹیمیں ویکھا عاشوں کی فیرے ای طرح انہوں وسل کے دوزمجی (اس نے) تیم اپیروکٹیں ویکھا

> پھر کو پکوں کی فوک سے پرونا آسان ہے لیکن مشق کا چیانا آسان ٹھیں ہوتا اس مقت شکل کے بارے بٹری کسی نے اسے پکوٹیس بتایا کہا جاتا ہے کہ وہ بات جو کئی گئی ہے، کہنا آسان ہے

ہے شعلہ رخال مجرّ ہے خود در جنگ ایم واغ ایم و گیرسوعند و دل تخل ایم افاقشہ کہ با سینہ کہایان وفا پروانۂ ولیران شمقی رنگ ایم

۴۴ دائمن آل مست آویز

یدار تو بر که را میشر گشته گویده قشیری و به بر در گشته الید به رو خاک و قد در پوشید ال

الید به رو خاک د قمد در پوهید آکیند ند دیدی که قاندر "گشته ۲۵

گیرم که به ول هم فهانے داری م جم نوار , ناتوانے داری آن خیران بد به کس گاش مید زیون، بنوذ جانے داری

شطہ رخوں کے بغیر میر (ہم) اپنیة آپ سے جنگ میں ایس وال میں جگر میں تھا میں مقد اور دل تھک ایس مختر اہم افا سے حل تا اپنے در کتے والے شمین رنگ کے ولیروں کے پروانے ایس

۲۲ اے بیر تو اس مت کے دائن کو پھٹر تاکدات تیرے تون کے لیے جواز کل جائے دور سے کیا اس کے تھم کے تیز کھارہا ہے نزدیک جا تاکدوہ کھے شت آویزہ آکر دے

اے دائے اس مرکعیۃ کی (بایت) مت بہ جہ میر کا تون کرنا جب مقور ہوگیا اس کی بلاسب شل کھائی ہوئی وقف بھسری ہوئی (تھی) تیوری چرسی ہوئی (تھی) بھری ہوئی (تھی)

جس کوجہراد بدار میشر ہوا (اُس نے) فقیری افتیاری اور ہردوازے پر پھرا مند پر خاک کی ادر کیل بدن پر ڈالا ( تو نے ) آئیزیش و یکھا کہ آئدر ہو گیا

> مان لیا کہ تیرے دل میں فم نہاں ہے اور تیرائم بھی خوار اور نا تواں ہے اس کی <sup>نہ</sup>ل گاہ تک گرتے پڑے کھی اسے میروزیوں انجی بھی تچھ میں جان ہے

يو څاپ بيرزائل كردم تت بد صرف خوش نمائى كردم . څيپ كفي فاك ب دو اليده ندے در كوخ او گدائى كردم

۴۷ از هز دردد بس مهای کردی درده یش من بدل به شای کردی ده ده

درویش من بدل به شادی کردی چشم شده بود با سفیدی نزدیک اے نامۂ یاد نوش سیاسی کردی ۲۸

مزت عظم، وقار خود نحابانم مرکزدة فرقت دل گابانم بر ظاہر فقر من نکاہے نہ کی من مدرشین کیلی شابانم من مدرشین کیلی شابانم

اے بیتر کر از اہل وقا کی پودی شائدی انواع جفا کی پودی ایٹائے زبان زار ترا کی کشتید تا حال در ایس مرسہ کیا کی پودی

۲۷ جب تک شہاب تھا (ش نے) ناز کیا تمام طاقت (ش نے) ٹوش ٹمائی میں سرف ک بڑھائیے میں کف خاک متعد پر ملے کھرون (ش نے) اس کے کوچے میں گلدائی کی

44 تو نے دال بنا دیا گئی موٹر پیٹھ کا کر اٹھیے ) اتر اپنے والا بنا دیا ہے میں کا موٹری کھٹھ کا اتر اپنے والا بنا دیا ہے میں کی رودینگی کوشائل سے بدل دیا ہے میں کا تک کھٹھ بھی کے تربیب تھی ا میری آئی کھٹھ بھی کے تربیب تھی اسے ان پیٹھی اسے مائی پیٹھی اسے ان پیٹھی کے تربیب ہیا ہی پیٹھی

۲۸ (میس) عزلت طلب جوں والیا دقار چاہینے والا جوں بیدارمغولوگوں کے قرقہ کا سرکروہ جوں میرے ظاہراً ققر پر لگاہ مت کر میں بادشا جوں کی جلس کا صدر قضی ہوں میں بادشا جوں کی جلس کا صدر قضی ہوں

> ا سے بیر آگر تو اتل وقا ہے ہوتا طرح طرح کی بیٹا کے قابل ہوتا ونیا والے تھے بری طرح کل کردیے اب تک تو اس ونیا ٹس کیاں ہوتا

ایک مدت سے شام کے نیاز شر مشخول ہوں ایک مدت سے گریہ تھو کے ساتھ نہاد رہا ہوں جب شود تک ایکی طرح بہنچا ہوں ، شرمندہ ہوں مذت ہوئی ہے کہ سرسامنے جہائے ہوئے ہوں راہے سر کن کہ بے طامت باشد نے آل کہ چو بگذری ندامت باشد وارفظ حسن عمل امروز بشو

وررت کی امرور اور فرداست که بر سرت قیاست باشد ۳۲

شرے کن و ترک کن خداداتی را بردار چنین بسال ایمانی را تیج به کف چند به مشاند روی بسوا تمن اسے بیز مسلمانی را

۳۳ کی برده تادی کرم اوقات بحر به لید و بادی کرم بحر آن چ تامادی انام افزود چھے کی بحم دیانہ مادی کرم چھے کی بحم دیانہ مادی کرم

۳۲ ریان ز لپانی نام و نگست کردید شایان بنراد گلا و عکست کردید کداری اگر باسه چ سازی اے بیتر چپاراپشان بے به متلت کردید

نے شعر بخاند و نے زخم کردہ نے نالہ کھیدہ نے تعلم کردہ در رہ چ شیے ویار ساکت در ماند پیماست کہ میر دست و پا کم کردہ

رإميات اس راه برچل جس شي طامت ند جو

اس کی طرح تیں کہ جب گزرجائے ( تو) تدامت ہو آج حسن عمل کا عاشق بن کل (ممکن) ہے کہ تیرے سر پر قیامت آ جائے گا

شم کراور خدا دانی کوترک کر الی ایمان کی بساط کواشا

بالحديث تنبيح لي كب تك عد فائے كوجائے كا اے میر اسلام کورسوا ند کر

تميز نرتني ، ( بير ) فينوليات بير ، مرحما تها اوقات كولبو ولهب بين بسركيا جب بھی اتام کی ناسازی بڑھی یجیدون پیس نے بھی زیانہ سازی کی

--تحصینام وننگ کے لباس سے عربیاں کر دیا یزار تنافخ اور سنگ کے شامال کرویا اگر حامہ فیس ا تاراا اے میز کیا کرے گا

فك لباس بين والول في تحيد ببت فك كما ي

ندشع يزهااورنه كيت كاما نە ئالدىمىنچا، نەشوركىيا جب رائے میں سامنا ہوا خاموش رو کما ظاہرے کہ میر نے دست و با کھودیا

۳.

ست انداز آل سرایا نازم پخود شده ام و ب او دم سازم در گردن اوست دست شقی آکثر گرکی اسک میر من صراقی پازم گرکی اسک میر من صراقی پازم

۳۷ گه چېره بياداکي و گه دوسازي گاچ په تط و خال سيه پدوازي

گاہے یہ کفلہ و خال سے پروازی آئی ہر وم یہ شکل دیگر در چیم اے آئینہ رو گر تو صورت بازی

تصم دل و دین اند و باساز اند پا این جس راست قامتی کی باز اند امید ستوک میر از ایشان نفاط است طفاان نیازدوست، محو ناز اند

چى عرق بت و بتكده دافر گرديد چير از حرم كديد سافر گرديد در اول گام ترك اسلام حود آخر اين فرک ساده كافر گرديد

با میر کے نہ گفت در روز گفت کان حق کمال در پئ محول کردن تت از تیم جگرگدارش آفر بال داد و زیر او لائد پیکائی رست

را کات ۳۶ اس مرایا ناز کے اشار نے مست ہوں پے خور ہو چکا جو ل کیکن اس کا دہم ساز ہوں اس کے گلے میں اکثر میروادست شوق رہتا ہے

کویا کدا ہے میر میں صراحی باز ہوں سے

ہے۔ مجھی تونے چہرہ سجایا اور کھی جھینپ کیا مجھی (اپنے چہرے کو) سیاہ خطہ و خال ہے آراستہ کیا

ں وہ پیرے کی سیاد مقدوماں سے اراستان ہروم فی شکل میں آتھیوں میں آ یا اے آئیئدرد گرتو صورت بازا ہے

دین اور دل کردشن میں اور سم ڈھانے والے ہیں اس متمام راست قامتی کے باوجود ٹیزشی چال چلنے والے ہیں میر آن سے نیک روی کی امید غلط ہے بیاز دوست الز کے ناز ش کھونے ہوئے ہیں بیاز دوست الز کے ناز ش کھونے ہوئے ہیں

۳۹ جب بت ادر بت کده کاش بهت زیاده بوگیا میرترم کعب سے ردانہ بوگیا چیلے قدم پرترک اسلام کیا آخر بیرسادہ فرک کافر بوگیا

ہ میں کسی نے میر سے روز اول ٹیس کہا کہ وہ توت کمال '' جیرا خون کرنے کے در ہے ہے آخر (دہ) اس کے جگر گزار جیر سے مرا اور اس کی تربت سے اللہ بیکا ٹی اگا تا کے شوم آہ کرا یار کاشت و رخی عم یک دو سر کن زار کاشت از رفک فیمیران تو خون گفت گر این درد مرا فاتیت کار کاشت

این درد مرا عابیت ۱۵۰ ست حاجت بس قائل الل درات بددیم کارے نہ کشون عرش غیرت بددیم برگت راز این طریقہ آخر دم مرگ

دیرڈ کھتم د رہ بہ بنت بردیم س ش تا یہ کیا دردہ مڑکاں تر ک

ر با به به ر درده مرهان در کن برنجز و قبایت عمیت سر کن شد روز عمت شام بسوزان دائے اے بیر چه مرده ای، چهایے بر کن

آل ام كد ز حرف احتوا ى آيم يعنى ز حركم كبريا ى آيم گر رحبة من مير ند دانى ير جاست معلوم كو نيست كر كاي ى آيم معلوم كو نيست كر كاي ى آيم

از کج ردي چېره يارال رفتند در پردهٔ خاک، څم گسارال رفتند ايي ابلتل چرڅ دد ته يام يارپ کر سرکفيش يه همهوارال رفتند

کب تک سنوں آ ہ یار نے کس کو مار دیا اور چنج ستم ہے کن چندلوگوں کو بری طرح قتل کر دیا حجرے کھیدوں پر رفشک سے چگرخون ہوگیا

آ خرکار شھے اس ورو نے بار ڈالا

(ہم) امل دولت کے سامنے حاجت کے کر بہت بار گئے کام چورانہ ہوا فرات پٹی گئ آ طروم مرک اس طریقے کو گھوڈ کر (ہم نے) حید الرکا اور چنست کی داول

فم ہے کب تک فٹی ، بلکیں تر کر اٹھہ اور فسالۃ عمیت شروع کر حیراروز فم مطلع ہوئے واخ کی بدولت شام بن گیا

اے میر کیا مردہ (ساپڑا) ہے، چراغ جلا مہم میں دو ہوں کہ حرث کے برابرے آتا ہوں

یں وہ ہوں کہ طرک کے برابرے آتا ہوں میٹر آگر ( تو ) میرار تیرٹین جانبا، بھا ہے میٹر آگر ( تو ) میرار تیرٹین جانبا، بھا ہے تیجے معلوم ٹین کہ کہاں ہے آتا ہوں

آ 'مال کی تج روی ( کی وجہ ) ہے دوست یار چلے گئے خم 'سار خاک کے پروے میں چلے گئے یارب میے تجرخ کا افتی نام اور ہے کہ اس کی سرکئی ہے کہے کہے تھیموار (چان ہے ) چلے گئے ۲۹ این یا که مجیدا بند کشی بانکیک آپ فقک شدم به قائل ترک و ۱۶نکیک کس مردی کامت شربت ند محود ناچاد تکف شدم یه آب باریک

دل بهر چه سرف بیقراری می شد در طلق چها رواج زاری می شد ول خواه طاقت بهم می کردیم اے کافشے عشق افتیاری می شد

۳۸ بر فاک درت اندہ کے دوۓ ایاز کی آید از آل فاک مرا بدۓ ایاز مطرم ند شد آیک کہ یا این بعہ فاز از بچر جہ باکل شدہ ای جوۓ ایاز

اے فیرے حور کو فرورائ چ قدر پیال شدہ در مین گیروائ چ قدر پرگو کہ بیازم ہے میروی چ قدر فزدیک دل ای و آہ دورائ چ قدر

 اس مبگید (جہاں) کہ مستدر نے نہایت بنگی کی تھی (ش) از ک وتا جیک کے سامنے اپ حفی قبا کئی نے ایک بیٹالہ شریت کی (مجمد) سووے تیجی وکھائی ناچارش آپ باریک کی طرح تلف ہوگیا

> 2 م ول کس لیے صرف بید قراری ہوا تھا علق میں کیوں رونے کا رواج رہا تھا

ں میں بیون روسے ہ روان رہا تھ (ہم نے) دل خواہ ملاقات بمم کی ہوتی اے کاش کہ ششق پر اعتقار ہوتا ۴۸

حیرے در کی خاک پر کس نے روئے نیاز رکھا اس خاک سے چھے نیاز کی بدآتی ہے کیاریکی معلوم ٹیس ہوااس تمام خال کے ساتھ کس لیتے ویاز کی طرف ماک ہوا ہے

اے غیرے حور ( تو ) کس قدر غرور میں تو ہے تو غیر علیور میں کس قدر پنہاں ہے بتا کہ میر پر کس قدر آبادہ رہوں تو ول کے نزویک ہے اور آ وکٹا دور ہے

میرے مر پرآسال کے قلم ہے پھر برسے ایں آرام کے بستر پرکاشے برستے این میری آگھوں ہے ہردم کسیں پائی لکتا ہے لیعنی میرے دونے ہے تھے برستا ہے یر قنبد دل آرائے تو کچ می نازم مرد و کھطاد دا گجل می سازم از شام گرفت تا سمر در گخرار بالائے ترا یکند می اندازم

ar چى ياد گران مشقى بر يا الآد در داكن يا تر چشم دريا الآد در څېر تر يس گريد خوتين كرديم داو علاب څون به هخوا الآد

ہر انتظا فراق مردنے کی خوابد رنگے بسیار بردنے کی خوابد دل بے تو یہ جا واقعتی آساں شد بُدد دعماں یہ جگر فشردنے کی خوابد

واموقت گر از پر او خمایم رفت وائم به هیمل در مر او خمایم رفت در زنده بمائم یخ عذر ایل جرم

ور رنده بهام هی عدر این برم با تخط و کفن بر در او خواتهم رفت ۵۵ یک بار مجردال و فردال رفتند

از دائزه سپیرِ گردال رافتد آقاق ز طالبانِ دنیا پُر شد حیام زنانه گشت، مردال رافتد -14

تیرے دل آ راقد پر بہت نازگرتا ہوں سرواور ششاؤ کوشرمندہ بنا دیتا ہوں شام سے لے کرصح تک گزار ش تیرے قد کی بہت زیادہ آمریف کرتا ہوں

جب عشق کا بارگراں ہم پر پڑا آگھوں ہے ہمارے دائمن میں سمندرگرا (ہم) شہر میں ہے انتہا نمون روئے سیال ہے نمون کی راہ سحراے جا فی

فراق میں برگید مرنے کی خواہش کرتا ہے بہت رخی اطفانے کی خواہش کرتا ہے تیرے بھیرول کوشکانے پردکھنا آسال کیس ہے (دواسیة) دانت تکر پرکٹاڑ نا چاہتا ہے

اگراس کے پاس سے بال ہنا چاہ ہاؤں گا جھے انجی طرح معلوم ہے، اس سر پر صدقے ہو جاؤں گا اور (اگر) زندہ دی گئی ایر آئی اس جرم کے مذر میں شیشیر اور کشن سے ساتھ اس کے در پر چاہ جاؤں گا

۵۵ اچانک سارے بجرد اور فردا چلے گئے پہیر گرداں کے دائرے سے (پاہر) چلے گئے آفاق ویل کے طلب گارداں سے بھر کمایا حمام زنانہ ہو گہا، مور پیطے گئے ظلی به اے بیر به فغلت گینشت بربائی من به بیش و عشرت گینشت در شیب ۲۶ آموس کنول تتوال کرد مهلت کم باند و وقت فرصت گینشت

۵۵ ژنبر کد نیال دودهٔ طے وارد شیرات، در ژبر و وَدراً کے وارد شیرات یہ کا یہ بیت اکام نیست تناس کرد در افزان ہے وارد

در عمید جنول بنده به باسول بودم گاهه در خاک و گاه در خول بودم با چنج کم میمی که من از مراگال

باروب عمل تربت مجمول پورم ۹۹ کابر عوب کم گله باید کرد زک کچ کردن کلد باید کرد

رُكِ أَشْحَ تُردن كل بايد كرد وفي آثر چه گل دد محامد باعدان يك دود بساط تاد = بايد كرد ۲۰

آل سادهٔ خوانده که عجدی رنگ است ناسازهرای است و بلاآبنگ است پیشش که گرفت ترک مردم دادی بیرده فرو برده به فونم چنگ است کین قدام اے میر فضلت میں کنا میری جوافی میش او محرت میں کئی بڑھا ہے جس اب المسوئل کے سوا کہوٹیس کر سکتے مہلت کم بڑگئی اور فرصت کا وقت تھ ہوگیا

> ۵۵ زاہد شےروز ؤ طے اکا خیال ہے

زاہر متے دورہ کے افا میال ہے ویوانہ ہے، زید دورٹ کے راز کب جانا ہے اس کی کاہ ہے مجب اکثر ہے سب تین ہے (وہ) محامد شراب کے موش کرورکھتا ہے

(ش) ہوں کے زبانے میں بیاں کا عام تھا (ش) کمبی عاک پراور کی گون میں پرا ہوتا تھا چھڑ کم سے تھے میں و کیا کہ میں چگوں سے تربید مجمول کا جاروب میں تھا

خوب صورت ظاہر پر بہت کم لگاہ ڈاٹی چاہیے کلاہ کی کرنے کوڑک کرنا چاہیے حسن (مجمی) کل کی طرح آتر فریاتی خیس رہے گا ایک روز بساؤناز شکر نی چڑے گی

و و ما و دگائے والا کر سرانو کے رنگ کا ہے گزے ہوئے عزان کا ہے اور بلا آ ہنگ " ہے اس کی آ تھیوں نے روا داری ترک کر دی ہے (اس نے) ہے روہ چیرے خون میں اپنیا ہاتھ ڈیو ویا ہے

> ا مسلسل تھی دن کا روز ور جس کے دوران حرف افغار کے وقت اورا سایا ٹی ٹی لیا جاتا ہے۔ \* تیا سے کی آداز رکنے والد اقیا مت المضب

زابدیبرے ز دست و دل دم می زد ز آداز گدا یہ ابردال <sup>خ</sup>م می زد بر گاہ لب نال یہ فقیے می داد شکار سے اس یہ فقیے می داد

وَرُره کند یہ گور طاقم می زد ۱۲۲ ۱۶۸۶ یہ چین با ز نادائی بود بین با ز نادائی بود

يديكن ابن مدگ جاني يود آخر به تقم عنان آدام شد ماند شديد قلك ستاره پيشاني بود

اے می شو دوراد، کی باید رفت بر ردد ردد تافل، کی باید رفت این گوند تعلق د جنول خالی نیست بکید د یا سلیا، کی باید رفت

۱۳۳ رام ز من مجو که آفت (ده ام رامت مطلب که خف محت (ده ام پر قامت او نه گفته ام عاش می من رست به داکن قیمت (ده ام

10 ویان به رفت چشم ترے کی تحاید رفتن به ربت ترک مرے می نوابد من صبیر به یک تجر بلاک ام پگذار آناج کو ایوان مجرکے می تحاید ر ایس در ایس با مجدا در ول سے حالت پھین لیتا تنا گدا کی آ واز پر تیوریاں چاھا تا تنا جب بھی روٹی کا کلوافقیر کو دیتا تنا گدھے کا بچہ حاتم کی تیم پر لات مارتا تنا

میری محبت نادانی سے ایسی بادیش گئی اس کی تحست جان کی و گھن ہو گئی آخر میری ہاتھ میں آ رام کی عنان شدری فلک کا شب و پراستارہ چیشائی " تقا

ا سے پر وصل میں مصد موں مطب جاتا جا ہے۔ مرروز قافد جاتا ہے، مطبہ جاتا چاہیے اتناقعاتی جول سے خالی ٹیس ہے پاؤں سے زنجیر قرار مطبہ جاتا چاہیے

جھے ہے آرام مت مانگ کہ آخت زوہ ہول راحت مت طلب کرکہ تحت اکلیف زوہ ہول راحت میں اس کی قامت پر عاشق کیس ہوا ہول بھل نے وائس قیامت کو چھڑا ہے بھل نے وائس قیامت کو چھڑا ہے

تیرے چیرے کو دیکھنے کے لیے پیٹم تر چاہیے تیری راہ پر چیلئے کے لیے سرے گز رہانا چاہیے میں ایک تیرے پالک ہونے والا ڈنکار ہوں ( گھے ) رہنے وے تیرے چیروں کا نشانہ بننے کے لیے جگر چاہیے آل شیره گزی کہ افلی دل خوش داند موے کی ہمہ دوے کوچہ آئٹ برگرد از آل طریقہ کافر در دے از ہم گذری چیل کو یہ رہ بیارند

74 ب تحث طوم بر بائل مشم یعن بیار بر سائل مشم کارے نہ مشرد از خراع الشمی بتم اب باۓ خوش و تاکل مشم

يك لخت مجر داغ شاب مر است دل موقد و بيد كهاب مر است بايد برخاست، كل ميري بدميد كاي وقت فروب آقاب مر است كان وقت فروب آقاب مر است

در مشق دیا جو کد قرار آید از او محرے بہ سمجاری پار آید از او نے ہم چو ول بینگر کن جاتاب ول کی باید چاں کہ کار آید از او ma4

44

ده ادا کین دکھانے والے جشمی ادائی تھر پیند کرتے ہیں دہ سپ جیری طرف (ایتی) توجہ کا رخ کرتے ہیں اس رائے کو ترک کر کر آخر اس بیش مرنے پر تجھیجوں کورائے میں وال وجے ہیں

> 42 (اے) میر میں علوم کی بحث پر ماکل ہو گیا لیٹنی سرارے کا بغور مطالعہ کیا لفتنی سرارے ہے ( تو ) کو فی مستبدیل فیوس جوا

لفظی نزاع سے (تو) کوئی مسئلہ طرحین ہوا (یس نے) اپنے ہونٹ می لیے اور قائل ہو گیا 14

جب تک و نیا ہے گفت و شدید باتی ہے شکی اگر جاا کیا ہا پر یہ باتی ہے ہم مرکئے اور مان لیا کہ مشر بیا ہو گیا وہاں مجی وید کی آرز وہاتی رہے گ

سارے چگر پر جمری تیز روی کا داغ ہے ول جانا ہوا ہے، میدز تدگی نے جانا کر کہا ہے کر دیا ہے چانا ہوا تا جا ہے جس مجتری کا اہم ہوگئ ہے کہ بیدوقت آلآب جمرے فروس ہوئے کا ہے

عشق میں وہ دل ڈھونڈ جس سے قرار آئے یار کے شم کرنے پہال کومبر آئے ند(کر) میرے بے حوصلہ دل کی طرح ہے تاب دل وہ جونا چاہے کہ اس سے کام ہے 27 بر چند سه تمام نورے دارد لیکن به رفت نبت دورے دارد بے پردہ میا برول کہ چھے نہ خوری

ہے چروہ ہی بردن کہ کے یہ کوری ای تیرہ ورول ویدۂ شورے دارد حد فرقت تو صبور باید کشتن در فرقت تو صبور باید کشتن

ر المراقب المورد الماية المثان الماية الماي

یہ کرو مرت ز دور باید کشتن ۱۳۵۶ پچم کہ تابا ہے الک خوں می آدر دوان جگر من ز دروں می آدر اوجانہ شعر ز ایس کہ ماعم دل گل اوجان باست ز کہ جزائی غم جوں می آدر

اکے ایس کرتی آئی ہے اس کرتی ہیں اس کرتی ہیں اس کرتی ہیں (شک ہیں اس کرتی ہیں (شک ہیں اس کرتی ہیں کرتی ہیں کہ ال زبائے کی گردش سے ہردم صدیے اضاتا ہوں اس کے سوا ہیر اکو کی جردم صدیح کے اضافا ہوں اس کے سوا ہیر اکو کی جردم ٹیس کرتر کرتی ہوں

ہر چھرکہ ماہ تمام ٹور ہے لیکن تیرے چیرے سے دور کی لسبت رکھتا ہے نے پردہ ماہر مست آ کسر انکیس تھے) نظر ندلک جائے یہ بیاہ مامن (ماہ) نظر بدر رکھتا ہے

تیری فرقت میں صابر دو جانا چاہیے ند(کر) حاضر باقی کی طلب میں گھرنا چاہیے تیرا قرب آ داب مجہت سے دور ہے دور سے تیر سے مرکز کرد کھرنا چاہیے مہر

میری آنگاداشک کے جوائے خون روقی ہے میرے جگر کا خون میٹے سے باہرال قی ہے دلجانہ ہوگیا ہوں کد( میں ) فہارت رفجید وربیتا تھا ربیحال ہے کہ جرائی گمسے جنول ہوجا تا ہے

جب عاشق ہوگا تو افٹ خشائی کو سجے گا اس کے زندگی کا سزہ جائے گا تیرے بھیر میرک جان پر بن ہے اور تو بکھ ٹیس جات اگر تو اپنے افخر ایک وہ بھی رہے در جب) تجھے جا چلے گا ب از خلق بخبر می باشم گا ب از خویشتن بدر می باشم ب رو خالت کاب دارم

بے روۓ تو حالات کائب دارم ر لحظ بہ عالمِ دگر کی باہم ر

یک بر چند فقیر ایم و برس با را نیست دل را سل مجرب وایا نیست لیکن با ایس فلتحد پاک، داریم طول آسلم کد آل سرش پیدا نیست

۵۸ شیب آمه ناگاه بیاید رفتن زی منزل خوش آه بیاید رفتن

دین بیری بسیار جائے خوف است اے میر این جا بہ عصا راہ بہاید رفتن دع

و مردقدان شير بائل سشتر ير سردقدان شير بائل سشتر محو بابان ويده منزل سشتر

کو ماہان دیدہ منزل کھٹے پر حرص و ہوا رفت شیابم بھہ میر ز عمرِ گذشتہ آہ فاقل سخش

در عشق بہ مرگ خود طرف باید شد ششیر جناش را علف باید شد نے تاب وسال اوست نے طاقت بجر در ہر صورت مرا کلف باید شد در ہر صورت مرا کلف باید شد 24 کبھی خلق سے بے فیر ہو جاتا ہوں مبھی اپنے آپ سے گزرجاتا ہوں تھجے دیکھے افخیر عجیب حال میں ہوں

ہر کھنے کسی اور ہی عالم میں ہوتا ہوں 22

22 ہر چند فقیر ہیں اور میس ہوں نیس ہے دل کو و نیا کی عمیت سے تعلق نیس ہے لیکن اس فلستہ یائی کے باوجود، (جم )رکھتے ہیں

اس طلعتہ پانی کے باوجودہ (ہم )رکھتے طول امل اجس کا سرا نظر نبیں آتا

بر حایا آگیا ایا تک جانا پڑے گا اس محدومتول ہے آہ جانا پڑے گا

بڑھا پابہت ٹوفٹاک جگہ ہے اے میر اس جگہ عصا کے ساتھ راستہ چلنا پڑے گا 8 م

> ۸۰ عشق ش اپنی موت کی طرف ہوجانا چاہیے اس کی جنا کی شمشیر کا اقتدین جانا چاہیے نداس کے وصل کی تاہ ہے، نداجر کی خاقت ہرصورت میں جھے تلف (ع) ہوجانا ہے

۸۱ ز رفتنی باران و رفیتان ناگاه دند برس باند به اب ناله و آه دد از پیشم شخص سن بهم کروم میاد فرمیان گرفتم زین داه

۸۲ لا یه موق انتخراب داری پر م رقار تد آب داری مرمر گونگم یا کد پرشت نوانم اے مر مورید اس شاہ داری

اے جم عزیز ایس عنگ وادی ۱۳۰۰ از درد و الم چیم پہتے واری در سوز دروں دل کہانے واری

گذاد که دو به حرگ یک باده کشی آل دود ته دادیک که با بیاده کشی قادی صدیب عنقی داده دل با گر حاصہ گذاری، کنی یاده کشیم گر حاصہ گذاری، کنی یاده کشیم

این یود و همود کیف انگس بهم چه حیاب ود ویدهٔ چوش مند تشخیصت بر آب جر گفت چه سموچ یخر رفتش دادیکم زان چیش که چوکی و ند پایی، دریاب

رفیقن اور یاروں کے اپنا تک چلے جانے ہے جن کی طرح ہوٹول پر ٹالہ اور آمروئق ہے کچووٹوں بھر میس نے جمعی خاموثی (اعتبار) کی (اور) اس راہ ہے امتیانی خریبان (طرفر ہے) آزر کھا

(تو) ہر لھے موت کی طرح اضطراب رکھتی ہے ہردم تندآ ہے کی رفنار رکھتی ہے ہم (تھے) صرحر کیٹن، یا دوکر پکاریں اے عمر فزیز ( توقو) میں تیزی رکھتی ہے

درد والم ہے آنگسیں آنسوؤں سے بھری بیں اورسونے دروں سے دل جلا ہوا ہے ضروراس ترکس مست پر نظر ڈالی ہے اے میر ( تو ) مجیب حال شراب میں ہے

میں چوڈ دے کہ (ہم) موسی کا طرف ایک یا درخ کر لیں (ہم) وہ دو دلائل رکے کہ ہم (جمن کی) دواکر ہی ہمارے دل کو مشق کا انکیف دو مرش ہے اگر (ہم) مرکے کا کمل کو چاک چاک چاک کو ای گ

یہ حماب کی تی آیک آئس کی بود وضود ہوئش مند کی آتھ تھوں میں تکشش برآ ب ہے (ہم) ہرلھ سندر کی مون کی اطرح گزر سے جاتے ہیں اس سے پہلے کرتو طاش کر سے اور نہ یائے ، (جمعیں) یا لے AY

آن مرد که دل بر اوست ماکل این است جز جور ثمر ند داشت ماصل این است من داکن او به دست خوایم لیکن ناید آسان به دست مشکل این است

A4

ر تفعد خاک گلتائے بودہ ست رغ گلزار خوش زبائے بودہ ست یں سنیل و گل را کمہ تباشا کردی

از زلف و رخ کسان نشانے بودہ ست ۸۸ ما گر بہ جہان آب و گل می گردیم

ا کی لایف منصل می گرویم ج کشرے کے نہ بابد ، ا با لاتھ شعر ایم بہ دل می گرویم

واحظ م ویرت که گو فیر از راست طورم ز کیا و جہت ہے ز کیاست من مست و قراب راہ دور طلب ام ہے منت بادہ نش دارم که رماست

۹۰ شائم دل فیر جر زبان می شکند خوام به دبان او زبان می شکند

انا در پرده از یخ وآلت من هر دوز و شب این شک انتخال می شکند ۸۹۲ وه مروکدچس پرول بال ہے، ہیں ہے جس کا فرظلم کے سوا (کچھ) نجیں مصاصل ہے ہے میں اس کا دائن ایسٹے ہاتھ میں (لیند) چاہتا ہوں ایکن (وو) آ سائی ہے ہاتھ کیس آ تا بھٹکل سرے

A4

خاک کا ہر تعلد گلستان رہ چکا ہے مرغ گلزار توش زبان ہوتا تھا سیسٹل وگل جن کو ( تو نے ) دیکھا کسی کے زلق ورخ کی نشانیاں میں

AA

ہم آگر آ ب وگل کے جہاں میں مجررے بیں طبح المیاف کے ساتھ لگا تاریکررہے بیں علی جم کے سواکوئی تیس کیں پاتا ہم شعر کی لڈت بیں ول میں مجررے بیں مع

واعظ تھے تیرے دیر کے سر کا حم مج کے سوال کچی است کید ایمان اطر ڈکھاں اور قراب کی تہت کہاں میں طلب کی طویل راہ عمل مست اور قراب یوں شراب کے اصال کے بلچر (ود) تشریکتا ہوں جوکا کی ہے۔

میری شان ہروت فیرکا دل دہلا تی ہے میر سے قوف ہے اس کے منبوش زبان بکلا جاتی ہے لیکن در پردہ میری تو کیل کے لیے ہرروز وشب ہیا گی سخت محت کرتا ہے بر پند مرا قوت رفاد کم است اتا ز رو صحب بدائی چ کم است با صد خم و رخی دل به جاب است بنوز ای آبلد کید رفیل ثابت قدم است

در استن اب جبد اتم ی باید این کد به افتر پای دم ی باید ب گفت دل راه مرد تا مقددر کشت د قدمت جمره بم ی باید

یاں رہ یہ نم تو چند گرشند کام تا کے دل پارہ پارہ جاند کام پہتاب ام و تاچار یہ خیط ٹوئٹن ام دفتر شو اد طال قام بند کام

از شاند کو یہ صد زیاں خاموش است ز آئید مہرس کز حیا رویاش است آرائش آل چیرہ ند بندد صورت مشاط ز انداز گد ہے۔پیش است

بر چند کد با تست دلال برمانم روزان گریم و شان کد تالم در سؤش الماس و شک وست زشم آن وم کد مر وقع دل خود مالم 91 برچند کسیری قومت والارگر ہے کسی میں ایک ی واقوار دادا کا کا آئر ہے میکٹو والی ٹم ورڈ کے کے یاد جود دول انکی تک ایک جگر پر ( کا تم ) ہے ساتھ والی کسیری ساتھ کا مرکزی ہے۔ ساتھ کا کہ انکیانی کا جائے تھر انکی ہے۔

> 97 ہونٹ مینے کے لیے تمام تر کوشش کرنا درکار ہے مین کہ فقر کے ساتھ جس وم کی ریاضت چاہیے جب تک مکس ہودل کے کے بلنے راہ مت چال تے کے باتھ اور تیرے بیر بھی جمراہ ہونے چاہیں

جان کو تیم سے کھ سے کی موش رکھوں کمپ تک دل پارہ پارہ کو رقو کروں بے تاب ہوں اور نا چارا ہے آپ کو ضیط سکتے ہوئے ہوں میرا صال ایک کھی کہا کہ بن جائے آگر کھل بینرکروں

مہم کے بات درکرسوز بالوں کے باوجود ضامول ہے مستقدی کی بات درکرسوز بالوں کے باوجود ضامول ہے اس کیٹر کے آر اگر کی صورت کیش بنی مشاطرا (اس کی) لگاہ کے انداز سے بیٹرس بنی کئے ہے مشاطرا (اس کی) لگاہ کے انداز سے بیٹرس بنوگئی ہے

ں۔ جرچند کہ جمہ دل برسال ہیں ون میں روتے ہیں اور راتوں کو خالہ کرتے ہیں اس کے اماس اور شک کے براوے میں ہاتھ ڈالے ہیں جم روقت کرانے ول کے فرقم کے جن جن باب او پکیا، پ کی سودد ز چیره روشش نظر می سودد وقت شکوت زآل لب سرخ چیرا و آتش خاموش شگر می سودد

در وطنت سوع دال سب حرب بهران آن آتش خاموش مبگر می سودد ۹۷ بر چند ز مطلی افت<sub>ی</sub> وقت است

افا ز خا میرز امیر داشت است کارے بہ زر مرخ و سنیدٹل نہ پور آل سکہ درست بیٹھیر داشت است

غار و خمی این پین به مرگان رافته با بر گل و تحیی درد خود را گفتیم چین مقدء دل میر از اینها ند کشود با بر بر با گفته آخر خفتیم

مرمیزی شمن از هم پاردان دفت مینے بہ فراق هم محسارال دفت بایم تن زرو شمن بہ آل بھت کہ او محاج باران و وقت پارال دفت

روکل نہ بد ہے آل ہے کاشانہ پھٹم شخف کہ نہ بائدہ دیدنی خانتہ پھٹم اے مست سے ناز چ جایت خان ست از عون مجلم ہے است خانت پھٹم M.44

رإعيات

۹۹ (۲م) اگراس کی جانب اڈری، پریٹل جاتے ہیں اوداس کے روٹن چرے سے نظر علی جاتی ہے خاصرتی کے وقت اس کے لہب مرٹ کی صدیح چھ ووڈ تش خاصرتی کی شرکہ جالا دی ہے۔

94

ہر چند کرمننگی میں آخری وقت (آگیا) ہے لیکن ہے نیازی سے میر آمیر وقت ہے سرخ وسفیہ زرے اس کو کام قبین ہے ودوشتع دار (اپنے) وقت میں بے نظیر ہے

رایچ)ون*ت س* 

(ہم نے) اس پٹن کے خاروفس کو پکول سے چنا (ہم نے) ہرگل وخوبے سے اپنا دروکہا

و ہم ہے) ہرس و چیہ ہے اپنا دروہ ہا جب میر عقدہ دل ان سب سے نہ کھلا آخر (ہم ) چیر پر چیر دھر کر سو گئے

یاروں کے قم میں میری خوشی چلی گئ

گزرے ہوئے دوستوں کی جدائی کا افسوس ہے میرا آئی زرد کھیت کی طرح ہے کہ جو بارش چاہتا ہے اور بارش کا وقت گزر چکا ہے

ا الله المحتم على تبريه بغير دونق شيس بوتى كانشانة حتم على تبريه بغير دونق شيس ربتا يعنى كد خانة بختم و يكيف كه الأقل فيس ربتا السي مسئة ناز سي مست جب سياتونيس ب خون جكر سي بنانة جتم مجرا وواسيه

دل را کد دے یہ رخج کلااشت انم او شد بعد تون و وست پرداشت انم و این چیم کد چشن روائے پردوست از خاک سر راہ تو انباشت انم

> ر باعیِمشزاد ۱۰۲

شور بال کاو بلیل از بانیم پرد - بنگام محر مال تیہ اش دوال یہ دردم آورد۔ داغ است نظر رفتم دو قدم فیش و بے پہیرم میخود کی ند گفت رو سوے گل آخر بہ بمال مال بمرد۔ خول کرد میگر رو سوے گل آخر بہ بمال مال بمرد۔ خول کرد میگر

برنی و درخ خود ز حادت برتاب. دنیا است مراب وای چتی مودم تو مانند میاب. نشخست بر آب در گر بنابات غلط عمر الاید- کردی بعد حرف آکورزیردشت درگذر چیل سالاب. اے خاند خماب

یا میر طاقات کی کردم کائی۔ دیوم بعد جبل پاکس اوقات و بادہ محار و اوبائی۔ پر ناکس و سیل وارفظ طفلگان تہ بازاری ۔بدنام و الوظ رئہ و پروشع و سخت باز و تقائض۔ جلت و نادل r41

ووول شے (اسم نے) پل بھر کے لیے بھی رخ میں کرنے ویتے تھے ووقدام محق مولیا اور بم نے ہاتھ الحالیا ہے اور میں آتھ کہ بھٹر کوال رہی ہے (اہم نے) مجری راول کی فاک سے بات دی ہے

## ر باعیِمتنزاد تاه

بلیل کے جاتاہ اعدر نے تھے اپنی تیگرے بلاد ہا۔ بنگام محر اس کے حال جاء نے جرے وال میں ورد چیدا کر دیا۔ نظر واٹی ہے (میں) دوقدم آگے بڑھاور (هی نے) بہت ہی چیا۔ اس نے بکارٹیس کہا چیرہ چیول کی طرف (کرکے) آخرای حال میں مرکبا۔ چیرمحوں کردیا

> الٹھ اور اینا رخ تھارت کی طرف ہے موڈ و نیا سمراب ہے اور تیری پہستی موہوم حیاب کے مائند منتقل برآب ہے تھارتوں کی لگر شس تھر مؤیز ہے۔ساری لفارصرف کر دی اب وشت سے سیال ہے کہ طرح گزرجا۔ اسے خان خراب

۱۹۰۳ کاش میرے ما اقاحت کی گرنته اے انگل جائل پایا بائل ادات سا ادر بادہ خوار ادراد پائی۔ نبایت ڈالائی ادر کئی بازاری گزاری کا ادراف میز ما برادراد پائی رندار پروش ادر شدید باز آادر الآئل۔ کا درادراد بائل



مثنوى 0.7 1 1 00 -1 يود ير آل خاك رحمت بخوال مقاير 4 از من خدمت جبين تازه اے ييرا سر درواڑہ اے R Л 2 ~ 2 عد بازار ولواد مصيبت ويدكال نشاك آگر بین و از آل بکشا سر این داستال آفت دیدگال ليعتى 31 3 د يارے نکارے ی ياے ال دارد شکایت خول چکال 43 دورا قبادگال ~ 21

460

اے صااکر دیلی کی ظرف گزرے صرصر کی طرح آ وسرسری مت گزرنا ہر قدم پر میری طرف سے پوسہ دے اس خاک پرایک عمر میراسر جھکا ہے مقبرول پرآية رحمت پڑھ مساجد بین میری طرف ہے سلام پہنجا ساتهرى ابك تازه بيشاني بيداكر (اور) ہرور کے اوپر ایک محدہ ( کر ) بركوسية بش أيك ساعت كاوقفه اس کے درویام پرایک صرب کی نگاہ بازاريين تحوشنه والفالزكون كود مكمه ميرااشتاق وردو بوارے كيه مصيبت جبيلنے دالوں كو ياد كر ہر و بوار کے کھے فریاد کر بكرمير ، دوستول كا نشان وْسوندْ صن کواگر ( تو ) دیکھے میری طرف ہے عشق ا کیہ

اس کے بعداس داشان کا آغاز کر لعنی وه آفت دیدگال کا سردار وطن سے دور، ناامید، میر نام کا غم میں صبح وشام آ و وزاری کرتا ہے ند (اے) کسی دوست کا خطاشوق آتا ہے

ند کسی محبوب کا بہام مکنفات زيراب خول جكال حكايت ركمتاب كدات فلك دورره جائے والول يررحم (كر)

ول نه وطن از ام زیں ورطہ پر ساحل نہ جاے A צ לנוכן ,; چنیں نبود شيط ويراند بنا باید رسانیدن ب اين غم زار می باید 21 بايد قدم بسيار مي υĭ 43 زيارت مقاے را s بر چنی خاک ارنه یاری دیر زباں فاکے ہ فشاند Si ويرائي از جاے اي الثينة 31 ريخت ازه از ایں

446

برقدم پر بہت زیادہ دونا چاہے کا بادو کھر آفر منزل ہوجائے آٹروک سے اس خاک ڈکل ہوجائے آئیسند تساس خاک ڈکل ہوجائا چاہیے آئیسند تساس خاک ڈکل ہوجائا ہول برمقام کی زیادت کر چاہ ہول

ہر مقام کی زیادت کر چکا ہوں ای خاک ہے تو بہت دوں تک دوتی رق پڑتوں مر پر خاک ڈال لیکن چاہیے اگر تیرے سامنے ویران باغ آئے

ر در کوئی چاہیے چس جگہ خار نے سر باہر اٹالا ہے اس جگہ گل تر مبلوے دکھا چکا ہے جہاں ہے ہواگر دازارہی ہے

لالے نے اس فکہ تازہ رنگ بھیرے تے اس سرمبرزش پرسال باسال اس سے بیلے ڈس چھک کیا کرتی تھی

2 b آن جا سرو چتم را برگر سرزال کن به صد اندوه و درو كآل نبالال بزم عشرت آ وروه صحبت نواسازي نالبہ بےواڑی ول ير ناله و افغان آوي در دالماني او احوال نحوابد وا تمود آل چا لالہ يود ط يود، ماغ صحرا شد ولے جا يود، آل جا جدولے کف می رپود ول از می سمشود כל וו ול דון می زدند کل رخال ول شاو جاہے 602 گاہے کی طرف متانه ساق فتنه می 00 ينا دم بہ خوش ويدند اي تأكبال آل يزم آل شراب افآد و آل سافر کلست

جس جلددل خودے پھل جاتا ہے الانظيم ونازسانة فالربو يزقها اكر (تو) برك زروير تظر دالتي ب سالو لے رقگ ہےمحیویوں کوسیکڑوں رنج وقع کے ساحیہ باد کر کہ وہ نو جوال پز م عشرت میں جاتے جھے B. 7. 12 ( Sept 25 ) عندلیب اگر نواسازی کرتی تھی توغم ول سے نالہ کو بڑاڑ بناتی تھی اس کے نالہ وفغال کوس ار) وفت اس کے دائن کوتھام وو تھے کل کرمال بتائے گ اس خكدگل تغاء اس حكيد لالد تغا اگر جداب ماغ صحرا ہو گیا ہے،لیکن اس خکه سرونقاه اس خکه نیرنخی زگس کی ٹاشک ہاتھ ہے دل کواڑا لے حاتی حتی زلف كوتارسنيل سيحابة بتقي کل رخ دلشاد (ہوکر) جام جڑھاتے ہتے ہرطرف متانہ (اعدازیں) قدم رکھتے تھے ساقى كى آئىيىن فتناشاتى تتين دم بدم خون مينا بهاتي تنيس احیاب اینا وفت خوشی کے ساحمہ گزارتے ہے سەروش ارتيمى اورچل كطير

> نا کبال وو نوش وفرّم بردم اجز گئی ووشراب بریکنی اور و و ساغر نوت کها

چھ کل ہے۔ شدہ ہم آب رفت سِزةُ تر دير شد در نحاب نے کل و نے اللہ و نے سرو باغ باعده ام من با بزارال درد و داغ ثاله اے از درد گاہے Ļ b الوق وظن ول محسته کا و وقت كو دماغ و ول است استغنائے ے دیا ٹی بائے 22/2 شور ول ز جوش ورو و غم خول ی گاه موزول ک U عثق ام غم å اندوه 26 0.22 31 بودو است جٽت مكانش قسر فكذاشة 2010

CAL

چىثم كل چىپ كئى، نېرېمى كئ سيزؤ تربّدت ہوئی نحواب میں حلا کیا نه کل ۱۰ نه لاله، ندس و بارغ يلى روكيا جوارخ اروا رقم اور وارغ لير تبهجي درو بين ناله يحضنا جون مجعی ہے ہے آ دیمین ہوں خاموثی اورغم افعائے ہے کام رکھتا ہوں وم کش! کمال ہے کہ بیں ہم نوائی کروں میں نبھی وطن کے عشق میں رنجیدہ خاطر ہوں ورند قدت ہو کی (ش نے) ہونٹل کو کی رکھا ہے کیاں دماغ اور کیاں ول اور کہاں وفت کداس طرح کی ہے ریوا تفظی کروں میری نے نیازی کا شہر میں شمرہ ہے میری نازک مزاتی کی شهرت ہے۔ دل کوچوش دردادر فم ہے مجان کرتا ہوں لیمی (جو) ایک مصرعه موزون کرتا ہوں مجھے عشق کا جنوں ہے میر الم وافرے و محصشاء محتاہے، ناشاء ہے شن کے تم میں سنے کوزشی کر نبركي مادبهت آنسوبها

شھر نبایت نوش شارت تھا اس کا ہر مکاں جڑنے کا کل تھا اس کے کوئے ول کا واٹس ٹیس تجوڑتے تھے رائے تک شمہ رونق رکھتے تھے رافق و توفی به بر سو دیده ام صد در دولت به یک کو دیده ام زال ینایا مطلق آثار نیست از مزیزال یخ کس دغار نیست این بدال افساند ی باند که می سخوش ی کردم د یاران کهن

## شروع داستان

یود در مغرب زیش شیرے توشے خوش ہواہے، دل کشے ہر طرف عالی بنا کا ثانداے خانہ اے دار کے بود در ہر ساكنانش صرف رعنائي بمه مخودراكي ~9 زاہدے آل جا اقامت فكذاشة t. ونت ی رسید پیش او شان که کوبر ہدے یہ خوشش كوش شاه ایں حکایت چوں یہ از جاے وشتياق محطر ول 20 او رفت و ترکب کار کرد 12 1 يسياد خدمت كونته ź 250 a 13 ريخع آل عزلت كزس

CAP

(یں نے) ہرطرف رونق اور ٹوبصورتی دیکھی تھی ایک کویے بیں سیکڑوں در دولت دیکھے تھے ان عمارتوں کا بالکل پیتائیں ہے دوستوں میں سے کوئی ہی صاحب خانہ دیں ہے اس طرح کا افسانہ ہاتی رہ کیا ہے جویں نے یرانے دوستوں سے سٹاتھا

شروع داستان

مغرب زمين ش ايك خويصورت شيراتنا خۇلى سوان خوشى جوا اور دل كش پرطرف عالی بنیادگل برتكمريين إقلوركي بيلول كي مثال تغيير اس کے باشندے تمام رعنائی ہیں مصروف اس کے دلیر تمام خود رائی پیری محو أيك زابدوبال اقامت ركمتا تغما (جو) بےعبادت وقت ٹیس گزارتا تھا اس کے پاس رات کے وقت خطرا تے تھے نصیحت کانکو ہراس کے کان میں ڈالتے تھے جب شاہ کے کا لوں نے یہ حکایت سی

خضر کے اشتیاق میں (اس کا) دل بے قابو ہو گیا اس کے دروازے پر گیا اور (تمام) مصروقیت ترک کر دی القضد بهت زياده غدمت كي

صبح دروازے کی خاک پلکوں سے جیتا شام کے وقت یانی ہے اس کا ہاتھ وحلاتا جند دنوں کے بعد نے پاکا نہ عرش کی (مر) اس كوشافتين في مطلق بروانيين كي

اوج چرخ عزت جال ź 4 2 ربط محضر ير من سے را کے دہان صحبت عرّت شهره و 041 کو آپ حیات روئے ول نہ وید از آل مرتاض خو منظيد و دو دريم بر زبال آورد یا جال می خوں ریز تو فرماں می توش واری 301 دل خضرم شو رتک دوے او در رضائے شاہ

نگر کہا میری آرز و تھنے ہے ملاقات کی ہے ول بہت دنوں سے تفتلو کا مشاق ہے أكر جھے اس كى ملاقات ميشرآ حائے (ایٹا) سرعظمت کے آسال پر جھکاؤں حيرا احسان حان يرركهون گا ( تھے ) خود جا ہے کہ میری راہ پر نظر ڈالے کہا تھنرے ربط مجھ پرتہت ہے مجد دیسے کو کب (اس سے) صحبت کا منہ ہے وہ عزت ہے شہرہ (رکھتا ہے) اور پیس خوار وزیوں ووسرا باوقار اورش باعتبار وہ و نیا کے لوگوں کی آگھیوں پیری آیا ہوا یں بوقار، ایک فم زووفقیر خضرسز (رنگ ) ہے جہاں کے مصورے اے گراہوں سے پھرنسبت نہیں ہے ھا، ایٹا راستہ لے اورفضول باتوں کو چیوڑ مروه ریک اکہاں اور کہاں آب حیات جب اس مرتاض " في حمايت فيس كى شاہ نے بی و تاب کھایا اور تبوری چڑھائی زبان پراا یا باش حان و ے دوں گا یا تیرا خون بہانے کا فرمان جاری کرتا ہوں أكرروز خوش مذنظر ركمتاب آ وهي رات كو تعتر كي طرف جي راه وكمان والا بن اِس خوف ہے اس کے چیرے کا رنگ اڑ گیا

شاه کی رضایی اینی بیلائی ویمی

ا عروول کے بیچ کھے آثار۔ \* ریاضت کرنے والے۔

چندے یہ عالم يب و آل کے بر دیدؤ من که کام دل حسول حردوت شايد از من الحاح و از آل جانب قبول خطر را الآل پر وے چول آل خشك دامن، من است قضر می داند به فرمان واشتة n. źs من فناست څلمټ آياد eU. انتاطت گر بہ این رنگ است بات آو وا<u>ڪ</u> اخلاص متدان خطر دل جمعش ممود و وعدرو وأو ويد او را ياوشاه و ور گابت جبین راستال يك داستان وز پیر و گروش آل خاک شو خاطرم چیزے ستم اندیش با پارال جیہ ي جهال و يا جهالوارال ال این رو آمام گفت در وقتے دييم بر در ش آمام آن شه يال و كويال خوشے را يود احوال خوشے

MAL

کہا، کچھوڑ وے میرے حال پر چھوڑ وے اوراس کے بعدمیری آگھوں پر یاؤں رکھ شاید که بچے دل کی مراد حاصل ہو جائے میری طرف سے التا اور اس طرف سے قبولتیت خطر کا جب اس کے پاس سے گزر ہوا وو خشک دامن ، چثم نز ساسنه آیا ( كما) كەخىرے ليے شاہ ميري جان كا درے ہے مجمتا ہے کہ خطر میرا تابع ہے تیری وجہ سے میرا سرا تاریے کے دریے ہے محص قل كرنے يرآباده ي میں نہیں حامثا تھا کہ تجھ سے ریدامصیبت ہے ( تو ) تفلمت آ ماد فنا كالمعرراو ي تجھ سے تعلق رکھنے کا اگر بیدانجام ہے افسوس، تیرے اخلاص مندوں پر افسوس محضر نے اس کی ول جبھی کی اور وعدہ کیا بادشاہ نے اس کو دیکھا اور ہونٹ کھو لے اے کہ تیری جیں راست بازوں کی درگاہ ہے ایک پرانی داشتان میریانی کرے(ستا) اور آسان اوراس کی گردش سے خاک ہو میرے دل کی خوشی کے لئے کوئی داستاں سٹا کداس علم اندیش نے باروں کے ساتھ کیا کہا جہاں اور جہاں واروں کے ساتھ کیا کیا كباجس وقت اس راه سے آيا تھا شہر ویکھا تھا اور شاہ کے در پر کہا تھا وه شاه خوب قوت وشوكت ركمتنا تنما

شهر يول كا حال احيما نقا

بإزار خانه ويدك داشته ست واحد بائے s. 1 ~ , 26 همتا ی نژاد طفلان ئہ 6 څر زردد شساران حسن 29 تهاد يعد Ü JĻ ម៉ូរ៉េ ( 2 ž. 29 تک یادے پود و واح b 22

شہر کے تمام درو دیوار دل کو تھینجتے تھے شم کے کوجہ دیازار ہوش اڑا لے جاتے تھے برتكمر كالمخفل وتجيف كالأثنتي ہر فرد کی ہاتیں سننے کے لائق تھیں ہر طرف ہائے اور ہر حان کل برورفت يربلبل نالهمش اس کے ہر کاشائے میں تکبین محفل خانشة باداوراس كيه خاني بحي الاركر مرفارق برجشد صارا 100 اوراس کی سرائے سے ماہزید (حیسا) لکا خواه صوفی وخواه مست مجھے (جو بھی ) نظر آیا كولأركاكي كماتيت سيفالي وقفا ابك طرف سادگال كي حسن كي شهرت الكبطرف عاشقوا بكاينكامه آه شای انزادلزکوں کے سامنے كوئي بهى خورشيد كوثيس يوجيتنا تقا شے کے ان زردخساروں پرافسوں برانک کا واسطه ناز اور خشه اور خضب ہے ( تھا ) صن سے دونوں ماتھوں میں شمشیرتنی عشق کے دونوں پیروں پین زنجے تھی پچروٹوں بعدییں نے ول میں جانے کی تغیرائی ا تفاقاً دوماره جب( دوشير ) ميري راوشي آيا نه شاه، نه شیر، نه کا شانه تها حيز ہوائتی اوراُیک و برانہ تھا

چند ماجی گیروں نے جال پھیلائے ہوئے تھے دیکھا اور ہر آیک ہے سوال کیا

ذال شہر حرنے سر نہ ياد شاه څڪ 7 نہ ما قبت کردم از آل جا قصد پیش £ خضر را بر عا بود دشت جولناک دام شمشرده پ چ شد كديد آل وام دارال را ناك آل صحرافكارال را چ نے بیابان و نہ صیالاے یہ تحاب تا نگایم ی رود آب است بماند کے حیران ز آنہا پر زباں حرنے نہ داند زبال بازم چو رو افزاده است حیرانی مرا رو داده است ہر ہو عثرتے۔ شبر آباد است و و برزن 5 و شای از تو شد

091

ئىرى ی نے اس شرکی ایک بات نیں کی ی نے شاہ کی یاد میں آجھوں کو م میں کیا حاک میکر اور تاز و زخی ول لیے آ فركارومال سے آ كے كا قصدكما ایک اور بار جب میرااس طرف حانا ہوا ایک بحر بے کنار کو جوش میں بایا الدالداأ لطمه لطمه وعروش مين أيك بعيا تك طوفان جوش ميس وس كا ساحل تُظرفين (آتا) تفااوراس كي موج بلا اس سے محصر کے دست ویا پرلرز و بعدين مجھے جند مائ كيرنظرا ك برایک یانی میں بنسی ڈا کے ہوئے تھا یں نے کہا یہاں ہواناک دشت تھا دام دارول نے جال زمین پر بچھاد سے يتايا كدان دام دارول كاكيا موا ا چا تک ان صحراً شکاروں کو کیا ہوا نه بهامال اور شدصیّا دسویا جوا جہاں تک میری نگاہ جاتی ہے یائی ہی یانی ہے هرایک میری بات پرخیرال ره کیا کوئی بھی ان میں سے زبان پر ایک حرف تیں لایا اس بارووبارہ جو (وہ) راہ پڑی ہے طرفه حيراني سے جھے داسطہ يزا ب شم آ مادے اور برطرف عیش وعشرت ہے

ہر کوجہ و برزن جی محفل ہے اس زیانے میں بیشہراورشای تجھ سے ہے چىدروزى كائى ستجھ سے ب

לג למג ات بر

تمّام مملكت زيرتكبين آكي

حیراسکند سونے میں ڈھال کیکن برائے نام یہ جہاں اے شاہ ایک پراٹا ویرانہ ہے اس کی رونق اور آبادی ایک افسانہ ہے زعدگی برایک کے ساتھ ایے بسر کر كرجائے كے بعد تو بہت ياد آئے

یہ کہا اور محضر نے (اس) جَلّہ کو چھوڑ ا

شاه دل فکسته (جوکر) درویش بن کیا



مسدس (ترجیع بند) در منقبت تافیم شد ز نال عس به سرایت است

ول عظیم زچرخ به اقصائے غایت است کے از ممم بغیر تو چشم تمایت است

از فاک برگرفتم آکول رمایت است

یا مرتضیٰ علیٰ کرمت بے نہایت است بنگام دست کیری و وقت متایت است

ویرے ست کو جفائے پہرِ ستم شعار ہر وم ز ویدہ می روم بحر ب کنار

ہر دم ر دیدہ می رودم ہر بے حار نے دست پر تدارک و نے آشا و یار دن موج گائے اور تھی حرقی کار

چِل مون گشته ام بنگی جِرتِی کار

یک رہ بہ سر میا و بہ خاکم عیاں گر دستم بد بہ سینہ و دل را تیاں گر مشفے کشا و ایس مڑنا خوںفشاں گر

قشے کشا و این مڑہ ٹوںافشاں گر لطانے نما و حال من محت جاں گر

یا مرتضیٰ علی کرمت به نهایت است بنگام وست گیری و وقت عنایت است

ران کا بعد قسم رسل جاشیں تو ای آل ای کہ بعد قسم رسل جاشیں تو ای نور سیر و دولتن روح نشی تو ای

قیوم عرش و حای شرع متین تو ای لین کا هم میش و دایش گزی ته ای

لینی کہ جرم پائل و بایش گزیں تو ای

یا مرتشیٰ علی عرصت نے نبایت است بنگام وست گیری و وقت عنایت است

مسدّ سرجيع بند) درمنقبت

494

نالدے تا ثیر چل کن بقس ہے اڑے غم زدگی آسال کی طرف ہے اقصائے فایت ہے

تیے ہے سوائمس ہے مجھے جمایت کی امید ہے اب عصفاك سدا فهانا ميرياني بوكي

یا مرتضی علی تیرا کرم بے نہایت ہے دست گیری کا موقع اور عنایت کا وقت ہے

مت ہوئی کہتم شعارا سال کے قلم سے میری آتھے ول ہے ہروم بحرے کنارروال ہے بذيقدادك كالمقدر بصاورينيآ شاويار موج کی طرح بالکل اضطراب میں ہوں

وست گیری کا موقع اور عنایت کا وقت ہے یا مرتضی علی تیرا کرم ب نهایت ب

> انک ہارمیری ہالیں برآ اور چھےخاک پریڑا ہوا و کجہ ميرا باتحديث يرركه اوردل كوتتيا بوا ديكه آتىسى كول ادراس نوں فشال مۇ ۋ كود كمە میر باقی کراور مجھ محت جان کے حال کو دیکھ

وست گیری کا موقع اور عنایت کا وقت ب یا مرتضیٰ علی حیرا کرم بے نبایت ہے

> تووہ ہے کہ فتم رسل کے بعد جانفیں تو ہے آ - ان کا ٹوراور روئے زیش کی روکن تو ہے عرش کو تھاسنے والا اور شرع متنین کا حای تو ہے

لیتی کہ برم ہوش اور گریہ وزاری (ہے کی ہوئی وعا) کو پیند کرنے والا تو ہے

دست گیری کا موقع اور منایت کا وقت ہے یا مرتقنی علی تیما کرم نے نہایت ہے

```
کس دا در این زمانہ نحیال کمال نیست
داریم اضطراب و کسے دا نحیال نیست
یاری گری ز الل جہاں احمال نیست
ایس یک در دورہ مہلت با جز و بال فیست
```

يا مرتقني على" كرمت ب نهايت است بنگام دست گيري و وقت عنايت است

يا مرتفى على مرمت ب نبايت است بنگام وست گيري و وقت عنايت است

از اشطراب دل ز نظریا اقاده ام بر خاک آشان خسال دو نمیاده ام تو خود سوار دیات ای و من پیاده ام مهمند پیالمال حوادث چه جاده ام

یا مرتضیٰ علی محرمت بے نبایت است بنگام وست گیری و وقت عنایت است

دل داخ وسید چاک ویگرخول زخم مراست بنگله تیجب ز فلک پر مرم بیاست نام اگر ند چیش تو پس دادرس کیاست مگذاد تا امد که از تو اصداست

يا مرتشیٰ علی محرمت به نهايت است بنگام وست گيری و وقت عمايت است

maa

کسی کو اس زیانے بیش کمال کی قدرٹین ہے ہم پر بیٹان جیں اور کسی کو تبال ٹیٹن ہے اہلی جہال ہے مدد کا گمان ٹیٹن ہے مدمر کی انگ دوروز و مهمایت زیال کے موال کی ٹیٹن ہے

ک بخت کر کہ چھر پر مادوں تاکہ بیسر کر دن کب چک آ وہ تالہ ( کرکڑ کے ) اپنی مات کوچک کر دن جمہر بابی ( فر با) کہ کم کو دوئے کا بیٹ جند بید اکرون رچر (فر با) کہ ستنقل کی گوئے نے بھر بر کر دن

ا مراقعیٰ علی جیرا کرم ب نبایت ب وست گیری کا موقع اور عنایت کا وقت ب

دل کے اشھراب کی دجہ سے نظروں سے گر گیا ہوں کم رتبہ لوگوں کے آئیاں کی خاک پر مرجمائے ہوئے ہوں تو خورصوار ودات ہے اور میں بیادہ ہوں مت بیاہ کہ حوادث سے جادب کی طرح پائمال ہو جازی

یا مرتشیٰ علی میرا کرم به نبایت ب دست گیری کا موقع اور عزایت کا وقت ب

قم سے میرا وال وائے مینے پاک اور بگر قول ہے الگ ( کی وہ ) سے میر سے مربر پر نگیب بنگاند جا ہے اگر تیر سے مباعث بند کر یا وز کہ راوران قبر کار کاروان کا دوران کہاں ہے

یا مرتفیٰ علی تیرا کرم بے نہایت ب وست گیری کا موقع اور عزایت کا وقت ب

در کار کن ز رهب عامت ترک تا گردیم لمال بَدُل با جینے رقح بہ حال تحت افغال ترتے گرشے بہ زاری اے، نظرے پر کلنے

يا مرتفى على كرمت ب نهايت است بنكام دست كيرى و وقت عايت است

اميد دارم از تو كد العاد من كئ يك گوشه پاس خاطر ناشاد من كئ چىل دفتت خاص دست دور، ياد من كئ رمست به آه و نالد و فرياد من كئ

يا مرتقني على حرمت بي نبايت است بنكام دست كيري و وتت عنايت است

تح است پر تو بعید نئی خوبی سفات دات تو یاد می دید از جلوه پائے دات کمل است فیش قدرت تو کمل حکالت ماجز نوازی که بیایم ز هم نجات

یا مرتفیٰ فی گرمت بے نبایت است بنگام دست گیری و وقت عنایت است کوه وقار بود که منون بر فصست

> بېر الله نال به در ناکس و کست دلت چا عقبر بير اي قد بيست پختائه كد بيدل و بيار د بيست

يا مرتفى على كرمت ب نهايت است بنگام دست گيري و وقت عايت است

(پیٹی) رصت عام ہے رحت فرما تاکہ شن طال کوتیم ہے بدل دوں فریاد وزاری کرنے والے کے قراب حال پرزم میری دعائن میر ہے فرماد پر کوتھ دا (ے)

یا مرتقنی علی چیرا کرم ب نبایت ب دست گیری کا موقع اور معنایت کا وقت ب

چھے سامیدوار ہوں کہ آو میری امداد کرے میری خاطر ناشاد کا کیے گونہ پاس کرے جب خاص وقت آھے، گھے یاد کرے میری آ وونالداور فریاد پر زم کرے

یا مرتضیٰ علی تیرا کرم ب نبایت ب وست گیری کا موقع اور عنایت کا وقت ب

ئي كے بعد قيم پرتوني مفات تتم ہے حيرى وات جلوه بائے وات كى ياد دلائى ہے حيرے حرصلے كے سامنے مشكوں كا حل كہل ہل ہے ماجر لوادى كرك بيش تم سے تبات ياؤں

یا مرتفیٰ علی تیرا کرم ب نبایت ب وست گیری کا موقع اور عنایت کا وقت ب

(وہ) کوہ وقار تنی جو (اب) برگم رہتے کا اصان مند ہے روٹی کی اطاق میں کس ونا کس کے دروالے پر ہے میر کی جمید کے لیے ان افسان ہے میر کی جمید کے لیے ان اور اور کس کے میر انی کرکہ (وہ) ٹاامبروٹ کی ارزاد ہے کس ہے

یا مرتشی طی تیرا کرم ب نبایت ب وست گیری کا موقع اور عنایت کا وقت ب



و نوان مير (فاري)

مع اردورجمه

میر تقی میر کا بہ فاری و بوان پہلی مرتبہ اردو ترجیے کے ساتھ کھل کتابی صورت میں مظرعام برآرہا ہے۔ بیر مطالعۂ میر کے همن میں بہت اہم اضافہ ہے۔ میر ان شاعروں میں ہیں جن کا ہر سخن ایک مقام سے ہواور ہرچندافھوں نے فالب کی طرح اپنی فاری شاعری کے بارے میں بلند یا تگ وعوی فیس کیالیکن جب تک ان کا فاری کلام ان کے اردو کلام کے شاکھین کی وسترس میں شہوء تنجيم مير نه تو كل جوك اور نه عي معتبر - مير في ايني خوونوشت ذكر ميد ، ايني روماني سرنوشت فيص ميد اوراينا تذكره نكات الشعرا فارى من بيش كيا اوراب يدديوان فارى شأتشن اوب

كے ليے ايك سوغات كى شكل ميں حاضر ب\_ مترجم کے بارے میں:

قاری مثن کا ترجمہ جناب افضال احمرسید نے کیا ہے جوخود جدید اردوشاعری میں اعتبار کا رحبہ ر کتے ہیں۔ اگریزی اور فاری بران کی دسترس بکسال ہے لیکن ہرچند کدان کی اردوشاعری جدید حسيت كى ترجمان ب، وه كلايكي ادب خصوصاً قارى شعر واوب كا شوق وادراك اور جارى اد في تاریخ کے تمام ماورات سے آشائی رکھتے ہیں۔ اگرچہ بیرتر جمینٹر میں بے لیکن ایک شعری کیفیت كرماته ع جس كرسب اشعار مرزده بوكرمامة آجات إلى-

مرورق ويدائن: شاه تاصر

OXFORD UNIVERSITY PRESS

ترجمه: افضال احدسيّد

www.oup.com/pk

RS 1500